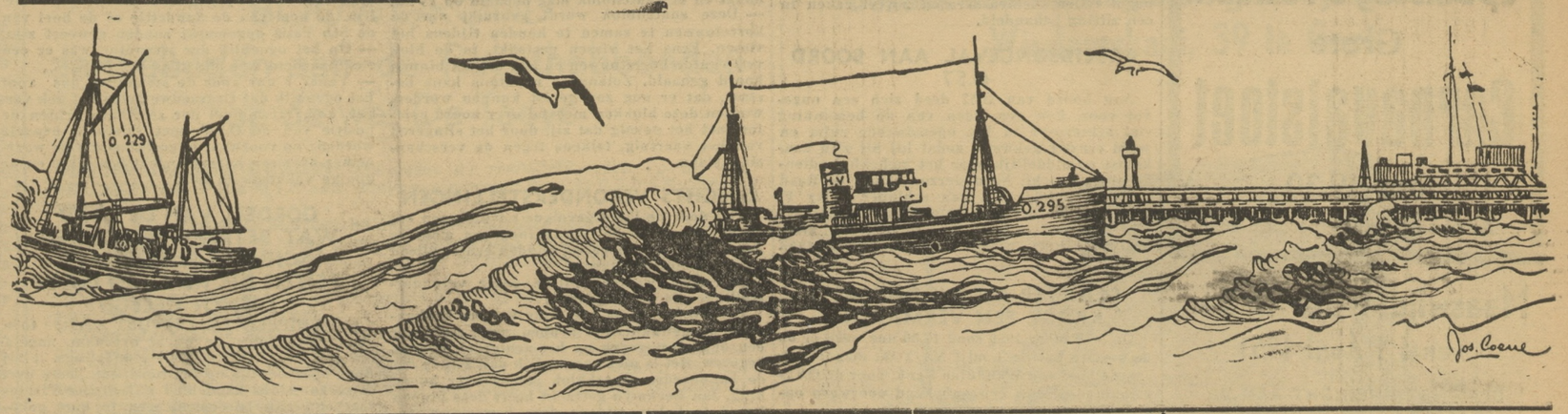
ZESDE JAARGANG — Nr 2 VRIJDAG, 12 JANUARI 1951

Het Nieuw VISSERIJBLAD



— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
P.C.R. 4198.87 TEL. 725.23
Verant. uitg. : S. BOLLINNE, Vindictivel. 22,

Wetenschap - Nijverheid - Handel

PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENTEN : 1 JAAR :
BINNENLAND : 125 FR.
6 MAAND. : 65 FR. — 3 MAAND. : 35 FR.
HOLL. : 12 GULD. — BUITENL.: 200 FR.

Waar er sprake is van een toelage van de Staat van 34 millioen voor aankoop van 3 schepen in Engeland

Wij lezen in «La Vigie» een veel gelezen weekblad dat vooral aan de Oostkust gelezen wordt, het hierna volgend artikel:

«Wij ontlenen aan de laatste bijdrage van het «Nieuw Visserijblad» omtrent deze kwestie ongeveer hetgeen volgt:

In Engeland zijn drie op stapel staande trawlers besteld naar het schijnt door een Oostendse Rederij.

Deze rederij heeft een vraag ingediend tot het bekomen van een Staatskrediet van 34.000.000 frank.

Deze vraag schijnt een gunstig onthaal te hebben gevonden bij het Technisch Comité dezer kredietinstelling.

Onze konfrater van «Het Nieuw Visserijblad» stelt er alles op om te verhinderen dat dit krediet werkelijkheid worde.

Wij wensen hem geluk voor zijn moed.

Wij zijn er ook van overtuigd dat hij in zijn actie de volledige en onverdeelde sympathie wegdraagt der ganse visserij.

Hij dient een eerlijke zaak en 't is ook voor die reden dat hij sterk staat.

Onze konfrater is ongerust omtrent het advies van de heer Minister van Verkeerswezen.

Wij delen die onrust niet omdat wij reeds vroeger genoegzame gelegenheden hadden om zekere kordate besluiten van de heer Minister te waarderen; aan de basis vonden wij steeds diepgevoelde eerlijkheid en gezond verstand.

Daarom zijn we gerust omtrent het besluit van de heer Minister dat enkel negatief kan zijn.

De verschillende faktoren, elementen welke aan de basis liggen van het probleem werden afzonderlijk door ons onderzocht en behandeld en volgen hierna:

A. - STILLEGGING DER EX-DUITSE TREILERS

Niemand in de visserij heeft durven verwachten dat de heer Minister de stillegging dezer vijf eenheden met één pennetrek zou bevolen hebben.

Welke waren de beweegredenen voor die maatregel?

a) Vermindering der overproduitie.

b) Vermijden dat het in exploitatie houden van staatseigendom het privaat bezit en zijn bestaan zou bedreigen.

c) de visserij helpen een lichte prijsverbetering aan de bron te bereiken zonder dat daardoor praktisch de binnenlandse prijzen beïnvloed worden door 't scheppen van meer geordende aanbrengsten.

Is het probleem der overproductie opgelost?

Neen!!! Hiervan getuigen trouwens de maandelijkse bitsige diskussies in de schoot van het Comité van de invoer waar de laatste maanden de tendenz tot verdere beperking van vreemde invoer nog verscherpt is.

B. - VERBETERT DE IN DE VAARTBRENGING DEZER DRIE EENHEDEN HET RENTABILITEITSPOTENTIEEL DER VISSERIJ ?

Neen!!!

Deze maatregel heeft alleen het in de hand werken van de monopolisatie van het ganse bedrijf uitsluitend ten bate van een rederij voor gevolg.

Dit is trouwens het grote gevaar dat het ganse bedrijf, dat in hoofdzaak een familiebedrijf is, bedreigt.

Dit zal de heer Minister nooit in de hand werken en is het niet in zijn hoedanigheid van Minister, dan toch als leider der christelijke vakbonden, welke hem boven alles nauw aan 't hart liggen.

Hier ook kan zijn antwoord slechts negatief zijn.

C. - BEANTWOORDT DE EENZIJDIGE UITBREIDING DER HOOGZEEVISSERIJVLOOT AAN EEN NOODZAKELIJKHEID ?

Neen!!!

Integendeel, doelstelling van monopolisatie en verknechting van de ganse nijverheid zijn iedereen voldoende bekend en worden trouwens openlijk door de geïnteresseerden toegegeven.

Vergeten wij niet... en wij drukken er op, dat het visserijbedrijf een familiebedrijf is, opgericht met eigen middelen, het onverholen werk van vele geslachten.

Het zieke bedrijf moet geholpen worden op de weg ener reorganisatie van het bedrijf.

Dit is de heilige taak van 't ogenblik en voor wiens verwezenlijking alle persoonlijke belangen en ambities in de schaduw moeten staan.

Tot heden heeft de heer Minister slechts een taal verkondigt, t.w. dat hij bereid is de visserijen op die weg te helpen.

Voor al deze redenen wachten wij met vertrouwen het besluit van de Heer Minister van Verkeerswezen af.

Dat men er aan denke dat deze 34 millioen frank ruimschoots zouden volstaan om het ganse bedrijf te reorganiseren.

VERO.

Dhr. L.P.H. Decrop, voorzitter van de N.V. Motorvisserij, verdedigt het krediet van 34 millioen frank Belgisch geld om vreemde arbeiders aan het werk te stellen

Naar alle dag- en weekbladen werd vorige week, een schrijven gezonden in de vorm van een gesprek met de heer L. P. H. Decrop, waarin hij, als voorz. van de Nationale Federatie, gesterkt door de grote bazen van het Zeewezen, zijn oordeel geeft, waarom hij de bouw van drie grote nieuwe treilers als gewettigd aanziet.

Mr L. P. H. Decrop zegt daarin dat er sinds lange tijd twee opvattingen bestaan: deze van de «eet meer vis» en die van de «eet min vis». Het is de eerste maal dat wij dit vernamen.

Hij is voorstander de Belgen meer vis te leren eten aan «goedkope» prijzen. Ons bedrijf is volgens hem verouderd, nieuwe methoden moeten gebruikt. De Noordzee is overbevist. Alleen IJslandse vis is goed en Engeland zal ons verouderd materiaal, dus de schepen van de N.V. Motorvisserij, wel kopen.

L. P. H. Decrop betreurt, dat hij als baanbreker niet genoeg gesteund wordt en dat er een campagne gevoerd wordt tegen die treilers.

Volgens hem kan het bedrijf slechts gered worden door meer aanbrengsten tegen de geringst mogelijke prijs, dank aan modern materiaal.

Hij is verder bereid die trawlers in België te laten bouwen op voorwaarde dat ze volgens de opgegeven plans kunnen uitgevoerd worden en aan dezelfde prijs.

1. Hij aanziet dus onze scheepsbouwers niet bekwaam een treiler te bouwen volgens een opgegeven plan. Vernederender kan het niet!

Hij vergeet er aan toe te voegen dat op het ogenblik dat hij dit aan de journalisten meedeelt, hij hetzelf niet gelooft, daar, toen zijn maatschappij prijs vroeg aan Belgische werven, deze drie treilers al op stapel stonden in Engeland!!

Eens temeer schijnt de heer L. P. H. Decrop, ons voor zo naief te houden als de Heren van het Zeewezen en de Natle Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid waar men o.m. niet het minste benul schijnt te hebben van wat de visserij is en in welke toestand zij verkeert.

De heer L. P. H. Decrop zegt verder: «Men mag van een reder toch niet meer verlangen, dat hij bij het bestellen van die schepen, zich een steen om de hals legt, door meer te betalen dan hij zou moeten doen».

We zijn het eens dat de Heer L. P. H. Decrop met «eigen» centen wel het RECHT mag hebben te bouwen, waar hij wil, maar eens dat hij beroep doet op de Staat om 34 millioen frank te hebben om de andere rederijen daarmee grote schade te berokkenen, is zijn eerste plicht het Belgisch bedrijf te laten werken, vermits het met de centen van Jan en Alleman is, dat hij bouwt.

Verder is de heer L. P. H .Decrop van oordeel dat de bevriezingsfabrieken de visserij gered hebben in moeilijke tijden door de vangsten te kopen tegen «behoorlijke» prijzen (?). «Aldus werd de visserij gered».

En hij besluit dat, vermits hij de visserij gered (?) heeft, dat de visserij nu deze fabrieken moet redden door meer vis aan te brengen voor deze fabrieken.

2. WIJ ZIJN NAIEVE MENSEN.

Men moet werkelijk een zeer naief mens zijn om nu te beginnen geloven, dat de vriesfabriek de visserij gered heeft en men moet weinig beschaamd zijn te durven beweren dat het ogenblik gekomen is voor de visserij om nu de vriesinstellingen te redden.

Men had ons nochtans wijs gemaakt, dat dit een schitterende zaak was.

Is men dan nu reeds al zo weinig zeker daarvan dat, niettegenstaande alle hulp en propaganda van het Zeewezen, men thans reeds van de visserij wil vergen dat zij de vriesinstellingen van ondergang redt!

Zonderling proza na slechts zes maanden schitterende (!?) resultaten.

Zal men tenslotte moeten beginnen geloven, dat wij het bij het rechte eindje hadden, toen we vermeldden dat diepbevroren vis NOOIT bij ons publiek zal gegeerd worden, zoals ten andere bevroren vlees.

En dat deze wijze van vis te leren eten, volstrekt niet beantwoordt aan de vraag van Jan publiek.

3. ENKELE VRAGEN

Wij menen het daarenboven ook nuttig, de heer voorzitter van de Natle Federatie van het visserijbedrijf, enkele vraagjes te stellen en wel of hij ons zou kunnen meedelen in hoever die de visserij daardoor reeds gered heeft?

Hoeveel vis hij van andere rederijen opkocht voor de bevriezing?

Of dit aan zeer lage prijzen was, welke de vismeelfabriekprijs benaderde?

Of het daardoor is dat de middenslagreders zoveel schulden in de laatste twee jaar hebben opgestapeld, in zover, dat velen er nooit meer aan uit kunnen!!

En als de heer L. P. H. Decrop dan zo overtuigd is, dat deze politiek met het geld van grote banken en voor meer dan 60 millioen frank Staatsgelden, de goede is, of hij ons dan kan zeggen, hoe het komt dat beweerd wordt, dat hij binnen de twee jaar de ganse visserij aan de voeten van zijn maatschappij zal onderwerpen?

Als men het werkelijk goed meent met de visserij, dan verlaagt men zich niet zulke gedachten in 't openbaar tot de zijne te maken; dan vormt men geen trust met conservenfabrieken om de sprot aan de laagst mogelijke prijzen van de vissers, die er dag en nacht voor sjouwen, op te kopen; dan tracht men niet garnaal vrij te mogen invoeren om de prijzen van onze garnaalvisserij beneden het rendeerbare te brengen; dan koopt men geen garnaal aan spotprijzen, zoals een firma voor bevriezing het heeft gedaan; dan maakt men geen akkoord, inzake de verkoop van bevroren haring om deze, vers aan goedkope prijzen opgekocht, te verkopen in de vorm van een monopolium aan één firma tot alle handelaars zich tot haar moeten wenden met als gevolg: dure verkoopprijzen.

En als men verder uitleg wil, dan zullen we nagels met koppen geven, die zullen bewijzen dat tussen het lanceren van mooie redevoeringen en de barre werkelijkheid er een hemelsbreed verschil is.

(Zie vervolg blz. 2)

Hoogwater

Berekend volgens het officiële uur van Greenwich

1 M	5.25	17.44	16 D	6.25	18.49
2 D	6.22	18.46	17 W	7.28	19.57
3 W	7.25	19.53	18 D	8.38	21.12
4 D	8.32	21.09	19 V	9.38	22.17
5 V	9.40	22.09	20 Z	10.45	23.07
6 Z	10.39	23.09	21 Z	11.36	23.46
7 Z	11.32	23.57	22 M	——	12.03
8 M	——	12.22	23 D	0.19	12.38
9 D	0.47	13.12	24 W	0.55	13.10
10 W	1.37	13.59	25 D	1.31	13.45
11 D	2.27	14.47	26 V	2.07	14.19
12 V	3.07	15.31	27 Z	2.44	14.57
13 Z	4.04	16.17	28 Z	3.20	15.34
14 Z	4.45	17.00	29 M	4.02	16.15
15 M	5.30	17.50	30 D	4.46	17.03
			31 W	5.37	17.59

Toch waagt men het avontuur voor het inrichten van de visserij in Belgisch Congo

We lezen in de «Journal de Bruges»:

Voor enkele tijd brachten wij de geruchten, die te Oostende in de vissersmiddens de ronde deden, volgens dewelke de staat de vorming van een vissersvloot in Belgisch Congo zou subsidiëren. Drie treilers, toebehorende aan een Oostendse rederij, zouden zich naar Afrika begeven. Melden wij dat, bijna twee jaar geleden, reeds een treiler van dezelfde rederij naar Congo trok met aan boord een wetenschappelijke missie, die moest nagaan of een rationele uitbating mgoelijk was. Wij hebben nooit het «werkelijke» rapport, dat opgesteld moest worden bij de terugkeer van de expeditie, gezien.

Protest is opgegaan in vele visserijmiddens, waar men doet opmerken dat de staat het recht niet heeft zijn fondsen te steken in een onderneming, waarvan men het resultaat niet kent, wanneer de eigen visserij dreigt onder te gaan en hulp vraagt onder de vorm van nieuw materiaal, dat zou toelaten in te gaan tegen de buitenlandse konkurrentie en de markten regelmatig te voorzien.

Wat er ook van zij, de nieuwe expeditie zal het zwaar hebben in Congo en ze zal vooral af te rekenen hebben met de konkurrentie der Portugezen van Angola. Deze kusten strekken zich uit over 1.600 km en komen tot vlak bij de monding van de Congostroom.

De Portugezen hebben er een flinke visserij opgebouwd, die 2000 blanke en 600 zwartjes te werk stelt. Buiten de vissersvaartuigen telt men er 126 bedrijven, die zich met het inzouten bezighouden en met konservenbereiding. Onze Congo is een goede afnemer voor Angola, dat bovendien verbonden is door een rechtstreekse spoorlijn.

Het is vooral in de streek van Mossamédès, Benguela en Loanna dat men deze industrie vindt. Te Mossambélès bv. is er een fabriek, gespecialiseerd in het verwerken van walvis. Honderd stuks per dag kunnen verwerkt worden. Waarmede we dus willen zeggen dat de Portugezen alles bij de hand hebben, terwijl in onze kolonie alles nog te doen is.

We kunnen slechts eens temeer vast stellen dat de Belgische Staat wel geld heeft om het nutteloos te grabbelen te geven, waar het gaat financiële steun te verlenen en millioenen te verspillen als het gaat om zinkende maatschappijen van ondergang te redden met ze naar de vreemde te zenden om... een vooraf verloren zaak te beginnen.

In ons gezegend landje is alles mogelijk, als men maar tot de omgeving van grote «bonzen» behoort.

Men vindt geen geld om de visserij te steunen in eigen land als het gaat om kleine mensen uit de Kust- en Middenslagvisserij te steunen in het rendeerbaar maken van hun bedrijf, maar men vindt wel 50 millioen om naamloze vennootschappen te helpen ditzelfde familiebedrijf te helpen kelderen of om een visserij zonder resultaat overigens in Congo in te richten.

Vissers, Reders, verzorgt de vis die ge aanvoert !

We hebben er reeds herhaalde malen op gewezen welk belang het heeft de kwaliteit van de aangevoerde vis te verzorgen om het visverbruik in ons land te verhogen en om de concurrentie van de ingevoerde vis te kunnen doorstaan. Ook voor het buitenland is het van belang dat wij vis van de allerbeste kwaliteit aanvoeren. Immers op deze markten hebben wij meer dan in het eigen land te kampen met de vreemde vis en waar wij het niet altijd kunnen halen inzake prijs, moeten wij het trachten te winnen in kwaliteit. EN DAT LAATSTE KUNNEN WIJ, als onze reders en vissers maar meewillen doen.

Zwitserland, welke hoofdzakelijk een afnemer is van kwaliteitsvis, blijft meer en meer van onze markt verwijderd. Dit is in het nadeel van onze visserij. De reden van dit wegblijven? Ziehier een greepje uit brieven welke ontvangen werden van belangrijke Zwitserse invoerders:

«Gelieve a.U.b. goed nota te nemen van het feit dat wij met tweede klasse vis niet kunnen noch willen werken...

Nota v.d. Redactie: Het gaat hier over vis van eerste kwaliteit welke te Oostende gekocht werd en naar Zwitserland geëxporteerd. Als de Zwitsers onze eerste kwaliteitsvis bestempelen als vis van tweede kwaliteit, betekent dit voor ons een dubbele verwittiging: eerst en vooral dat de vangsten beter moeten verzorgd worden, en ten tweede dat wat in het buitenland (Denemarken en Nederland) mogelijk is, ook door onze reders en vissers moet gedaan worden.

Uit een andere brief:

«Het gebeurt meer dan eens dat de Belgische prijzen voor vis onmogelijk met de prijzen van andere landen kan concurreren. We hebben het reeds medegedeeld dat de Belgische vis in Zwitserland een slechte naam heeft. Inderdaad, het gebeurt zelden dat we goede vis uit Oostende krijgen...»

Nog een andere importeur schrijft:

«Slechts in twee gevallen kunnen we nog bestellingen doen in Belgie:

a) wanneer de prijzen voor Belgische vis merkelijk lager zijn dan de prijzen door andere landen gevraagd;

b) wanneer geen ander land dan België vis te verkopen heeft».

We geloven niet dat de uitvoerders de Zwitserse markt vrijwillig bederven door het zenden van minder goede vis of door het verwaarlozen der zendingen. Zwitserland betekent immers een goed afzetgebied en een goede klant.

Veeleer moeten wij zelf een beetje «mea culpa» zeggen omdat zelfs de fijne vis welke in onze havens verkocht wordt dikwijls te wensen overlaat. Dit kan soms het gevolg zijn van een niet verzorgde sortering, dit is het gevolg van minder verzorgen van de vis aan boord zelf.

We mogen niet met de toekomst van ons bedrijf spelen, het is niet omdat de fijne vis, vooral tongen, thans goed verkocht worden, dat we er minder aandacht moeten aan besteden. We moeten er een erepunt van maken vis te verkopen en aan te voeren die, niet alleen in ons land, maar ook in het buitenland, met goed gevolg de vergelijking met de vreemde vis kan doorstaan en die het verbruik in ons land moet opdrijven.

Wat is Burgerlijke Aansprakelijkheid inzake Verzekering van Vissersvaartuigen

Talrijke kleine reders zijn in Hulp in Nood verzekerd en hebben kunnen vaststellen dat zij ook verzekerd zijn voor:

Burgerlijke aansprakelijkheid inzake lichamelijke schade aan derden tot een beloop van 500.000 fr. per ongeval.

Vele reders vragen zich af wat dit betekent en sommigen staan hiertegen zo wantrouwig dat ze zelfs vragen dat het uit de polis geschrapt worde.

We menen het daarom nuttig de reders er op te wijzen dat het kan gebeuren dat een vissersvaartuig een schip aanvaart en als gevolg daarvan een of meer mensen van het ander schip er het leven bij inschieten.

Zo de families van deze mensen een proces inspannen en de reder van het aanvarende schip door de rechtbanken burgerlijk verantwoordelijk wordt gesteld, dan kan die reder soms geroepen worden om honderd duizenden franken te betalen met als gevolg dat het voor hem een ruïne is.

Hulp in Nood verzekert de reder zonder de premie te verhogen, tegen deze gevaren en wel tot een bedrag van vijf honderd duizend frank, welke de in fout zijnde reder zou kunnen geroepen worden te betalen, moest zich zo'n geval voordoen.

Dergelijke verzekering is dus van belang en komt zeker de reders ten goede.

De twee Oostendse Viskeurders blijven aangehouden

Het Oostends publiek zal niet weinig verrast zijn te vernemen, dat twee viskeurders aangehouden blijven.

Dinsdag verschenen zij voor de raadkamer te Gent, die na een lange beraadslaging het krijgen van een visje als een zeer gewichtige zaak aanzag en inging op het verzoek van het O. M. om de keurders niet in vrijheid te stellen, zolang het onderzoek voortduurt.

Ware het niet dat het publiek weet welke misdaad die mensen op hun geweten hebben, men zou beginnen twijfelen.

Belachelijker kan het niet als men ziet waarover het gaat. Deze twee mensen, waaronder een zwaar invalied met een zwakke gezondheid, zullen dus misschien nog moeten wachten tot 27 dezer vooraleer te Brugge opnieuw voor de raadkamer te verschijnen.

Mocht het gerecht echter het gegronde van deze betreurenswaardige vergissing inzien, dan zou een grove fout kunnen hersteld worden.

Het Handelsakkoord met Frankrijk

Officieel wordt medegedeeld dat Zaterdagmiddag een handelsaccoord afgesloten werd tussen België en Frankrijk te Parijs.

We hebben reeds medegedeeld welke moeilijkheden er waren om tot een accoord te geraken met de Franse administratie. Gedeeltelijk was deze bereid in te gaan op het voorstel van het Verbond der Reders een contingent te voorzien voor invoer van Franse vis in België en het oude contingent voor België (tien millioen B. Fr.) te verhogen met het contingent toegestaan aan Frankrijk.

De «Marine Marchande» verzette zich evenwel tegen deze voorstellen en eiste:

1. een verhoging der invoerrechten,

2. een vermindering van 25 % voor het oude contingent.

Onze ambtenaars hebben zich hiertegen krachtdadig verzet en alle pogingen ingespannen om tot een vergelijk te komen dat voor beide partijen gunstig zou zijn.

De Franse afvaardiging voor de visserij bleef echter halsstarrig op haar stuk staan, was het voorstel van het Verbond misschien veel te eerlijk en betrouwde men de Belgen niet?

Tenslotte werd volgende overeenkomst getroffen:

1. aan België wordt een vast contingent van 8.000.000 B. Fr. toegekend voor uitvoer van vis naar Frankrijk tijdens de zes eerste maanden van 1951. (we hebben hier een «geringe winst» van 500.000 B. Fr. mogen boeken).

2. alle invoer uit Frankrijk naar België zal mogen gecompenseerd worden door een gelijkaardig contingent Belgische vis bestemd voor uitvoer naar Frankrijk.

(Onze uitvoerders hebben er dus alle belang bij Franse vis in te voeren in plaats van andere teneinde hun uitvoercontingent te verhogen).

3. de invoerrechten blijven voorlopig ongewijzigd.

We vernemen echter verder dat de Franse «Assemblée Générale» een verhoging gestemd heeft van de invoerrechten voor alle producten (15 %), deze verhoging heeft voor doel de Franse Nationale inkomsten te vermeerderen. Deze beslissing zal echter pas van toepassing worden zodra het bedrag der inkomstenbelastingen voor 1950 gekend is en dit bedrag onvoldoende blijkt om het budget te dekken.

Onze afgevaardigden te Parijs kunnen zich echter niet accoord verklaren met deze beslissing welke indruist tegen alle accoorden welke afgesloten werden in verband met de E.O.E.S. Desnoods zal een nieuwe E.O.E.S. conferentie gehouden worden te Torquay om over deze verhoging te beslissen.

Wat het invoerstelsel betreft, zijn de Franse Overheden weinig geneigd nog invoervergunningen uit te delen, gezien de talrijke moeilijkheden welke dit stelsel meegebracht heeft. Een prijsgeven van dit stelsel zou een nieuwe koers naar de grens betekenen met al de nadelen verbonden voor onze reders en voor onze uitvoerders.

We menen dat het daarom wenselijk ware dat uitvoervergunningen uitgereikt worden, op basis van de jongste uitvoer naar Frankrijk, met een verruimingsmogelijkheid gesteund op de jongste aankoopcijfers in de vismijnen der kust. Bovendien zouden diegenen welke vis invoeren uit Frankrijk een gelijkwaardig uitvoercontingent bekomen, dit om deze uitwisseling te bevoordelen en onze uitvoer naar Frankrijk te bevorderen.

Waar blijft de Regering met haar prijzen ?

De mazoutprijzen zijn deze week opnieuw gestegen van 0,10 fr. per liter, zodat deze nu 1,70 fr. per liter bedraagt.

Ook het korregaren is van 3 fr. per kgr in prijs gestegen.

Op amper één jaar tijd betekent dit een verhoging van 18,50 fr. per kgr. Inderdaad, begin December 1949 betaalde men het korregaren, 350 m/kgr, 34,50 fr. per kgr. Dezelfde soort kost nu 53 fr.

De vis blijft nochtans dezelfde prijs behouden.

Wat doet de regering om de mazout, welke ingevoerd wordt op het zelfde peil van de prijzen in Nederland te houden?

Ook hier is de markt van trusts allesbetekenend!

De besprekingen van de Begroting van Verkeerswezen

We vernemen dat de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen deze week in de kamercommissie van Verkeerswezen zou besproken zijn.

Het kan geheel gemakkelijk gebeuren, dat volgende week de bespreking van deze begroting in de Kamer van Volksvertegenwoordigers plaats heeft.

Giften voor Ibis en Godtschalck

Voor het souper gegeven door het Verbond der Belgische Visserij:

Globus, Denderleeuw, 100 voorgerechten van lekkere Globus-produkten.

Fa. Senecaut, Oostende	200 fr.
Vanwege Brock Henri, Motorist op de O.332	50 fr.

Met Jaap Kolkman naar naar de Zuidelijke IJszee op Walvisvangst

Wie J. G. KOLKMAN, Hoofd van de Nederlandse Propagandadienst voor groter visverbruik, kent weet dat de bekende romanschrijver een aangenaam verteller en een boeiende voordrachtgever is.

Op initiatief van de Koloniale en Zeevaartkring, de Kamer voor Handel en Nijverheid, de Rotary Club en het Benelux Comité te Brugge, onder de stuwkracht van de Heren Vandenabeele, de bekende haringrokers uit Brugge, werd de Heer Kolman uitgenodigd om Maandag jl., een voordracht te houden over zijn reis met de «Willem Barendsz» naar de Zuidelijke IJszee.

We hebben ons het reisje naar Brugge niet beklaagd en de Heer Kolkman teruggezien, zoals wij hem verwacht hadden: de sappige Nederlandse verteller met zijn talrijke fijne anekdoten, zijn dichterlijke reisbeschrijvingen en zijn boeiende voordracht.

Een talrijk, select publiek vulde de stemmige zaal Concordia in de Zuidzandstraat, en volgde met de meeste aandacht de interessante beschrijving van de walvisvangst.

Met Kapitein Kolkman aan boord, verloopt de reis dubbel prettig. Niet alleen vertelde hij ons de spannende geschiedenis van de walvisvaart tijdens de eeuwen: hoe Basken, Nederlanders, Amerikanen en Noren elkander opeenvolgend de titels van Koningen der walvisjacht afdongen, spreker bleek evengoed thuis te zijn op het gebied der biologie en wist deze droge theorie met sappige anekdoten doorspekt op smakelijke wijze aan zijn toehoorders voor te schotelen. Wie anders dan de Heer Kolkman zou er beter kunnen op wijzen dat een opgedirkte jongedame versierd is met lippenstift afkomstig van de potvis?

Voor een Nederlander, vooral man van de zee, is het een nationale trots te mogen spreken over het ontstaan van deze expeditie en het tot stand komen van de eerste Nederlandse walvistocht na zoveel jaar. Ook het belang van deze reis voor het vetarme en verarmde naoorlogse Nederland werd onderlijnd en we werden vanzelfsprekend gespannen om de interessante tocht mee te maken die in kleuren en geuren, met talrijke persoonlijke indrukken doorweefd, voor onze ogen getoverd werd.

Het jagen, vangen en verwerken van de walvis werd beschreven, even smakelijk alsof het werkje de natuurlijkste bezigheid ter wereld was. Voor de Nederlanders welke deze tocht mededmaakten was alles nieuw: vanaf de doop aan de Evenaar, tot de chocolade in Kaapstad, de stormen in de Roaring Forties, zelfs de walvis en vooral het bewerken van deze levende vetbron. Intussen maakten we kennis met de onderbroek van de dominee, de haaien, onze Zuid-Afrikaanse taalbroeders, radar, radiotelephonie en andere belevenissen tijdens de vier maandenlange tocht.

Al te vroeg eindigt de Heer Kolkman zijn boeiende voordracht. Het tweede gedeelte is het filmrelaas van de tocht, het is als een bevestiging van wat de Heer Kolkman ons vertelde, we leven mee aan boord bij de uitvaart, de enig mooie reis, vooral niet te vergeten het interessante stuk over de vetganzen, het jolige leven aan boord tijdens de doorreis en het zware glibberige werk zodra de eerste walvissen worden aangebracht. We trekken door de zuidelijke ijszee met de jagers, vangen walvissen en bewonderen ijsbergen als droomkastelen.

Dit alles bracht ons de Heer Kolkman in twee uur en half tijds en nog is hij niet uitgepraat, vertelde hij ons naderhand.

Wanneer zien we de Heer Kolkman eens te Oostende? Wie waagt het deze voordracht ook in onze stad in te richten? Ziedaar wat we ons afvroegen toen de voordracht uit was en we terug op de trein gezeten de mooie avond nog eens napeuzelden.

Oostende als havenstad en centrum van ons Belgisch visserijbedrijf moet toch wel meer belangstelling hebben voor dergelijk onderwerp dan gelijk welke andere stad.

Iedereen maskert te Heist

op Dinsdag 6 Februari

Grote

Carnavalstoet

om 19.30

Speciale treinen en trams. (641)

Maaswijdte der netten vanaf 1 April 1951

BIJZONDER BERICHT AAN DE VISSERS EN REDERS

Hiermede wordt de speciale aandacht van de vissers en reders gevestigd op het feit dat vanaf 1 April 1951 de nieuwe reglementering betreffende de minimumwijdte der netmazen, alsmede de minimumlengte van zekere vissoorten, in voege zal treden.

Het gebied, waarop deze reglementering van toepassing is, wordt gevormd door die delen van de Atlantische Oceaan, de Noordelijke IJszee en de daaraan grenzende zeeën welke zijn gelegen benoorden 48° Noorderbreedte en tussen 42° Westerlengte en 32° Oosterlengte met uitzondering van de Oostzee en Belts.

In dit gebied, «met uitzondering van de wateren vermeld in de volgende paragraaf,» zal de minimummaaswijdte van de netten, welke gesleept of getrokken worden over of nabij de zeebodem, zodanig zijn dat, wanneer de maasdiagonaal in de lengte van het net wordt uitgetrokken, een platte maatlat van 80 mm. breed en 2 mm. dik er gemakkelijk doorheen gaat wanneer het net nat is.

In de wateren, gelegen benoorden 65° Noorderbreedte en ten Oosten van de meridiaan van Greenwich, alsmede in de IJslandse wateren tussen de parallellen van 68° en 62° Noorderbreedte en tussen de meridiaan van 28° en 10° Westerlengte, zal de minimummaaswijdte van de netten, welke gesleept of getrokken worden over of nabij de zeebodem, zodanig zijn dat wanneer de maas diagonaal in de lengte van het net wordt uitgetrokken, een platte maatlat (spaan) van 110 mm. breed en 2 mm. dik er gemakkelijk doorheen gaat wanneer het net nat is.

Deze maatregelen zijn niet toepasselijk op de visserij van makreel, haringsoorten en garnaal, waarbij netten met kleine mazen toegelaten zijn.

De lengten, beneden welke de navermelde vissen terug in zee moeten geworpen worden, zijn bepaald als volgt: Kabeljauw 30 cm; Schelvis 27 cm; Heek of Mooie Meid 30 cm; Schol 25 cm; Witje of Hondstong 28 cm; Tongschar of Steenschol 25 cm; Tong 24 cm; Tarbot 30 cm; Griet 30 cm; Schartong of Schotse schol 25 cm; Wijting 20 cm; Schar 20 cm.

Voor het bepalen der lengte dienen de vissen in hun lengte gemeten van de punt van de snuit tot aan het uiteinde der staartvin.

De aandacht van alle belanghebbenden wordt tevens gevestigd op het feit dat er door de Waterschouten en Visserijwachtschepen streng zal worden opgetreden tegen diegenen die zich aan de nieuwe reglementering niet zouden onderwerpen.

Derhalve worden de vissers en reders dringend verzocht hun netmazen in overeenstemming te brengen met de bepalingen die dus op 1 April 1951 in voege treden.

De Adviseur O. Stradiot.

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

VIER VONNISSEN

Woensdagnamiddag kwam te Oostende de Onderzoeksraad voor de zeevaart bijeen onder voorzitterschap van dhr J. Poll. Dhr Pluymers vervulde het ambt van rijkscommissaris. Griffier was dhr Van de Mosselaer. Voor aanvang van 1951 kon de dagorde van de Raad nogal tellen. Zelden werden zoveel zaken in één zitting behandeld.

ARBEIDSONGEVAL AAN BOORD O.57

Aan boord van O.57 deed zich een ongeval voor. Een der leden van de bemanning viel achterover in het openstaande ruim en werd ernstig gekwetst zodat hij bij zijn aankomst onmiddellijk naar het ziekenhuis diende overgebracht. Na onderzoek komt de Raad tot de conclusie dat aan schipper Deley F. niets kan worden ten laste gelegd en dat het hier om een zuiver bedrijfsongeval ging. Schipper Deley wordt derhalve buiten zaak gesteld.

SCHIPPER ALFONS DECKMYN KRIJGT EEN VERMANING

Op 6 Oktober 1950 rond 17,30 uur werd er op de gegiste positie 1 mijl N.1/2 W. magnetisch van de boei van Wenduine Bank, door de O.129 «Monique-Gisèle» een onbekend voorwerp opgevist.

Het vaartuig stond onder het bevel van de heer Deckmyn Alfons, schipper-eigenaar, 40 jaar oud, drager van een vergunning van schipper ter visserij.

De Raad nam kennis van de scheepsverklaring neergelegd door betrokken schipper.

Ter terechtzitting van 13 December 1950, nam de Raad betrokken schipper Deckmyn A. in verhoor.

De Raad is van oordeel, dat schipper Deckmyn A. inbreuk heeft gemaakt op de verplichtingen hem opgelegd door het bericht aan de vissers Nr 301 A, tevens verwaarlozend de gewenste veiligheidsmaatregelen te treffen .

Om die redenen, doch in acht nemend de oprechtheid van betrokken schipper, met dewelke hij de fouten heeft bekend die hem ten laste worden gelegd, alsook zijn goed verleden als zeeman, spreekt de Raad tegen betrokken schipper Deckmyn A. een vermaning uit.

Verwijst schipper Deckmyn A. in de gerechtskosten.

DE VERDWIJNING IN ZEE VAN JAN DECKMYN AAN BOORD VAN DE O.66 «ROI LEOPOLD»

Op 8 Oktober 1950 bevond de O. 66 «Roi Leopold» zich op zijn terugreis naar Oostende, na gedurende ongeveer 14 dagen de visserij bedreven te hebben in de omgeving van de «Moray Firth».

Rond 16,20 uur, toen het vaartuig zich op ongeveer 80 M. in het N.O.t.O. van Oostende bevond, stelden sommige leden van de bemanning vast, dat matroos Deckmyn Jan zich niet meer aan boord bevond.

Deckmyn Jan moet worden aangezien als verdwenen op zee.

De Raad nam kennis van de scheepsverklaring ingediend door dhr Rouzée F., schipper van de O.66 «Roi Leopold», betrokken in de zaak.

In de loop der terechtzittingen van 25 Oktober en 14 November 1950, onderhoorde de Raad de leden der bemanning :

Geryl Lucien, Roman Albert en Deley Philibert als getuigen en ging over tot de ondervraging van betrokken Rouzée.

De zeer onbepaalde gegeven waarover de Raad beschikte, lieten niet toe, de zaak, die aan zijn onderzoek onderworpen was, op te helderen,. De Raad besloot derhalve zich aan boord van de O.66 te begeven, teneinde over te gaan tot een overzicht van het vaartuig en eventueel meer bepaalde inlichtingen te verzamelen.

In de loop van dit onderzoek dat plaats had op 14 November 1950, werden de volgende vaststellingen gedaan :

— De O.66 is voorzien van een overdekt stuurhuis, dat ongeveer midscheeps staat;

— Van uit het stuurhuis leidt een deur naar het kookhuis dat zich achter de stuurhut bevindt;

— In het kookhuis zijn, benevens de deur leidend naar het stuurhuis, twee deuren : een aan stuurboord voor leidend naar de motorkamer, een aan stuurboord achter uitgevend op het achterdek en een trapopening leidend naar het logies der bemanning.

— In de opbouw van het kookhuis bevindt zich aan de Bb achterzijde een WC voorzien van een deur. De WC was verstopt en wordt meestal niet gebruikt.

— De verschansing op het achterdek heeft een hoogte van 78 cm boven op het dek;

— Op de verschansingsreling staat er een verhaalklamp met rol in dewelke de ketting van de snatch blok gelegd wordt tijdens de visserijbedrijvigheid;

— De open snatchblok, heeft een lengte van ongeveer 66 cm en hangt vanaf de reling gerekend naar het onderste van de blok, ongeveer 1 m. buiten boord;

— Het gezamenlijk gewicht van het gedeelte kettering (ongeveer 30 cm) dat over boord hangt en de snatchblok mag bepaald op 13 kg.

— Deze snatchblok wordt gebruikt om de korretouwen te samen te houden tijdens het vissen. Eens het vissen gestaakt, is de blok vrij van de korretouwen en zou dienen binnen boord gehaald. Zolang er nochtans kans bestaat, dat er nog zou gevist kunnen worden, worden deze blokken meestal over boord gelaten met het gevolg dat zij, door het slingeren van het vaartuig, telkens tegen de verschansing slaan.

SLECHTS VERONDERSTELLINGEN

Alle door de Raad gevolgde navorsingen om de oorzaken van het verdwijnen van matroos Jan Deckmyn te bepalen, leidden echter alleen naar veronderstellingen.

De meest waarschijnlijke dezer veronderstellingen is de volgende :

Jan Deckmyn, na het vuur van de keukenstoof aangewakkerd te hebben, moet zich voor een of andere reden op het achterdek hebben begeven. Het is niet onmogelijk dat, ziende dat de bakboordse snatchblok steeds over boord hing, Jan Deckmyn getracht heeft deze binnen boord te halen, tijdens deze bewerking uitgleed, het evenwicht verloor en over boord is gevallen.

De onder eed onderhoorde getuige Deley Ph. verklaarde in dit opzicht :

«Ik was achterman. Toen de bakboordse kor ingehaald was, heb ik de snatchblok niet binnen gehaald. Ik heb hem over boord laten hangen met opzet, de ketting lag toen in de klamp. Toen ik samen met de anderen naar Jan ging zoeken en op het achterschip kwam, heb ik gezien dat de ketting uit de klamp was».

Alhoewel het, uit het onderzoek, duidelijk is gebleken dat, wat betreft het verdwijnen van Deckmyn Jan, geen fouten ten laste van schipper Rouzée kunnen worden gelegd, is de Raad toch van oordeel dat, wat betreft de plichten van de bevelhebber van een vaartuig, de manoeuvers uitgevoerd door betrokken schipper Rouzée om te trachten de vermiste terug te vinden en de tijd van het teruglopen, schipper Rouzée aan zijn plichten is te kort gekomen en bewijs heeft geleverd van mangel aan plichtbesef, verantwoordelijkheidszin, gezond overleg en van praktische zeemanschap.

Schipper Rouzée diende minstens de afstand gelopen tussen 4,05 uur en 4,25 uur, in tegenovergestelde richting af te leggen. Det volstond hem echter niet zijn roer hard aan stuurboord te leggen, te wachten tot hij op de tegenovergestelde koers lag om aan deze te behouden en gedurende ongever 10 à 15 minuten terug te lopen.

Schipper Rouzée die Z.W.t.Z. stuurde toen Deckmyn moet verdwenen zijn, had hard over stuurboord moeten draaien tot hij N.W.t.W. aanlag. Dan zijn roer overleggen naar Bb en gaande over West-Zuid, Zuid-Oost en Oost tot hij, mits het roer korte tijd op voorhand midscheeps te leggen, zich op N.O.t.N. bevond.

Van dat ogenblik af en met zoveel mannen mogelijk op de uitkijk, had hij, minstens een half uur moeten teruglopen.

Niets bewijst echter dat er zelf na het uitvoeren en verwezenlijken van boven vermeld manoeuvre, nog sporen van de vermiste zouden gevonden zijn geweest.

HET VONNIS

Al het hierboven overwogen, komt de Raad tot de conclusie dat :

a) wat betreft de verdwijning van matroos J. Deckmyn.

Het ongeval te wijten is aan ongelukkige omstandigheden die niet nauwkeurig kunnen worden bepaald, doch betreffende dewelke aan niemand, en in het bijzonder ook niet aan de scheepsleiding, enig verwijt kan worden ten laste gelegd.

b) Wat betreft de beroepsfouten begaan door betrokken schipper Rouzée : fouten die nochtans in geen rechtstreeks verband staan met de verdwijning van matroos Deckmyn Jan, de volgende ten laste van betrokkene dienen weerhouden :

1. Schipper Rouzée verwaarloosde in zijn hoedanigheid van bevelhebber een grondig onderzoek in te stellen bij zijn bemanning en op het schip, om te trachten de omstandigheden van de verdwijning op te zoeken en over dit onderzoek onmiddellijk verslag uit te brengen bij de Waterschout.

2. Nadat de verdwijning van Deckmyn Jan werd vastgesteld, voerde schipper Rouzée, zonder hieromtrent overleg te plegen met de voornaamste leden zijner bemanning, een manoeuvre uit dat hem onmogelijk op de verlaten vaarweg kon terugbrengen.

3. Het terugvaren dat als doel had te trachten de vermiste matroos terug te vinden, gebeurde gedurende volstrekt onvoldoende tijd.

Dit betekent niet alleen een grove nalatigheid, doch wijst op een ernstige afwezigheid van verantwoordelijkheidszin en plichtsbesef.

Om de redenen bestraft de Raad betrokken schipper Rouzée met de ontzetting van het recht om gedurende de periode van één maand in deze hoedanigheid te varen, dit vanaf de dag der betekening van tegenwoordige uitspraak.

Verwijst schipper Rouzée in de gerechtskosten.

HET VONNIS INZAKE DE STRANDING VAN DE O.256 BIJ DE GOODWIN BANK JULES DEGRAEUWE TWEE JAAR EN SCHIPPER PLAETEVOET 14 DAGEN ONTZEGD EEN SCHIP TE VOEREN

Op 8 Februari 1950 rond 0 u. 30' liep de O.256 «Maurice-André» vast op de Oostzijde van de Goodwin Bank, op ongeveer 1 mijl in het W.N.W. van het lichtschip «East Goodwin».

Uit een en ander is de Raad gebleken :

— Volgens gegeven van schipper Plaetevoet mag de snelheid van de O.256 bepaald worden op ongeveer 6,50 mijl per uur.

— Van de pasboei NF3 naar de plaats der stranding is de afstand 25 mijl en de magnetische koers W.1/2 Z.

— Van de pasboei NF3 naar de boei van de Varne is de afstand 42 mijl en de magnetische koers SWtW 1/2 W.

— Van de pasboei NF3 naar de boei van de Sandettie Bank is de afstand 14 mijl en de magnetische koers WtZ 3/4 Z.

— Op 8-2-1950 had het hoog water te Dover plaats om 2 u. 36' GMT.

— Tussen 20 u 30' van de 7-2-1950 en 0 u. 30' van de 8-2-1950 heeft de O.256 een tijstroom ondergaan gemiddeld zettend in het ZW met een gemiddelde snelheid van 1 mijl per uur.

— Volgens de koers die gestuurd werd na 20 u. 30' en de snelheid van de O.256, moet na hoogstens 3 uur varen t.t.z. rond 23 u. 30' de volgende lichten zichtbaar geweest zijn voor de bemanning van de O.256 :

a) het lichtschip East Goodwin, liggend op 51°13' N. 1°36' O., één wit schitterlicht gevend elke 15 sec. en zichtbaar op een afstand van 11 mijl.

b) North Foreland op 51°22' N. 1°27'0, een groep van 5 schitteringen gevend, wit en rood elke 20 sec. en zichtbaar op een afstand van 20 mijl.

Rood tussen Z.t.O. 3/4 O. en Z. t. W. overigens wit.

c) Het lichtschip North Goodwin liggend op 51°19' N. en 1°34'O., 3 witte schitteringen gevend elke 20 sec. en zichtbaar op een afstand van 11 mijl.

— Het lijdt geen twijfel dat mits een goed verzekerde uitkijk, zekere boeien der NF lijn, de boei van de Sandettie of de boei van de Sth Falls opgemerkt zouden geweest zijn.

— Op het ogenblik der stranding was er een zichtbaarheid van minstens 6 mijl.

— Vanaf 1 uur voor de stranding, dus voor het ogenblik dat Degraeuwe Jules het dek verliet, kon, bij middel der zichtbare lichten de positie van de O.256, met juistheid bepaald worden; op voorwaarde nochtans dat de waarnemer over een normaal zicht beschikte en de nodige vakkenissen bezat.

OORDEEL VAN DE RAAD WAT BETREFT BETROKKEN SCHIPPER PLAETEVOET FEITEN DIE HEM TEN LASTE DIENEN GELEGD

a) SCHIPPER PLAETEVOET heeft, toen Degraeuwe Jules, de wacht overnam, nagelaten aan deze laatste 't zij mondelings, 't zij door opschrijving op het bord, een koers over te geven. Aldus handelend is schipper Plaetevoet aan zijn beroepsplichten te kort gekomen.

Deze nalatigheid kan misschien enigszins verontschuldigd. Schipper Plaetevoet kon inderdaad veronderstellen dat Degraeuwe, de boei NF3 die bij hem aangetoond had en goed zichtbaar was, wel degelijk bemerkt had en in het bezit zijnde van een vergunning van schipper 2e klas, meermalen zelf als schipper de visserij in het kanaal bedreven hebbend; volkomen bekwaam was het schip veilig te sturen.

b) In zijn scheepsverklaring bekent schipper Plaetevoet : Ik heb deze positie ttz. boei NF3 getoond aan reder Degraeuwe Jules en verder heb ik geen koers aangeduid. Ik heb dit niet durven doen, daar hij eigenaar is en ook reeds een ervaren gediplomeerd en ouder zeeman.

Het schijnt logisch dat, wanneer de eigenaar van een vissersvaartuig aangemonsterd is als matroos en vooral zoals in huidig geval als het gaat over een eigenzinnig persoon, die zelf lange jaren als schipper op zijn eigen vaartuig heeft gevaren, er zich bijna noodzakelijk moeilijkheden of wrijvingen moeten voordoen aan boord.

Alhoewel er kan aangenomen dat betrokken schipper Plaetevoet zich in een moeilijke positie bevond ten opzichte van Degraeuwe J. en geacht heeft met een zekere toegevendheid te moeten omgaan met deze ondergeschikte, is de Raad toch van oordeel dat met aldus te handelen, schipper Plaetevoet gedeeltelijk afstand heeft gedaan van zijn gezag.

De bevelhebber van een vaartuig handhaaft de tucht en de orde, hij staat borg voor de goede uitslag van de onderneming en draagt de verantwoordelijkheid voor het goed behoud van bemanning en schip.

Zijn gezag en zijn verantwoordelijkheid geven hem het recht zijn wil voor te schrijven. De bemanning heeft daarentegen een dubbele plicht jegens hem te vervullen : eerbied omdat de bevelhebber het gezag bezit, gehoorzaamheid omdat hij verantwoordelijk is.

Met zich te onthouden orders of onderrichtingen aan Degraeuwe J. te geven, op het ogenblik dat laatstgenoemde de wacht ging overnemen, is schepper Plaetevoet aan zijn plichten te kort gekomen.

Het onderzoek heeft nochtans uitgewezen dat de fouten begaan door schipper Plaetevoet in geen rechtstreeks verband staan met de stranding van het schip en hoegenaamd niet van aard waren het schip en de bemanning in gevaar te brengen.

De Raad is insgelijks van oordeel dat er ten gunste van betrokken schipper Plaetevoet verzachtende omstandigheden dienen in aanmerking genomen, voortspruitende uit zijn onberispelijk verleden als zeeman, alsook uit de volstrekte oprechtheid met dewelke hij zijn fouten heeft bekend.

WAT BETREFT BETROKKEN DEGRAEUWE JULES

Degraeuwe, 52 jaar oud, gediplomeerd zeeman, houder van een vergunning van schipper 2e klas, gewezen schipper aan boord van zijn eigen vaartuig, had voorheen menige reizen naar de visgronden van het Kanaal gedaan.

Zijn vroegere ervaring alsook het feit dat hij, zoals hij voor de Raad verklaarde «niet goed meer ziet», moesten hem, wanneer de leiding van het schip hem toevertrouwd werd, aansporen tot scherpe oplettendheid en grote voorzichtigheid.

Op het ogenblik dat schipper Plaetevoet hem de wacht overgaf en hem aldus de leiding van het schip toevertrouwde, diende Degraeuwe zich eerst en vooral af te vragen op welke positie hij zich bevond.

In de loop van zijn verhoor geeft hij eerst toe dat hij de boei NF3 gezien heeft en daarna West heeft gestuurd. Enige ogenblikken later verklaart hij daarentegen dat hij niet wist waar hij zich bevond toen hij de wacht overnam.

Wat er ook van zij, het komt de Raad zonder minste twijfel voor dat Degraeuwe niet zeker was van zijn positie en zich hiervan voldoende rekenschap kon geven. Het was in die omstandigheid zijn plicht, schipper Plaetevoet hieromtrent te raadplegen.

Komend van de haven van Oostende, na van de boei OD3 naar de boei NF3 gestuurd te hebben, kan het feit van een westelijke of WNW-lijke koers gezet te hebben na 5 uur varen, alleen als een uiterst onvoorzichtige en bijna onverantwoordelijke daad vanwege Degraeuwe Jules betiteld worden.

Dergelijke koersen moesten onvermijdelijk het vaartuig in de richting van en naar de Goodwin Bank brengen.

Toen Degraeuwe de wacht overgaf aan de matrozen Burke en Lycke werd een westelijke koers gestuurd. Degraeuwe zag een lichtschip dwars aan stuurboord zonder het te vereenzelvigen doch denkend dat het de East Goodwin was, gaf hij bevel aan Burke «een beetje meer naar de Sth Goodwin te gaan».

Enige ogenblikken later, werd Jules Degraeuwe door Burke verwittigd dat er een tweede lichtschip, dat insgelijks wit sloeg, in het zicht was. Degraeuwe is hierop naar beneden gegaan om de kaart te raadplegen. Toen hij kort daarop op dek kwam is het vaartuig vastgelopen.

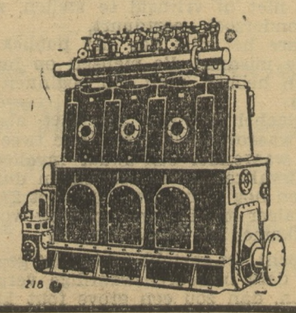
Het lijdt geen twijfel dat Degraeuwe, tijdens zijn wacht en op dek zijnde, vóór de stranding lichten heeft gezien en zich dus in de mogelijkheid heeft bevonden met juistheid zijn positie te bepalen. Indien hij daartoe over de nodige kennissen en physische mogelijkheden niet beschikte, dat had hij, zoals het zijn plicht was, in 't belang van de veiligheid van schip en bemanning, de schipper moeten verwittigen en intussentijd vertragen, stoppen of zelfs achteruitslaan.

Degraeuwe heeft echter zich niet gewaardigd zulks te doen en is blijven doorlopen recht op de Goodwin Bank.

De onbegrijpelijke nalatigheid, zorgeloosheid en roekeloosheid van Degraeuwe Jules, die eigenwijs en zonder enige aannemelijke reden zijn vaartuig recht op de Goodwin Bank heeft gestuurd, zijn de werkelijke oorzaken van de stranding van de O.256.

Wat de handelwijze van Degraeuwe J. betreft na de stranding, zoals uiteengezet door matroos Burke :

(Vervolg blz. 3)



CARELS

Diesel Motoren

R. Bauwens & C°

AGENTSCHAP

REDERIJKAAI, 35

OOSTENDE (8)

De Carelsfabrieken in rouw

Dhr. Maurice DIERICKX overleden

Wie de naam Carelsmotoren uitspreekt denkt onwillekeurig aan de heer Maurice Dierickx, want deze naam blijft steeds verbonden aan de Carelsfabrieken.

Helaas, de Heer Dierickx is niet meer.

Op 2 Januari jongstleden werd de levensdraad afgebroken bij een dom ongeval. 's Avonds keerde de heer Dierickx per auto terug van een reis. Bij het over een houten noodbrug rijden is zijn wagen, waarschijnlijk ten gevolge van ijzel of sneeuw, geslipt, heeft de houten leuning ingebeukt en is in het water terecht gekomen. Het was het einde van deze verdienstelijke man.

Geboren in 1905, deed hij zijn studies aan en behaalde de diploma's van de Beroeps- en Nijverheidsschool van Gent. Reeds van bij de aanvang van zijn loopbaan stond hij te midden van de Dieselmotoren. Overal waar er montagewerken dienden uitgevoerd vond men de heer Dierickx, zowel in België als in het buitenland. Tot ver buiten Europa, ja aan de andere zijde van de wereld, droeg hij zijn steentje bij tot de faam van de Carelsmotoren. Tot zelfs Indië zag hem in actie.

Hij werkte zich op tot afdelingschef van de Montageafdeling, de proefafdeling en bracht het tot inspecteur van de buitenwerken. Hierdoor was hij gekend en werd hij zeer hoog geschat bij alle kliënten van zijn firma. Men waardeerde zijn ijver, zijn daadkracht en zijn buitengewone bevoegdheid.

Maar de heer Dierickx was niet alleen een technieker van uitzonderlijke waarde, het was ook een chef in de ware betekenis van het woord. Zo kon hij van zijn ondergeschikt personeel een toewijding bekomen, die aan het fantastische grensde. Hij huldigde het principe: «leiden is het voorbeeld geven» en bewees steeds dat dit het juiste principe is.

Dhr Dierickx was te Oostende heel goed gekend. Hij was het, die met grote bijval de eerste Carels Dieselmotoren in de vissersvaartuigen plaatste. Hij had in dit opzicht een zeer grote ondervinding opgedaan, die hem zeer ten goede kwam. Ook maakte hij een massa reizen mee aan boord van de verschillende treilertypes. Zo kon hij over alle problemen, die dit punt aanbelangen, met de meeste kompetentie een gezaghebbende stem laten klinken. Theoretisch, zowel als praktisch kende hij zijn vak tot in de kleinste details.

Zijn afsterven zal dan ook te Oostende, zowel als elders, een diepe weerklank vinden.

In naam van zijn Oostendse vrienden, deze van de kust en al de andere, biedt «Het Nieuw Visserijblad» aan de familie van de afgestorvene en aan de Carelsfabrieken haar blijken van deelneming aan.

De Heer Maurice Dierickx ruste in vrede.

Dhr. L.P.H. Decrop, voorzitter van de N.V. Motorvisserij, verdedigt het krediet van 34 millioen frank Belgisch geld om vreemde arbeiders aan het werk te stellen

(Vervolg van blz. 1)

IS DAT DE WIJZE WAAROP DE VISSERIJ DIENT GERED ?

GROTER VISVERBRUIK

En a propos van het groter visverbruik te bewerkstelligen, dient gezegd, dat het in elk geval de aanvoer van IJslandse vuiligheid niet is, welke het visverbruik in ons land zal verhogen.

En vermits spreker zo gemakkelijk van een tekort aan aanvoer spreekt, volstaat het te melden, dat de aanvoer van vis in 1938, 38 millioen kgr bedroeg en dat ze in 1950 meer dan 52 millioen kgr bedraagt.

Als men dan werkelijk wil weten wat de aanvoer van ronde vis is geweest, dan luiden de officiële cijfers:

AANVOER IJSLANDSE KABELJAUW

1938 :	1.859.950 kgr
1947 :	4.689.272 kgr
1948 :	3.071.778 kgr
1949 :	3.989.702 kgr

WITTE KABELJAUW

1938 :	2.246.755 kgr
1947 :	4.554.148 kgr
1948 :	4.274.916 kgr
1949 :	5.072.807 kgr

Deze cijfers zeggen meer dan de fabels welke men wetens en willens rondstrooit om het publiek te overtuigen van zijn heilig recht.

Zal de heer L. P. H. Decrop nog durven beweren dat de aanvoer van meer IJslandse vis noodzakelijk is en dat een groter aanvoer van dit product niet de val van alle rendeerbare marktprijzen zou betekenen.

Durven beweren dat de vis aan de reder te duur is, noemen we een grove kwakkel gelanceerd met het doel de uitroeiingspolitiek welke sommigen beoogen te verdedigen.

De duurte van de vis, en dat weet zelfs de naiefste ambtenaar, zit in het groot verschil tussen de prijs aan de visser en die aan de verbruiker.

Daar alleen ligt een nuttig veld om te bewerken in 't belang van visser en verbruiker.

«Kwaliteit verhogen en prijsverschil tot een minimum herleiden, dat alleen hoeft beoogd om beide partijen tevreden te stellen.

DE PRIJSVORMING IN DE VISMIJNEN DER KUST

Wat de heer L. P. H. Decrop schijnt te vergeten, is dat de verbruiker de voorkeur geeft aan Noordzeevis, zowel in ons land, als in het Buitenland. Het is bovendien deze vis welke inzake kwaliteit merkelijk beter is dan de vis ingevoerd uit Nederland en andere landen.

De IJslandse vis, slechts ten dele op onze markt gewild, wordt tenslotte toch verkocht, gezien de lage prijzen welke voor deze soorten gegeven worden en beïnvloedt, uiteindelijk de prijzen voor de Noordzeevissoorten in nadelige zin.

Wanneer tenslotte het aanbod van IJslandse vis de vraag overtreft, zullen de kopers minder vlug geneigd zijn de prijs te geven die zij kunnen betalen en zullen de prijzen zich richten naar de prijzen welke door de vismeelfabrieken betaald worden.

Een overtollige aanvoer is bijgevolg uiterst gevaarlijk voor het behoud van onze prijzen. We stellen vast dat sinds 1947 bij uitzondering hoge prijzen werden betaald voor bepaalde vissoorten en dat de prijzen welke voor de vis betaald worden absoluut niet renderend zijn, hoe modern uitgerust ook onze vloot is.

HET COEFFICIENT BEREIKT GEEN 3

De gevolgen van deze crisis zijn ontzettend geweest voor onze reders. Op heden mogen we de schulden van onze reders schatten op meer dan 300.000.000 fr., dit is meer dan 1/3 van de waarde der vloot.

Onze reders zijn verplicht hun bedrijf verder uit te oefenen willen ze een gedeelte van hun achterstallige schulden aflossen en niet gedwongen worden door hun schuldeisers hun vaartuigen te verkopen, ver beneden de werkelijke waarde en aldus hun familiebezit te zien verloren gaan, vrucht van jarenlange inspanning en hard werk. Zo de firma's waarin de heer L. P. H. Decrop baas is, failliet gaan, dan zal dit in niets het persoonlijk bezit van hun heer en meester aantasten. Al die kleine en middenslagreders zijn in tegendeel geruïneerd!

Het is bijgevolg onverantwoord, onze aanvoer, vooral van IJslandse vis te doen toenemen.

Dit vraagstuk heeft tevens een sociale zijde. De vissers worden betaald op een % van de opbrengst. Is de opbrengst goed, dan is het loon van de visser enigszins in verhouding tot het zware werk welke hij gepresteerd heeft. Een verhoogde visaanvoer, zonder gelijkopende uitbreiding van het verbruik, heeft bijgevolg een economische en tevens een sociale terugslag.

Daarom verzet het Verbond der Belgische reders zich voor het ogenblik tegen elke uitbreiding van onze hoogzeevloot. En met reden!!

DE DIEPVRIESINSTELLINGEN EN HET ZEEVISSERIJBEDRIJF

Niettegenstaande alle beweringen, onde vismijnen der kust, is men er niet in geslaagd het visverbruik in ons land te danks de buitengewoon lage prijzen in doen toenemen.

Wanneer een diepvriesinstelling door lage verkoopprijzen wil medehelpen om het visverbruik te verhogen, komt dit uiteindelijk neer op de rug van de visser. Immers, de vis welke aldus bewerkt wordt, ondergaat een gewichtsverlies van meer dan 50 %, de kostbare instellingen moeten afbetaald worden en bovendien moeten dure lonen uitgegeven worden aan de werklieden van dit bedrijf. Dit alles komt neer op de rug van de vissers, terwijl er voldoende hoeveelheden verse vis aangevoerd worden die niet verkocht worden, ondanks de lage prijzen.

De diepvriesinstelling van de Heer L. P. H. Decrop heeft de visserij niet gered in moeilijke tijden door vangsten te kopen tegen behoorlijke prijzen. Deze diepvriesinstelling heeft enkel vis gekocht aan de vaartuigen van de rederij van de Heer Decrop of aan enkele andere, aan zeer lage prijzen. De prijzen waren misschien wat hoger dan de prijzen betaald door de vismeelfabrieken, maar een catastrophe voor het rendeerbaar maken van de vaartuigen.

Door de Heer L. P. H. Decrop werd bovendien herhaalde malen aangedrongen bij het Gemeentebestuur te Oostende om toelating te bekomen vis vooraf uit de vangst te mogen nemen teneinde de diepvriesinstelling toe te laten goedkope grondstoffen te verwerven.

De gehele Belgische zeevisserij vraagt zich dan ook af in welke mate de diepvriesinstelling heeft medegeholpen of zou kunnen medehelpen om de visserij te redden. Deze maatschappij is immers verplicht, teneinde haar stocks bevroren vis te kunnen liquideren, zijn waar af te zetten aan prijzen welke ver beneden de kostprijs liggen en beneden de verkoopprijs van verse vis van uitstekende kwaliteit in de binnenlandse kleinhandel. Aldus komt deze instelling nogmaals in concurrentie met de verse vis, aangevoerd door onze trawlers en verkocht op onze eigen binnenlandse markt.

TOT SLOT EEN WOORDJE AAN ONZE ADMINISTRATIE VAN HET ZEEWEZEN

Sedert weken is de openbare opinie vergiftigd, niet door de strijd welke wij voeren voor het heilig recht van onze visserij, maar door de waarlijk betreurenswaardige wijze waarop gij de visserij helpt kelderen.

Talrijk zijn de aanduidingen welke er op wijzen, dat het U er niet om te doen is de visserij te helpen, maar slechts enkele mensen wier politiek er op gericht is de ganse visserij te onderwerpen aan het gevaarlijke spel van financiële trusts! Aan dit spel doen sommige van uw ambtenaars bewust of onbewust van het onheil, dat ze stichten, mee!

De visserij heeft nochtans steeds in U de administratie gezien, welke door haar bevoegdheid, het best aan de noden van ons volk kon verhelpen.

Het is U bekend welk hard bestaan de visserij doormaakt.

Het is U bekend hoe de sociale wetgeving ten haren opzichte een ondragelijke last is, zoals de zware schulden aan Regie en VOZOR door uw wanbeheer, tot stand gekomen.

Niettegenstaande dit alles, hebben we getracht U te begrijpen, U voor te lichten omtrent de werkelijke noden van het bedrijf en de middelen om er aan te verhelpen.

Van dit alles is niets opbouwends door U verwezenlijkt tenzij veel beloften, grote speechen en facadewerk.

We kunnen het slechts ten diepste betreuren!

Voor die en zoveel andere redenen en met het «uitsluitend doel» de «algemene» belangen van onze visserij te dienen, zijn we ten strijde getrokken tegen de walgelijke praktijken welke zich achter de schermen voltrekken.

Wij hopen dat Uw administratie eens zal inzien, dat zij verkeerd handelt.

Doet ze het niet, dan zullen wij, niettegenstaande de verkochte locale pers en zijn trawanten, voort strijden voor het bestaan van al de kleine- en middenslagreders, wier bestaan, geld en goederen afhangen van het welzijn der middenslag- en kustvisserij.

Christine ROOSE

P.V.B.A.

VISMIJN 131-132

OOSTENDE

TEL. 720.13

713.13 (privé) (18)

H.R. 215 —

ALLE SOORTEN ZEEVIS

INVOER — UITVOER

Nieuwpoortse visserijbelangen

REDDINGBOOT OPGEPIKT

Op sprotvangst, ter hoogte van het Lichtschip Dyck, bemerkte de bemanning van de N.753 van Remi Rammeloo een wit voorwerp, dat gedeeltelijk gezonken, boven water dreef. Bij nader toezicht was het een reddingsboot, die vol water rond dreef. Deze werd dan ook aan boord gezet. De witgeschilderde boot droeg de volgende merktekens: «Goldright» London. Op de achterspiegel «Firma Gold Grayf». Rapport werd door de schipper te Nieuwpoort neergelegd, en door Hoofdwaterschout H. Carlier werden verdere opsporingen daaromtrent gedaan. Reeds 's anderendaags kon het onderzoek uitmaken dat deze boot afkomstig was van een Engelse kustvaarder, die gemeerd lag in Grevelingen, en die zijn boot verloren had. Denkelijk zal de eigenaar zijn boot naar Nieuwpoort komen afhalen.

DE SPROTVANGST

Dat het hoog tijd was, dat de felle Oosterwinden gingen liggen, staat vast, daar onze vaartuigen reeds tot aan Kales moesten gaan zoeken om nog wat sprot te vinden. Door de Westerwinden echter zijn deze vluchtende scholen terug gedreven. Zo hebben onze vissers de laatste dagen terug een weinig sprot gevangen en dit in nadere wateren. 't Is te hopen voor de kleintjes dat dit nog enige weken moge voort duren. Wat eveneens zonderling is, is dat de ijle haring dit jaar niet naar onze kust wil komen, en er slechts vangsten kunnen gedaan worden ver buiten de Franse territoriale wateren, dus door grotere schepen.

EEN GROOT DINER

Einde van het jaar werd bij de N.V. Motorvisserij een groot banket gegeven voor het personeel.

Donderdag 28 December, bood de heer L. P. H. Decrop 's avonds een groot diner aan, welke o.m. werd bijgewoond door de HH. Van de Putte, voorzitter van het Krediet aan de Nijverheid; H. De Vos, directeur Generaal van het Zeewezen; Mr Delheid, administrateur van de Bon Marché en hun dames.

Dat er heel zeker tussen de koffie en de cigaren over de 34 millioen krediet gesproken werd, voor het bouwen van schepen in het Buitenland, valt niet te twijfelen.

Voor de rest laten we het aan onze lezers, hierover te denken wat ze willen.

BIJ ONZE NOORDERBUREN

Van hier en daar uit Holland

NIEUWE TRAWLER

Te Haarlem is voor een Franse maatschappij uit Fécamp een motortrawler in opbouw, die 73 meter lang is, 11,75 meter breed en 6,30 meter hoog. Hij wordt voortgedreven door een MAN-motor van 1800 PK.

NEDERLAND KOOPT WALVISTRAAN VAN NOORWEGEN

Nederland heeft een transactie gemaakt met Noorwegen voor de levering van walvistraan, deel uitmakende van 17.500 ton, waarvan ook aan West-Duitsland wordt verkocht. Ook is er van de nieuwe productie al 30.000 ton aan Engeland verkocht. De prijs voor Nederland bedraagt 115 Pond Sterling per ton, hetgeen zeer hoog is, vooral in vergelijking met Engeland, dat 100 Pond Sterling per ton geeft aan Noorwegen.

OMZET VISAFSLAG IJMUIDEN

In de maand December heeft de visafslag f 1.646.399 omgezet. Het geheel jaar 1950 was de aanvoer ruim 57 millioen kgr. voor een waarde van f 22.114.000 terwijl in 1949 werd aangevoerd 55 millioen kgr. voor f 21.139.000.

ZOETWATERVIS STERFT

Vanwege het Ministerie van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening wordt nu officieel medegedeeld, dat er tengevolge van zuurstoftekort, veroorzaakt door het dichtvriezen der polderwateren, met een ernstige vissterfte rekening moet worden gehouden. Het Ministerie adviseert om zo mogelijk vers water in te laten. Dit zal echter niet meer nodig zijn, omdat de dooi is doorgezet. Toch kan hiermede rekening worden gehouden als er weer eens een vorstperiode aanbreekt.

WAARSCHUWING MIJNEN EN BOEIEN

Door de Hydrografische Dienst wordt bekendgemaakt, dat nog steeds veel rapporten worden ingediend over het waarnemen van drijvende mijnen in het Zuidelijk gedeelte van de Noordzee. Alle zeevarenden wordt aangeraden scherp uit te kijken.

Bovendien wordt er op gewezen, en met nadruk, dat niet absoluut mag worden betrouwd op het branden en in de juiste positie liggen van de lichtboeien in de geveegde scheepvaartroutes nabij de Nederlandse Kust. Er komen namelijk, vooral na een periode van slecht weer, vele meldingen binnen over het niet branden van deze lichtboeien, welke defecten soms niet direct kunnen worden verholpen.

TOERISTENDIENST VLISSINGEN - FOLKESTONE

De stoomvaartmaatschappij «Zeeland» zal ook in 1951 gedurende de zomermaanden weer een toeristendienst met één der schepen tussen Vlissingen en Folkestone onderhouden. De dienst wordt gevaren van 6 Juli tot 3 September.

SCHEEPVAART KANAAL TERNEUZEN - GENT

In het jaar 1950 voeren er 1697 inkomende zeeschepen op het Kanaal Terneuzen—Gent, met een bruto inhoud van 2.389.250 ton, terwijl er 1886 afkomende zeeschepen waren met 2.374.951 bruto registerton. Het aantal binnenvaartschepen was groot met ruim 15.000 binnenschepen en een bruto tonnage van 4.900.000 ton.

EENMANS-TORPEDO GEVONDEN

Door de bemanning van een bergingsvaartuig werd op de Westerschelde een torpedo drijvend gezien. Men nam de torpedo op sleeptouw en legde hem vast op het strand opdat de Marine het projectiel kon demonteren. Later bleek dat het een zogenaamde éénmansduikboot was, waarvan de torpedo nog bevestigd zat.

BRESKENS

De meeste der garnalenvissers zijn nu op de ijle haring. Men heeft daarmede wat lang gewacht, omdat er tot heden op de platvis, voornamelijk dan bot, werd gevist, hetgeen ook een weekbesomming opleverde. Deze bot is er practisch niet meer, en omdat ook de garnalen niet meer te vangen zijn, is men het nu maar gaan proberen op de haring. Deze zit echter voor de schepen uit Breskens te ver weg, al hebben enkelen successen kunnen boeken door flinke vangsten aan boord te halen. De haring zwemt, naar de vissers beweren, op grote diepte, waarvoor meestal niet voldoende draad aan boord is, terwijl ook de borden sterk moeten worden verzwaard. De aanvoer van haring was, in vergelijking met vorige jaren, klein in de afgelopen week; er was ongeveer 120.000 kgr. De prijs varieerde van eerst 31 cent tot later 19 cent per kilo, en was meest boven 22 cent.

Blijkens de gemeenterekening over '49 had de vismijn in dat jaar f. 51.177,50 inkomsten, waartegenover f. 31.248,79 uitgaven stonden, zodat er een winst van f. 19.928,71 werd gemaakt, welke naar de reserve werd overgebracht.

In de haven komen momenteel weer veel vreemde vissersschepen, voornamelijk uit Urk en Den Helder, die eveneens op de haringvangst zijn. Sommige van deze schepen gaan met hun vangst naar Ymuiden of Scheveningen, waar zij een hogere prijs denken te halen. Toch moet gezegd worden, dat de prijs te Breskens zich tot heden goed gehouden heeft, hetgeen natuurlijk veroorzaakt wordt door de kleine aanvoer.

Onder de vishandel heerst enige ontstemming vanwege de moeilijke aansluiting op het vertrekuur der treinen van Vlissingen, met de veerdienst. Doordat de veerdienst tijdelijk, door werkzaamheden aan de steigers, om de 2 uur vaart, moet de voor Holland bestemde platvis bij treintransport al om 3.40 u. uit Breskens met de boot, hetgeen doorgaans te vroeg is, aangezien dan de vissers pas binnen zijn. Men poogt nu verbetering te krijgen.

DE REDDINGSMAATSCHAPPIJ IN 1950

De Koninklijke Noord- en Zuidhollandse Redding Maatschappij heeft in 1950 een druk jaar gehad, want de reddingboten moesten niet minder dan 90 keer uitvaren. Er werden 95 mensen gered, hetgeen het totaal door de reddingsdienst geredden sedert het jaar 1824 bracht op 7425. Er werd hulp verleend aan Engelse, Finse, Deense, Griekse, Panamese, Spaanse en Zweedse schepen, die gestrand waren op de Hollandse kust.

Ook aan de vissers, zeilers en kustvaarders werd vele malen hulp verleend, en het belang van de reddingsdiensten wordt door de vissers in vele gevallen nog niet voldoende beseft, hetgeen blijkt uit de weinige financiële steun welke de reddingsmaatschappijen uit visserskringen ontvangen.

Het station te Wijk aan Zee is in 1950 gemoderniseerd, en er is nu ook een motorstrandreddingboot. Het doel is in 1951 alle stations te voorzien van motorreddingboten. Het materiaal werd in verscheidene gevallen van nieuwe motoren voorzien, o.m. in de «Neeltje Jacoba» van Ymuiden, omdat men voor de reddingboten op de motoren te allen tijde kunnen vertrouwen.

MAN OVER BOORD

Op de Westerschelde is van het Noorse motorschip «Scottland» een man over boord geslagen, in de nacht van Zondag op Maandag. Het is een stoker van 30 jaar oud. Na de melding heeft de reddingboot uit Breskens nog urenlang naar de man gezocht, zonder dat men hem gevonden heeft.

N.V. Agentuur en andel My
TRAWLERKADE 53-57
IJMUIDEN
FABRICEERT ALLE SOORTEN NETTEN VAN MANILLA, SISAL, KATOEN EN HENNEP
UITRUSTING VAN VISSERSSCHEPEN (52)

Goedgelegen en Goedkope
BOUWGROND
aangeboden aan de Rechthebbenden op de wet De Taeye

De N.V. OOSTENDE-URBANISME biedt de rechthebbenden op de wet DE TAEYE een PREMIE aan; bouwgrond wordt hun GRATIS aangeboden.

In de Stuiverstraat, Mariakerkelaan, Duivenstraat, heeft de N.V. OOSTENDE-URBANISME een reeks percelen bouwgrond uitgekozen, die UITSLUITEND voorbehouden zijn aan de rechthebbenden op de wet DE TAEYE.

De prijs van een perceel overschrijdt nooit 52.000 fr., welke ook de oppervlakte ervan moge wezen.

Zodoende kan de koper zich een terrein aanschaffen aan de normale prijs, waarbij hem GRATIS een bijkomende oppervlakte wordt geschonken, die hem in staat zal stellen eigenaar te worden van een schoon terrein, waarop hij een huis of een ruime villa zou kunnen bouwen, en daarbij nog kunnen genieten van een mooie hof.

HAAST U er zijn enkele prachtige percelen van 140-160 m2 en 180 m2 te koop, en dit voor werkelijk uiterst lage prijzen.

Voor alle inlichtingen zich wenden tot N.V. OOSTENDE-URBANISME, (Zagerij Snauwaert), Vergunningenstraat, Sas-Slijkens, Oostende. (640)

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

(Vervolg van blz. 2)

Is de Raad na beschouwing van al de gegevens ter kwestie, van oordeel dat er niet kan verondersteld dat Degraeuwe Jules met kwaadwillighid is te werk gegaan. Alhoewel dergelijke handelwijze onbegrijpelijk schijnt, dient zij toegeschreven aan de eigenzinnigheid en eigenwijsheid van Degraeuwe die zich op een onbezonnen manier heeft willen bemoeien met bewerkingen die naar zijn oordeel het schip gemakkelijk moesten vlot brengen.

WAT BETREFT DE ANDERE LEDEN DER BEMANNING EN IN HET BIJZONDER MATROOS BURKE

In zijn verdediging voorgedragen door Meester Blanckaert, beweert Degraeuwe J. dat Burke dient aangezien als verantwoordelijk voor de stranding aangezien laatstgenoemde van wacht was op het ogenblik van het voorval.

De Raad is de mening toegedaan dat dergelijke bewering ongegrond is.

Toen Burke de wacht overnam van Degraeuwe J. werd hem door deze laatste de koers aangeduid die hij sturen moest.

Degraeuwe J. bleef, na de overgave van de wacht, nog gedurende een zekere tijd in het stuurhuis. Na het zien van een lichtschip gaf hij zelf de nodige onderrichtingen aan Burke om de eerst opgegeven koers te wijzigen.

Burke zou, als roerganger, aan zijn plichten te kort gekomen zijn, met de hem aangegeven orders te bespreken of deze niet uit te voeren.

Wanneer matroos Burke zich, door het opmerken van zekere vuren, rekenschap meende te kunnen geven, dat de hem aangeduide koers de juiste koers niet kon zijn, heeft hij onverwijld Degraeuwe J., die steeds op de brug stond, gewaarschuwd.

Het was van Degraeuwe J. dat Burke zijn onderrichtingen had gekregen. Het behoorde aan Degraeuwe J., gediplomeerd schipper en door iedereen aan boord aangezien als bekwaam zijnde een schip te voeren, de nodige maatregelen te treffen om het vaartuig van alle onheil te vrijwaren.

Wat betreft de leiding en de stranding van het schip, is de Raar van oordeel dat :

— Geen verzuim van beroepsplichten ten laste van matroos Burke kan worden gelegd.

— De andere leden der bemanning in dit opzicht evenmin aansprakelijk kunnen worden gesteld, daar zij van of door niemand enige bepaalde inlichtingen of onderrichtingen bekomen hadden.

BESLUIT

Al het hierboven overwogen komt de Raad tot de volgende conclusies :

a) Dat de stranding van de O.256 te wijten is aan de niet te rechtvaardigen roekeloze navigatie van J. Degraeuwe;

b) Dat schipper Plaetevoet te kort is gekomen aan zijn beroepsplichten van bevelhebber met o.m. door nalatigheid of toegevendheid geen koers te hebben aangeduid toen hij de wacht toevertrouwde aan Degraeuwe en door gedeeltelijk afstand te hebben gedaan van z'n gezag ten voordele van een ondergeschikte;

c) Dat er niets ten laste kan gelegd van de andere leden der bemanning.

De Raad straft derhalve :

1. Degraeuwe Jules met de ontzetting van het recht om voor een periode van 2 jaar in de hoedanigheid van schipper of van hoofd van de wacht te varen, dit vanaf de dag der betekening van huidige uitspraak.

2. Schipper Plaetevoet met de ontzetting van het recht om gedurende een periode van 14 dagen in deze hoedanigheid te varen, dat vanaf de dag der betekening van huidige uitspraak.

Verwijst betrokkene J. Degraeuwe in 4/5 en betrokkene Plaetevoet R. in 1/5 der gerechtskosten.

SCHORSING VAN 3 WEKEN GEVRAAGD VOOR ACKX LEON

De Rijkscommissaris komt vervolgens aan het woord en geeft een overzicht van de gebeurtenissen, die zich rondom de stranding van Z.519 ter hogte van Wenduine afspeelden. Het schip ging hierbij verloren. Schipper Leon Ackx wordt hierbij beschuldigd de verantwoordelijke te zijn voor deze ramp door in potdikke mist een zeer slechte koers gestuurd te hebben. Aan het einde van zijn requisitorium vraagt de Rijkscommissaris een schorsing van 3 weken als schipper. De Raad zal op 7 Februari uitspraak doen.

SCHIPPER CALCOEN BUITEN ZAAK

Tot slot wordt ook de zaak van N.814 opgeroepen. Aan boord van dit vaartuig deed zich een ontploffing voor. Daar men het vermoeden koesterde, dat het een mijnontploffing gold, werd door de Raad een onderzoek bevolen. Uit de feiten is echter gebleken, dat de ontploffing plaats had in de motor en het gevolg moest zijn geweest van een gebrek in de motor. De rijkscommissaris stelt dan ook voor schipper Calcoen buiten zaak te stellen. Op 21 Februari zal de Raad uitspraak doen.

Volgende zitting op 24 Januari. In deze zitting zal de zaak van de «Yarmouth» of de verdwijning van schipper Beauprez worden opgeroepen.

DE ZEEUWSE VISSERIJ IN 1950

DE MOSSELEN

De Zeeuwse visserij heeft in 1950 verscheidene klappen gehad, waarvan de voornaamste wel is het plotseling ineenschrompelen van de mosselvisserij. Deze visserij vraagt dan ook al vele maanden de aandacht, waarbij aanvankelijk de sensationele kant meer de belangstelling had dan de moeilijke positie, waarin de mosselkwekers zijn geraakt. Tot heden heeft men door het vinden van andere werkzaamheden als de bliekvisserij, de visserij op de Waddenzee, de vrachtvaart, enz. het merendeel der bedrijfsgenoten aan de gang zien blijven, maar hieraan komt een einde, mede veroorzaakt door de strenge winter. Er wordt wel eens gesproken over de goede jaren welke de mosselvissers hebben gehad, maar de verdiende gelden zijn of in het bedrijf verdwenen, dat noodzakelijk was, of de belastingen hebben het ingeslikt. Plaatselijk wordt de crisis in het mosselbedrijf natuurlijk het sterkst ondervonden, mede door een aanhankelijke bedrijven, die het immers moeten hebben van drukke werkzaamheden der mosselvissers?

Het Waddenzee-probleem voor het vissen op consumptiemosselen heeft vele tongen in beweging gebracht, en scherpe commentaren in visserskringen uitgelokt. De tijd zal straks leren welke partij gelijk heeft gehad, maar over de wijze waarop dit vraagstuk is opgelost had een grote meerderheid een geheel andere zienswijze. Weliswaar was deze deels georiënteerd op de persoonlijke belangen, welke men voor de Waddenzeevisserij had, doch dit is op zichzelf geen rechtvaardiging voor de bevoordeling der 20 aangewezenen, die behoorlijk profijt hebben kunnen trekken van de hun ten deel gevallen visserij. Tot dusverre heeft de Staat weinig initiatief getoond om het mosselbedrijf weer op een of andere manier op de been te helpen en wordt afgewacht hoe de toestand zich gaat ontwikkelen.

DE OESTERS

De grote vrees van de oesterwereld dat de mosselparasiet ook de oesters zou aantasten is ongegrond gebleken. Er bestaat goede verwachting, dat althans deze wat dit betreft geen moeilijkheden zullen ondervinden, wat heel gelukkig is, want er is al schade genoeg. Na het recordseizoen 1949-1950 is de oesterstand in het seizoen 1950-1951 minder gunstig, doordat de groeikracht der oesters beduidend beneden die van het vorige jaar blijkt te liggen. Waar de vraag naar oesters nog steeds groot is, ontstaan er soms moeilijkheden de gewenste soorten te leveren. Niettegenstaande dat bevindt de oestercultuur zich in een gunstige periode.

De tegenstelling, welke al jarenlang bestaat tussen de import van Franse zaaioesters en de zaaioesters van Zeeland is weer in een nieuw stadium getreden. De pannenleggers achten hun prijsvorming bedreigd, terwijl de resultaten met de Franse oesters ook niet best schijnen te zijn.

DE GARNALEN

Het garnaalbedrijf heeft het gehele jaar met voortdurend schrale vangsten te kampen gehad. Het lijkt wel of de garnaal de Zuidelijke wateren mijdt. Zo slecht als het in de zomer van 1949 was, toen vele garnaalvissers enige maanden naar Scheveningen moesten gaan vissen, is het dit jaar niet geweest. Door die kleine vangsten bleef de prijs gewoonlijk op 'n goed en meermalen zelfs hoog peil, al waren er enkele inzinkingen. Als er echter geen behoorlijke vangsten aan bijvis zouden zijn geweest, dan zouden de garnaalvissers het ondanks de goede garnaalprijzen toch moeilijk hebben gehad.

De levering van garnalen voor de pellerij en de binnenlandse consumptie stuitte meermalen op bezwaren bij de vissers voor het leveren, en bij de handel op het zonder garnaal blijven. De tegenstand bij de vissers werd grotendeels veroorzaakt vanwege de geldende maximumprijzen voor pellerij- en handelsgarnaal, voor welke de vissers slechts kunnen varen als de vangst voldoende en de afzet ruim is. En aangezien aan deze minimum bestaanseisen niet kon worden voldaan, kon het moeilijk anders dan de garnaalvissers gelegenheid te geven zoveel mogelijk garnaal te verkopen voor de export.

Wat de verse betreft was er dit jaar een bevredigende vangst. Soms haperde het even aan de afzet, als er eens veel platvis aan de markt kwam, doch hierin trachten de vissers verbetering te brengen door het instellen van een minimumprijzenregeling, met ingang van 1 Mei 1950. Deze regeling had een goede invloed op de prijsvorming, zonder dat de handel in haar werkingsmogelijkheden werd beperkt.

ANDERE VISSERIJEN

De ijle haringvangsten vielen tegen, doordat er weinig te vangen was. De Breskense vissers hadden daardoor niet het voordeel, dat in vorige winters behaald kon worden, hoewel er niet geklaagd werd. Er was ook voor de ijle haring een minimumprijzenregeling opgezet, op een basis van 14 cent, welke regeling goede resultaten opleverde toen er in de enigste week van grote aanvoer veel haring was, die ongetwijfeld zonder minimumprijs gedaald zou zijn tot veel lagere prijzen dan nu mogelijk was.

De botvisserij, die uitsluitend door Thoolse vissers wordt bedreven, leverde in het afgelopen jaar geen behoorlijke resultaten op. De meeste botvissers moesten gedurende kortere of langere tijd werk op de wal zoeken of in de werkverschaffing. De kuilvisserij op zeebliek was vooral in de eerste maanden van 1950 gunstig. De visserij op mosselzaad was buitengewoon goed voor Zeeland. De kreeftenvissers maakten het sleeh, niet alleen door de geringe vangsten, maar ook door de sterke prijsdaling. De Westerschelde-vissers leverde voor de kleine Scheldevissers niet veel meer op aan garnalen en vis.

Koop NU een goed boek om uw vrije tijd door te brengen. - Een mooie keus vindt u in de
« Noordzee Boekhandel »
22, Vindictievelaan, T. S.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN (11
N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co

Vangst en Markt in Nederland

Langzamerhand komt er weer wat leven in de visserij, hoewel de aanvoer in deze week zeer schraal was. Wel zijn in de eerste dagen van het jaar enkele trawlers met verse vis binnengekomen, maar nu is het wachten op nieuwe aanvoer. Deze verwachting is gerechtvaardigd, want vele haringloggers zijn het gaan proberen op de verse vis. Er worden iets betere platvisvangsten gemeld.

Ook het gaan vissen in de Zuid op ijle haring door meerdere kustvissers heeft invloed op de verse visaanvoer. Of dit wegblijven van deze groep lang zal duren moet afgewacht worden, want de resultaten met de ijle haring zijn bedroevend. Het maar niet doorkomen van deze haring naar de Vlaamse kust werd eerst geweten aan de strenge winter, die tot eind December heerste. Nu deze tegenslag voorbij is zoekt men het weer op andere oorzaken. De normale haringvangsten om de Noord waren ook laat beweert men, en dus zou de ijle ook wel eens laat kunnen zijn. Afwachten blijft maar de boodschap, want niemand weet het. Voor meerdere schepen wordt dit verloop aanleiding om de haringvisserij er aan te geven, en de meer zekerheid biedende verse vis te gaan zoeken.

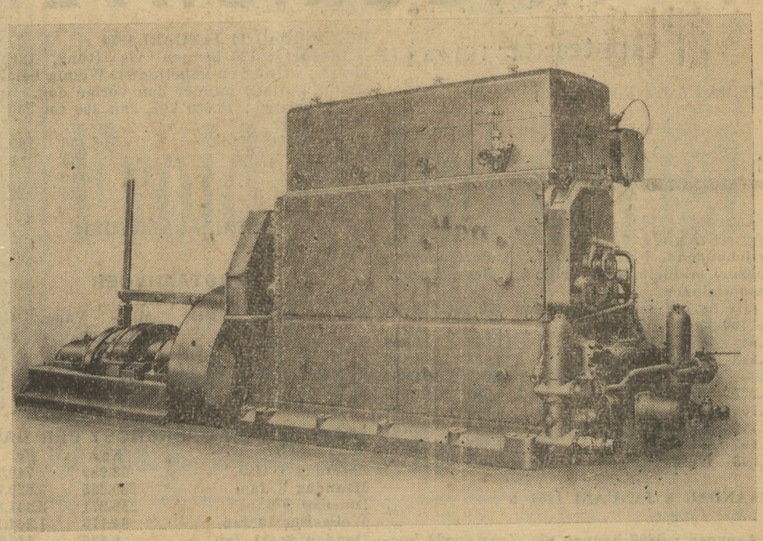
Een drietal trawlers hebben deze week zee gekozen naar de verre Barendszee. Eén dezer schepen heeft in de voorlaatste maand van het vorige jaar ook al een reis naar de Barendszee gemaakt, met minder gunstige opbrengst toen, maar blijkbaar wil de rederij het nog eens proberen.

De lust om in Engeland te markten bestaat nog bij meerdere rederijen, hetgeen aangemoedigd is door de meerdere malen behaalde goede resultaten. Aan de hoog oplopende prijzen in Engeland, veroorzaakt door de vleesschaarste, wil de Engelse regering een einde maken door meer schepen naar zee te sturen. Als deze voldoende vangen, hetgeen onder de huidige omstandigheden van overbevissing der Noordzee betwijfeld wordt, zal de visprijs wel dalen in Engeland. Men zal dus eerst het prijsverloop eens aanzien op de Engelse markt.

De gerookte paling, die kort geleden in de Volksvertegenwoordiging door de regering op de lijst van weeldeartikelen werd geplaatst, waardoor de omzetlasting op 15 % werd gebracht, is tot heden nog vrij gebleven. Wel zijn de nieuwe belastingwetten met 1 Januari in werking getreden, maar de gerookte paling is nog niet aangeslagen. Waarschijnlijk wil men de verwachte nadelige werking op de verkoop van paling nog eens nader bezien, zoals ook de organisaties van handel en visserij gevraagd hebben aan de regering. De tot dusverre gevoerde actie heeft dus voorlopig al een resultaat opgeleverd.

DE A.B.C. MOTOREN

Bezoek aan de Anglo-Belgian Cy Fabrieken
Wiedauwkaai, 39 te Gent



Gent begroet ons onder een lachende winterzon die vergeefs tracht de vroege vorst te verdringen. Wij stappen huiverend langs de Oostendse vaart en verlangen naar een plaatsje bij een roodronkende kachel... Uit de ochtendnevels doemen voor ons de hoge fabriekschouwen op die hun dikke, wollige rookpluimen hoog laten wegslieren. Wat verder, op een hoge lange muur, staart ons het opschrift «A B C Diesel Motors» tegen. We worden ontvangen door ingenieur De Clercq, die ons, na een korte inleiding meevoert naar de reusachtige arbeidshal.

We hebben onmiddellijk de indruk dat hier een goed geleid en georganiseerd bedrijf in werking is en die indruk wordt dan ook bij nader kontakt bevestigd. Dhr De Clercq stelt ons voor de fabricatie te volgen van het kleinste onderdeel tot de draaiende motor.

We vernemen dat praktisch alle stukken ter plaatse vervaardigd worden. Om de omwisseling van de stukken te vergemakkelijken worden bij de fabricatie speciale kalibers gebruikt, zodat deze onderdelen allen nauwkeurig dezelfde zijn. Met dit doel werd een ultramoderne Zwitserse machine aangekocht welke in een afgesloten ruimte opgesteld werd, waar een konstante 18° temperatuur heerst. Op deze machines kunnen de werktuigen aldus op 1/1000 mm. nauwkeurig geboord worden.

Na iedere bewerking worden de stukken geverifieerd. Dit geschiedt in een speciaal hiervoor ingerichte afdeling, waar men over een massa kalibers en instrumenten beschikt.

De fabriek doet zoveel mogelijk aan seriewerk om de eenheid van de onderdelen te verzekeren en de kostprijs omlaag te drukken.

We lopen dan even binnen in het magazijn. Hier zien we een lange rij rekken waar alle kleinere onderdelen per mototype in vakjes gerangschikt liggen, waarop het nummer van het onderdeel, bestemming met de motortypenaam gemerkt staat. Een uitgebreid fichensysteem maakt het mogelijk, bij een eventuele navraag, onmiddellijk vast te stellen of het gevraagde in voorraad is. Na het magazijn betreden wij het vak waar de paswerkers de onderdelen samenvoegen. Verder zien we een reeks revolverdraaibanken, frees- en boormachines.

De machines werken bijna alle afzonderlijk, d.w.z. dat de transmissie voor de aandrijving zo goed als uitgeschakeld is. Steeds verder wordt bij de ABC-fabrieken de modernisatie doorgevoerd. De stroom voor het bedrijf wordt voortgebracht door een A B C-Motor waarop tegelijkertijd alle wijzigingen en verbeteringen aan het type beproefd worden. Het spreekt vanzelf dat dit een waarborg betekent wanneer een verandering gehandhaafd wordt. De machines zijn zo opgesteld dat de grootste stukken slechts geringe afstanden moeten verplaatst worden. Ook de volgorde van de bewerkingen speelde hierbij een rol.

Zo zijn we dan aan de afdeling van de afgewerkte motoren gekomen. Een groot aantal verschillende types staan hier opgesteld, klaar voor verzending. We zien een aantal 2-cylinders klaar voor verzending naar Indië, een reeks zes-cylinders voor Belgisch-Kongo, een aantal voor Brazilië, enz. Het spreekt vanzelf dat wij ons vooral interesseren voor de visserijmotoren. Wij geven hier dan ook enkele bijzonderheden betreffende de MDU-type, welke op bijgaande foto afgebeeld staat. Het zijn deze motoren welke tegenwoordig het grootste deel uitmaken van het fabricatie programma.

OMSCHRIJVING

De motoren zijn gebouwd volgens de meest moderne principes en fabricagemethodes. Het freem draagt de krukas, het cylinderblok is daarmee verbonden door stalen trekbouten die de volledige explosiedruk opnemen. Door deze constructie is het mogelijk grote, ruime controledeksels te maken, zodat alle organen bereikbaar zijn.

De afzonderlijke cylinderkoppen zijn voorzien van inlaat- en uitlaatkleppen met lange geleiders; de kleppen van speciaal staal worden door de nokkenas en hefbomen bewogen.

Elke cylinder heeft een aparte brandstofpomp, aangedreven door de nokkenas. Een DUBBELE smeeroliepomp zorgt voor druksmering van ALLE organen zodat geen enkel onderdeel met de hand behoeft gesmeerd te worden. Bij een wegvallen van de smeeroliedruk VALT DE MOTOR AUTOMATISCH STIL.

De motor, gezien van de vliegwielzijde, draait in tegenovergestelde richting van de wijzers van een klok.

KOELING : Scheepsmotoren hebben twee pompen, één voor het koelwater en één voor het lenswater; beide kunnen als koelwaterpomp dienst doen.

OMKEERKOPPELING EN SCHROEFASKOKERINSTALLATIE: Scheepsmotoren worden uitgerust met een omkeerkoppeling van moderne konstruktie, droge wrijvingspiaten voor vóóruit en konische tandwielen voor achteruit. Indien door de kliënt vereist, kunnen oliedruk omkeerkoppelingen met reducteurs worden geleverd. Het vermogen der motoren bij 500 toeren per minuut bedraagt per cylinder 45 PK.

ALS BRANDSTOF KAN MEN ALLE NORMALE, IN DE HANDEL ZIJNDE RUWOLIE GEBRUIKEN: Na deze laatste uiteenzetting van de Heer Ingenieur verlaten wij de reusachtige hal en het is haast met spijt dat wij dit intense leven achter ons laten. Hoe rustig doen de burelen aan en nochtans, ook hier trommelen rusteloos de vingers op de schrijfmachines.

Wij brengen nog een kort bezoek aan de Heer Direkteur Drory waarbij wij een indrukwekkende lijst van geleverde motoren aan onze rederijen zien (in Oostende alleen sinds 1945: 13 motoren!).

Het is met een hartelijk woord dat wij afscheid nemen van deze Heren, die ons zo bereidwillig toestonden een bezoek te brengen aan hun instelling en wensen aan de A B C Motoren een suksesvolle toekomst.

Tevens hopen wij een nader kontakt tot stand te hebben gebracht tussen onze reders en deze degelijke motorenfabriek.

Het probleem der visserij voor de Franse Natle Vergadering

Overal hetzelfde lied

Bij de bespreking van het budget van de marine, nam de hr. Henri Henneguelle, volksvertegenwoordiger van de Pas-de-Calais het woord, om in rake bewoordingen de noden van de visserij en de verschillende problemen, die haar aanbelangen, toe te lichten.

We ontlenen aan dit betoon enkele gegevens.

DE PRIJSDALING:

De daling der verkoopprijzen in de mijnen heeft zeer erge nadelen veroorzaakt. Wijting, 's Maandags te Boulogne voor 5 fr. per kgr verkocht, werd 's Dinsdags tegen 150 fr. op de markt gebracht door de Parijse handelaars. Zo een stand van zaken is noodlottig, zowel voor de verbruiker als voor de productie. Een zeer strenge controle dringt zich op!

DE BRANDSTOFFEN TE DUUR

De vissers beklagen zich over de te hoge kosten en vooral over de prijs der brandstoffen.

Van Juni 1949 af werd de regering gewaarschuwd. Niettegenstaande dit verslechtte de toestand steeds.

In 1949 stopten op 1 Mei, 41 stoomtreilers, de vangsten. In 1950 gebeurde dit van Maart en April af.

Dit seizoen was dit het geval met 22 treilers en de 42 andere zullen weldra volgen.

Dit betekent een stillegging van de helft der vloot en 1000 werkloze vissers.

Voor de olietreilers is de toestand ongeveer dezelfde.

Maatregelen worden dan ook van de regering verlangd om hieraan te verhelpen.

DE INVOER :

Wat de invoer betreft, indien men hem niet helemaal kan stopzetten, zou men toch tot een rationele regeling moeten komen.

Voor enkele maanden, gedurende het volle seizoen, voerde men haring in uit Denemarken.

Om dergelijke fouten te vermijden zou de invoer moeten geschieden langs de havens die beter de behoeften van de markt kennen dan de binnenlandse invoerders.

De visserij zelf dient ook georganiseerd te worden. Te vaak komen de grote treilers de vis voor de kusten wegkapen, vis die voor de kleine schepen bestemd is. Het geval doet zich voor te Boulogne en te Dieppe.

Tot daar de heer Henneguelle.

Zoals men ziet is dit een bekende melodie. In welke taal het ook gezongen wordt, het referin is hetzelfde!

Steeds mijnen vóór Duinkerken

Uit officiële bron vernemen we, dat in de nacht van 6 op 7 Januari, toen het Frans motorschip «Bandama» (4030 BRT) manœuvreerde alvorens te ankeren voor Duinkerke, het op een mijn liep van onbekende oorsprong.

Het schip werd erg beschadigd en moest in het droogdok gesleept worden. Nochtans wordt beweerd dat op deze plaats geen mijnen meer aanwezig zijn...

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot

HUIS H. DEBRA

ZEEBRUGGE : 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT
(12) ZOUT VOOR DE VISSERS

MARKTBERICHTEN

Oostende

VRIJDAG 5 JANUARI 1951 :

Geen visaanvoer. 50.000 kgr ijle haring aan 220 tot 260 fr. de 100 kgr.

ZATERDAG 6 JANUARI 1951 :

Aanvoer : 1000 bennen (fijne vis, platvis, rog, wijting en weinig ronde vis). Fijne vis prijshoudend. Platvis stijgt. Andere soorten boeken middelmatige prijzen. Bevredigende besommingen.

IJle haring : 50.000 kgr. aan 220 tot 320 fr. de 100 kgr.

O.94	Witte Bank	11.369	144.330
O.193	Witte Bank	8.635	127.180
O.254	Witte Bank	6.043	104.880
O.227	Witte Bank	6.394	101.895
O.166	Witte Bank	6.885	103.574
O.187	Kanaal	4.566	35.750
O.105	Witte Bank	7.357	105.180
B.605	West	1.590	13.190

MAANDAG 8 JANUARI 1951 :

Aanvoer : 5800 bennen vis. Zeer goede hoedanigheid. Mooie verscheidenheid. Geringe belangstelling. 2.000 bennen IJslandse vis. Middelmatige prijzen voor IJslandse vis. Tong en tarbot gedaald. Platvis boekt mooie prijzen. Andere soorten prijshoudend. Bevredigende besommingen.

IJle haring : 24.000 kgr. aan 330 tot 420 fr. de 100 kgr.

O.290	Kanaal	5.805	49.955
O.78	West	2.842	23.570
O.152	Witte Bank	7.815	115.355
O.118	Kanaal	25.123	195.720
O.332	Kanaal	17.618	152.330
Z.274	Witte Bank	6.670	102.565
O.170	Witte Bank	9.728	133.157
O.217	Witte Bank	12.593	172.908
O.154	Kanaal	5.679	48.250
O.319	Noordzee	21.860	136.310
Z.171	Witte Bank	7.964	115.410
O.342	Witte Bank	11.919	175.760
O.289	Witte Bank	8.483	121.000
O.86	IJsland	52.049	326.870
O.175	Witte Bank	7.363	99.830
Z.149	Oost	3.633	41.240
O.229	Oost	7.611	66.110
Z.186	Oost	6.711	57.820
O.285	Noordzee	18.786	191.970
O.298	IJsland	48.943	299.760

DINSDAG 9 JANUARI 1951 :

Aanvoer : 5.200 bennen. Rijke keus. 3.000 bennen IJslandse vis. Grote belangstelling. Levendige vraag. Fijne vis lichtjes gedaald, andere soorten gestegen. IJslandse vis maakt lonende prijzen. Zeer bevredigende besommingen.

IJle haring : 100.000 kgr. aan 240 tot 330 fr. de 100 kgr.

Z.446	Witte Bank	5.726	94.460
O.298	IJsland	124.975	785.295
O.131	Oost	5.638	61.060
O.236	IJsland	24.213	199.610
O.282	Witte Bank	10.895	136.670
O.246	Witte Bank	7.307	117.630
Z.583	Oost	5.368	55.720
O.179	Noordzee	15.131	146.665
O.220	Witte Bank	5.757	90.450
O.235	Witte Bank	6.769	98.590
O.174	Witte Bank	6.393	104.780
O.112	Witte Bank	6.616	98.745
Z.537	Witte Bank	6.353	98.150
O.119	Kanaal	6.430	57.485
N.819	West	8.349	67.115
O.226	Noordzee	11.751	126.070

WOENSDAG 10 JANUARI 1951 :

Aanvoer : 1900 bennen waaronder 800 met IJslandse soorten. Zeer levendige belangstelling en grote vraag. Zeer goede prijzen. Rog en ronde vis stijgen in prijs.

IJle haring : 96.000 kgr. aan 250 tot 350 fr. de 100 kgr.

O.85	IJsland	40.183	420.910
O.239	Witte Bank	10.783	187.585
O.152	West	3.688	33.330
O.204	Kanaal	7.591	78.810
O.176	Witte Bank	6.381	123.865
N.745	Witte Bank	6.139	102.340
O.238	Witte Bank	6.377	126.630
Z.532	West	5.143	52.640
O.198	Witte Bank	3.922	73.340
O.7	West	3.839	43.680

DONDERDAG 11 JANUARI 1951 :

Aanvoer : 120 bennen vis (tong, tarbot, platvis, wijting en kabeljauw). Weinig belangstellin. Prijzen minder dan vorige dag.

IJle haring : 18.000 kgr. aan 300 tot 340 fr. de 100 kgr.

O.132	Witte Bank	6.236	109.190
O.312	Kust	160	1.100
O.65	Kust	110	840
O.223	Kust	330	2.660

GARNAALAANVOER

Geen aanvoer

SPROTAANVOER

JANUARI

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.- Max. pr.	Vang.	Gem prijs
4-1	200	920	460-	1	460
8-1	13.815	43.607	60-400	12	310
9-1	875	2.975	340-	1	340
10-1	15.740	53.159	80-380	22	330

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

	Kgr.	Fr.
Zaterdag 6 Jan.	53.989	740.709
Maandag 8 Jan.	289.255	2.620.040
Dinsdag 9 Jan.	259.271	2.341.815
Woensdag 10 Jan.	94.116	1.244.140
Donderdag 11 Jan.	6.836	113.790
Totaal :	703.467	7.060.494

IJSLANDSE VISSOORTEN

Prijzen per kgr. der IJslandse vissoorten verkocht ter markt van Oostende gedurende de verlopen week.

	8-1	9-1	10-1
Kabelj.	6,40- 9,40	10,—-12,20	13,20-15,60
Gul	5,—- 9,80	3,60- 9,20	13,60
Koolvis	3,20- 4,20	3,20- 4,60	5,40- 5,80
Leng	3,20- 4,60	3,60- 5,—	5,80- 8,—
Schelv. gr.	11,80-14,40	15,—-16,—	14,60-15,20
midd.	9,60-11,80	10,80-14,40	15,20
kleine			7,60- 9,—
Zeewolf		7,50	
Klipvis	5.80- 7,—	1,90- 5,—	5,80- 6,30
Wijting	3,60- 4,40	3,60- 6,—	———
Vloot	3,20- 9,80	1,10-11,50	7,20-15,40
Heilbot	16,—-30,30	14,20-34,50	20,—-33,—
Hondstong	4,40-11,20	6,60-11,40	6,20-12,—
Sch. schol	7,40- 8,40	7,80- 8,40	11,20-12,—
Platen	15,40	13,40	10,80-15,40

Blankenberge

GARNAALAANVOER

Geen aanvoer.

VISAANVOER

Geen aanvoer.

Zeebrugge

GARNAALAANVOER

JANUARI

Dat.	Kgr.	Min.-Max. prijs	Fr.	Vangst.	Gem. prijs	Gem. kgr.
4	244	42-35	9.235	7	37,84	35
6	2.150	37-42	86.454	10	40,21	215
8	320	44-47	14.585	3	45,57	106
9	389	49-50	19.178	2	49,30	194

Prijzen per kgr. op Zaterdag 5, Maandag 8, Dinsdag 9, Woensdag 10 en Donderdag 11 Jan.

	5-1	8-1	9-1	10-1	11-1
Gr. tong	30-	28-29	24-28	28-29	28-
Bloktong	32-	27-28	25-27	26-27	29
Fruittong	32	26-27	26-27	25-26	30
Sch. kl.	29	23-23	24-26	26-27	29
Kleine	24	21-24	21-23	23-25	25-26
Tarbot gr.		29-34	31	28-30	
middensl.	24	20-22	24-25	20-22	25
Varia	11	12-13	13-14	12-14	20
Griet	20	14	14-16	15-16	-
Pieterm.	29	28	24	31	
Pladijs gr.	8	8-10	10-11	10-11	9-10
middensl.	12	12-14	14-15	14-15	14-15
kleine	5	10-11	11-12	13-14	12-13
Deelvis	7	5-7	5-7	6-8	7-9
Kabelj.		13	12-16	18	8-9
Gullen		9	9-11	10	
Keilrog		13	14	15	
Rog	9	8	12-13	12	11-12
Tilten	7-	7-	7-9	10-	9-
Scherpst.	8	7	8-9	10-	9
Halve man	4	5	6-7	7	7
Wijting gr.	3-4	5-	2-3	8-	5-6
kleine	3-4	3-	2-3	3-4	5-6
Bot		1-	1-2	2-	3-4
Schar		5-	4-6	7-	10-
Knorhaan			5-	6-	7-

Max Desutter-Pol Depaepe & Co

In- en Uitvoer van
[redacted] VIS en GARNAAL

VISMIJN - ZEEBRUGGE TEL. Privé : KNOKKE 622.94
(32) ZEEBRUGGE 841.30

MARKTPRIJZEN TE OOSTENDE

	5-1	6-1	8-1	9-1	10-1	11-1
Tongen grote		28,80-31,—	25,60-28,80	23,40-27,20	23,80-26,40	25,60-26,40
3/4		24,60-26,40	22,40-24,—	22,—-25,80	23,80-26,—	23,60-24,40
bloktongen		22,40-25,—	20,80-23,20	21,—-23,40	23,60-27,20	22,—-23,80
v/kleine		21,20-22,40	20,80-22,20	21,20-23,40	24,60-27,—	24,—-25,20
kleine		16,20-18,—	17,—-20,40	19,—-20,60	22,20-26,60	24,20
Tarbot grote		28,40-32,—	25,—-29,20	26,—-27,—	28,—-31,—	32,—
middelmatige		11,—-22,—	14,—-23,80	15,40-22,20	18,—-24,—	16,50-25,—
kleine		8,10- 8,80	8,40- 9,40	8,50-12,50	12,—-15,40	———
Griet						
middenslag						
kleine						
Schol		10,80-12,60	6.80-12,80	7,20-13,—	8,50-12,40	13,20
grote iek		15,20-17,20	11,40-16,80	11,80-16,80	12,60-17,80	18,80
kleine iek		14,—-16,20	10,40-15,40	12,—-16,—	16,80-18,—	14,—
iek 3e slag		10,—-11,—	8,40-12,—	9,80-11,80	14,50	———
platjes		1,30- 1,70	1,90- 5,40	2,60- 5,20	6,60- 7,60	5,80
Schelvis grote						
middenslag			———	13,—	———	———
kleine			9,40	8,—	———	———
Heek, grote			25,20-34,—	33,—-35,—	———	———
middenslag			8,—-15,40	11,—-14,40	———	———
kleine			4,—- 5,80	———	———	———
Rog		6,80- 9,—	5,20-10,—	7,—-11,40	7,—-13,80	———
Rode poon			8,40-10,—	———	———	———
Grauwe poon			3,—- 4,—	———	———	———
Kabeljauw		10,—-12,80	7,20-13,80	11,80-16,60	19,20-26,—	17,40
Gullen		6,70- 7,—	4,—-11,80	4,20-11,80	14,—-18,—	———
Hozemondhamme			15.50-21,—	14,—-22,—	23,50	
Wijting		1,90- 2,60	0,95- 6,80	1,30- 6,20	4,—- 7,40	4,60- 7,60
Schar		2,—	1,90- 4,—	2,10- 2,80	5,40	———
Steenschol			5.80-17,20	5,—-18,30	———	———
Zeehaai		7,80	4,50- 7,50	8,70- 9,50	9,—-10,30	———
Hondshaai			5.30- 6,—	9,30	8,50-10,30	———
Arend (Pieterman)						
Makreel						
Horsmakreel						
Rode knorhaan		6,60-11,20	4,80-12,80	9,80-13,80	8,20-10,—	———
Keilrog			7,40-13,—	12,—	10,50-16,—	———
Zeekreeft						
Schaat			7,40-12,60	12,—	———	———
Zeebaars						
Lom						
Kongeraal			3,20- 5,20	7,—- 7,80	7,50	———
Leng			6,—- 7,40	5,—	———	———
Schartong			8,40-11,80	———	———	———
Volle haring						
IJle haring	2,20- 2,60	2,20- 3,20	3,30- 4,20	2,40- 3,30	2,50- 3,50	3,—- 3,40
Haringshaai						
Steenholk		2,—	1,30- 1,60	1,50- 2,80	3,40- 8,—	———
Heilbot			22,—-30,30	36,—	———	———
Koolvis			1,—- 4,60	2,90- 5,60	———	———
Steur						
Zeewolf						
Pollak			5,40- 8,—	9,40	———	———
Zonnevis			10,60-15,80	———	———	———
Koningsvis			11,—	13,—	13,—	———

VISAANVOER

JANUARI

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
6	6.030	3	52.390
8	54.250	11	496.880
9	46.880	15	566.810
10	32.400	8	375.540
11	7.360	2	75.250

VERWACHTINGEN

ZATERDAG 13 JANUARI 1951 :
Witte Bank : O.66; O.200; O.300
MAANDAG 15 JANUARI 1951 :
IJsland : O.297 (1600 bennen); O.335 (800 bennen
Noordzee : O.305 (250 bennen); O.242
Witte Bank : O.295; O.313; O.232; O.268; O.140; O.155; O.173
DINSDAG 16 JANUARI 1951 :
IJsland : O.293 (800 bennen)
Noordzee : O.108
Kanaal : O.109; O.165
West : O.330; O.341; O.257
Witte Bank : O.286; O.279; O.115
DINSDAG of WOENSDAG :
IJsland : O.88
WOENSDAG 17 JANUARI 1951 :
Noordzee : O.215
Kanaal : O.210
West : O.277; O.340; O.339
Witte Bank : O.269; O.218; O.222; O.82

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden, in de loop dezer week kunnen markten te Oostende :

Van 240 tot 349 PK : 3-1 : O.228; O.331 — 4-1 : O.224; O.124 — 5-1 : O.280
Van 180 tot 230 PK : 4-1 : O.102 — 5-1 : O.288; O.214
Van 120 tot 179 PK : 5-1 : O.244; O.192; O.128

Visprijzen te Gent

PRIJZEN PER KGR. :

ZATERDAG 30 DECEMBER 1950 :
Garnaal 60; gepelde garnaal 225 fr.

ZONDAG 31 DECEMBER 1950 :
Oesters (per dozijn) 27,5, 32,5, 35, 45, 50, 60, 75, 80, 90; bevroren verse zalm 150; gerookte zalm 200; tongen 40-45; tarbot 35; uitgesneden tarbot 50; verse garnalen 60; gepelde garnalen 225; verse kreeften 210; gekookte kreeften 220; verse paling 60; gerookte paling 150 fr.

MAANDAG 1 JANUARI 1951 :
Garnalen 60; gepelde garnalen 225 fr.

DINSDAG 2 JANUARI 1951 :
Garnaal 50-60; gepelde garnaal 225 fr.

WOENSDAG 3 JANUARI 1951 :
Garnaal 52-56; gepelde garnaal 225 fr.

DONDERDAG 4 JANUARI 1951 :
Garnaal 60; gepelde garnaal 225 fr.

VRIJDAG 5 JANUARI 1951 :
Tongen (4 in 1 kg.) 40; schone kleine 30; middelmatige tarbot 30; uitgesneden tarbot 45-50; grote iek 15-20; grote schelvis 20; uitgesneden schelvis 25-30; rog 12-15; uitgesneden kabeljauw 30-40; gullen 10-15; wijting 12; gekuiste hondshaai 30 ijle haring 10-12; zeeduivel (staartvis) uitgesneden 30-35; stokvis 22; gerookte sprot 30; gerookte tonijn 90; bevroren zalm 140; ingelegde rog 60 fr.

PER STUK :

Zalmharing 3; ingelegde haring 3; pekelharing 2,50; gebakken haring 2,50; kippers 3; pakje haring 5 fr.

SCHADEGEVALLEN

De O.288 van Frans Huysseune is in de haven van Duinkerke vastgelopen op de daar bestaande slijkbank. De N.801, die poogde de O.288 los te krijgen, gelukte er niet in, maar liep schade op.

Bij het hogen van het water, kwam de O.288 tenslotte vrij.

De O.217 liep tijdens slecht weder schade op aan stuurboordzijde.

De Z.209 toebehorende aan E. Dobbelaere en Degroote, bracht Zaterdag 6 Januari de Z.251 in de haven van Zeebrugge nadat deze op een wrak moet gestoten hebben, daar de vleugels van zijn schroef afgeslagen waren.

ZOEKLICHTJES

TE KOOP MOTOREN

— TE KOOP : Scheepsmotor Deutz, 2 cyl. met spoelpompen, 70 HP in nieuwe staat.
Werkhuizen FL. KETELS, Patrijsstraat, 10, Gent. (638)

o—o—o

HOUTEN VISSERSVAARTUIGEN

— TE KOOP : Prachtig vaartuig gebouwd in 1942 op de werf Loy te Oostende, voorzien van een nieuwe motor GM van 1950 nog staande onder garantie. Br. Ton 14. Volledige uitrusting - reserveschroef - winch - electriek, enz. Werkelijk geschatte waarde 382.000 fr. Voorwaarden bureel blad nr 25. (25)

— TE KOOP : Vissersvaartuig, gans vernieuwd met keerkoppeling. Motor Ruston 100 PK van 1948. Volledige uitrusting (2 viskorren, 2 stropnetten en 2 haringnetten). Schrijven bureel blad nr 22. (22)

— Houten motorvissersvaartuig, 22 BT, gebouwd in 1942, werf H. Deweert, motor ABC van 80 PK va n1942. Prijs 400.000 fr. Voorwaarden bur. blad nr 3. (3)

— Houten motorvissersvaartuig van 1928. BT 24, gans vernieuwd met motor Skoda 70 PK van 1946. Prijs : 400.000 fr. Voorw. bur. blad nr 4 (4)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor ABC 80 PK van 1942. Voorw. bureel blad nr 7. Prijs : 300.000 fr. (7)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. BT 18, motor AWA 60 PK van 1942. Prijs : 250.000 fr. Goede voorw. Schrijven bur. blad nr. 8. (8)

— Houten vissersvaartuig, gebouwd in 1941 werf Crabeels. BT 11, motor Climax 40 PK van 1940. Prijs : 75.000 fr. Voorw. bur. blad nr 9 (9)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1942. Werf H. Deweert. Motor Claeys 30 PK van 1941. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 10. (10)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1945, BT 14, werf J. Provoost, voorzien van een motor Moes van 40 PK van 1945. Prijs : 100.000 fr. Voorw. bur. blad nr 11. (11)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. Werf Vinck te Boom. BT 20. Motor ABC van 80 PK van 1943. Prijs 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr 13. (13)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943 op werf Hillebrandt te Oostende. BT 20. Motor Deutz 40 PK van 1934. Prijs : 200.000 fr. Voorw. bur. blad nr 14 (14)

— Houten vissersvaartuig gebouwd in 1943. BT 22. Motor Industrie 60 PK van 1943. Prijs : 350.000 fr. Voorw. bur. blad nr. 15. (15)

— Houten vissersvaartuig, zeer sterk gebouwd in 1931 te Brugge. BT 83. Motor Benz van 200 PK van 1931. Prijs : 1.800.000 fr. Voorw. bureel blad nr 16. (16)

STALEN VISSERSVAARTUIGEN

— TE KOOP : Stalen vissersvaartuig, gebouwd in 1945 en voorzien van een motor Carels van 350 PK van 1948 met volledige uitrusting. Prijs 4 millioen frank. Schrijven bur. blad nr 23. (23)

— Stalen motorvissersvaartuig gebouwd te Vlaardingen in 1931. 120 BRT. Motor Deutz. 200 PK van 1931. Voorwaarden bureel blad nr 2. Prijs : 2.500.000 fr.

— Twee stalen vissersvaartuigen, volledig uitgerust, gebouwd in 1931, van 135 BT, voorzien van een motor Deutz van 240 PK van 1931 tegen zeer goede voorwaarden. Schrijven bureel blad nr 17. (17)

— Stalen vissersvaartug gebouwd in 1948, BT 156, voorzien van een motor Carels van 300 PK van 1949. Voorw. bur. blad nr 18. (18)

— Stalen vissersvaartuig gebouwd in 1935 BT 125, voorzien van een motor Deutz van 240 PK. Voorw. bur. blad nr 19. (19)

— Stalen vissersvaartuig met volledige uitrusting. Gebouwd in 1936. BT 115. Motor Carels 250 PK van 1936. Voorw. bureel blad nr 21. (21)

Baron de Brouwer overleden

Donderdag 4 Januari is de heer Baron J. de Brouwer in de ouderdom van 79 j. overleden. Hij was voorzitter van de rederij «Noordende» en van talrijke andere maatschappijen.

De begrafenis had Dinsdag plaats te Brugge onder een zeer grote toeloop van volk.

Aan de familie de Brouwer, biedt Het Nieuw Visserijblad zijn innige deelneming aan.

Nog de inval van het Parket in de Vismijn te Oostende

Aan de Zeebrugse correspondent van een Brugs blad

In ons nummer van 29 December hadden we in verband met de aanhouding van de twee Oostendse viskeurders en 2 vishandelaars, het volgende geschreven:

«Vastgesteld werd dat sommige reders aan bepaalde handelaars nadat hun vangst verkocht was, nog een tiental bennen vis in zwarte markt verkochten».

«Anderzijds werden die praktijken ook met ijle haring klaar gespeeld «en een vishandelaar van Zeebrugge die ook aan dergelijke praktijken deed in samenwerking met een Oostendse vishandelaar, voerde ganse kamionladingen weg naar Zeebrugge».

Deze laatste rake zinnen heeft de Zeebrugse correspondent Bredero van een Brugs blad, zo getroffen, dat hij in een venijnige taal, ons in dit blad van antwoord dient, vergetend dat hij met vuur speelt, want beste Bredero, «die het schoentje past trekke het aan».

En als gevolg van uw venijn zijn we beginnen gaan geloven dat uwe intieme omgeving juist de firma is welke zich met dergelijke praktijken bezig houdt, zoals gij steeds haar woordvoerdster zijt in dit blad, om niet de algemene belangen te dienen, maar die van een firma.

Gij moet dus beter weten dan wie ook, beste Bredero, dat er wel in zwarte markt te Oostende gekocht werd en dan «nog wel door een Zeebrugse handelaar,» die deze vis koopt aan goedkoper prijzen dan zijn concurrenten om ze op een oneerlijke wijze te bestrijden en ook de visserij te benadelen, die er de gevolgen van ondergaat.

Dat gij de zaak vergooit naar een ander terrein om de Zeebrugse zwarte markt handelaar te sparen, begrijpen we dus.

En vermits ge wenst dat we niet rond de pot draaien, zal het U duidelijk zijn te vernemen dat drie weken geleden aan de firma waaraan gij nauw verbonden zijt, gevraagd werd per telefoon of ze 3000 kgr haring «zonder factuur» kon gebruiken. Het antwoord was: wij kunnen daarmee niets aanvangen «vandaag». Verder stellen we U de vraag of het U bekend is, dat diezelfde Zeebrugse firma regelmatig te Oostende vis in zwarte markt kocht? Is het waar dat ook die firma getracht heeft «gepelde» garnaal in blikken dozen uit Nederland binnen te smokkelen en Deense vis voor Nederlandse, enz...?? Zoveel vragen, die voor uw firma zeer gevaarlijk zijn te beantwoorden.

En keurt gij die praktijken goed?

En is het daarom beste Bredero, dat we precieser moeten zijn of liever... dat tengevolge van het nauwgezet die handelingen te volgen en ze te beletten in 't belang van onze kustvissers, dat gij razend zijt. Daarmee dienen wij niet Oostende maar nog meer de Zeebrugse garnaalvissers, beste Bredero. Dat wij voor al deze redenen in uw weg lopen is dus te begrijpen.

En het is aldus ook te begrijpen dat ge U in de ogen van de vissers van de Oostkust moet trachten te verrechtvaardigen voor al de praktijken welke de U nauw aan het hart liggende firma ten nadele van de visserij verricht.

Gij zoudt weliswaar het smokkel- en zwarte-markt-vraagstuk gemakkelijk kunnen oplossen, maar of het U zo gemakkelijk zou gaan alleen de algemene belangen van de visserij te dienen en het R.M.Z. vraagstuk op te lossen, waarmede gij schermt, is een andere zaak.

Om te sluiten een raad Bredero: Gebruik geen dag- en weekbladen om de praktijken van de vishandelsfirma welke U nauw aan 't hart ligt te verdedigen. 't Zal het publiek toelaten objectiever ingelicht te zijn over de werkelijkheid.

Elk artikel over de invoer, uitvoer, zwarte markt, enz... van uw hand in een blad geschreven, heeft een reukje van het eigenbelang.

En vermits gij toch zo hoog oploopt met Zeebrugge, dat gij door uw zwartemarkt praktijken, meer schade dan goed berokkent, begin met zelf het voorbeeld te tonen. Geef uw firma de raad niet te willen smokkelen, geen Deense voor Nederlandse kabeljauw te willen invoeren, geen gepelde garnaal als conserven te willen invoeren, geen duizenden kgr vis in zwarte markt te Oostende te gaan kopen en aldus uw concurrenten te Zeebrugge te benadelen en ze te verplichten om aan uw praktijken te weerstaan, de vis aan lager prijzen te Zeebrugge aan de visser te betalen.

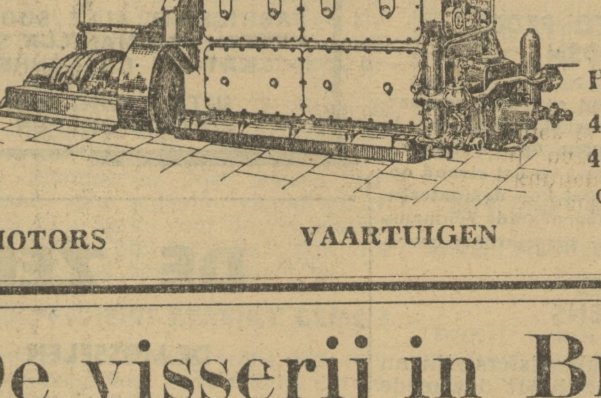
Dan alleen zult gij het met de belangen van Zeebrugge goed menen.

Geef dus het voorbeeld en de dag dat gij zoveel zult betracht hebben, dan zult gij het recht hebben te spreken over de belangen van Zeebrugge.

Zij die vaststellen wat onze werking is, die ze kennen, weten dat het voor ons niet gaat om de belangen van de Zeebrugse of Oostendse of Nieuwpoortse visserij, maar wel om die van ALLE vissers en reders zonder onderscheid van stad, kleur en geur, wat gij er ook over schrijven moogt.

Wat uw verder gehuil en razernij ook moge uitkramen, het laat ons onverschillig omdat we onze tijd nuttiger kunnen gebruiken dan ons bezig te houden met domme praat, die de zaak van de vishandel en visserij slechts kan ten kwade dienen. En dat is niet onze rol maar misschien wel de uwe om de aandacht van de Hogere Overheid van de praktijken welke we aangeklaagd hebben, af te leiden.

Maar, wij waken Bredero en brengen U slapeloze nachten zo gij het anders meent te kunnen klaren omdat de kustvisserij al harde tijden genoeg door maakt zonder het slachtoffer te moeten worden van praktijken die U misschien nauwer aan 't harte liggen.



A.B.C.
Diesel Motoren
Agentschap :
F & R. Boydens
4, Velodroomstr
40, Schipper
OOSTENDE
MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN
(9)

Arbeidsongevallen in de visserij

Bij het splitsen van een staaldraad werd Ackx Ignace, schipper op de Z.510 geprikt in rechter hand.

Het vissersvaartuig N.801 «Jonge Frans III», toebehorende aan Huysseune Frans, lag te Duinkerke om vandaar uit de visserij te bedrijven. Alle manschappen, met uitzondering van de schipper waren reeds aan boord. Toen deze laatste op het schip aankwam, gleed hij uit en liep hierbij een erge verwonding aan het rechterbeen op. Op het hulpgeroep kwamen de matrozen Ackein en Hoste op dek en deden het slachtoffer naar het hospitaal te Duinkerke overbrengen.

Het slachtoffer is de genaamde Zonnekein Arthur en woont Kerkstr. 20, Oostende. De schipper werd Woensdag naar Oostende overgebracht.

Spiegelaere Félix, scheepsjongen op het vaartuig Z.211 «Generaal Leman», is gedurende het lossen van de vis gevallen en werd licht gekwetst in de rugstreek.

Bij het ophalen der viskorre werd de machinist Devincke Gustaaf, van de Z. 756, geprikt aan beide handen door stukjes staaldraad.

Gedurende de visserij is de matroos Schottey Roger, van de O.315 van de Rederij Boels, in het ruim moeten afdalen waar hij op de punt van de pioche heeft getrapt. De kapitein moest een Engelse haven binnenlopen om Schottey aldaar verdere zorgen te kunnen toedienen.

't Jaeckx Dominicus, matroos op de O.82 «Raymond», werd door visgraat gekwetst aan linker duim.

Bij het uitzetten van de viskorre werd de lichtmatroos Klingeman Willem over boord geslagen. De bemanning slaagde er in het slachtoffer te redden.

Decuypere Roger, scheepsjongen op de Z.417, kreeg een slag van wire, die gedurende het draaien van de winch brak. De dokter stelde lichte verstuiking vast van rechter pols.

De machinist Adams Lodewijk, van de B.603, is gedurende het smeren van de motor van ladder gevallen en met rug tegen boord van deur gestoten. Een rib werd lichtjes geraakt.

Schallier Willy, van de O.256 «Maurice Anna», werd geprikt door staaldraad in linker duim.

De marktprijzen te Parijs

WEEK VAN 28 DEC. '50 TOT 3 JAN. '51

Beschikbaar: 1.047.400 kgr tegen 1.194.600 kgr vorige week.

Matige aanvoer, over het algemeen kalme verkoop. Ze worden iets levendiger bij het einde van de week. Prijsschommelingen zonder bepaalde lijnen.

ZEEVIS: 985.800 kgr tegen 1.093.150 kg.
ZOETWATER: 6.750 kg teg. 12.150 kg.
MOSSELEN - SCHAALDIEREN: 55.700 kgr tegen 93.200 kgr.
WULK: 1.100 kgr tegen 2.100 kgr.

MARKT VAN VRIJDAG 5 JAN. 1951

Levendige markt. Minder belangrijke aanvoer dan donderdag. Bereikt 269 ton tegen 321 donderdag en 311 ton vorige vrijdag. Door een stijgende vraag en de mindere aanvoer is er een neiging tot prijsverhoging vast te stellen.

Overwegende soorten: zeezalm (kl.), wijting, haring, rog.

Stijging voor: griet, zeepaling, zeebrasem, haring, schar, rog, knorhaan, robaard, tong.

Daling voor: scharretje, kl. zeezalm, zeeduivel, gewone wijting.

AANVOER OP VRIJDAG:

Per schip 269 ton; grossisten 30 ton.
De aanvoer der schepen:

Per spoor: Noord	107 ton
West-Batignolles	8 ton
West-Vaugirard	91 ton
Zuid-West	18 ton
Per baan:	45 ton
Totaal:	269 ton

AANVOER OP DONDERDAG 4-1-51

ZEEVIS:	313.000 kgr
ZOETWATER:	2.450 kgr
MOSSELEN en SCHAALDIEREN:	6.350 kgr
Totaal:	321.800 kgr

ten.
FRIGO'S: 51.300 kgr waarvan 25.100 kgr zeevis
INVOER: 48.000 kgr waarvan
zeevis: 45.300 kgr
zoetwater: 1.250 kgr
mosselen: 1.000 kgr
schaaldieren: 450 kgr

DE PRIJZEN

Snoek	200	250	230
Garnaal	380	500	450
Bevr. visfilets	100	135	150
Kreeften	750	850	800
Zeezalm	20	80	50
Bevr. Zeeduivel	150	270	200
Verse Zalm	700	1000	800
Bevr. Zalm	600	900	700
Tong	250	350	300
Gek. Forel	300	400	350
Kippers	170	190	180

De visserij in Brazilië

De zeevisserij is nog weinig uitgebreid in Brazilië. Maar de rol welke dit land gedurende de laatste oorlog gespeeld heeft, en zijn betrekkingen met de Verenigde Staten en Europa, hebben het gericht naar de industrialisatie van zijn economie.

Het is dus waarschijnlijk dat de zeevisserij meer industrieel zal worden. De Federale Regering heeft verschillende agentschappen opgericht om de zeevisserij aan te moedigen, en zes proefstations en een fabriek voor haailever werden gebouwd.

Gedurende 1948 werden twee treilers van 187 Ton gebouwd. Zij zijn 25 meter breed, hebben visruimen met een inhoud van 60 Ton en worden voortgedreven door motoren van 150 PK.

Twee andere vaartuigen welke 80 Ton vis kunnen laden zijn onder bouw. Er zijn ongeveer 11.000 vissersvaartuigen met zeil, en 300 met motor. Er zijn 68.000 vissers.

De voornaamste vissershavens zijn : Rio de Janeiro, Santos, Rio Grande, do Sul, Sao Luis en Nichteroy, welke meer dan de helft van de productie verzekeren.

De Zuidoost kust, welke de markten van Rio de Janeiro en Sao Paulo bevoorraadt levert alleen 41 % der vangsten.

TREIL EN SENNE

Het gebruikt materieel voor de zeevisserij is voornamelijk de treil, de draaiende senne en de rechte senne.

De meest gebruikte methode is de draaiende senne met dewelke de volgende vissen gevangen worden: sardienen, menhaden, bonitos, albacores, makreel en andere Amerikaanse vissen zoals snappers, croakers, groupers, enz. waarvoor moeilijk een Nederlandse naam te vinden is, daar er geen dergelijke vissen in onze wateren te vinden zijn.

De treil gebruikt in Brazilië is dezelfde niet als de onze. Hij sleept niet op de grond en heeft geen planken. Hij wordt door twee vaartuigen getrokken en vervult dezelfde rol als een draaiende senne. De sardienen vertegenwoordigen 25 % der visserij. Zij worden vooral gebruikt voor de konservennijverheid.

De groep der vliegende vissen geeft insgelijks 25 %. Deze worden meestal droog verbruikt.

Dan komen zeebaars, makreel, katvis, haaien, roggen en schelp- en weekdieren.

VISINDUSTRIE

De enige bevriezingsinstallatie bevindt zich te Rio Grande do Sul. Bevroren visfilets worden verzonden naar Rio de Janeiro en Sao Paulo. In 1945 werden ongeveer 122.000 Ton vis gevangen. Er zijn een dertigtal konservenfabrieken, welke ongeveer 10.500 Ton vis verwerken, waaronder 3.500 Ton sardienen, 2.700 Ton katvis.

Een zekere hoeveelheid katvis, haai, rog en garnaal wordt droog gezouten. Verscheidene kleine fabrieken produceren visolie en levertraan. Maar deze producten zijn niet goed genoeg om gebruikt te worden als voedsel en dienen uitsluitend als smeermiddel en voor het looien.

De productie bedraagt in gemiddelde 125.000 Ton per jaar. Er zijn geen vismeelfabrieken of andere bijproducten. Brazilië voert nog ongeveer 18.000 Ton gedroogde kabeljauw en sardienen in per jaar.

IN- EN UITVOER

De gedroogde kabeljauw wordt aanzien als een voorname invoer voor de Braziliaanse economie, terwijl de konserven van sardienen, anchovis, caviar, rolmops, oesters aanzien worden als luxeartikelen, waarvoor men moeilijk deviezen kan bekomen.

In 1946 heeft Brazilië 1.115 Ton viskonserven uitgevoerd (96 % sardienen, 4 % schelp- en weekdieren) naar de Verenigde Staten, Uruguay, België, Java, Columbie, Frans Guyana, Argentinië, Bolivië, de Nederlandse Antillen en Peru.

In 1947 heeft Brazilië 14.500 Ton gezouten kabeljauw ingevoerd van Noorwegen, Nieuw Foundland, de Verenigde Staten, Groot Brittanje, Canada, Zweden, Denemarken, Chili, Nederland, Madeira, België en Portugal.

In 1946 werden 2.700 Ton vis, andere dan gezouten kabeljauw, ingevoerd (40 % sardienenkonserven, 22 % gezouten vis, 17 % konserven, 13 % vis in pekel en 8 % week- en schelpdieren) vanuit volgende landen: Portugal, Noorwegen, Argentinië, Chili, Spanje, Holland, Verenigde Staten, Canada, Madeira, Gr. Brittanje, Zweden, Peru, Denemarken, Italië en Frankrijk.

HUIS
Raph. Huysseune
Import - Export
Vis - Garnaal
- Specialiteit gepelde garnaal -
H.R.O. 215 —
Telefoon : bureel : 84006
magazijn : 84141
mijn : 84142
(29)

NIEUWS VAN OVER DE GRENZEN

Visserijnieuws uit Frankrijk

VISSERSVAARTUIG GEZONKEN VOOR BOULOGNE

In de oudejaarsnacht is het vissersvaartuig «Stella Maris» buiten de haven van Boulogne vastgelopen, juist op dezelfde plaats waar in December 1949 het vaartuig «Côte d'Azur» tot zinken kwam. De noodseinen, door de stoomfluit van het vissersvaartuig uitgezonden, werden door de sleepboot «Risban» gehoord, die terstond naar de plaats van de stranding is afgevaren. Men is er in geslaagd het vissersvaartuig terug vlot te krijgen.

GROTE BEDRIJVIGHEID OP DE SCHEEPSWERVEN VAN NORMANDIE

Momenteel zijn op alle scheepswerven van Normandië vissersvaartuigen in aanbouw. Vooral de werven van Augustin-Normand uit Le Havre kennen een drukke bedrijvigheid. Twee cargo's worden er gebouwd, die deze zomer zullen van stapel lopen.

Zijn eveneens nog besteld op dezelfde scheepswerven drie reddingsboten, één diepzeetreiler, een sleepboot met een motor van 1500 PK. Op dezelfde scheepswerf is op het einde van vorig jaar het vissersvaartuig «Le Simoun», van het type «Comité de Pêche», van stapel gelopen. Dit is het eerste vaartuig van een serie van zes schepen, waarvan de levering tegen het einde van dit jaar moet geëindigd zijn.

Te dezer gelegenheid werd een intiem feestje gegeven waarop Augustin-Normand (zoon) Directeur van de gelijknamige scheepswerven, door zijn vader, Directeur-Generaal, benoemd werd tot ridder van het Ere-Legioen.

HET SALON DER MARINE-SCHILDERS GEOPEND

Te Parijs is het 8ste salon der Marineschilders geopend in het Marine Museum. De meeste schilders hebben een werk geleverd over de havens en vissers, visvangst en vissersvaartuigen. Meer dan 250 werken worden door 160 schilders tentoongesteld. Toch is het opvallend dat de visserij meest door binnenlandse schilders aangetrokken wordt.

NAAR DE VERHOGING VAN DE FAMILIALE VERGOEDING

Er schijnt thans zekerheid te bestaan, dat de vergoeding voor gezinslasten voor de maanden December 1950 en Januari 1951 met 20 t.h. zal verhoogd worden. Dit besluit zal eveneens van toepassing zijn voor de vissers, aangemonsterd op vaartuigen van minder dan 50 ton bruto.

ADRESSEN VAN GROTE REDERIJEN TER DIEPZEEVISSERIJ

Door talrijke lezers werden ons adressen gevraagd van grote rederijen. Hier volgen de aanwijzingen:

Société Havraise de Pêche, rue Casimir-Pédier, 5, Le Havre.

Cie Générale de Grande Pêche, Fécamp ou rue Tailbout, 80, Paris.

Société Fécampoise de Pêche, Bd. de la République, 53, Fécamp.

Les Pêcheries de Fécamp, Quai Bérigny, 25, Fécamp.

Les Chalutiers Malouins, Quai de Terre Neuve, St. Malo.

Armement Pleven, Quai de Terre Neuve, 12, St. Malo.

Armement Glatre, Quai de Terre Neuve, St. Malo.

WEINIG VIS TE DUINKERKE

De visserijvloot van Duinkerke kon wegens de slechte weersomstandigheden niet uitvaren. Zelfs waren tal van vaartuigen uit Oostende en andere Belgische havens ook te Duinkerke blijven liggen. In het dok van de Voorhaven bemerkte men eveneens Hollandse vaartuigen, die gedurende de koude een onderkomen zochten in onze haven. Slechts vier vaartuigen waagden het er op toch de visserij te bedrijven langs de kust en kwamen terug met 5000 kgr sprot en 350 kgr verscheidene vissoorten.

KERSTVIERING VOOR DE 200 BOULONESE VISSERSWEZEN

Onder het voorzitterschap van de heer Schmitz A., Beheerder van de Maritieme Diensten te Boulogne, had aldaar een gezellige bijeenkomst plaats waar door toedoen van het Sociaal Comité verscheidene geschenken werden uitgereikt aan de 200 visserswezen.

FRANSE VISSERS HIELPEN HET BELGISCH VISSERSVAARTUIG «GEORGETTE» REDDEN

Half December 1950 liep het Belgisch vissersvaartuig «Georgette» van Oostende, enkele honderden meters buiten Grevelingen aan de grond.

Enkele andere Belgische vaartuigen, die toevallig langs de Franse kust vaarden, slaagden er niet in het vaartuig vlot te krijgen. Vissers van Grand-Port-Philippe, wier edelmoedigheid over gans de Franse Noordkust algemeen bekend is, besloten tezamen een laatste poging te doen, waarin zij ten volle slaagden. Nochtans had het schip verscheidene lekken opgelopen en moest de bemanning voortdurend pompen om het water uit het ruim te krijgen. Op het strand moest men het vaartuig laten vastlopen, daar er teveel schade aan de scheepswanden was waardoor het water te snel in het ruim kwam. Daarop zijn timmerlieden gekomen om de schade te herstellen. Het vaartuig kon ten slotte naar Oostende gesleept worden.

DUITS EN ENGELS VISSERSVAARTUIG TE KALES BINNENGELOPEN

Drie treilers van Grevelingen, waarvan de «Miss Marguerite» en «Dugueslin» zijn in de haven van Kales binnengekomen voor een klein oponthoud. Ook de Duitse treiler «Meta-Holst» van Finkenwerder en het Engels vaartuig «L.T. 151» van Lowestoft zijn te Kales aangekomen om kleine herstellingswerken aan de motor te ondergaan.

Tengevolge de slechte weersomstandigheden en de moeilijke zichtbaarheid op zee konden verscheidene lokale vaartuigen, evenals Belgische vissersvaartuigen, die daar sinds een paar dagen lagen, niet meer uitvaren. Inderdaad beletten hevige sneeuwvlagen de uitoefening van het visserijbedrijf.

Visserijnieuws uit Engeland

ERNSTIGE SCHADE AAN TREILER

Het onderzoek van de treiler «Northern Spray» van Grimsby welke terug vlot gebracht werd na Kerstdag na aan de grond gelopen te zijn ter hoogte van de Westkust van IJsland, heeft doen uitschijnen dat er aanzienlijke schade was. Tijdelijke herstellingen zullen te Reikjavik uitgevoerd worden en binnen enkele dagen zal het vaartuig klaar zijn om terug naar huis te varen.

EERSTE DUITSE TREILER IN ENGELSE HAVEN

De eerste Duitse treiler welke sinds de oorlog zijn vangst loste te Aberdeen, de «Schwaben», werd door de vishandelaars van de haven warm verwelkomd.

Zijn vangst bedroeg 140 Ton vis komende van de Witte Zee en de Noorse kust. Hij boekte een opbrengst van 4000 £. De vis van de «Schwaben» vertegenwoordigde ongeveer een derde van de ladingen van deze dag.

Er steeg kritiek op tussen zekere reders van Aberdeen aangaande de manier op dewelke de Duitse treiler ontvangen werd. Zij verklaarden dat zij zich verzetten tegen buitenlandse landingen, en dat zij de vreemde landingen zouden boycoteren om de nijverheid te beschermen.

Een ijsfabriek van Aberdeen weigerde ijs te leveren aan de «Schwaben», maar een andere fabriek van de haven leverde het.

't Zou er hier niet anders aan toegaan.

TREILER GEZONKEN

De treiler «St. Richard» welke onlangs door een Engelse firma aan Canada verkocht werd, is gezonken terwijl hij op de Grote Banken aan het vissen was. Dit was zijn eerste reis vanuit een Canadese haven. De bemanning kon gered worden. De «St. Richard» kapsijsde wanneer men het net inhaalde.

HARINGVAARTUIGEN VOOR TREILVISSERIJ

Ongeveer een derde van de haringvloot van Great Yarmouth werd uitgerust om de treilvisserij uit te oefenen bij het einde van het seizoen. Verscheidene vaartuigen hebben reeds reizen ondernomen in de Noordzee.

ENGELS VISSERSVAARTUIG MET DIEPZEEVRIESINSTALLATIE AAN BOORD

De rederij Charles Salvesen, van Leith, eigenares van de treiler «Fair-Free», een oude Canadese vedette van 1.500 ton, omgebouwd tot diepzeetreiler met vriesinstallatie aan boord, heeft een gelijkaardige treiler laten bouwen van 73 meter lengte. Dit vaartuig zal de grootste treiler van de Britse vloot worden.

BRITSE TREILERS TERUG IN HET BEDRIJF

Tengevolge van de crisis in de Britse zeevisserij hadden talrijke reders hun diepzeetreilers uit de vaart genomen sedert 1 September 1950. Thans zijn zij op hun beslissing teruggekomen als gevolg van de oproep van de Regering. Om het vleestekort in Engeland aan te vullen zullen deze vaartuigen terug vis aanbrengen. De minimum-prijs werd gewaarborgd.

Nochtans ondervinden de reders moeilijkheden wat betreft de aanmonstering van de bemanning. Inderdaad hebben talrijke matrozen als gevolg aan de «lock-out» zich laten aanmonsteren op koopvaardijschepen en zijn nu niet meer geneigd opnieuw te gaan vissen.

Dit evenement betreft vooral de vissershaven Grimsby en Hull.

DUITSLAND

KRIS-KRAS

— Naar uit voorlopige berekeningen blijkt, liep het gemiddelde visverbruik gedurende het afgelopen jaar terug van 15 kgr tot op 11,1 kgr per inwoner. De eigen aanvoer bedroeg naar schatting 445.000 ton plus 55.000 ton, die niet voor het verbruik geschikt waren. Daarin is de aanvoer van de stoomschepen, de loggers en de kotters begrepen. De invoer beliep ongeveer 110.000 ton.

— Tevergeefs vroegen de visserijmiddens aan de Reichsbahn om de tariefverhoging in te trekken voor het visvervoer. Deze bracht een verhoging mee van 20-25 % voor het stukgoed en van 10-17 % voor wagonladingen. Men verlangt tenminste het oude tarief voor verzendingen over grotere afstanden of een gelijkschakeling van de verzendingen van stukgoed en wagonladingen.

— Onderhandelingen worden momenteel gevoerd te Berlijn met de vertegenwoordigers van de Oostzone voor vernieuwing van de Interzonenregeling die op 31 Maart vervalt. Men spreekt daarbij van een 3 millioen projekt.

— Te Hamburg vindt van 27 Mei tot 3 Juni de 41e reizende tentoonstelling van de Duitse Landbouwvereniging plaats, die ook de hoogzeevisserij behandelen zal.

— De Duitse vispropagandavereniging is van plan, buiten de Landbouwweek te Hannover (van 20 tot 28 Januari ek.), ook aan de Hotel- en Restaurantbeurs te Frankfort en te Keulen mede te werken.

BREMERHAVEN DE 220.000 TON GRENS BIJNA BEREIKT

Bremerhaven bereikte in 1950 door eigen aanvoer van verse vis en haring 196.000 ton met een waarde van 54 millioen DM. Dit betekent een verhoging tegenover 1949 van 19.5 % (aanvoer) en 7,8 % (waarde). 1949 gaf volgende cijfers: 164.000 ton met een waarde van 50 millioen DM.

Einde 1950 telde de vloot 144 stoomschepen tegenover 118 einde 1949.

NEUSTADT-HOLSTEIN

De gemeenteraad van Neustadt-Holstein hechtte haar goedkeuring aan het ontwerp voor de bouw van een halle voor de visserscoöperatieve.

DE FD " OLDENBURG ", DE BESTE HARINGTREILER 1950

Gedurende het Duitse seizoen, haringvangst met stoomschepen in de Noordzee, werden in Bremerhaven in totaal aangevoerd:

61.123.361 kgr tegenover 66.440.361 kgr in 1949. Daarvan waren 1.242.350 kgr gezouten haring in vaten, terwijl de hoogzeekotters 1.170.109 kgr vingen. Onverkocht bleven ongeveer 2,1 millioen kgr. Om gezondheidsredenen werden 398.000 kgr in beslag genomen.

Van Bremerhaven uit namen 96 stoomschepen deel aan de vangsten. Gedurende de vier maanden deden ze 646 reizen, die samen 8.113 dagen in beslag namen. De gemiddelde duur was aldus 12,5 dagen.

Aan de algemene vermindering van 25 % had Bremerhaven slechts voor 10 % deel.

Voor het eerst lag de vloot van Bremerhaven aan de spits van de Duitse vangvloot, gemeten aan de totale vangsten.

De FD «Oldenburg» van de «Nordsee-» rederij spant de kroon met 11 reizen, 116 zeedagen en 1.668.350 kgr. Dan komt de FD «Bremerhaven» van dezelfde rederij met 11 reizen, 118 zeedagen en 1.455.850 kgr. Volgen verder de FD «Lofoten», de FD «Schleswig-Holstein», de FD «West-Preuszen», de FD «Ernst Gröschel».

De hoogste gemiddelde dagelijkse vangsten bereikten de FD «Jochen Homann» met 17.650 kgr, de «Paul Meentzen», 17.500 kgr, de «Hans Kunkel» 16.070 kgr, de «Fladengrund», de «Osnabrueck» en de «Westpreuszen».

SUCCESRIJK DRIJFNETHARINGSEIZOEN

Het drijfnetharingseizoen werd besloten met een aanvoer van 473.655 kantjes tegenover 401.720 in het vorig jaar. De vangsten van dit seizoen werden als volgt verdeeld over de verschillende havens:

Vegesack: 193.281 kantjes
Emden: 146.014 kantjes
Leer: 95.219 kantjes
Glueckstadt: 39.141 kantjes.

Het resultaat van dit seizoen was dus zeer bevredigend, maar bracht toch niet het verhoopte financiële resultaat. Daarvoor waren nog teveel voorraden van het vorige seizoen voorhanden. Tijdens het seizoen 1950 werden 101 loggers ingezet tegenover 95 in 1949. De bemanningen zijn intussen afgemonsterd en zijn in hun dorpen weergekeerd. Zoals men weet wonen de meeste dezer vissers in dorpen rond Minden in Westfalen.

DE VERZENDINGEN VAN VIS NAAR DE OOSTZONE

De vishandel van Hamburg heeft niet alleen voorzien in het leveren van vis aan Berlijn, maar ook de verzorging der Oostzone met vis en viswaren werd haar deel. Door het heropenen van deze betrekkingen kreeg Hamburg een oeroud afzetgebied terug.

Volgens een statistiek werden alleen van April tot September 1950 in totaal 2,566 millioen kgr verse vis en viswaren in de Sovjetzone geleverd voor een waarde van 1,265 millioen DM. De grootste hoeveelheid werd gedurende de maand Mei geleverd (waarde: 748.286 DM). De Oogstmaand was de slechtste met een waarde van nauwelijks 3.975 D M. September zag dan weer een stijging van de verzendingen voor een waarde van 380.610 DM.

Gezouten haring nam 70 % in van de Hamburgse verzendingen. Bevroren filets volgden met 17,25 %; buikrepen met 5,5 %; milt en rog met 2,4 %.

Weinig bijval kenden marinaden, bevroren haring, paling, gerookte vis en snoek. Zetpaling vertegenwoordigde bij deze verzendingen 0,58 %.

HOEVEEL WERD ER BETAALD VOOR 1 KGR. VERSE HARING IN DUITSLAND

Door de Dienst voor Statistiek werd de prijs per kgr voor verse haring bekend gemaakt gedurende het tweede halfjaar van 1949 en 1950. Deze bedraagt respectievelijk 15,75 fr. en 20,20 fr.

VOOR UW OESTERS,
LEVENDE KREEFTEN
LANGOUSTEN EN
BEVROREN ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT :
DE BESTE
TELEFOON : OOSTENDE 71121

SLECHT SEIZOEN VOOR DE ZALMPRODUCTIE IN CANADA

Vissers van Colombië in Canada beklagen er zich over dat het zalmseizoen dit jaar niet die verwachtingen heeft ingelost, welke men voorop had gezet. In plaats van 10 millioen werden slechts 500.000 kgr zalm gevist. De conservenproductie is gedaald tot 350.000 kisten.

JAPANSE KRABBEN WEER OP DE BUITENLANDSE MARKTEN

Japan zal dit jaar 80.000 tot 100.000 kisten krab uitvoeren. Het grootste deel gaat natuurlijk naar de Verenigde Staten van Amerika.

KOUDE vijand der vissen

Men zou kunnen denken dat de koude de vriend is van de vis en dat door haar de uitstalramen van de vishandelaars fris blijven. Dit is niet juist. Een bevroren vis verliest van zijn smaak. Het is de vochtige koude van drie tot vier graden boven nul, welke de beste is. Het is daarom dat de goede vishandelaars, wanneer het vriest, hun waar beschermen met het te plaatsen in hun... ijskast. De oesters om goed te blijven hebben een temperatuur van 2 tot 8 graden boven nul nodig. Alleen voor caviar moet de thermometer onder nul gaan. De goede vishandelaars bewaren hun vis niet alleen aan een goede temperatuur, maar beschutten het ook tegen lucht en licht.

Natuurlijk is dit alles, wat de versheid betreft, geen aquarium waard.

Reders en Vishandelaars
HET BESTE
IJS
WORDT GELEVERD DOOR
Froid Industriel
Tel. 71.791 (24)

Brief uit Yerseke

Nr 230

Yerseke, 6 Januari 1951

NOG STEEDS NIET ALLE PANNEN BINNEN

Hoewel we reeds na nieuwjaar zijn, blijkt dat nog steeds een partij van ongeveer 40.000 stuks «buiten» verblijft. Ze hebben reeds op die ongewenste plaatsen een klein wintertje over zich heen gekregen. 't Vroor nog niet al te hard en ook was er nog slechts weinig ijsvorming. We menen dan ook te mogen veronderstellen dat nog wel niet veel schade zal zijn veroorzaakt. Wat evenwel geen aanmoediging mag zijn om altijd maar weer laat, vaak te laat, te beginnen met 't binnen brengen van de «buitenstaande» pannen. Onlangs, 't was toen half December, voegde een correspondent van ons plaatselijk blad aan de mededeling, dat nog heel wat pannen «buiten» verbleven toe dat ook de groei was afgelopen. Ik meende dat een overbodige opmerking te moeten noemen, wijl ik meende dat de groei der kleine oesters heel wat vroeger ophoudt. Hoewel we wel enige kennis van oesters hebben, achtten we ons toch niet genoeg op de hoogte, vooral met wat oesters op pannen betreft, om op het overbodige van dit bericht direct te wijzen. We hebben ons dus tot pannen-boeren gewend en, naar die mensen me meedeelden, kan eigenlijk gerust worden aangenomen dat ondanks de verschillen, die ontstaan uit het verschil in plaats waar de pannen liggen, de groei half uiterlijk en bij uitzondering eind October gedaan is. In dit licht bezien vraag ik me weer af, waarom ieder jaar door enkelen zo lang gewacht wordt met binnen brengen. Zou hiervoor een soort oplossing gelegen zijn in 't geen een boer me eens zei in verband met het rooien van suikerbieten. We zagen mensen met dit werk bezig toen regen en slecht weer 't werk zeer bemoeilijkte. De boer zei: «suikerbieten worden door sommige mensen altijd gerooid onder slechte weersomstandigheden. Hebben we een nat najaar, zo vervolgde hij, dan sukkelt iedereen en als 't najaar mooier en droger is, wachten sommigen zolang tot het weer slecht wordt met als gevolg: weer tobben». 't Is niet onmogelijk dat bij 't pannenboerengilde ook zulke broeders worden aangetroffen.

IN BAKKENGOED GEEN HANDEL

Dit zou gezien de weersomstandigheden der laatste weken niet behoeven te verwonderen, doch wat wel enige beroering in de kring der betrokkenen veroorzaakt, is dat er nog helemaal geen vraag is. Want dat is gezien de gang van zaken der laatste jaren beslist abnormaal te noemen. Zoals bij alle gevolgen moet er een (of meer) oorzaken zijn, die dan ook, doch op verschillende wijze, worden opgesomd. Waar nog bijkomt dat veler oordeel onder invloed staat van de verhouding, waarin ze staan tot deze kwestie. Wat er ook van zij, men neemt of tracht te komen tot het nemen van maatregelen, die vraag naar en handel in bakkengoed zouden kunnen doen ontstaan of vergroten. Als een dier pogingen mag gerust worden aangemerkt de actie, die wordt gevoerd (meest door de pannen-mensen) met de bedoeling de aankoop en uitzaai van vreemde zaai-oesters tegen te gaan. Dat deze actie aanvankelijk succes had, bleek wel hieruit, dat bijna 200 kleine oesterkwekers (pannen-kwekers en kleine grond-kwekers) door hun handtekening de poging steunden... Doch dit alleen wil eigenlijk nog niets zeggen, want naar men ons vertelde werd ook verleden jaar, ondanks het feit dat de meeste kwekers er tegen waren, toch ingevoerd. Hoe 't nu zal aflopen? We weten 't niet. Als wij 't zo oppervlakkig bekijken, dan zouden we geneigd zijn te hellen naar de mening, dat invoer gezien de grote hoeveelheid kleine oesters, die in aankomst is, ongewenst te achten is. Dit voor 't geen de kleinere soorten belangt. Of er werkelijke bezwaren bestaan of aan te voeren zijn tegen de aankoop van een (niet al te groot!) kwantum zaai-oesters van niet minder dan 40 kgr per duizend, is ons inziens weer iets anders. Die soorten toch gaan, buitengewone dingen daargelaten, aanstaande seizoen alle in 't vat en zijn dus uit de weg voordat de kleine oesters, die nu in aanwas zijn, aan de markt kunnen komen als zaai-oesters van ongeveer 40 kgr per 1000. En voor wat het volgende seizoen aangaat kan gerust gezegd dat de nu aanwezige zaai-oesters best een beetje aanvulling kunnen verdragen, zonder dat dit schade zou brengen aan de zaai-oester-kwekers alhier. Wel zal de prijs vanzelf niet zo hoog lopen met dan wel zonder invoer. Maar daartegenover kan gesteld dat het beslist geen kwaad zou kunnen als de Zeeuwse oesters eens tegen wat lagere prijzen zouden kunnen worden aangeboden. Begrijpelijk is evenwel dat de doorsnee-zaaigoed-kweker niet zo breed denken kan (of wil) en dat hij meer houdt: «van koetjes, die direct kalven» zo men 't hier uitdrukt.

MOSSELUITVOER NIHIL

Zoals reeds geruimen tijd 't geval was, gaan nog steeds geen Zeeuwse mossels weg. Wat nog, en dan nog alleen maar naar België, wordt verzonden, zijn nog wat mosselen die aangevoerd werden van de Waddenzee door de tien «uitverkorenen» en deels door hun Bruinisser collega's. Vanuit Wieringen en Harlingen wordt ook nog wat aangevoerd, doch die mosselen, groot van stuk en goed van vis, komen, althans voor wat Yerseke betreft, meest terecht in de kokerijen. Dat (de kokerijen) is nog het enige wat vrijwel normaal doorgaat, al is dan 't aantal konservenfabrieken, die nog werken, vrijwel beperkt tot die, die reeds voor de oorlog draaiden. Dus ook hier is de cirkelloop ten einde. Iets wat trouwens in zoveel gevallen te zien komt. 't Rolt, draait, springt, valt of stort alles ongeveer weer terug op de vooroorlogse verhoudingen. Wat evenwel niet wil zeggen dat voor veel zakenlieden de tijd, die we nu beleven, 't leven erg aangenaam maakt.

WAT ER WORDT GEDAAN OM UIT DE MOSSEL-MISERIE TE GERAKEN?

Veel kwekers zijn begonnen en waren reeds bezig met het schoonmaken van de mosselpercelen. De omstandigheden leiden er toe dat dit geen al te dure karwei wordt, want alles wat wordt bovengehaald is geld waard. De mosselschelpen worden gaarne gekocht en opgeslagen door de oesterkwekers, met de bedoeling ze straks uit te zaaien als collecteurs op de oesterpercelen. Er zijn echter nog mosselkwekers, die 't verschil in de prijs die zij krijgen voor hun schelpen tegenover die, die de oester-kwekers bieden voor de schelpen de kokerijen te groot vinden. Ze slaan ze op voor eigen rekening in de verwachting straks 'n hogere prijs te zullen bekomen. De zeesterren vinden, vooral nu er weinig «puf» aangeboden wordt, gretig aftrek van de zijde der vismeelfabrieken. En dat de meegeviste wulken aan goede prijs worden verkocht, deelden we reeds eerder mee.

BREUK- EN BUIKBANDEN
Kunstbenen
Orthopedische Apparaten
VERDONCK-MINNE
7 H. Serruyslaan OOSTENDE

Avonturenroman van Mayne Reid

Nr 41

Opnieuw bewerkt door R. SANDERS

— De Scheepsjongen —

De bovennatuurlijke kracht, die de waanzin de zwemmende man schonk, kon intussen niet lang aanhouden; er moest bepaald een ogenblik komen, dat hij wegzonk.

Doch een andere dood wachtte hem. Reeds sinds enige ogenblikken zag de bemanning van de «Catamaran» twee haaien van het geslacht der hamervissen nauwelijks honderd vademen achter hem komen aanzwemmen. Beiden werden, met hun rugvinnen als een slagzeil uitstaande, hoe langer hoe duidelijker in het water zichtbaar.

Zonder dat Ben of Sneeuwballetje dit hadden bespeurd, moesten zij de jol reeds een tijdlang zijn gevolgd. Thans zetten zij de zwemmer even hardnekkig na als deze de «Catamaran».

De waanzinnige werd ze niet gewaar, en zelfs voor het geval dat dit wel ware geschied, is het de vraag, of hij ze wel had trachten te ontkomen en of hij het gevaar zou hebben ingezien. Zijn zieke verbeeldingskracht zou ze met de fantastische beelden, die reeds in zijn ontsteld brein spookten, hebben verward.

In ieder geval zou hij zonder de tussenkomst van de mannen op het vlot niet aan een ontmoeting met de haaien hebben kunnen ontkomen; en dan nog moest die hulp onmiddellijk en met overleg worden verleend. Ben en de neger werden, bij het zien van de met zulk een doodsgevaar bedreigde ongelukkige, met medelijden vervuld en besloten, schoon zij hem voor zich zelven hadden te duchten, hem te hulp te komen. In elk geval was hij een mens, een van hun natuurgenoten, en bovendien overtrof hun natuurlijk gevoel van vijandschap tegen de haaien nog de afkeer, die zij gevoelden tegen de man, die anders der haaien prooi zou worden.

Dus lieten zij de riemen rusten en zetten in weerwil van 't gevaar, dat zij bij een ontmoeting met hem liepen, naar de waanzinnige koers. Zelfs Sneeuwballetje stelde alle pogingen in 't werk om het vlot in de nabijheid te brengen van de man, die hem met zulk een woeste, bloeddorstige haat vervolgde.

Maar hun goede bedoelingen bleken nutteloos. Ternauwernood waren zij dicht genoeg genaderd om beslissend te kunnen optreden, of de haaien hadden de ongelukkige tussen hen beiden ingenomen, en daar de schipbreukelingen thans toch niets meer voor de krankzinnige konden doen, werden zij zwijgende, werkloze toeschouwers van 't geen nu volgde.

In een oogwenk was het bloedige drama afgespeeld. De monsters waren zover doorgezwommen tot zij met de ongelukkige op gelijke hoogte waren. Eerst toen kreeg de zinneloze er een in 't oog, en met het eigenaardig instinct van zelfbehoud, dat zelfs de waanzin hem niet had doen verliezen, week hij op zijde om het monster te ontkomen. Maar die beweging bracht hem tegenover de tweede haai. Ogenblikkelijk wentelde deze zich om en pakte hem tussen zijn ontzettende kaken.

De gil, die op die beweging volgde scheen slechts uit de ene helft van het lichaam voort te komen; de andere helft was reeds tussen de tanden der «zygaena» verdwenen.

Slechts een enkele gil werd geslaakt, want onmiddellijk schoot het tweede monster toe en sleurde hetgeen er van de voormalige gezagvoerder was overgebleven mede naar de bodem van de oceaan.

DE SLOEP GEENTERD

Naar de sloep! was de gedachte, die, zodra dat treurspel was afgespeeld, de schipbreukelingen beheerste. Daarom hesen zij het zeil en roeiden zo hard zij konden naar dat vaartuig toe.

Na 't geen was voorgevallen, was het bijna niet aan te nemen, dat zich nog iemand in de boot bevond. Met uitzondering van de ongelukkige kapitein van de «Pandora» moest ze door al de mannen, die met haar waren gevlucht, reeds vroeger zijn verlaten.

Waar waren de ontbrekenden dan? Te vergeefs trachtte de equipage van het vlot op die vraag een voldoend antwoord te geven. Wel maakte zij allerlei gissingen, doch een, die aannemelijk was, vond ze niet.

Uit hetgeen Ben en Sneeuwballetje vermoedden dat op het grote vlot was voorgevallen, maakten zij omtrent het treurspel, waarvan de jol het toneel was geweest, ontzettende gevolgtrekkingen.

En toch had die sloep zich, zoal niet voor een lange reis, dan toch voor enige tijd voldoende van water en levensmiddelen voorzien, van het schip verwijderd. William, die van de afreis was getuige geweest, stond daarvoor bepaald in.

Welke nieuwe ramp had hen dan kunnen treffen? Was het geen hongersnood, zou het dan stormweder zijn geweest?

Maar in dat laatste geval moest de boot zijn volgelopen en omgeslagen, en was de kapitein niet bij machte geweest haar zonder hulp weer vlot te krijgen. En bovendien, waarom zou hij alleen zijn overgebleven

En eindelijk had het niet zó fel gestormd, dat zulk een ramp daarvan het gevolg had kunnen wezen. Nog steeds niet in staat voor dat raadsel de oplossing te geven, kwamen zij bij de jol.

Toen kregen zij een schouwspel voor ogen, dat hen versterkte in de mening, dat het een of ander boedig drama daar aan boord was afgespeeld en dat mensenhanden, niet de elementen, de oorzaak waren, dat de equipage was verdwenen.

Op de bodem van de sloep lag een menselijk lichaam, dat niet alleen levensloos was, maar door verwondingen, die alle dodelijk waren geweest, ontzettend was verminkt. Het gelaat was afschuwelijk gekorven, en de hersenpan als met een hamer verbrijzeld, terwijl een menigte met een scherp werktuig aangebrachte kwetsuren borst en onderlijf bedekten.

Dat verminkte wezen lag half onder een roodachtige als met bloed gekleurde massa water bedolven. Dat dit water alleen door dit lijk die kleur had aangenomen, was niet aan te nemen; daarvoor was de kleur te donker.

Hoewel het gelaat van het lijk onkenbaar was geworden wisten Ben en Sneeuwballetje toch dadelijk te zeggen wie het was geweest, want zij herkenden het aan de klederen. 't Was de eerste stuurman van de slavenhaalder.

Die ontdekking wierp over het geheim echter niet meer licht. Blijkbaar was de man vermoord; zijn wonden en het weggestroomde bloed waren daarvoor het bewijs. De misdaad moest door de waanzinnige zijn begaan. Daarvoor spraken de kneuzingen en kwetsuren, die, eerst toen het leven het slachtoffer had verlaten, waren begaan. Maar wat was er van de vier andere mannen geworden?

Sneeuwballetje's gissingen waren de aannemelijkste van al die, welke de equipage van de «Catamaran» maakte.

Hij onderstelde, dat de kapitein en de eerste stuurman zich, met het doel het water en de leeftocht voor zich alleen te behouden, van hun makkers hadden afgemaakt. Hun wreedaardig opzet konden zij op verschillende wijzen hebben ten uitvoer gebracht: in de eerste plaats door een gevecht waarin de twee mannen, die veel sterker waren dan hun makkers, de overwinning hadden behaald. Ook kon de misdaad zijn begaan bij nacht, terwijl hun makkers zonder wantrouwen te koesteren lagen te slapen, of wel op klaarlichte dag terwijl ze verkeerden onder de invloed van de brandewijn, die een gedeelte van de mondkost van de jol uitmaakte.

En aangenomen, dat die gissingen juist waren, was het niet te verwonderen, dat de enige man, die al die ontzettende tonelen had bijgewoond, er het verstand bij had verloren!

HET VLOT VERLATEN

Nadat zij de jol een tijdlang van alle kanten bekeken en haar laatste bewoner zwijgend aangestaard hadden, begonnen de zeelieden toch te begrijpen, dat zomin de tijd als de plaats bijzonder geschikt waren om nutteloze beschouwingen over het verledene te houden, terwijl de toekomst zich nog zo donker liet inzien.

Dat zij van de boot bezit zouden nemen, leed geen twijfel.

Wel had de «Catamaran» hun grote diensten bewezen, want zij had hen drijvende gehouden, en, bleef het stil weer, dan konden zij wel aannemen, dat zij daarop in veiligheid waren zolang de voorraad levensmiddelen strekte. Maar het vlot had weinig vaart; waarschijnlijk zou er vroeg of laat verandering in 't weer komen, en moesten zij nog lang op het water blijven, dan begrepen zij, dat zij een wisse dood te gemoet gingen. Waren voedsel en water eenmaal opgebruikt, dan behoefden zij niet te denken, dat het zou gelukken daarvan een nieuwe voorraad te bekomen.

(Vervolgt)

KRONIEK van het V. B .Z.

De IJle-Haringvisserij

Naar het schijnt is een zekere reactie ontstaan in de middens der kleine visserij omdat vaartuigen van een bepaalde grootte thans de ijle haringvisserij uitoefenen.

WAAROM WORDT HIEROP NIET GEREAGEERD DOOR HET VERBOND ?

Eerst en vooral kunnen we de grote vaartuigen niet beletten deel te nemen aan de ijle haringvisserij zolang deze geschiedt buiten de territoriale wateren. De ijle haringvisserij is immers uitsluitend voorbehouden aan vaartuigen tot 200 PK., zolang deze geschiedt binnen de Franse en Belgische territoriale wateren.

Aan de andere kant staan we met een zeer belangrijk uitvoercontract met Duitsland, waarbij we alles moeten doen wat mogelijk is om aan Duitsland te bewijzen dat we ijle haring kunnen vangen, dit met het oog op de toekomende handelsaccoorden. Spijtig genoeg is de visserij in de kustwateren en de aanvoer van de kleine vaartuigen onvoldoende om een regelmatige uitvoer naar Duitsland te kunnen verzekeren.

Gezien de omvang van het contract met Duitsland, zal de aanvoer aan onze kust, groot of klein, voorlopig de prijzen weinig beïnvloeden. Deze prijzen staan in verhouding tot de prijzen welke in Duitsland gegeven worden. Het Verbond volgt van dichtbij de prijzenevolutie om na te gaan in hoeverre de belangen van de Belgische reders geëerbiedigd worden door de uitvoerders en zal niet aarzelen tussen te komen waar het nodig is om alle speculatie te vermijden.

NOG DE UITVOER VAN IJLE HARING NAAR DUITSLAND

Men is er op uit de werking van het Verbond der Belg. Zeevisserij opzettelijk te kleineren in zekere perskringen. Er is in het V.B.Z. nog nooit aan persoonlijke reklame gedaan geweest omdat alle actie welke gebeurt in de beste verstandhouding geschiedt tussen de leden van de Beheerraad.

Aan de andere kant voert het V.B.Z. eveneens weinig persoonlijke reklame omtrent alles wat er gedaan wordt in het belang is der visserij. Dit is misschien tegenover de leden minder gewenst, maar aan de andere kant is het veiliger om niet onze welgemeende werking te zien saboteren. Men moet niet alleen tegenwerking vrezen in sommige binnenlandse kringen, maar eveneens op internationaal plan worden we gesaboteerd en vinden we, spijtig genoeg, in de eigen visserijkringen, mensen die om allerlei redenen, zich op gelijke voet stellen met de invoerders en met onze buitenlandse unfaire concurrenten, om de algemene belangen van het visserijbedrijf tegen te werken. Deze laatste actie geschiedt uitsluitend met het doel de eenheid van het bedrijf, in de schoot van het V.B.Z., welke een dam is tegen hun persoonlijke belangen, te breken.

Daarom houden we er ditmaal aan, nu we weten uit welke richting de wind waait, de schijnwerper te plaatsen op wat de resultaten geweest zijn van deze actie voor de visserij.

We mogen spijtig genoeg niet in details treden, maar het overzicht dat hierna volgt zal, menen we, klaar en duidelijk genoeg zijn.

DE ROL VAN HET VERBOND

Enkele maanden geleden werd aan het Verbond der Belgische Zeevisserij gevraagd welke de wensen waren in verband met de uitvoer naar Duitsland voor het laatste kwartaal 1950. Volgende voorstellen werden gedaan:

250.000 $ voor ijle haring en sprot,
50.000 $ voor verse en fijne zeevis,
25.000 $ voor visconserven.

Spijts de afwezigheid van het Beheer van het Zeewezen op de besprekingen te Frankfort, werden onze belangen op prachtige manier verdedigd door de Heer Meert van het Ministerie van Buitenlandse Handel, en werd het handelsaccoord geparafeerd waarin de voorstellen van het V.B.Z. volledig werden opgenomen. Er werd echter een vergissing gemaakt: bij de bespreking werd gehandeld over «sprot en haring», in de termen van het handelsaccoord werd enkel melding gemaakt van «haring». Het woord sprot was vergeten doch dit vormde geen nadeel, vermits mogelijkheid bestond dat toch invoervergunningen in Duitsland zouden afgeleverd worden voor sprot, zij het niet op dit contingent, dan toch op het contingent van 20.000.000 $ welke toegekend werd aan België.

De uitvoering van dit accoord was afhankelijk van de goedkeuring der geallieerden, welke in het kader van het E.O.E.S. programma 380.000.000 $ aan Duitsland zouden toekennen voor zijn handel met de andere Europese landen.

EEN KINK IN DE KABEL

Er kwam echter een kink in de kabel. Het geparafeerde handelsaccoord werd niet goedgekeurd door de geallieerde overheid om redenen dat de geallieerden niet accoord waren met de financiële toestand van Duitsland en niet bereid waren de buitenlandse handel van Duitsland te krediteren zolang de binnenlandse financies niet gezond gemaakt werden. Hierdoor liet de uitvoering van dit handelsaccoord op zich wachten.

Het V.B.Z. liet zich echter niet onbetuigd. We waren op de hoogte van alles wat gebeurde. Zo wisten we onder andere dat op een bepaalde vergadering te Parijs, de E.O.E.S. de toestand zou onderzoeken en een beslissing treffen. Het V.B.Z. was present en kwam door zijn persoonlijke invloeden tussen bij de Belgische delegatie en bij de Amerikaanse vertegenwoordigers opdat iets zou gedaan worden voor het Belgische zeevisserijbedrijf. Ook de aandacht van de Amerikaanse Hoge Overheid van het Marshallplan werd getrokken op de toestand van onze nijverheid. Er werd niet alleen beloofd tussen te komen, maar er werd werkelijk tussengekomen. Na afloop van de vergadering der E.O.E.S. te Parijs, waarop het V.B.Z. tegenwoordig was, op Vrijdag 1 December, werd ons officieel medegedeeld dat de gevraagde kredieten gestemd werden en op Woensdag 6 December zouden getekend worden te Frankfort.

Weliswaar werd aan Duitsland, in plaats van de gevraagde 380.000.000 $ enkel 120.000.000 $ toegekend, maar het door België gevraagde contingent van 20.000.000 $ werd volledig toegewezen, zodat onze ijle haringuitvoer, welke na 15 December zou kunnen beginnen, verzekerd was, evenals de uitvoer van sprot welke toen kon geschieden aan zeer goede prijzen, zodra het handelsaccoord tussen Duitsland en België zou getekend worden.

Deze ondertekening zou geschieden, onmiddellijk na de toekenning der kredieten door de E.O.E.S. afgevaardigden. Onze plaatselijke informateurs in Duitsland werden op de hoogte gebracht en beloofden ons te verwittigen. Inderdaad, kregen we bevestiging van onze berichten uit Duitsland, er werd ons zelfs medegedeeld dat de bekendmakingen en uitschrijvingen tussen 11 en 15 December in de «Bundesanzeiger» zouden verschijnen en dat alles gedaan werd wat mogelijk om met de uitvoer te kunnen beginnen vanaf 15 December. Naderhand werd vernomen dat dit bericht op 13 December zou verschijnen.

ONGURE PRAKTIJKEN

Op 13 December verscheen niets. Wat was er gebeurd? Onmiddellijk werden overal inlichtingen gevraagd en kwamen bepaalde ongure praktijken van onze Nederlandse concurrenten aan het licht. Nederland welke een stock heeft van 800.000 vaten gezouten haring, verzette zich tegen het afsluiten van handelsaccoorden tussen Duitsland en andere landen, omdat het eerst en vooral wenste zijn eigen stocks haring te liquideren. We kennen de namen van de Nederlandse handelaars welke tussengekomen zijn om ons handelsaccoord te saboteren in Duitsland. We weten wat ze hiervoor gedaan hebben. In het Nieuw Visserijblad van 15 December hebben we deze zaak bekend gemaakt.

Onmiddellijk werd alarm geblazen. Alles werd gemobiliseerd in het V.B.Z., De Minister van Buitenlandse Handel werd op de hoogte gebracht, de F.A.O., het Marshallplan, de E.O.E.S., Frankrijk welke een contingent van 500.000 $ voor uitvoer van ijle haring gevraagd had en in slaap gewiegd was door het paraferen van het handelsaccoord tussen Duitsland en Frankrijk, trad met ons in het strijdperk.

EEN KERSTGESCHENK

En we mochten de slag thuishalen. Als Kerstmisgeschenk kregen we het bericht dat het Belgisch-Duitse handelsverdrag, spijts de Hollandse inmenging, ondertekend was en op tweede Kerstdag reeds werd ons officieus en officieël medegedeeld dat de Bundsanzeiger de nodige uitschrijvingen had gepubliceerd zodat onmiddellijk met de uitvoer kon worden aangevangen, want zelfs de Duitse invoerders hadden reeds hun vergunning bekomen, wat anders gewoonlijk acht dagen na het verschijnen in de «Bundesanzeiger» mogelijk is.

We mogen meer zeggen, het V.B.Z. is aldus tweemaal met succes tussengekomen, niet alleen om het uitvoercontingent voor ijle haring te zien bevestigen maar eveneens om het handelsverdrag tussen Duitsland en België (20.000.000 $) te redden en onmiddellijk uitvoerbaar te maken.

Bovendien werden ons, door tussenkomst van onze Amerikaanse vrienden te Parijs, een bijkomend contingent van 250.000 $ ter beschikking gesteld, wat werkelijk veel te veel was, maar waarvoor we hen toch danken, immers het laat toe de uitvoer te verzekeren voor het ganse jaar 1951.

Spijtig genoeg was er gedurende de Kerstweek weinig haring aangevoerd. Dit is niet de schuld van het V.B.Z., al zijn er misschien wel mensen die gaarne het tegenovergestelde zouden willen bewijzen. De prijzen in Duitsland waren tijdens deze week zeer hoog, zodat de weinige haring welke aangevoerd werd, dank zij de tussenkomst van het V.B.Z., aan zeer goede prijzen kon opgekocht worden en naar Duitsland geexporteerd.

Nog een bijkomende illustratie wensen we te geven. Frankrijk had, zoals we hoger zegden, een contingent van 500.000 $ verwacht. Het handelsaccoord was weliswaar reeds verschenen in de Franse «Journal Officiel», maar nog niet van kracht. De toekenning van Duitse zijde is veel later geschied, zodat we de Fransen vóór waren, hoewel een gezamenlijke actie werd ingezet.

Zolang onze aanvallers niet mededelen «wie de twee heren zijn met hoge kol» welke deze slag hebben thuisgehaald, zal niemand weten wie het geweest is. Het is immers niet de bedoeling van het Verbond zoals we hoger reeds zegden, aan persoonlijke reklame te doen, dan wel in het algemeen belang te werken voor de zeevisserij, en waarvan ook diegenen thans profiteren die ons aanvallen. En dan twijfelen we er nog aan of het wel diezelfde heren met hoge kol zijn die bedoeld worden.

Een lekker avondmaal in de Ibisschool

Vorige week werd gemeld dat door tussenkomst van het V.B.Z. een lekker avondmaal zou aangeboden worden aan de weesjongens van de IBIS.

Het V.B.Z. ontving vorige week reeds een groot pak visconserven (gepelde garnaal, sardijnen, wijting, makreel in wijn en een pot mayonnaise) van de Heer Cornelis der Firma GLOBUS te Denderleeuw.

Dit prachtige geschenk, waarvoor we de Heer Cornelis langs deze weg nogmaals van harte danken, zal gebruikt worden om een lekker vis-hors d'œuvre te bereiden voor onze vissersweesjes.

Uitvoer naar Duitsland

Volgens een bericht van de Deutscher Laender Bank, verschenen in de Bundesanzeiger van 17 October 1950, mochten de vergunningen alleen uitgereikt worden door de Aussenhandelsbanken indien de invoerder een som in DM stortte gelijk aan 50 % van zijn vraag.

Deze schikking werd geamendeerd door een bericht, verschenen in de Bundesanzeiger van 23 December 1950, waardoor de door de invoerder te betalen comptante som verminderd wordt tot 25 %. De invoerder zal zich insgelijks moeten verbinden zijn rechten om deze som terug te krijgen niet aan derden over te geven.

OP DE LEESTAFEL

Onrust op Roubrakken

door Dr. A. ROOTHAERT

In de meeste detectieveromans wordt ons het geheimzinnige moordgeval al reeds in het eerste hoofdstuk opgediend en voorts staan ons dan weinig verrassingen meer te wachten. Wij volgen de geniale speurder van onderzoek tot onderzoek, van verhoor tot verhoor, naar het bittere einde der tweehonderd en zoveel bladzijden, waar het laatste schakeltje wordt gelegd in de lange keten van het bewijs.

In deze roman echter veroorlooft de schrijver zich een lange en toch zeer spannende aanloop tot de raadselachtige gebeurtenis, die zich op Huize Roubrakken afspeelt. Ofschoon wij in de aanvang al voelen, dat er iets schokkends gebeuren «moet», komt het eigenlijke drama als een verrassing in het midden van het boek. Het is wel onnodig de schrijver, Mr. A. Roothaert, nog aan onze lezers voor te stellen. Deze eminente figuur uit onze literatuur kent met zijn boeken een zulkdanig daverend sukses dat iemand, die zich boekenkenner noemt, zeker het schaamrood naar het gelaat moet stijgen wanneer hij bij zichzelf vaststelt Roothaert nog niet te kennen. Wij lazen van hem «Dr. Vlimmen», ongetwijfeld zijn meesterwerk, «Die Verkeerde Weereldt», «De Wenteltrap», «De Chinese Handwassing», enz.

Alle boeken die ons van de eerste tot de laatste bladzijde «vasthielden». Wanneer men dan al die werken naast elkaar beschouwt moet men vaststellen welke verbazende veelzijdigheid Roothaert ten toon spreidt, en met sukses. Want in ieder genre is hij gewoonweg schitterend!

Wie «Onrust op Roubrakken» nog niet gelezen heeft verzuime niet het zich aan te schaffen.

Het is een boeiende vertelling vol vrolijke momenten!

Het verscheen in de reeks «Het boek van de maand».

Koop iedere maand een boek, koop het «Boek der Maand». Gij zult nimmer teleurgesteld worden want gij vindt hierin de beste ontspanningslektuur, geschreven door de meest populaire auteurs.

Ook de prijs is populair en wel 65 fr.

NOORDZEE BOEKHANDEL
Vindictivelaan, 22, Oostende.

Binnengekomen werken

— «De Vreemdeling», Johan Van der Woude, 2e boek van de Magneet-Reeks, 70 fr.
— «Neen - De Wereld der Beklaagden», Walter Jens, 95 fr.

FRANSE TAAL:

— «Monsieur Ripois et la Némésis», L. Hémon, 69 fr.
— «La Mort du petit Cheval», Hervé Bazin, 72 fr.
«Un dollar les mille kilomètres», Dominique Lapierre, 69 fr.
— «Les Guerres de Religion», Duc de Lévis Mirepoix, 67 fr.
— «L'Eglise des Temps Barbares», Daniël Rops, 135 fr.
— «Histoire Sainte», Daniël Rops, 95 fr.
— «L'Eglise des Apôtres et des Martyrs», Daniël Rops, 126 fr.
— «Visages d'Acteurs», Een stel foto's van Frankrijks meest geliefde acteurs, door de bekende fotografe Thérèse Le Prat, 173 fr.

De Noorse Konservenindustrie

70 JAAR BRISLING-KONSERVEN

Het is thans 70 jaar geleden sinds het inleggen van brisling in olie van de proefondervindelijke phase naar operaties op commerciële basis overging. Deze gebeurtenis betekende voor de Noorse konservennijverheid het begin van een nieuwe periode, gedurende dewelke de Noorse konservennijverheid een leidende positie nam op de wereldmarkten. Er zijn weinig plaatsen in de wereld, waar de Noorse vis niet gekend is en dit Noors product kan bijgevolg het statuut van wereldartikel opeisen.

Gedurende de eerste 50 jaren werd deze nijverheid op empiristische basis geleid. De aangenomen principes waren krachtig genoeg en de geproduceerde artikelen genoten van een uitstekende reputatie. Niettemin werden de algemene standaarden van de voedselnijverheid voortdurend verbeterd en de Noorse inblikkers hebben gedurende de laatste twintig jaren een voortdurend vertrouwen in onderzoekswerk geplaatst. Inderdaad is de vooruitgang, gemaakt in de laatste jaren, te wijten aan wetenschappelijk onderzoek.

EIGEN ONDERZOEKSINSTITUUT

De konservennijverheid richtte haar eigen onderzoeksinstituut in te Stavanger in 1931. De nodige fondsen werden door de konservenfabrieken ingezameld en een gift werd gedaan door de regering. Het instituut opereert onder toezicht van een commissie, samengesteld uit vertegenwoordigers van de nijverheid en de openbare diensten benoemd door de Koning voor een periode van twee jaar. Als instituut, dat zich uitsluitend bezig houdt met het bestuderen van konserveringsvragstukken, is dit het meest moderne van Europa. Het is verdeeld in drie departementen, die zich bezig houden met het chemisch, bacteriologisch en mekanisch onderzoek.

Het instituut verricht voortdurend proefnemingen met de grondstoffen gebruikt door de nijverheid en de machienen, verpakkingsmethoden en hygiëne worden voortdurend nagezien bij bezoeken aan de fabrieken. Het laboratorium ziet insgelijks de afgewerkte produkten na en een speciale afdeling, gelast met kwaliteitskontrole, werd onlangs opgericht. Het instituut doet insgelijks vitamineproefnemingen op dieren.

De mekanische afdeling houdt zich bezig met het bevorderen van technische verbeteringen. Gedurende de oorlog werd de nijverheid gescheiden van haar buitenlandse verbindingen en de gelegenheid om te moderniseren was eerder schaars. Sinds de oorlog heeft de nijverheid een grote inspanning gedaan om de positie te verbeteren en vreemde uitrusting werd ingevoerd.

INBLIKKEN NOG STEEDS MET DE HAND

Het inblikken gebeurt nog steeds met de hand en het voortduren van deze praktijk wordt als noodzakelijk aanzien indien de nijverheid haar hoge kwaliteitsstandaard wil behouden.

Twee maatregelen werden in voege gebracht om deze kwaliteit te bewaren, d.i., de wetgeving op voedsel en de kwaliteitskontrole. In de afdeling gelast met de kwaliteitskontrole ziet het instituut de kwaliteit na van produkten zoals ingeblikte krab, visballen, viscakes, kabeljauwkuit en alle soorten ingeblikt vlees, en groenten. Men is van plan deze controle uit te breiden tot andere produkten.

In het geval van brisling, sild en kippers wordt de kwaliteitscontrole gedaan door een centrale, welke opereert onder reglementen goedgekeurd door de autoriteiten. Deze centrales hebben als voorzitter een persoon, benoemd door de regering.

Als verder middel om de kwaliteit van haar produkten te beschermen, bouwt de Noorse nijverheid een school waar technische leiders zullen gevormd worden. Deze school wordt naast het instituut gebouwd en de nauwste verbindingen zullen tussen deze twee instellingen gehouden worden.

BRISLING EN SILD BLIJVEN VOORAAN

Brisling en sild verpakt in olie of in tomatensaus zijn altijd de voornaamste producten van de nijverheid geweest. Om een goede kwaliteit te behouden is het verboden deze produkten in te blikken gedurende een periode van het jaar, wanneer de vis niet in prima toestand is. Deze twee produkten worden verkocht onder de naam: «Noorse sardienen — Brisling» en «Noorse sardienen — Sild». De brisling is de beste vis. Hij wordt gevangen gedurende de Zomer en de Herfst. Het is een kleine, vette, zilverwitte vis van het type genus clupea. De brisling wordt licht gerookt en dan ingeblikt in olie of tomatensaus. Vóór de oorlog werd olijfolie gebruikt, maar sinds de oorlog wordt de brisling ingeblikt in gepolymeriseerde Noorse olie, beter gekend onder de naam Noorse sildsardiene olie. Ongelukkig heeft de brislingvisserij maar povere resultaten geleverd gedurende de laatste jaren en de vangst bleef onder het gemiddelde van 500.000 kisten per jaar.

Een ander voornaam product van de nijverheid is de sild. Het is iets gelijk de brisling, maar wat goedkoper. De inblikmethoden zijn dezelfde als voor de brisling. De sildvisserij is insgelijks betrekkelijk slecht geweest in de laatste jaren en de vangst is ook onder het jaarlijkse gemiddelde van 950.000 kisten gebleven.

Een klein gedeelte van de sild vangst — gewoonlijk de grootste vis — wordt niet gerookt maar toch ingeblikt in olie of tomatensaus gelijk gerookte sild. Dit produkt wordt hoofdzakelijk uitgevoerd naar de Latijnse landen, waar men het niet gerookt produkt verkiest. Gekipperde haring gemaakt van sloe-haring of Lenteharing is het derde voornaamste produkt van de Noorse konservennijverheid. De vis wordt gesneden en de kop, de staart en de graten worden verwijderd, hetgeen gebeurt met mekanische middelen. De vis wordt daarna in de rookovens geplaatst. De vis wordt ingeblikt gelijk het uit de oven komt. Dit product is zeer populair aangezien het goedkoop is.

MAKREEL

De nijverheid legt gedurende de Zomer en de Herfst een zekere hoeveelheid makreel in. De makreel wordt ingeblikt in tomatensaus of gefileteerd en ingeblikt in olie. Jonge makreel wordt insgelijks ingeblikt in olie.

VISBALLEN

De visballen worden ingeblikt voor de thuismarkt, maar zekere hoeveelheden worden uitgevoerd, hoofdzakelijk naar de Verenigde Staten. Zij worden gewoonlijk van schelvis gemaakt. Het vel, graten en darmen worden verwijderd, de vis wordt gemengd met een weinig bloem boter en melk en enkele specerijen. Daarvan worden ballen gemaakt, welke in een visbouillon gelegd worden.

Ingeblikte kuit wordt gemaakt van de verse kuit zonder een enkel bijvoegsel. Het is een voedzaam en goedkoop voedsel en een gedeelte van de produktie wordt uitgevoerd.

Ingeblikte garnaal is een uitvoerartikel van enige belangrijkheid. De garnaal wordt ingeblikt in zijn natuurlijke toestand nadat de pellen verwijderd zijn.

Krabben worden op twee verschillende manieren ingeblikt. Een methode is het inblikken zonder enig bijvoegsel. Het ander produkt wordt vervaardigd onder vorm van pasta. Het grootste gedeelte van deze laatste produktie wordt uitgevoerd naar Groot-Brittanje. In deze laatste markt is de milt en kuit van haring een populair artikel gekend onder de naam van «Zachte haring kuit».

Al de bovenvermelde produkten zijn gesteriliseerd. De Noorse konservenfabrieken produceren insgelijks een aantal ongesteriliseerde produkten, gebruikt als voorgerechten. Deze zijn voor het grootste deel gezouten en gekruide haring. Zij bezitten dezelfde behoudkwaliteiten niet als de gesteriliseerde produkten en moeten in koude ruimten bewaard worden. Deze groep bevat produkten zoals anchovis, «gaffelbiter» gemaakt van vette haring in verscheidene sausen, haringfilets in olie, enz.

KONSERVEN STEEDS MEER GEGEERD

In vroegere tijden hadden vele mensen een vooroordeel tegen konserven. Dit vooroordeel is nu gans verdwenen en konserven zijn zeer populair geworden voor het alledaags verbruik.

Het inblikken op moderne wetenschappelijke wijze breidt de economische en voedselwaarde van produkten uit.

Het inblikken van voedsel brengt de produkten van gans de wereld in het bereik van alle volkeren, duizenden mijlen van de produktiebron. De vruchten van Californië, de zalm van Brits Columbia, de brisling van Noorwegen en een groot aantal andere gekende voedingsstoffen zijn nu beschikbaar voor de verbruiker in elk deel van de beschaafde wereld.

Als gevolg van veel onderzoekswerk wordt het commercieel inblikken van voedsel zo doeltreffend uitgevoerd, dat het uitsluiten van zuurstof een peil bereikt, welke alle vorige gebreken absoluut vermijdbaar maken.

VITAMINE A EN D

Het onderzoek, betreffende de vitaminen, gevoerd door het instituut van de Noorse konservennijverheid bewijst dat de vitaminen minder aangetast worden door het steriliseren dan door het gewoon koken. Het instituut heeft bewezen dat de Noorse ingeblikte visserijprodukten vitaminen A en D bevatten in grote hoeveelheden, benevens belangrijke hoeveelheden minerale stoffen en fosfaten. Zij bevatten insgelijks iodine, welke tegen het kropgezwel behoeden.

De konservennijverheid is een leidende Noorse exportnijverheid. In 1948 werd ingeblikte vis voor een waarde van 120 millioen kronen uitgevoerd, waarvan 35 millioen kronen voor de Verenigde Staten, 39,3 millioen voor Australië en 27,6 millioen voor Groot Brittanje. De konservennijverheid is een typische nationale nijverheid in deze zin, dat ze gebaseerd is op Noorse grondstoffen en dat ze haar opkomst te danken heeft aan Noors initiatief en kapitaal.

In de Propagandacommissie voor Visverbruik

Activiteit der Huishoudelijke Afdeling in December 1950

1 December, Rijksmiddelbare Meisjesschool, ST. NIKLAAS:

2 Leraressen en 30 leerlingen der Familiale Afdeling volgden met de grootste belangstelling de uiteenzetting. Vis was niet gegeerd in dit milieu en ook niet goed gekend. Men beperkte zich tot haring en andere gedroogde of gerookte vissoorten. Voor verse vis was men weinig te vinden. Na de voordracht werd tot proeven overgegaan en waren zij langzaam maar zeker te overhalen. De voordracht heeft wellicht haar doel bereikt.

5 December, Cercle de Ménagères Rurales, HEVREMONT:

De aanwezigen bestelden regelmatig vispaketten — waarover zij zeer ingenomen waren. Vis voor deze vrouwen van te lande was dan ook niet totaal onbekend en werd in deze streek wel gewaardeerd. Enkele vooroordelen dienden nog uit de weg geruimd en het mag gezegd worden dat deze huisvrouwen zich inspanden om althans in hun huiskring het visverbruik te doen leven. Er werd nadruk gelegd op de verschillende bereidingswijzen die men kan doen met een vissoort.

6 December, Stadschool, IEPER:

Mevrouw Directrice, enkele leraressen en 60 leerlingen waren bij de voordracht tegenwoordig. Vis klaar maken en vis eten vonden deze meisjes geen grapje. Vele vooroordelen dienden hier weerlegd. Ze waren niet gemakkelijk te overtuigen, nochtans zou Mevrouw de Directrice voortaan een zekere regelmaat brengen in het klaar maken en het verbruiken van vis.

11 December, Huishoudschool, BREE:

Enkele leraressen en 40 leerlingen woonden de voordracht bij. De leerlingen maakten niet veel vis klaar. De uiteenzetting echter werd met de grootste aandacht en belangstelling gevolgd. De meisjes waren uiterst tevreden dat in het vervolg de viskookboekjes hun een leidraad zouden zijn bij het bereiden van visschotels.

12 December, Aangenomen School 4de Graad, LOVENDEGEM:

Deze 50 leerlingen waren zeer belust iets bij te leren over vis. Ze kregen af en toe visbereidingen en regelmatig alle weken kwam vis voor internen in het menu voor. De afgewerkte schotels werden gekeurd en bewonderd en dan gingen ze vol enthousiasme tot degustatie over. Velen waren reeds belast met de huistaak en zouden met de hulp van het kookboekje aan het werk togen en zo bij hun thuis ook de lust tot het viseten verhogen.

13 December, Grauwe Zusterstraat, 2, WERVIK:

Eerw. Zuster Directrice, enkele Leraressen en 50 leerlingen beluisterden de voordracht, die, naar op te maken was uit hun aandacht en houding, wel interesse en belangstelling inboezemde. Er waren hier echte visliefhebstertjes die ook andere aanzetten niet alleen bij het proeven doch ook om in de toekomst vis op groter schaal te verbruiken.

14 December, Boerinnenbond, EVERGEM:

De voordracht werd beluisterd door 25 vrouwen en meisjes uit de landbouwersstand. Hier werd ook geen vis verbruikt omdat men zich de vis niet vers kon aanschaffen en zij niet verzorgd aan de man werd gebracht. Er werd hier gewezen op het voordeel dat vispaketten met zich meebrengen en gesteund op de zorgen welke de vis moet ondergaan bij zijn aankomst.

18 December, Cercle de Ménagères Rurales, JOLLAIN, MERLIN:

De aanwezigen kenden niet veel vissoorten noch gerechten en volgden aandachtig de uiteenzetting die dan ook de voedende waarde van de vis in de voeding deed uitschijnen. De boekjes zouden ze lezen en gebruiken als receptenboekje bij het klaar maken van vis.

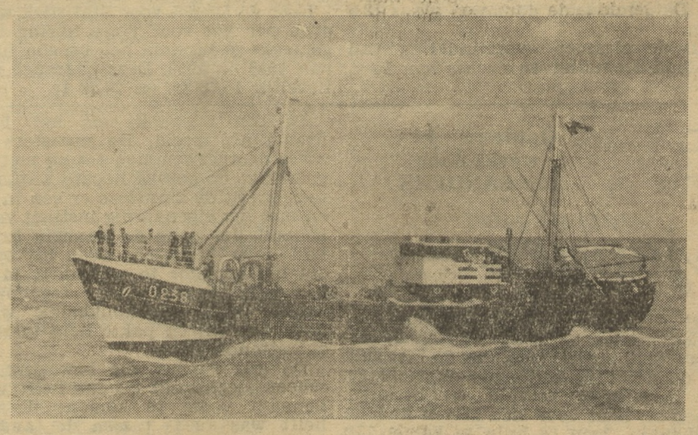
19 December, Cercle de Ménagères Rurales, HAVINNES:

De aanwezige leden der C.M.R. waren besloten zich te verenigen om regelmatig een collo vis van de kust te doen aankomen. Het is ook daarom dat ze de uiteenzetting zo aandachtig volgden. Tot op heden hadden ze nog maar weinig vis klaar gemaakt en ook weinig gevarieerd. Samen berekenden we de kostprijs van zulk een paket en toen het proeven achter de rug was bleef niets meer over.

20 December, Cercle de Ménagères Rurales, ST. MAUR:

De aanwezige leden beluisterden met de grootste interesse de voordracht. Hoewel vele vissoorten en bereidingen gekend waren kwamen er toch ook nieuwe voor waarvan de vrouwen nota namen en bij gelegenheid zelf zouden bereiden. De vis die ze proefden smaakte hun zeer goed en vonden ze zeer lekker en met ongeduld zouden ze achten op de kookboekjes die ze zeer practisch en ook nuttig achten.

SCHEEPSWERF
Wwe H. DEWEERT & ZONEN



Nieuwe Werfkaai, 2
OOSTENDE

Huis gesticht in 1882

Telefoon : 718.50

SCHEEPSBOUW en HERSTELLINGEN

SPECIALITEIT van REDDINGSBOTEN

ARTIKELEN VOOR VISSERSVAARTUIGEN

Grote zagerij van bomen en andere houtsoorten

(46)

VROUWEN - KRONIEK

Spijskaart voor de Week

ZONDAG: Risotto — Preisoep — Kalfskotteletjes — schorseneren — gekookte aardappelen — gevulde sinaasappelen.

MAANDAG: Gestoofde niertjes — appelmoes — gekookte aardappelen — maïzenapudding.

DINSDAG: Gekookte schelvis — Botersaus — Gekookte aardappelen — appelbeignets.

WOENSDAG: Biefstuk — Witloof — Gekookte aardappelen — Fruit.

DONDERDAG: Varkenscarbonaden — Savoyekool — gekookte aardappelen — Wentelteefjes.

VRIJDAG: Mosselen in witte wijn — frites — Rijstbrij.

ZATERDAG: Hutspot — Schuimomelet.

Voor de Lekkerbekken

RISOTTO

(bekend Italiaans gerecht)

Voor dit gerecht kan men uitstekend overgebleven, in water gekookte rijst gebruiken. Eerst wordt een gesnipperde ui in wat boter gefruit dan met de restjes gekookte rijst vermengd, hierbij voegt men nog wat bouillon of water en een flinke hoeveelheid geraspte Parmezaanse kaas of andere oude kaas.

Dit alles doet men in een vuurvaste schotel die met wat boter is besmeerd. Bovenop strooit men wat paneermeel, een dikke laag geraspte kaas en legt hier en daar nog een klontje boter.

Het schoteltje wordt 15 minuten in een heten oven gezet zodat een mooi bruin korstje kan gevormd worden. Desverkiezend kan men ook nog wat tomatenpuree door de rijstmassa roeren.

GEVULDE SINAASAPPELEN

6 sinaasappels, 1 dl. kookroom, 85 gr. suiker, 2 eierdooiers, 4 eiwitten, een paar suikerklontjes, het sap van 1 citroen, 15 gr. gelatine.

BEREIDING: Borstel de vruchten (behalve de citroen) in warm water schoon en droog ze daarna stevig met een doek af. Rasp van twee der sinaasappelen de schil met de suikerklontjes af, snijd daarna de vruchten midden door en pers ze uit. Snijd van de andere vier sinaasappelen 'n kapje af; haal er voorzichtig het vruchtvlees uit en wrijf het door een zeef. Pers de citroen uit. Voeg vruchtvlees, sap en suikerklontjes bij elkaar en laat de klontjes op een zacht vuurtje oplossen. Voeg dan deze massa, van het vuur, voorzichtig bij de eierdooiers, die met de suiker tot een glad mengsel zijn geroerd en verwarm alles te zamen au bain marie, onder voortdurend kloppen, tot de eierdooiers gebonden zijn. Laat intussen de gelatine in koud water weken, los de uitgeknepen blaadjes vervolgens in zo weinig mogelijk kokend water op, laat het mengsel enigszins afkoelen en voeg het van het vuur, bij de overige massa. Roer er nu nog de kookroom doorheen en laat het mengsel, onder af en toe roeren enigszins bekoelen. Klop het eiwit zeer stijf, schep het door de gelatinemassa, laat alles geleiachtig worden en vul er dan de uitgeholde sinaasappelen mee. Plaats op iedere sinaasappel het dekseltje.

MOULES A LA BORDELAISE

Laat de goed schoongemaakte mosselen in een pan met wat witte wijn opengaan, ontdoe ze van één der schalen en zet ze opzij.

Laat nu een lepel bloem in wat boter lichtbruin worden en vermeng dit met wat goedgezeefd kookvocht van de mosselen. Voeg hieraan vervolgens een met peterselie zeer fijn gehakte sjalot toe en in melk geweekt oud broodkruim. Maak de saus af met een flinke soeplepel tomatensap, wat zout, peper en laat gedurende tien minuten onder af en toe roeren op een zacht vuur sudderen.

Doe de mosselen nu in de saus die, steeds roerende, met de rest van het kookvocht aangelengd wordt. Laat dit alles nog een minuut of tien doorkoken en dien het gerecht in warme borden op.

MOSSELEN IN WITTEN WIJN

BENODIGD: 4 l. mosselen, 2 dl witte wijn, 1 dl. kooknat, 1 sjalotje, 20 gr. boter, 20 gr. bloem, sap van een halve citroen, 2 eierdooiers, 1/2 theelepel cayennepeper.

BEREIDING: de schoongemaakte mosselen gaarkoken, ze daarna uit de schelpen nemen, het sjalotje fijn hakken en gaar fruiten in de boter, de bloem toevoegen en met 1 dl. van het kooknat saus er van maken. Deze zeven en de mosselen ongeveer 15 minuten er in laten stoven, vervolgens het citroensap, de eierdooiers, de Cayennepeper en de wijn toevoegen en de mosselen direct opdienen.

Keukengeheimen

ONZE HOOFDMAALTIJD

De veel gebruikte termen «hoofdmaaltijd» en «warme maaltijd» geven niet altijd duidelijk het karakter weer van wat we ons middagmaal noemen.

HOOFDMAALTIJD: omdat we er, wat kwaliteit betreft — ongeveer het dubbele in gebruiken van de portie voedsel, die ons ontbijt of ons avondmaal bevat: hoofdmaaltijd ook, omdat de aard van de voedingsmiddelen, zo is (of tenminste zo behoort te zijn) dat we er in de opeenvolgende dagen en seizoenen steeds verschillende stoffen in aantreffen en er dus juist door die grote afwisseling een waarborg in vinden voor het opnemen van alle stoffen die ons lichaam nodig heeft.

WARME MAALTIJD: omdat er onder die grote voorraad van nuttige en nodige voedingsmiddelen verschillende voorkomen, die zonder de hulp van het vuur niet voor het gebruik geschikt zouden zijn (aardappelen, erwten en bonen, rijst, meel, vlees, vis, enz.).

Een doelmatig samengesteld middagmaal moet ons helpen aan ongeveer de helft van de hoeveelheid EIWIT uit ons dagrantsoen.

Bij de meesten staat vrijwel vast dat aan die eis moet worden voldaan door het gebruik van vlees. Dat kan, maar... 't kan ook anders, en juist in die andere mogelijkheden vinden we een goede kans voor het brengen van afwisseling en voor het geven van «elck wat wils».

In plaats van vlees kunnen we bijv. nu en dan vis gebruiken of eieren. Ook valt een kaasgerecht als vervangingsmiddel in de termen: gepaneerde gebakken kaasplakjes bij bloemkool, savoyekool, spruitjes, spinazie, andijvie, enz. vormen een uitstekende combinatie en kosten voor hun bereiding heel weinig tijd. Een soep met geraspte kaas, (aardappelen, bloemkool, tomatensoep, enz.) kan zonder bezwaar voor de eiwitwaarde met een bouillon afwisselen. Een macaroni, vermicelli of aardappelschoteltje met kaas mag op ons menu-lijstje even goed een plaats innemen als de jachtschotel, de filosoof of de rijst met kerryschotel.

Verder beschikken we over de peulvruchten (erwten, bonen, linzen) die hulp kunnen geven op het gebied der eiwitverzorging in ons middagmaal, en ten slotte vinden we nog de melk (ook karnemelk en yoghurt) die sterk kan meewerken tot het op peil brengen van de hoeveelheid eiwit. Een melkgerecht als besluit van de maaltijd (pap, een schoteltje, een eenvoudige pudding) of wel een portie yoghurt zal volkomen in staat zijn om aan te vullen wat in de voorafgaande gerechten nog aan eiwit mocht ontbreken.

Een tweede eis die het middagmaal stelt betreft de hoeveelheid VET die evenals het eiwit de helft moet bedragen van wat per dag aan vet moet worden opgenomen, ontbijt en avondmaal zorgen samen voor de andere helft.

Of we onze keus bepalen op het gesmolten vet van onze slachtdieren dan wel, of we boter of zelfs olie gebruiken maakt voor de voedingswaarde niet veel verschil. Wel moet echter even worden gewezen op het feit dat, wie op lichtverteerbaar voedsel is aangewezen, zich liefst aan boter zal houden, een uitspraak die behalve voor de gebakken gerechten ook zeker geldt voor de gestoofde groenten en sausen, die in de maaltijd voorkomen.

Voor de KOOLHYDRATEN waarvan in het middagmaal ongeveer een derde van de dagelijks benodigde hoeveelheid vertegenwoordigd moet zijn gebruiken we in hoofdzaak de aardappelen, de rijst, de peulvruchten en allerlei andere z.g., «grutterswaren».

De daareven genoemde «melkspijzen» voor 't grootste deel met graanproducten bereid zullen dus ook in verband met de koolhydraatvoorziening van belang blijken te zijn.

ZOUTEN EN VITAMINEN ontleent het middagmaal in overvloed aan de verschilende groenten en vruchten, die het seizoen oplevert — mits deze nuttige voedingstoffen niet met het kooknat worden weggegoten.

Huishoudelijke Wenken

Een wit marmeren gang en vestibule zijn heel mooi, mits ze goed worden onderhouden. Wit marmer kan men mooi helder maken door er hier en daar wat marmerslijpsel op te strooien, en het daarna met een natte schuurlap of borstel steeds in dezelfde richting te schuren. Ook marmer plinten worden zo behandeld, maar hier strooit men natuurlijk het slijpsel op de lap of borstel. Bij gebruik van een schuurlat zal men geen last hebben van te spatten, terwijl dit met een borstel wel het geval is, hetgeen bij mooi geschilderde deuren of muren zeer onaangenaam kan zijn. Wie marmerslijpsel te duur vindt, kan ook witsel gebruiken.

Het geschuurde wordt met een zachte doek en schoon water opgenomen. Het water moet dikwijls worden ververst om strepen te voorkomen. Indien gele vlekken niet met schuren verdwijnen, willen ze wel eens weggaan door het schuren met slijpsel en karnemelk.

Voordat de loper en matten weer neergelegd worden moet de gang geheel droog zijn.

Marmer van zwarte schoorsteenmantels wordt als nieuw, wanneer men het inwrijft met zwarte schoensmeer en vervolgens met zachte doeken uitsmeert. Het glimt dan als een spiegel en alle vingerafdrukken zijn verdwenen.

Ons wekelijks praatje

DE VERZORGING VAN HET HAAR

We horen dikwijls klachten over dof en glansloos haar. Deze klachten kunnen we gemakkelijk uit de weg ruimen, wanneer de oorzaak van dat glansloze haar tenminste niet een verkeerde of slechte permanent is, want in dat geval is er niet veel aan te doen, het haar moet dan eerst weer helemaal uitgroeien, want het is vrijwel dood. Meestal echter moet de oorzaak worden gezocht in de weinige zorg die de meeste vrouwen aan het haar besteden. Dikwijls hebben zij niet eens een haarborstel en juist in het geregeld borstelen van het haar schuilt het geheim van de glans.

Nu is een goede borstel tamelijk duur, maar daar tegenover staat dat men er jarenlang kan mee doen, terwijl goedkope borstels niet veel waarde hebben voor de haarverzorging. Het best voldoet een borstel die een ietsje gewelfd is met echte haren die dicht bijeen zijn gebonden. Verder moet men altijd zorgen een klein borsteltje bij de hand te hebben wanneer men het haar heeft gebórsteld. Met de kleine gaat men dan door de grote heen om de haren en het stof er uit te verwijderen. Wanneer men dit niet doet komt het stof weer op het haar terug bij de volgende keer dat men het borstelt. Zowat eens in de maand moet de borstel worden gewassen met water en een beetje amoniak. De beste manier van drogen is de borstel rechtop te zetten.

CINDERELLA

VAN 12 JANUARI AF IN

CINEMA FORUM

VERTONINGEN te : 14.20 u.; 16.25 u.; 18.30 u.; 20.35 u.

Wij hebben allen gelezen, ja zeer gaarne gelezen of horen vertellen van Assepoester, het mooie meisje dat door een prins gered wordt uit de handen van een hardvochtige stiefmoeder.

Alle episoden van deze buitengewone geschiedenis werden in prachtige scènes weergegeven in de schitterende technicolor van Walt Disney-R.K.O.

«Assepoester», waarvan de kritiek en het publiek akkoord gaan om te verklaren dat deze film het meesterwerk is van de beroemde filmtekenaar.

De kleuren zijn van een zulkdanige schoonheid en perfektie dat zij de moeilijksten en de meest kritischen zullen bekoren. Men kan slechts een dergelijk, totaal geslaagd werk, dat iedereen bekoort, warm toejuichen!

Voegen wij hieraan toe dat de liederen die Assepoester zingt schitterend vertolkt worden door de jonge Paulette Rollin, wier kristallen stem de frisheid heeft van een heldere bron.

De film leert ons Assepoester kennen, een bekoorlijk jong meisje, dat een hard bestaan leidt tussen haar vrekkige stiefmoeder en haar twee jaloerse stiefzusters, die haar slecht behandelen. We zien Jacques, de aanvoerder der muizen en Gus, zijn onafscheidbare vriend. Verder de wrede Lucifer, de kat, een der brutaalste bandieten die men ooit op het doek zag! Jacques, bijgestaan door Gus, heeft de handen vol de bloedige plannen van Lucifer te dwarsbomen. Hun aanwezigheid vormt een vrolijk contrast met de scènes die zich afspelen tussen Assepoester en haar stiefmoeder.

Iedereen zal «Assepoester» willen zien, de film die van Vrijdag 12 Januari af, vertoond wordt in Cinema «FORUM».

4 Februari

Gans de menslievende kustbevolking zal aantreden voor de algemene bloedcollecte van het "Rode Kruis"

We leven weer in het vooruitzicht van de grote bloedcollecte van het Rode Kruis van België. Dit betekent dat weer honderden zich spontaan zullen aanmelden om eenmaal in de loop van dit jaar zich van enkele centiliters bloed te laten ontlasten, ten bate van de mensheid, van hun land- en stadsgenoten, misschien van een naaste familielid of beste vriend.

De bloedcollecte staat dan ook in het teken van de menslievendheid, welke door het Rode Kruis, in vrede en oorlog, steeds als opperste wet wordt gehuldigd.

Te dezer gelegenheid werd de pers andermaal op het bureel van het Rode Kruis, Kapelelstraat, ontvangen, waar uitleg werd verstrekt door de hoofddokter Van Oye, bijgestaan door dhr Lingier, over de laatste verwezenlijkingen en de toestand.

VOOR DE GEZONDHEID VAN DE BLOEDGEVERS

Eerst werden we bij het moderne toestel voor de radioscopie gebracht, dat door de Rode Kruis Afdeling werd aangeschaft ten einde zich te verzekeren van de gezondheidstoestand van de regelmatige bloedgevers, aldus het bewijs leverend van haar bezordheid om de gezondheid van die mensen, die zich herhaalde malen in de loop van het jaar bloed laten afnemen. Verder zijn we getuige geweest van de grote inspanningen, welke men zich getroost om een laboratorium in te richten, waarin alle instrumenten, bij de bloedtransfusie noodzakelijk, een volledig zuiveringsproces zullen kunnen ondergaan, zodat men op dit gebied weldra onafhankelijk zal zijn van het centrum Brugge.

VOOR NIETS GEGEVEN EN DUUR VERKOCHT

Aldus zien we dat de actie van het bloedgeven steeds verdere uitbreiding neemt, hetgeen zeker verheugend is. Enkele kortzichtige mensen hebben echter de volgende opmerking geuit : «de bloedgevers geven hun bloed voor niets en toch kost een bloedtransfusie honderden fr.». Indien we nog een eindje verder willen redeneren, zullen we er al spoedig achter komen, dat die mensen noch min noch meer er van overtuigd zijn, dat het Rode Kruis hier etteliike honderden fr. op zak steekt.

Welnu, niets is minder waar. Cijfers, die vaststaan en door iedereen kunnen gecontroleerd worden, bewijzen dat een fles op zowat 450 fr. komt aan onderhoud van apparaten, vervanging, sterilisatie, zuivering, enz... Neen, het Rode Kruis drijft geen «bloedhandel» en kan nog minder van de bloedtransfusiedienst een winstgevend zaakje maken, want de dienst sluit met moeite met een «klein» verlies.

DE GROTE COLLECTE

Met aandrang vroeg dhr Dr Van Oye dan de aandacht voor de grote bloedcollecte, welke op Zondag 4 Februari te Oostende plaats heeft en waaraan gans de kust haar medewerking kan verlenen.

Deze bloedcollecte heeft tot doel een voorraad plasma aan te leggen. Plasma is bloed zonder bloedcellen, in droge toestand. In tegenstelling met het volledig bloed kan het plasma voor onbepaalde duur bewaard worden, zo het vooraf gedroogd wordt. Eensdeels vervangt het plasma het volledig bloed, telkens dit laatste niet onmiddellijk beschikbaar is, anderdeels is het het aangewezen redmiddel bij schoktoestanden — die dikwijls voorkomen en ernstig zijn bij verwondingen — en de enig mogelijke behandeling van verbranden. De toevallige bloedgevers die zich bij deze collecte zullen aanmelden, behoeven geen medisch onderzoek, want bij plasma hebben de bloedgroepen geen belang. Het bloed van gelijk wie kan een goed plasma opleveren.

Iedereen, van 19 jaar af, kan bloed geven, zonder dat hij of zij er het minste schade zullen van ondervinden. Bloedgeven geschiedt volstrekt pijnloos en zonder ook maar het minst te schaden aan de gezondheid. Voor velen is het integendeel heilzaam.

EEN PAAR CIJFERS

De transfusie van bloed of plasma is een normaal behandelingsmiddel geworden en elke dag van het jaar danken in ons land minstens 100 personen hun leven aan een transfusie.

Wanneer in 1945 ons land slechts 8.000 flessen bloed gebruikte voor het redden van gekwetsten, zieken, geopereerden, stelt men thans vast dat, ten gevolge van de ontwikkeling van de geneeskunde, in ons land een behoefte bestaat aan 35.000 flessen, vereist om het leven te redden van 30.000 mensen, hetzij de ganse bevolking van een stad.

Al deze mensen zouden omkomen moest er niet onmiddellijk bloed kunnen ter hunner beschikking gesteld worden om hen op het laatste ogenblik van een gewisse dood te redden...

Overtuigd een daad te stellen van hoge menslievendheid hebben zich in Mei 1949 te Oostende meer dan 350 mensen aangeboden voor de bloedcollecte. Dit jaar zal het getal verre overtroffen worden, want het doel van deze collecten is thans reeds veel dieper doorgedrongen tot onze mensen. Het Rode Kruis heeft zich geen moeite gespaard ten einde alle inwoners van Oostende, omliggende en gans de kust, te bereiken en alle grote firma's in het bijzonder werden of zullen worden aangespoord met een grote meerderheid van het personeel aan de collecte deel te nemen. Vorig jaar heeft dhr Serruys het goede voorbeeld gegeven, gevolgd door de heren Schepenen en talrijke andere notabelen van de stad.

Dr Van Oye drukte dan ook zijn volle vertrouwen uit in de collecte van 4 Februari aanstaande en verklaarde zich er van overtuigd dat overtalrijke stadsgenoten en kustbewoners deze voorbeelden zullen volgen om, met een weinig van hun bloed, het leven van een medemens te helpen redden.

xxx

De bloedcollecte zal plaats hebben op 4 Februari van 9 tot 13 uur in de Meisjesschool, Hendrik Serruyslaan, 28.

Teneinde alles ordevol te kunnen inrichten, verzoekt het Bestuur van de Plaatselijke Afdeling van het Rode Kruis, dat de deelnemers aan de collecte zich vooraf zouden aanmelden in :

— het lokaal van het Rode Kruis, 95, Kapellestraat;
— Alfons Pieterslaan, 67;
— alle apotheken van de stad.

Allen zullen dan tijdig verwittigd worden op welk tijdstip ze zich dienen aan te melden. En voor allen is een kleine, doch aangename verrassing weggelegd.

Hr

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

AANBESTEDINGEN

Aangekondigde

— 15 Jan. : Te 11 uur, Oostende : herbouwen van een huis, Zeedijk, 235, Middelkerke, eig. Mw J Minnens, 30, Markt, Deinze.

— 16 Jan. : Te 11 uur te Etterbeek : Bouwen van schouwkamers voor de waterleiding op het vliegveld te Koksijde.

— 17 Jan. : Te 11 uur te Brussel : Leveren van een allegorische beeldgroep in gehamerd roodkoper voor het nieuw PTT-gebouw te Oostende.

— 17 Jan. : Te 11 uur, Oostende : herbouwen van een handelshuis, hoek Congolaan en Th. Van Loostraat 1, eig. h. Ed. Morphy, 75, Congolaan, Oostende.

— 18 Januari : Te 11 uur : Herstellen van stoomketels te Oostende.

— 18 Jan. : Te 11 uur te Oostende : leveren van toestellen voor de inrichting van de openbare stortbaden van de school Conscience.

— 23 Jan. : Te 17 uur te Bredene : Afbreken van een schuilplaats.

— 26 Jan. instede van 15 Dec. : Te 11 uur te Brussel : Bouwen van een metalen landingsbrug voor ferry-boats te Zeebrugge.

— 15 Februari 1951 instede van 1 Februari 1951 : Te 11 uur te Oostende : leveren en plaatsen van een installatie voor centrale verwarming en luchtbehandeling in de nieuwe Kursaal.

Uitslagen

— 3 Jan. : Te 11 uur te Oostende : herbouwen van een huis, 41, Rietstraat te Oostende, eig. h. Ch. Maertens, 6, Sprotgang te Oostende :

Poiz Edm., Gistel : 76.533,10 fr. — Hoogste aanbod : Vinck E., Oostende : 105.842,31 fr.

— 29 Dec. : Bouwen van werkhuizen en woonhuis voor de Hoofdelectrieker van het onderstation B.E.E. aan de haven te Oostende:

Denolf L., Oostende : 3.856.630,17 fr. — Hoogste aanbod : Verburgh A., Bredene : 5 mill. 571.250,51 frank.

— 28 December : Verkoop bij inschrijving van :

Lot 1, 13,5 ton oud ijzer;
Lot 2, 47 ton betonijzer;
Lot 3, 24 ton ijzeren mijnschouwen op de wal der Achterhaven te Nieuwpoort;
Lot 4, 2 oude radiatoren met buizen voor centrale verwarming in het gemeentehuis te Westende;
Lot 5, 3 gelijke radiatoren in het Kantoor der Domeinen te Nieuwpoort :
Lot 1, 4 en 5 : De Meulenaere H., 51, Hoogledestr., Kortemark : lot 1 à 1.58 fr.; loten 4 en 5 à 1,55 fr. per kgr.
Lot 2 : O. Hoflack Vandamme, Rijselstr., 52, Ieper, 1,62 fr. per kgr.
Lot 3 : NV Delanghe, L. Coiseaukaai, 10, Brugge, 2.05 fr per kgr.

SCHRIJF- en REKENMACHINES
Verkrijgbaar bij de
« NOORDZEE BOEKHANDEL »
22, Vindictivelaan, Oostende

De Verhoging der Huishuur

1. Zuiver wettelijke prijs: huurwaarde van 1-8-39 + 100 t.h.
2. in geval van accoord: huurwaarde van 1-8-39 + 150 t.h.
3. in bijzondere gevallen mits toelating van de vrederechter: huurwaarde van 1-8-39 + 200 t.h.

VRAAG: Tot hiertoe betaalde ik 510 fr. huishuur per maand. Deze som vertegenwoordigt de huur van 1939 + 70 t.h. Wat zal de nieuwe huishuur zijn die ik volgens de wet zal moeten betalen?

ANTWOORD: Indien de 510 fr. die U nu betaalt de huurwaarde van 1939 plus 70 t.h. vertegenwoordigt, dan moet aangenomen worden dat de huurwaarde van van 1939, 300 fr. per maand bedraagt.

In dat geval zal volgens de nieuwe huishuurwet, met ingang van 1 Januari 1951, uw huishuur 600 fr. per maand bedragen, zegge de huurwaarde van 1939, verhoogd met 100 t.h.

De eigenaar mag U voorstellen de verhoging tot 150 t.h. op te voeren, hetgeen in uw geval een huurprijs van 750 fr. per maand zou uitmaken, doch U zijt niet verplicht dit voorstel van de eigenaar te aanvaarden. Deze laatste mag dan nochtans het geval aan de vrederechter voorleggen indien hij de wettelijke huurprijs onvoldoende acht. De vrederechter zal dan zijn eis nagaan en beslissen welke de huishuur wezen mag. Indien het billijkerwijze gewettigd is, kan de vrederechter, op verzoek van de verhuurder, grotere huurverhoging dan 100 t.h., of zelfs 150 t.h. toestaan. Hij mag echter in geen geval de verhoging tot meer dan 200 fr. brengen.

(Uit Het Sociaal Verweer)

Arrondissementsfondsen voor meestbegaafden

STUDIELENINGEN 1951-1952.

AANVRAGEN

De aanvragen om een studielening uit de Arrondissementsfondsen voor Meestbegaafden, voor het schooljaar 1951-1952, moeten bij de gouverneur van de provincie vóór 15 Februari 1951 ingediend worden, vergezeld van de hiernavermelde stukken:

1. getuigschriften betreffende de studieuitslagen over de schooljaren 1947-1948, 1948-1949 en 1949-1950, met advies van het schoolhoofd omtrent de verstandelijke aanleg en de zedelijke hoedanigheden van de leerling;
2. Een afschrift of een uittreksel uit het gezondheidsboekje.

De aanvraag moet uitgaan van het gezinshoofd of van de persoon met de zorg over het kind belast. Zij moet opgeven:

1) naam, voornaam, hoedanigheid, beroep en volledig adres van de aanvrager;
2) Naam, voornaam, plaats en datum van geboorte van het kind, onderwijsinrichting die het gedurende het schooljaar 1950-1951 volgt, onderwijsinrichting die het gedurende het schooljaar 1951-1952 zal volgen, zijn beoogd beroep.

Er zal in geen geval rekening gehouden worden met aanvragen die na 15 Februari 1951 het Provinciial Gouvernement zouden bereiken.

De ingezetenen van Brugge, Kortrijk, Moeskroen, Oostende en Roeselare, zetels van een gemeentelijk fonds, moeten zich rechtstreeks wenden tot het bestuur van de stad waar ze woonachtig zijn.

De vermindering van de verkeersbelastingen

TOEGESTAAN VOOR SOMMIGE VOERTUIGEN DIE EEN BEPERKT AANTAL DAGEN PER JAAR WORDEN GEBRUIKT

In het Staatsblad van 30 December ll. verscheen volgend besluit:

De vermindering van de verkeersbelasting op de autovoertuigen is van toepassing op de volgende categorieën van voertuigen:

1. de landbouwvoertuigen;
2. de voertuigen voor het bosbedrijf;
3. de voertuigen gebruikt voor het vervoer van kermis tot kermis van het kermismaterieel, van het materieel van rondreizende danszalen of van het circusmaterieel;
4. de woon- en huiswagens;
5. de voertuigen welke dienen voor het vervoer van kabels voor kolenmijnen.

Bij de aangifte van een voertuig in de belasting moet de belastingplichtige die de vermindering wenst te bekomen, schriftelijk alle bewijzen leveren welke nodig zijn om vast te stellen dat hij recht heeft op de vermindering, namelijk wat betreft de speciale aanwending van het voertuig, de perioden tijdens welke het niet wordt gebruikt en de periodiciteit van de ladingen.

De personen die op de vermindering recht hebben moeten zich voor elk voertuig op eigen kosten voorzien van een boekje, waarvan het model door de administratie der directe belastingen mag voorgeschreven worden en dat afwisselend en in gelijk getal vaste en uit te scheuren bladen bevat.

Alvorens te worden gebruikt, moet dit boekje door de ontvanger der belastingen van de dienstkring of door zijn gemachtigde worden genummerd en geparafeerd.

De houder van dit boekje schrijft daarin dag aan dag op een vast blad en door middel van carbonpapier, tegelijk op een los blad de juiste aanduiding van het voertuig (merk, type, model, reeks, nummer van het chassis en van de motor), de datum van de reis voluit in letters geschreven, het doel van de reis en de plaats van bestemming.

Bij iedere rit van het voertuig moet de bestuurder voorzien zijn van het los blad dat op de verplaatsing betrekking heeft; dit los blad moet op verzoek van de agenten van het toezicht overgelegd worden.

«Het boekje moet aan de ontvanger der belastingen van de dienstkring overhandigd worden ten laatste op 8 Januari van het jaar dat volgt op dit van de aanslag».

De agenten van het toezicht voorzien van hun aanstelfingsbrief, zijn er te allen tijde toe gemachtigd zonder enige bijstand de in het boekje gedane inschrijvingen te controleren.

VOERTUIGEN VOOR INTERNATIONAAL VERVOER

Bij aangifte van een voertuig in de belasting, moet de belastingplichtige die de vermindering wenst te bekomen, schriftelijk alle bewijzen leveren welke nodig zijn om vast te stellen dat hij recht heeft op de vermindering namelijk wat betreft de speciale aanwending van het voertuig en de veelvuldigheid van de reizen naar het buitenland.

De administratieve formaliteiten hierboven aangehaald, zijn eveneens voor de voertuigen van internationaal vervoer van toepassing.

(Uit Het Sociaal Verweer)

Het toekennen van loon voor 10 feestdagen

In het Staatsblad van 31 December is de tekst van de wet verschenen in zake het toekennen aan de werknemers van loon voor tien feestdagen per jaar.

Deze besluitwet is toepasselijk op alle door een contract van dienstverhuring of door een leercontract verbonden personen, ter uitzondering van de bedienden, ingeval deze reeds een gewaarborgde bezoldiging genieten, zover ze tewerkgesteld zijn, enz.

De bedoelde personen kunnen aanspraak maken op ten minste tien rustdagen met loon, overeenstemmend met feestdagen.

De Koning bepaalt het getal en stelt de data van die dagen vast, hetzij door algemene bepalingen, hetzij door bijzondere bepalingen voor sommige bedrijfstakken of categorieën van arbeiders.

Valt een der aldus vastgestelde feestdagen met een Zondag samen, dan komt daarvoor volgens voorzieningen door de Koning getroffen, een nationale, gewestelijke of plaatselijke feestdag in de plaats.

Ieder jaar zal de Nationale Paritaire Commissie, per bedrijfstak, de te vervangen feestdagen vaststellen.

De Nationale Paritaire Commissie zal deze bevoegdheid overdragen aan de Gewestelijke Paritaire Commissie of aan de ondernemingsraden waar deze zijn aangesteld; zij zal tevens de termijn bepalen binnen welke de beslissingen dezer instellingen haar tot bekrachtiging moeten worden medegedeeld.

Een koninklijk besluit zal de beslissingen der Nationale Paritaire Comissie bindend verklaren.

In de bedrijfstakken waar een fonds voor bestaanszekerheid is opgericht, kan de Koning de werkgevers geheel of gedeeltelijk ontslaan van hun verplichtingen betreffende de uitbetaling van het loon voor de feestdagen waarop niet gewerkt wordt.

In dergelijk geval, en na overleg met de bevoegde Paritaire Commissie kan het fonds voor bestaanszekerheid met die verplichtingen belast worden, tenzij de Koning andere lichamen aanwijst om die geheel of gedeeltelijk uit te voeren.

Buitendien kan de Koning het bedrag vaststellen van het loon voor de feestdagen, waarop de in die bedrijfstakken werkzame arbeiders recht hebben.

(Uit Het Sociaal Verweer)

Bouwvergunningen te Oostende

Pieters Ch., Spaarzaamheidstr. 9: veranderingswerken, Spaarzaamheidstr. 9.

Mej. Kesteloot, Leffingestr. 6: bouwen huis, Leffingestr. 14.

Mev. Wed. Loze-Masure, Vaartstr. 4: voltooien eigendom, Vaartstr. 33.

Termote Frans, Velodromestr. 2: voltooien verbouwingswerk., Koningstr., 57.

Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, Brussel: verbouwingswerken, Koningstr. 63.

Gekiere Louis, Prinsenlaan, 17: wijzigingen, Dwarsstr. 7.

N.V. Petroleummaatschappij «Zeekust» Rederijkaai, 18: bouwen transformatorenstation, Victorialaan.

Dubois Georges, Kaïrostr., 42: aanbouwen annexen, Kaïrostr. 42.

Coucke Charles, Landbouwersstr. 21: heropbouwen bijgebouwen, Landbouwersstraat, 21.

Meulebrouck Albert, Steense Dijk, 7: bouwen werkplaats, Steense Dijk, 7.

Gevraagde Arbeidskrachten

IN DE STREEK :

MANNEN : Scheepsjongens ter visserij; leerjongen carosseriemonteur met leercontract; leerjongen electrieker met leercontract; leerjongen kleermaker met leercontract; leerjongen schoenmaker met leercontract; leerjongen bakker en pasteibakker met of zonder leercontract; boiseurs; metselaars; assendraaiers; vloerder; gipsmodelmaker-vormer.

VROUWEN : dienstmeiden (inwoon noodzakelijk); werkvrouw met beperkte werkprestatie per week.

IN HET BINNENLAND :

MANNEN : Tegelleggers voor koelkamer.

AANWERVING VAN SPECIALISTEN VOOR HET BELGISCH LEGER :

Bankwerker; wapenmaker; werktuigkundige fijne mekaniek; draaier; bankwerkerdraaier; electricien voor voertuigen; werktuigkundige voertuigen; wagendekker-stoffeerder; koetsenmaker; pistoolschilder; smid; lasser; plaatwerker; blikslager; technisch bediende (planning); hersteller van radio of radar; telewerktuigkundige; technisch bediende (bevoorrading); zaagslijper; landmeter; betonwerker; nijverheids- en bouwkundig tekenaar; werktuigkundige; werktuigkundige of electricien voor electriciteitsverwekkende groep; oppuntsteller; schrijnwerker-timmerman; machinist spoorweg; metser; metsertoestelplaatser; sleepbootloods; klinker; getuigdrijver; hersteller voor telegraphie; werktuigkundige radio; monteur-aanlegger; operateur-teleprinter; lijnwerktuigkundige; operator radio-telegrafist; legger van vaste lijnen en aanvoeger; electricien; electricien accu's; loodgieter-slotenmaker; laborant; kok; specialist «Ballon» en specialist voor valscherm; technisch magazijnier. — Alle inlichtingen nopens de aanwerving, bezoldiging, bevordering, kunnen bekomen worden bij de Dienst voor Voorlichting en Documentatie, Ministerie van Landsverdediging, Daillyplaats, Brussel.

IN HET BUITENLAND (Groot Brittannië) :

Helper-spinner (wol en kamwol); spinner (rayonne); spinner (kamwol); wever (wol en kamwol); wolwasser; wolontvetter; breiers (ribben en kaders) (bonneterie); magazijnier; wever (automatisch getouw); wever rayonne; haspelaar (kantwerk); wever (kantwerk); twijnder (kantwerk); breier (EL en komeet); breier en rondstoel (kous); breiers (volledige kousen met fijne of grote steken); spoorwegarbeiders; meesterknechten in spinnerij (wol en kamwol); meesterknecht weverij (wol en kamwol); meesterknecht (bonneterie); sectiehoofd-hoofdtekenaar; tekenaar (algemene werktuigkundige); tekenaar (metaalconstructies, burgerlijke bouw); tekenaar (gereedschap); tekenaar (stoomketels, verwarmingsketels).

BEROEPSHERSCHOLING : AANVANG 15 JANUARI 1951 :

Heropening van een centrum voor STEENKAPPERS.

VOORWAARDEN : minder dan 21 jaar oud zijn (liefst tussen 18 en 21 jaar), ongeschoolden of half-geschoolden in het beroep.

VOORDELEN : Werklozensteun plus 4,50 fr. uurpremie.

Verplaatsingskosten plus eindpremie 800 fr. in gereedschap.

DUUR : 8 maanden.

Verzeker uw toekomst door het aanleren van een beroep.

Hoe meer uw beroepskennis uitgebreid is, hoe mooier de toekomst voor u openstaat.

Laat u daarom inschrijven vóór 15-1-51, ofwel :

— Op het G. B. Oostende, Koningstraat, 63
— Op het P. K. Veurne, De Pannestraat, 13
— Op de Steunpunten bij de controleurs

Voor alles zich wenden : Koningstraat, 63, Oostende — De Pannestraat, 13, Veurne.

Havenbeweging

VAN 1 TOT 7 JANUARI 1951

INGEVAREN:

4-1: Nederl. MS Brinda, Boston, Ledig.
7-1: Eng. MS Gonlea, Zee, Ledig.

UITGEVAREN:

2-1: Nederl. MS Minerva, Zee, Ledig.
5-1: Nedrl. MS Brinda, Blyth, Dakpan.

0—0—0

OOSTENDE

DOKTERSDIENST

Dr. DUBOIS, Kapucienenstr. 7. Tel. : 72.432.

APOTHEEKDIENST

Dienstdoende gans de dag, ook nachtdienst van 13-1 tot 20-1-1951, Apotheker VANDEWEGHE, Kapellestr. 85.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

MECANOGRAAF GEVRAAGD

Het Schepencollege heeft beslist een oproep uit te schrijven voor het begeven van één plaats van mannelijk operateur-boekhoudmachines in vast verband bij de Verlichtingsdiensten.

De candidaten moeten voldoen aan de gewone voorwaarden, houder zijn van een einddiploma of getuigschrift van volledig lager onderwijs en ten minste 2 jaar bij een Gemeentebestuur werkzaam zijn geweest als bediende.

Er zal een vergelijkend examen worden afgenomen gaande over het volgend standaardprogramma:

a) een voorexamen bestaande uit een schriftelijke maturiteitsproef;

b) naar keuze een enamen over: 1) beroepskennis of 2) algemene kennis.

Tussen die twee vakken moet door de candidaat worden gekozen vóór de dag gesteld voor het afnemen van het examen.

Het volledig programma van het vergelijkend examen evenals de datum waarop dit zal worden afgenomen zal bijtijds ter kennis gebracht worden van de candidaten.

Deze laatste dienen te slagen in het voorexamen om tot het tweede gedeelte te worden toegelaten.

De aanstelling wordt gedaan onder voorbehoud van een proeftijd van zes maanden. Dit is echter niet van toepassing voor het personeelslid in Stadsdienst sedert minstens 1 jaar: deze kan onmiddellijk benoemd worden indien hij algehele voldoening heeft geschonken als tijdelijke bediende.

Alle aanvragen vergezeld van de nodige bewijsstukken moeten toegezonden worden aan het College van Burgemeester en Schepenen vóór 29 Januari 1951.

EEN ANTICYCLOON

werd in de jongste weerberichten aangekondigd. Dit betekent dat we goed weer kunnen krijgen. We zeggen «kunnen» want daar is men nooit zeker van.

Eén zaak is echter wél zeker: voor alle electriciteitsaangelegenheden wendt ge U best tot :

A. LALOY-MAQUET
18, Koningstraat, 18
Oostende - Tel. 739.29
(45)

DRONKEN MOTORIJDER DOET ERNSTIGE VAL

Dobbelaere René, wonende Nieuwpoortsteenweg 747, die in staat van dronkenschap een moto bestuurde, is gevallen en kwetste zich hierbij ernstig, zodat hij naar de kliniek diende overgebracht. Zijn toestand is niet onrustwekkend. Hr

VANDALENSTREKEN

Onbekenden hebben op de Van Iseghemlaan, 53, een glazen bol van een lantaarn stukgeslagen, alsmede de lichtreclame van de bodega «Trio's». Hr

VERLOREN

Clibauw Arthur, Spanjaardstraat, 1, verloor zijn brieventas, bevattende een kleine geldsom en papieren. Hr

SLAAPDRONKEN

In de Oesterbankstraat werd Vandaele Henri, wonende Stockholmstraat, 17, aangetroffen. Hij werd naar het politiebureel overgebracht ter ontnuchtering. Hr

LANTAARNPAAL OMVER

Delaeye Arthur, Fortuinstraat, 2, reed bij het verlaten van de Garage Maritime, de Smet de Naeyerlaan, een lantaarnpaal omver. Hr

DE TOESTAND DER GASBEDELING

Het stadsbestuur deelt de bevolking mede, dat de toestand van de gasbedeling over de laatste dagen onveranderd is gebleven.

De gasdruk verloopt op de volgende wijze :

— van 6 tot 11 uur : 90 mm gasdruk
— van 11 tot 14 uur : 130 mm gasdruk
— van 14 tot 23 uur : 70 mm gasdruk
— van 23 tot 6 uur : 40 mm gasdruk

Wat de calorische waarde betreft, deze was gemiddeld 4.150 calorieën voor de maanden November en December, wat normaal is.

Gemis aan druk bij zekere abonnenten kan te wijten zijn aan verstoppingen in aansluiting of instelling. In die gedachtengang is het de abonnenten aangeraden hun installatie regelmatig te laten controleren.

JAARVERSLAG 1950 DER STADSBIBLIOTHEEK

A. BOEKENFONDS : Gedurende het jaar 1950 werd er een aanwinst geboekt van 2175 boeken, terwijl er 362 geschrapt werden. Het totaal bezit bedroeg op 31 December 1950, 20.260 werken.

B. INGEBONDEN WERKEN : Er werden in de loop van het jaar 898 boeken en tijdschriften ingebonden.

C. UITLENINGEN : Ter vergelijking worden ook de cijfers der twee vorige jaren opgegeven :

	1948	1949	1950
Romans	40.295	40.815	41.322
Onderrichtende lectuur	10.126	10.720	12.023
Jeugdboeken	6.516	9.044	9.103
	56.937	60.579	62.448

In ten honderd uitgedrukt : Romans 66,17 t.h.; Onderrichtende lectuur 19,25 t.h.; Jeugdboeken 14.58 t.h.

De uitleencijfers volgens talen zien er als volgt uit :

Nederlands	30.022	32.661	35.338
Frans	19.544	20.961	21.188
Engels	7.238	6.748	5.688
Duits	116	209	234

D. LEESZAAL : Volgens de dagelijkse statistiek werden er 4.565 boeken in de leeszaal aangetekend, tegenover 3749 in 1949.

E. INGESCHREVEN LEZERS : Gedurende het afgelopen jaar werden er 2401 lezers ingeschreven. De lezersinschrijvingcijfers in vergelijking met vorige jaren zien er als volgt uit :

	1948	1949	1950
Vrouwen	949	847	801
Mannen	1.210	1.101	1.051
Jongens (tot 15 jaar)	169		
Jongens (tot 16 jaar)		222	
Jongens (16-18 jaar)			96
Meisjes (tot 15 jaar)	110		
Meisjes (tot 16 jaar)		137	
Meisjes (16-18 jaar)			71
Jongens (tot 16 jaar			227
Meisjes (tot 16 jaar)			155

VLAGGENHULDE

Het Stadsbestuur van Oostende vraagt dat de bevolking haar woningen menigvuldig zou willen bevlaggen, ter gelegenheid van het Nationaal Feest van het Groot Hertogdom Luxemburg, op Dinsdag 23 Januari e.k.

IN NEPTUNUS' RIJK

Gekroond met zeewier en omgord met zeegras, versierd met zeepaardjes en geringd met zeekralen, zullen duizenden jeugdige dansers en bejaarde dansers zich verdringen door de poort van het bal du Rat Mort, op Zaterdag 10 Februari aanstaande in het stedelijk Casino te Oostende.

Terwijl de splinternieuwe autostrade die regelrecht naar België's reuzebadstad leidt een leger blinkende motorwagens op haar uitgestrekt lichaam laat voorbijsnorren, lopen lanen en straten stilaan vol met bontgeklede karnavalsklanten welke de week met een samenkomst in de bruisende dansketel afsluiten.

De koningin van 's lands kust wordt voor deze nacht een pleisterplaats van verrezen zeegoden en -godinnen, meerminnen, monsters van Loch Ness en andere, admiraals, vrijbuiters, zeerovers en zo voort.

SLAGEN

Hubrechsen Robert, wonende Congolaan, 75, Opex, bracht slagen toe aan Van Acker Germaine, Langestraat, 60, en haar vriendin Davin Andrée, Frère Orbanstraat 70. Hr

HALLO UITBATERS! WERD DE TAXE OP DE VERTONINGEN EN VERMAKELIJKHEDEN REEDS GESTORT?

Tal van uitbaters van inrichitngen van verbruik en vermakelijkheden hebben tot hiertoe nagelaten de taxes te vereffenen op het inrichten van muzikale auditiën gedurende het jaar 1951.

De belanghebbenden worden er op attent gemaakt, dat de desbetreffende voorziene termijn verstreken is sedert 1 Januari 1951 en zij bijgevolg gevaar lopen in overtreding te worden genomen.

FIETSPLATEN

De fietsplaten voor het jaar 1951, zullen uitgereikt worden voor de stad Oostende van Maandag 15 Januari af, telkens van 9 tot 13 en van 14 tot 15 uur, de 5 eerste dagen van de week en van 9 tot 11 uur 's Zaterdags.

Prijs 72 fr. Identiteitskaarten dient voorgelegd en gepast geld verstrekt.

BOTSING

Op het E. Feysplein, nabij de Kapellebrug, had een botsing plaats tussen de auto van Pauwels Frans, uit Middelkerke, bestuurd door Deroo Louis, die werkmensen van het station ging afhalen en de auto van Willems Frans, Sterrestraat, Oostende. Deze laatste wagen werd ernstig beschadigd. Hr

BOTSING

Aan de hoek van de Koninginnelaan en de Nieuwpoortsteenweg, deed zich een botsing voor tussen de auto's van Claeys Henri, Nieuwstraat, 21, en van Desender André, Wulveringem, wijk Zwaantje. Stoffelijke schade. Hr

TWEE STENEN VERNIETIGD

Klacht werd neergelegd door Ballière Désiré, wonende Paulusstraat, 17, wegens beschadiging van twee stenen van het voetpad voor zijn huis door de auto, bestuurd door Gruwez Eugène, uit St Kruis en toebehorende aan Vanhoutte Fernand uit St Michiels Brugge. Hr

KOSTBARE BORSTSPELD VERLOREN

Mevrouw Maisin Herbe, wonende te Hem, Frankrijk, meldde het verlies van haar gouden borstspeld, waarde in Belg. fr. 6.000 fr. Ze heeft dit kleinood vermoedelijk verloren in de Capucienenstraat, na het Hotel Osborne verlaten te hebben. Hr

SLAGEN

Copplie Angèle, Slachthuislaan, 11, en Baesens Alma, zelfde adres, hadden het met elkaar aan de stok, zodat beledigingen en slagen doel troffen. Hr

Rechtbanken

VAN NESTE Georges, vishandelaar te Heist, veroorzaken van verkeersongeval: 1 mnd. gevang, voorw. 3 j. Te betalen schadevergoeding aan de benadeelde partij: 24.581 fr.

De Herleving van Oostende hangt nauw samen met de afwerking van de Autosnelweg Oostende-Brussel

De zienswijze van dhr. Notaris Van Caillie, gemeenteraadslid

We lazen in een lokaal blad:

Volgens tal van Oostendenaars hangt de herleving van Oostende als badstad, uitsluitend af van de wederopbouw van het Kursaal en er wordt gehoopt dat de heropening van het kunstpaleis zal kunnen plaats hebben in 1952.

Dhr Van Caillie, houdt er nochtans een andere mening op na en is er vast van overtuigd dat Oostende slechts zal kunnen herleven en haar vroegere standing herwinnen als de autosnelweg zal afgewerkt zijn.

Eenmaal dat de autosnelweg zal afgewerkt zijn, zullen talrijke kopers opdagen voor de gronden gelegen aan weerszijden van de autostrade, gronden die zullen toebehoren aan de stad en die zullen kunnen afgestaan worden uitsluitend om villa's te bouwen. Met hun tuinen zullen deze een oppervlakte beslaan van 4000 M2.

Ook de gronden gelegen in de omgeving van het vroeger Palace Hotel zouden op die wijze aan de man kunnen worden gebracht.

Dhr Van Caillie liet opmerken dat er sihds 15 jaar geen enkele villa meer werd gebouwd te Oostende.

Wat zou het resultaat zijn van het aanleggen van deze nieuwe villawijk? Personen die zich de uitgave kunnen getroosten, zouden zich ter plaatse komen vestigen gedurende het seizoen. Wij zouden opnieuw een kliënteel kunnen inschakelen dat vroeger de roem maakte van de Koningin der Badsteden. Zij zouden vrienden uitnodigen naar Oostende.

Het rijke kliënteel komt naar Oostende niet meer. Het verkiest Het Zoute en Knokke. Waarom? Uit zuiver snobisme. Moest Oostende opnieuw het hoogstaande kliënteel kunnen aanlokken, dan zouden de anderen volgen. Niet zelden kan men de jongste jaren vaststellen dat een kleine functionaris verkiest zijn vacantie door te brengen in Het Zoute op een zolderkamer om dan eenmaal terug aan het werk te kunnen vertellen dat hij het uitverkoren oord bezocht heeft.

Dat betekent niet dat wij daarvoor de middenstand en lagere klassen moeten verwaarlozen. Wel integendeel. Er is plaats voor iedereen in Oostende. In de jaren 1910-1912, toen Oostende haar glorietijdperk kende en de grote hotels druk bezocht werden door het rijke kliënteel, zag men ook regelmatig de «trains de plaisir» hun massa's volk uitstorten in het station.

Waarom zou thans hetzelfde niet kunnen gebeuren met de betaalde verlofgangers? Het ene sluit het andere niet uit, maar men moet beletten dat Oostende uitsluitend aangewezen wordt op het minder verterend kliënteel. Wij zijn reeds te ver gegaan op die weg en nu moeten wij de moed hebben rechtsomkeer te maken.

Een tweede vraagstuk is dit van het Koninklijk Chalet. Hier zijn wij een oplossing nabij. Het staat omzegens vast dat het Koninklijk Chalet dat vervoest werd tijdens de oorlog, niet meer zal opgebouwd worden. Maar wat aangevangen met de vrijgekomen gronden Die afschuwelijke helling uitgevende op de Zeedijk zou dienen afgebroken te worden en vervangen door een gaanderij met brede ingangspoorten die toegang zouden verlenen tot een sportplein gelegen op de gronden die thans ingenomen worden door de verlaten tuinen van het chalet.

De aanleg van de autosnelweg tot aan Oostende, het verkopen van de beschikbare gronden en de moderne sport- en speelpleinen op de gronden van het Chalet, zouden moeten verwezenlijkt worden in 1951.

EERVOLLE ONDERSCHEIDING

Op Zaterdag 6 Januari ll. werd overgegaan bij de firma Al. en Ed. David uit onze stad, tot het uitreiken van het Nijverheidsereteken 2e klasse aan de genaamde Dupres Marguerite, afdelingshoofd van snij- en naaiwerk bij de firma, voor 25 jaar dienst bij dezelfde onderneming. De gedecoreerde werd bij deze gelegenheid gevierd door al de leden van het personeel van de firma Al. en Ed. David.

ELLENDIGE STAAT DER WEGEN

Er is evenwel een koude oorlog aan de gang tussen de trammaatschappij en anderen, die haar dwingen willen het pad der modernisatie op te gaan. We menen dat de maatschappij haar zaak slecht dient door intussen de kalseide tussen de tramsporen in zijn «voorhistorische staat» te laten liggen.

Wanneer zal men een teken zien van werkelijke goede wil ? Over de helft van de lengte van het spoor liggen de kalseiden tussen de sporen in de stad werkelijk in een schandalige staat. Het is hoog tijd, dat men hieraan een handje gaat uitsteken ! Hr

AAN DE HOTELIERS

De hotel- en restauratiehouders onzer stad, worden er attent op gemaakt, dat de hun toegestuurde vragenlijst, beslist zou dienen binnengebracht tegen einde Februari a.s., op het Bureau van Inlichtingen, Vlaanderenstraat, 64, alhier, willen zij in aanmerking komen bij het opstellen der officiële hotellijst van het lopend jaar.

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES
NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTION — REPARATIONS

(30)

WERKPLAATS en BUREEL : Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE
ATELIERS et BUREAUX : Nouveau Quai des Chantiers, 3, OSTENDE

P.C.R. : 4150.46
H.R. : Oostende 1187
Bank : Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon : 72.904 — 74.000
Van Brussel, Oost. 189.02

C.C.P. : 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banque : Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banque de Bruxelles, Ost. 18902
Telephone : 72.904 — 74.000

BURGERLIJKE STAND

GEBOORTEN

29-12: Paul De Vellis, v. Michel en Lucia Robyn, Voorhavenl. 68.

30-12: Paulette Maeckelberghe, v. Albert en Helena Mils, Ern. Feysplein, 3.

1-1-51: Gisèle Depoortere, v. André en Rachel Krekelberghe, Schermplantenstr. 21; Johny Lancsweert, v. Modest en Adrianne Maes, Cirkelstr. 28.

2-1: Marina Vanhoutte, v. Juliaan en Yvonne Delelet, Nieuwpoort; Christiaan Hubrouck, v. Guillelmus en Elvira Dewulf, Pr. Clementinapl. 44; Sonja Dehille v. Georges en Maria Maeckelbergh, Leffinge; Roland Van Massenhove v. Camille en Rachel Talloen, Bredene; Georges Vervoort v. Albertus en Lydia Huisseune, Schapenstr. 3; Elfried Tahon v. Joël en Denise Andries, Kongolaan 59; Ronny Allemeersch v. Jozef en Ivonne Hallemeersch, Nieuwpoortstwg 7.

3-1: Odette Janssens v. Adolf en Yvonna Tack, Snaaskerke; Freddy Garmyn v. Pierre en Jeanne Verkouille, Stene; Jacques Lagrou v. Victor en Nelly David, J. Besagestr. 35; Roland Stael v. Louis en Magdalena Vanbavinckhove, Eernegem.

4-1: Martin Dobbels v. Lucien en Godelieve Vanrafelghem, Klemskerke; Noël Vynck v. Alphonsus en Auguste Lingier, Werkzaamheidstr. 91.

5-1: Ronald Schalandeyn v. Jean en Georgette Zeebroek, Th. Vanloostr. 51; Denise Demuynck v. Willy en Rachel Viaene, Stene; Patrick Mollet v. Lucien en Winifried Abicht, Nieuwstr. 13; Robert Blontrock v. Gerardus en Magdalena Vlamynck, Moere; Maria Opstaele v. Henri en Julia Dobbelaere, Slijpe.

6-1: Albert Bogaert v. Georges en Rachel Vanhoucke, Koninginnel. 14; Jean Hautekiet v. Mauritius en Paula Pillays, Stene; Frank Donnan v. Robert en Denise Blomme, Stuiverstr. 28.

OVERLIJDENS

30-12: Julius Ghyoot, 74 j., echtg. Anna Bonte, H. Serruysl. 68; Maria Thoon, 89 j., wed. Henri Farazyn, Ooststr. 67; Auguste Delrue, 60 j., echtg. Madeleine Ronty, Stuiverstr. 94

31-12: Paulina Vermaut, 77 j., wd. Constant Barrat, Vrijhavenstr. 6; Paul De Vellis, 2 dg. Voorhavenl. 68.

1-1-51: Emile Vantournhout, 64 j., echtgenoot Maria Decoster, Leopoldl. 32; Pharailde Maes, 84 j., wed. Alph. De Keyser, Stuiverstr. 162; Ronny Vandevyver, 5 m., Fregatstr. 12; Rosalia Timmerman, 85 j., wed. Victor Van Overbeke, Bl. Kasteelstr. 77; Huguette Janssens, 1 mnd. Roksem.

2-1: Sophia Popelier, 64 j., echtg. Alfons Cattoir, Oude Molenstr. 14; Augustus Schoonvaene, 79 j., wdr. Emma Desmedt, Snaaskerke; Leonie Metsu, 83 j., wed. Isidore Kint en Ivo Van Houwe, Pontonstr. (Gesticht); Charles Mundorf, 75 j., wdr. Mathilde De Schepper, echtg. Irma Callewaert, Brigantijnonstr. 4.

3-1: Auguste Deprez, 72 j., echtg. Barbe Hutsebaut, Steenbakkerstr. 69; Theophile Harnisfeger, 78 j., wdr Clemence Vandekerckhove, Ed. Cavellstr. 15; Yves Hoffmann, 4 mnd, Kaïrostr. 70.

4-1: Eugenia Vandemoortele, 83 j., wed. Frans Van Laere, Toekomststr. 17; Bertha Romelart, 72 j., echtg. Emilius Coppyn, Jozef II str. 34; Eugenia Allaert, 58 j., ongeh., Aartshertoginnestr. 22; Margareta Renier, 6 mnd. Oudenburg; Johny Lancsweert, 3 dg. Cirkelstr. 28; Joannes Roman, 44 j. ongeh., A. Liebaertstr. 81.

5-1: Leo Bomberna, 69 j., wdr Elisa Spegelaere, Landbouwerstr. 3; Julius Proot, 62 j., echtg. Nath. Huyghebaert, Vaartblekersstr. ingang 4; Leon Boton, 78 j., ongeh. Plantenstr. 55.

6-1: Leo Absolon, 52 j., echtg. Juliana V. Aelst. Antwerpenstr. 3; Helena Jungbluth, 58 j., wed. August Vanbillemont, echtg. Joseph Grootaert, Noord Edestr., 24; Joanna Vandamme, 78 j., wed. Henri Verburgh, Cirkelstr. 15.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio Marlein, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKEN

3-1: Robert Laforce, kapitein bij de sleepb. en Yvonne Missuwe, kellnerin; Henri Delaporte, handelsbediende en Jeanne Goes, z.b.

6-1: Laurent Lauwers, architect en Lauretta Colardyn, z.b.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

7-1: Lenaerts Willy, postbediende, Stene en Klausing Esperance, z.b., Pieterslaan 15; Hamers Mauritius, brandweerman, echtgesch. v. Aline Braen, Landbouwersstr. 19 en Schmitt Margot, z.b., Hospitaalstr. 9.

ANDERE GEMEENTEN

Corthals Gustaaf, beroepsmilitair, Oostende en Wauters Yvonne, breister, Erembodegem.

Kunst en Ontspanning

DE VIOLIST ANDRE GERTLER TREEDT OP TE OOSTENDE

Het was in 1926 dat men André Gertler voor het eerst hoorde te Brussel. In 1928 zegde hij vaarwel aan Hongarije, zijn geboorteland, om zich definitief te Brussel te vestigen alwaar hij spoedig naam zou maken. Gertler sticht in 1931 een snarenkwartet dat ook in het buitenland optrad. Zijn grote activiteit als kamermuziek uitvoerder, wordt in 1940 bekroond door zijn benoeming tot leraar in kamermuziek aan het Kon. Conservatorium te Brussel. In zijn snarenkwartetrepertorium werd steeds een belangrijke plaats voorbehouden aan zijn landgenoot Bela Bartok, een der grootste componisten van het ogenblik. Samen hebben ze talrijke sonatenuitvoeringen gegeven, want Bartok was tevens een talentvol pianist. Niettegenstaande zijn grote bedrijvigheid als kwartettist, is Gertler tevens een groot solist en een trouw vertolker van Bartok's vioolconcerto, dat hij in bijna alle landen van Europa uitvoerde. Zijn spel is niet zo zeer gericht op het virtuoos karakter dat in dit concerto vervat ligt, maar wel op het zuivere muzikale, het expressieve, waarbij hij zich gans onderwerpt aan de eisen van dit hoogstaand werk der moderne muziek.

Het is met dit concerto dat Gertler te Oostende zal optreden op het concert dat ingericht wordt door de Concertvereniging van het Conservatorium op Donderdag 18 Januari, te 20,30 uur, in de Kon. Schouwburg.

Het programma bevat verder : «Vuurwerk», van Haendel en de Symphonie nr 2 van Brahms.

De plaatsen kunnen voorbehouden worden op de Kon. Schouwburg, van 10 tot 13 uur, de Maandag uitgezonderd.

Prijzen der plaatsen : 60, 50, 40 en 30 fr.

Na het concert rijden de stadstrams.

BAL DES CANARDS

Herinneren wij dat het Nationaal Verbond der Oud-Krijgsgevangenen, Sectie Oostende, zijn groot «Bal des Canards» inricht op Zaterdag 20 Januari 1951, om 21 uur.

Het bal zal plaats grijpen in de luisterrijke salons van het stedelijk Casino, welke buitengewoon zullen opgeschikt en versierd worden in de trant «Canard». Het NVOK heeft zich daarbij de glansrijke medewerking verzekerd van onze zo talentvolle kunstdanseres, de steeds bevallige Rose d'Ivry, welke ons zal vergasten op enige prachtige dansen. Het optreden van deze ster, is op zijn eigen al zeer ruim de verplaatsing waard.

Voegen wij hierbij dat sommige delen van het bal zullen gefilmeerd worden en wij zijn overtuigd dat het publiek zeer talrijk die smaakvolle avond zal bijwonnen.

Een tombola, aan 2 fr. het biljet, zal een aantal schone prijzen (welke tentoongesteld worden in het «Hotel Normandie», Vindictivelaan nr 2) uitdelen aan de gelukkige winnaars.

Entreekaarten (30 fr.) en tombolabiljetten zijn te verkrijgen hetzij in het Hotel Normandie, hetzij bij Mr Deley, Alf. Pieterslaan, 8, hetzij bij de leden van het Verbond.

N.B. — De avondkledij wordt zeer aanbevolen, maar is niet verplichtend.

LA GRANDE VIE

Vaudeville in 3 bedrijven van Yves Miranda en Géroul, wordt op Zondag 21 Januari te 20 uur opgevoerd, door het gezelschap van het Théâtre de la Bourse van Brussel, onder leiding van Darman, die zelf de hoofdvertolker is van dit stuk.

De inhoud er van is zeer vermakelijk en laat toe aan Darman en zijn gezelschap, om een reeks grappige situaties te interpreteren : Mevr. Wwe Paufilat, houdt een grote beenhouwerij te Parijs. Haar zoon Paul, die pas de meerderjarigheidsleeftijd bereikt heeft, heeft er echter een afkeer van.

Zijn moeder, wensend dat haar zoon de sporen van zijn voorouders zou volgen, die beenhouwers waren van vader op zoon, heeft hem steeds onwetend gelaten betreffende het feit dat hij een fortuin van meer dan vijf millioen bezit, voortkomende van een erfenis van zijn gestorven vader. Deze erfenis, is gebloqueerd bij een notaris, vriend van de familie, die graag zijn dochter als vrouw van Paul zou zien. Tijdens een telefoongesprek tussen Mevrouw Paulifat en de notaris, betreffende het fortuin van Paul, hoort een jonge vrouw, die zich op de «lijn» bevindt, deze conversatie af en verneemt aldus wat de jonge Paul te wachten staat. Haar plan is gemaakt : zij zal Paul in de beenhouwerij komen vinden. Ondertussen wordt Mevr. Paufilat in de provincie geroepen. Zij vertrouwt haar zoon Paul en de beenhouwerij toe aan de eerste beenhouwersjongen, Casimir, de rechterarm van het huis. Paul wil natuurlijk van de afwezigheid van zijn moeder gebruik maken om te proeven van «het grote leven». Hij smeekt Casimir hem te helpen en door te gaan voor de zoon van het huis. Het jonge vrouwtje neemt dus Casimir voor Paul, die zij «afstaat» aan een vriendin, die in financiële nood verkeert.

Hier begint een reeks van taferelen die hoogst grappig zijn... Onmogelijk u er meer van te zeggen. Wij laten u de verrassing.

GRI-GRI

Het Hacienda Theater van Antwerpen brengt ons op Vrijdag 19 dezer, te 20 uur, de zo langverwachte opvoering van «Gri-Gri», operette op muziek van Paul Lincke.

De titelrol wordt vertolkt door Mevr. Simonne Van Parijs, welke verleden Zondag in «De Lustige Boer», een groot en welverdiend succes boekte. De overige rollen berusten in handen der dames Yvonne Verbeeck, Nini de Boël en Lucienne Steiner en der heren Robert Derville, Jaak Germain, Tony Bell, Jan Massink en Francky.

De balletten worden verzorgd door de Hacienda Girls.

Het orkest staat onder leiding van Jef De Winter.

Gri Gri wordt ontegensprekelijk een ontspanningsavond van groot formaat.

Prijzen der plaatsen van 25 tot 80 fr.

DE GETEMDE FEEKS

Na het triomfantelijk onthaal dat Schakespeare's «Getemde Feeks» te Antwerpen te beurt is gevallen ,spreekt het vanzelf dat dit zonnige blijspel door het KNS-gezelschap naar Oostende wordt gebracht. De vertoning gaat door op Zondag 28 Januari te 20 uur. Mevr. Gella Allaert vertolkt de rol van de snibbige en weerbarstige feeks. Onder regie van Maurits Balfoort treden verder op : Cary Fontijn, Rosa Hermans, Irène 's Jongers, Marcel Cauwenberg, Piet Bergers, Remy Angenot, Ward de Ravet, Lode Van Beek, Jos Mahu, Maurits Goossens, Free Waeles, Pol Cammermans, Marcel Hendrickx, Dom de Gruyter, Luc Philips en René Bertal.

De vertoning wordt gegeven in de décors en costumes, zoals het stuk te Antwerpen werd gespeeld.

De locatie is geopend.

Na iedere vertoning is een tramdienst verzekerd naar Opex, Sas-Slykens en Bredene.

BENELUX VOORSTELLING CENTRAAL GEZELSCHAP HAARLEM

Het staat vast dat de heer Mr P. O. F. M. Cremers, Burgemeester en de heer D. J. A. Geluk, Wethouder van Haarlem, de reis zullen meemaken naar Oostende met de groep Haarlemse amateurs, die alhier in de Koninklijke Schouwburg, op Zaterdag 13 Januari 1951, om 8 uur 's avonds, het historisch toneelspel «Achter Wallen en Poorten» zullen opvoeren.

De abonné's van het KVGO Toneel worden er nogmaals aan herinnerd, dat hun abonnement geldig is voor deze vertoning. Eventueel nog beschikbare plaatsen kunnen besproken worden in de schouwburg.

Na de vertoning zal er een gezellig samenzijn plaats hebben in het Hotel «Royal Nord», Wapenplaats, om alle belangstellenden in de gelegenheid te stellen nader kennis te maken met onze Noorderburen.

Op Zondag 14 Januari 1951, om 11 uur 's morgens, wordt de Haarlemse groep officeel ontvangen op het stadhuis. Al wiel zich interesseert voor het liefhebberstoneel, wordt verzocht op de receptie aanwezig te zijn. De verenigingen worden uitgenodigd met hun vaandel. Bijeenkomst in de Hall van het Stadhuis.

NIEUWPOORT

APOTHEEKDIENST

Hr. COOL, Marktstr., open van 9-12 u. en van 14-16 u.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Madou Idesbald, v. Romain en Vandenplassche Julienna; Defever Daniël, v. Lucien en Decock Marie-L.; Godart Bertrand, v. Marcel en Lemoine Marie-L.; Debruyne Godelieve, v. Karel en Simoen Maria; Vanhoet Marina, v. Juliaan en Delelet Yvonne; Arnoys Jean, v. Polydore en Verfaillie Paula.

Overlijdens: Caroen Hermina, wed. v. Veranneman Karel, 83 j.; Goderis Andréa, 23 j. d. v. Isidoor en Marrannes Lucie.

Huwelijksbeloft.: Byloo Gabriël, slotenmaker en Popieul Idonie, z.b.; Zwertvaegher Arthur, visser en Lycke Martha, z. b.; Masson Fernand, beroepsmilit. en Verhaeghe Georgette, z.b.

Huwelijken: Delanghe Gaston, landbouwer, Bulskamp en Devrome Maria, z. b., Nieuwp.; Nieuborg Frans, machinist, Vollezele en Pyliser Simone, z.b., Nieuwp.

TONEEL

Zondag 14 Januari te 19.30 u. in de feestzaal van de Stadshalle, opvoering van «DE GECROONDE LEERSSE», Oud-Vlaamse klucht van Michiel de Swaen, door het Reisend Volkstheater.

Prijzen der plaatsen: 30 en 25 frank. Plaatsbespreking Stadhuis, bureel nr 2, iedere werkdag van 9 tot 12 u. alsook de Zondagvoormiddag van 11 tot 12 u. en aan de ingang van de zaal.

's Namiddags te 14.30 u. Poppenkastvoorstelling door «Het Spelleke van Tyl». Algemene ingang: 5 frank.

ONDERSCHEIDING

Dhr A. Huyghe, griffier van het vredegerecht te Nieuwpoort werd bij Koninklijk besluit benoemd tot Ridder in de Kroonorde. Proficiat!

Middelkerke

WANNEER ZAL HET VERANDEREN?

De baan Oostende—Nieuwpoort langsheen de dorpen, bestaat uit drie gedeelten : de kasseiweg, de macadam en het fietspad. In de richting Oostende—Nieuwpoort moet de kassei gebruikt worden, in de richting Nieuwpoort—Oostende moeten de auto's op de macadam blijven. Wanneer echter aan zekere herbergen (altijd dezelfde !) door auto's of vrachtwagens geparkeerd wordt, wordt het verkeer daardoor geweldig belemmerd, daar ze omzeggens in het midden van de weg staan en het zicht volledig belemmeren. Verleden jaar gebeurde aldus bij middernacht een zwaar verkeersongeval. Wanneer zal men hier ingrijpen en het parkeren op het fietspad toelaten ? AB

ONGEVAL

De gemeentebediende Hendrik Tratsaert, hoofd van de rioleerdienst, kwam in de machinekamer zo ernstig te vallen, dat hij aan het hoofd gekwetst werd en doktershulp dringend noodzakelijk was. AB

LOODS UITGEBRAND

In de loods van landbouwer Cools Charles, Slijpestraat, ontstond brand. Het waren late voorbijgangers, die het vuur bemerkten en de landbouwer verwittigden. De brandweerkorpsen van Middelkerke en Oostende werden bijgeroepen en slaagden er in het woonhuis en bijgebouwen te vrijwaren. De loods werd echter totaal door het vuur vernield. AB

VANDALEN WEER AAN HET WERK

Het tramhuisje aan de halte «Krokodil» bewijst zeer grote diensten aan de reizigers. Jammer dat jonge vlegels steeds vandalenstreken moeten uithalen en er o.m. de ruiten breken en er andere onbehoorlijke dingen doen. Wanneer zal men de hand op dit gespuis kunnen leggen ? AB

MEN VRAAGT LICHT

De verlichting in onze gemeente is bijna volledig. Toch stelt men vast, dat de Kousestraat, op de wijk Krokodil, niet verlicht is, hetgeen voor de landbouwers, die aldaar wonen, zeker niet plezant is. Wanneer zal het gemeentebestuur voor de verlichting van deze straat zorgen ? AB

BURGERLIJKE STAND

Huwelijk : Vanslembrouck Noël, pistoolschilder (Stene) en Lannoye Mariette.

Afkondigingen : Dewulf André, bediende PTT, en Vermet Agnès (Westende).

Geboorte : Rita Deconinck v. Leopold en Yvonne Lecomte.

OVERLIJDEN

We vernemen het overlijden van Mevrouw Célestine Sabot, echtgenote van Van Hooren Karel, in de ouderdom van 85 jaar. De overledene was de schoonmoeder van dhr Delacourt, Eerste Schepen der gemeente.

We bieden aan dhr Delacourt en achtbare familie ons diep rouwbeklag aan bij dit pijnlijk verlies. AB

FIETSPLATEN

Voor de gemeenten Middelkerke en Wilskerke zullen de nieuwe fietsplaten worden aangeboden op het gemeentehuis van Middelkerke op Maandag en Dinsdag 15 en 16 Januari telkens van 14 tot 16 uur. Naar we vernemen kosten de platen voor de bewoners van Middelkerke 72 fr. Voor deze van Wilskerke is het bedrag veel lager. AB

KAARTING-CRITERIUM 8e PROEF

1. Callens A. — Meerseman E.
2. Couvreur M. — Lanssens D.
3. Ryckewaert H. — Van de Rostyne A.
4. Dewinter M. — Portier F.

Algemeen klassement :

1. Geskière R. 26 punten; 2. Vereecke J., 25; 3. Van den Driessche L. 24; 4. Herpoel G. 23; 5. Debacker R., 22; 6. Callens A. 21.

KAARTING IN «LA RENOMMEE»

106 deelnemers — 1. Caenen E. — Vanderostyne A.; 2. Mortier C. — Rosseel F.; 3. Verbeke O. — Lauwers R.; 4. Ryckewaert H. — Claeys O.; 5. Mw Viane G. — Rosseel C.

Westende

BURGERLIJKE STAND

Geboorten : Hoste Suzanne-Jeanne v. Maurits en Mahieu Simonne (St Joris); Godart Bertrand v. Marcel en Lemoine Marie (Nieuwpoort); Bouttry Gerri v. Robert en Kraemer Elza (Adinkerke).

Afkondigingen : Van Parijs Sylveer (Nieuwpoort) en Tratsaert Marie-José (Westende); Dewulf André (Middelkerke) en Vermet Agnes (Westende).

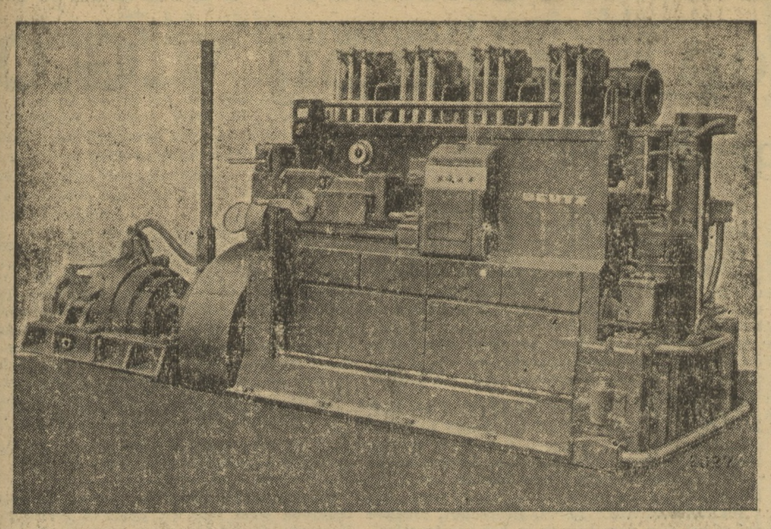
DRIE KONINGENSTOET

Het mooie gebruik van de Drie Koningenstoet werd ook dit jaar in ere gehouden. Vrijdag 5 en Zaterdag 6 Januari deed hij zijn ommeganck en oogstte overal een groot succes. De Drie Wijzen zullen zeker zeer tevreden zijn geweest over de rondgehaalde centen. AB

HONDENTENTOONSTELLING GAAT NIET DOOR

De jaarlijkse hondententoonstelling, welke steeds groter succes boekte, zal dit jaar niet doorgaan wegens ziekte van de animator en inrichter, secretaris Achiel Coppens. Het is spijtig dat de mooie reeks zal worden onderbroken, doch we wensen dhr Coppens een spoedig herstel toe en in 1951 wacht wellicht een dubbel succes. AB

BLOED GEVEN is zeker een Mensenleven redden ! !



DEUTZ

Diesel-motoren

Valcke Gebr. N.V.

OOSTENDE

(1)

HEIST

BURGERLIJKE STAND

Overlijdens: Kerckhof Irène, z.b., 61 j., ongeh.; Vandekerkhove Annie, z.b., 4 m., v. Camiel en Vandenbossche Albertina; Devlieghere Zoë Henriette, z.b., 66 j., echtg. Van Eeghem Gustave.

Huwelijksafk.: Molderez Albert, metserdiener, Blankenberge en Lambrecht en Simone, z.b., Heist; Deblaere Raymond, beenhouwer, Heist en Deckoninck Maria, z.b., Heist; Verbrugghe Herman, elektrieker en Dumez Maria, z.b., beide te Heist; Mille Joseph, schrijnwerker te Heist en Boussemaere Clara, z.b., Brugge (wijk Zeebrugge).

DOKTERSDIENST

Dr MAES, Graaf d'Ursellaan.

APOTHEEKDIENST

Apoth. DUMORTIER, Kanadezenpl.

A.C.W.

Het ACW verzoekt ons mede te delen dat vanaf heden de compensatiepremie zal uitbetaald worden aan de werklozen. De premie beloopt 4 fr. per dag voor de werklozen, die op 1-10-50 meer dan 18 j. oud waren en 2 fr. per dag voor deze, die beneden de 18 j. zijn. Hebben recht op die vergoeding al deze, die in de loop van de maand October werkloosheidsvergoeding hebben genoten. Alle leden, die dus werkloos waren in de loop van de maand Oktober 1950, mogen hun compensatiepremie komen afhalen bij de uitbetaler, 's Zaterdags voormiddag.

MOOI GEBAAR

De collecten die te Heist, Duinbergen gedaan werden voor het liefdadig werk «Kerst- en Nieuwjaarsgeschenk voor onze teringleiders» heeft alhier de mooie som van 2.680 fr. opgebracht. Proficiat Heist, Duinbergen! Dit is een mooi en edel gebaar!

BOND DER KROOSTRIJKE GEZINNEN

Vanaf heden mogen de leden van de bond hun kaarten, rechtgevende op vermindering op het spoor en hun trouwboekjes komen afhalen in het Secretariaat in de Pannestraat.

OORLOGSSCHADE

De eerstvolgende zitdag op het Stadhuis te Knokke voor de getroffenen van de streek gaat door op Dinsdag 23 Januari.

OP HET STADHUIS

Men verzoekt ons mede te delen dat het nutteloos is zich in één der burelen van het Stadhuis «'s namiddags» aan te bieden, gezien deze dan gesloten zijn.

STERRESTOET

Getrouw aan een oud Vlaams, maar mooi gebruik ging hier ter gelegenheid van Driekoningen een sterrestoet uit. Een 40-tal leerlingen van het St. Jozefinstituut met een mooi versierde en aangepaste wagen trokken in de vooravond door de straten der stad.

JACKET-LIEFHEBBERS

Wie wist er dat Heist twee meesters in de Jacket bezat tussen alle andere cracks, die onze stad reeds bezit en dit wel in de personen van de Heer Timmerman Richard, schatbewaarder en dhr. Victor Geeraert, ere-ondervoorz. van F.C. Heist. Gedurende 1950 speelden zij 489 wedstrijden waarvan er 256 door dhr R. Timmerman en 233 door dhr Geeraerts gewonnen werden. Dit bericht aan degenen, die zich zouden willen meten met hogergenoemden.

PRIJSKAARTING IN CAFE DE BEURS

Ziehier de uitslag van de laatste prijskamp: 1) Daveloose J.—Vantorre A.; 2) Savels L.—Lams I.: 3) Gydé A.—Savels P.; 4) Lagast Ch.—Deschacht A.

UITSLAG KAARTING WARD HERTSOEN

1) Vlietinck V.—Dogimont E.; 2) A. Neyts—De Cuyper A.; 3) Savels Th.—Slabbinck C.; 4) Morbee A.—Gouweloose.

KAARTING BIJ SAMYN

Voor de nieuwjaarkaarting bij Samyn waren er 79 deelnemers hetgeen het rekord is sedert 2 jaar. Ziehier de uitslag: 1) Pauwaert O.—David B.; 2) Utterwulghe J.—Gheselle L.; 3) De Cuyper J.—Lameire R.; 4) Dewilde C.—Lannoo F.; 5) Devinck O.—Cattoor A. Een konijn van 4 kgr werd verloot en gewonnen met nr 43 door Roger Gheselle uit café Yacht Inn.

BILJARDCLUB OUD-BELGIE

Uitslag: 1) Lierman R.; 2) Vandierendonck G.; 3) Mitchell G.; 4) Van Hecke J. Woensdag a.s. om 20 u. ledenwedstrijd Allen op post.

STERFGEVALLEN EN GEBOORTEN

In de loop van 1950 werden 149 geboorten genoteerd, terwijl 65 personen overleden. Dit maakt dus een geboorteoverschot van 84, daarbij zijn echter nog de kinderen te voegen, die in het Knokse Moederhuis geboren werden.

WIT-GELE KRUIS

Voor onze gemeente klom het aantal aangesloten gezinnen tot 985, voor Duinbergen tot 128. Van 1 Januari 1950 tot 1 Januari 1951 werden aan 173 zieken, 14.339 verzorgingen verleend en te Duinbergen, gedurende dezelfde periode aan 21 zieken, 2152 verzorgingen.

KARNAVALVIERING

Er zal overal een prachtige «affiche» uitgehangen worden om de nodige reklame te maken voor de eerste groots opgevatte karnavalviering te Heist. Aangezien de stadsoverheden en het feestkomiteit werkelijk met iets heerlijks willen uitpakken, zijn zij er van overtuigd dat iedereen zonder onderscheid zal willen medehelpen in de mate van het mogelijke, Heist en zijn inwoners ten goede! Gezien wij reeds verleden week het programma brachten, willen wij niet in herhalingen vallen, doch moeten nog mededelen dat op Karnaval-Zondag, 4 Februari, de diploma's aan de laureaten der Vrije Vissersschool met grote plechtigheid op het stadhuis zullen overhandigd worden. 's Maandags, 5 Februari, zal Minister Segers een 250-tal vissers vereremerken en overgaan tot de voortzetting der bovengrondse werken aan het nieuwe stationgebouw.

VISSERSVREUGD

Wij werden deze week in het bezit gesteld van «Albatros», het eerste jaarboekje van de oudleerlingenbond «Vissersvreugd» der Vrije Vissersschool alhier. De eersteling, met zeer fraai en kleurijk omslag, bevat 28 bladzijden tekst. Wij ontlenen hieraan dat de voorzitter André Vandierendonck is, de ondervoorz. François Vlietinck, de penningmeester, Karel Ackx en de secret. Gustaaf Vermeille. E. H. Pastoor Masschelein en Hr Robert de Gheldere waren zo bereidwillig het erevoorzitterschap te aanvaarden.

Benevens een gebed voor de zeevarenden en een lied, bevat dit boekje nog een artikel over De Albatros, de uitreiking van diploma's en brevetten, samenstelling van de examenjury's, de gediplomeerden, wat de bevaren zeeman over de Albatros vertelt, op visvangst, een uitstap op 2de Paasdag, kleurenblindheid, zwembrevetten, enz. Proficiat Direkteur Karel Ackx, werkelijk iets naar het hart onzer vissersjongens en we hopen algauw nr 2 te mogen begroeten!

ZEEMEERMIN

Het schijnt dat men nog altijd op zoek is naar een zaal, die de ontelbare leden van de «Zeemeermin» zal kunnen herbergen tijdens hun groot jaarlijks feest. Naar wij van een bevoegd zegsman vernamen, zal men er moeten toe overgaan de grootste danstent, die zich voor den ogenblik in het Vlaamse land bevindt, naar hier te doen transporteren, en ze op de Kanadezenplaats te laten optimmeren. Nog een nieuwigheid te meer voor Heist!

STATIEPLEIN

Deze week werd begonnen aan de opsmuk van het Casinoplein of tegenwoordig statieplein. Daar dit een zeer groot werk is, zullen de plantsoenen en fonteinen maar tegen Pasen in orde zijn. Werkelijk 1951 zal een jubeljaar worden voor onze stad, nu nog de nieuwe statiewerken toekomende week en wat kunnen onze parochianen nog méér verlangen!

NIEUWE FIETSPLATEN

De nieuwe fietsplaten kunnen afgehaald worden ten stadhuize vanaf Maandag 15 Januari, alle dagen uitgenomen 's Zaterdags van 9 tot 13 u., bureel nr 4, gelijkvloers. Prijs: 72 fr. Men verzoekt gepast geld mede te brengen.

REINIGINGSDIENST

Men maakt bekend dat voortaan de vuilnisbakken, zonder deksel op, niet meer zullen geledigd worden.

BAKKERSBOND

De Bakkersbond heeft besloten van af deze week 's Donderdags geen brood meer te zullen rondvoeren. Het besluit werd bij eenparigheid goedgekeurd.

DE «VRIJE KAARTERS»

In «'t Smisje» werd verleden Zondag een prijskaarting-bieden ingericht: 500 fr. gewaarborgd bij 5 fr. inleg.

De eerste-prijswinnaars zijn: Charles Roelens—Achiel Callant. De Heer August Berton werd, door loting onder de verliezende spelers, met een pracht-konijn bedacht.

Deze kaarting droeg het speciaal karakter van de «Molenhoek». Alles verliep gezellig met eigen volk en vrienden.

De Heer Alfons Vantorre (Fokstje), onze ouderdomsdeken, speelde zijn partijtjes kaart zonder beletsel door. Hij ontving door tussenkomst van de Heren Médard Dumarey en Richard Daveloose een paar winterpantoffels als symbool van knusse gezelligheid en tevens uit gewaardeerde vriendschap en warme sympathie.

Het Bestuur.

UITSLAG BILJARDWEDSTRIJD PAX

Maandag 8 Januari: 1) Th. Vande Meester—E. Debonnaire; 2) Samyn J.—L'Empereur Remy; 3) Vlietinck René—Dendooven André.

In zelfde lokaal Maandag 15 Januari, om 20.30 u. grote ledenkaarting.

HET JAAR ZAL GOED BEGINNEN

voor hen die zullen winnen bij de

KOLONIALE LOTERIJ

—— Het nieuw plan biedt U: ——

42.570 loten van 200 tot 10.000 frank

52 loten van 25.000 tot 250.000 frank

—— en de SUPERGROTE loten: ——

EEN MILLIOEN EN

2,5 MILLIOEN

TREKKINGEN:

MAANDAG 15 JANUARI EN

ZATERDAG 3 FEBRUARI

Het biljet: 100 fr.

Het tiende: 11 fr.

(637)

Gemeenteraad te Heist

Verslag gemeenteraad Dinsdag 9 Januari:

1) Kerkhof-grondvergunning: eenparig goedgekeurd.

2) en 3) Politiereglement nopens manier, waarop de aansluiting op het stadswater- en rioolnet moet gebeuren: goedgekeurd.

4) Karnaval 1951: De maskers moeten afgedaan worden om 0.30 u. Om 2 u. muziek stil en om 3 u. sluiting der café's.

5) C.O.O.: De pachtoverdracht van Mr Demyttenaere gaat over tot zijn erfgenamen, deze mogen dit afstaan aan verdere personen.

6) Verkeer: Vooronderzoek standplaats Taxi De Cuypere.

7) Openbare Werken: Het schoolhuis, vallende onder private oorlogsschade, zal op kosten der gemeente hersteld worden.

8) Er zal een staatstoelage worden ontvangen van ongeveer 20.000 fr. voor meerraming aan Stadhuisoorlogsschade.

9) Stedelijke reinigingsdienst: Er zal een nieuwe wagen aangekocht worden.

10) Financiën: De begroting der C.O.O. werd verhoogd van 480.000 tot 510.000 fr.

11) Casinoplaats: De aankoop-grond werd definitief goedgekeurd van volgende personen: HH. Vantorre, Van Nooten en de Mij Kursaal-Casino.

12) Lening St. Antoniuskwartier: Er zal voor 100.000 fr. worden tussengekomen in het St. Antoniuskwartier, voor het deel dat niet door de Staat gesubsidieerd wordt.

13) en 14) Beheer en toestand gemeentezaken: Niettegenstaande de grote, reeds begonnen werken, is de voorziene begroting niet overschreden; deze beloopt tot 3.794.000 fr. tegen in 1951 tot 3.941.000 fr., inbegrepen het tekort van 1.699.000 fr. Het kollege heeft voetstappen aangewend bij de staat voor subsidies. Deze komt voor 75 % tussen om aankoop Casinoplaats te doen. Door speciale tussenkomst van Burgemeester de Gheldere, die onvermoeid ontelmare malen aanklopte bij het Departement Openbare Werken te Brussel, werd een overeenkomst getroffen waarbij dit laatste departement de 12.000.000 fr., som die door de gemeente te betalen viel voor tussenkomst verlegging spoorweg, zelf zal bekostigen. Daardoor zal het leggen der dubbele staatsbaan dwars door Heist vergemakkelijkt worden. Er werd een schrijven gericht aan «Het Speciaal Fonds» voor het aanvullen der te korten van begroting, opdat Heist hier ook van zou genieten.

15) Gemeenteschool-benoeming verpleegster Juffr. Dysserinck, goedgekeurd.

16) Marktkommissie: Benoeming van deze kommissie: Voorz.: Daveloose Edm. Leden: Vlietinck O. en De Grauwe W. De marktkramers zijn vertegenwoordigd door: De Ghey P. en Wens E.

17) De samenstelling 1951 van feestkomiteit en toerismekomiteit werd behouden, met aanvulling door twee nieuwe benoemingen, nl. Calus en Walravens.

18) Er werd overgegaan tot benoeming van volgende agenten: D'Hondt Gilbert, Janssens Johannes, Van Wynsberghe Marcel en Willemkens Achiel.

Heist en zijn verleden

(Vervolg)

Ziehier enkele der voornaamste beslissingen genomen door de Gemeenteraad sedert 1830: (voortzetting)

1885: Herinrichting van het lager onderwijs. De Heer Jules Vanden Bussche, hulp-onderwijzer in de gemeenteschool, werd op wachtgeld gesteld. De Vrije Knechtenschool gehouden door de Zusters der Onbevlekte Ontvangenis, alsook de Vrije Meisjesschool gehouden door dezelfde Zusters, werden aangenomen. Mevrouw Marie Claeys, onderwijzeres aan de lage gemeenteschool, en Mevrouw Idalie Pauwels, onderwijzeres aan de bewaarschool, werden in beschikbaarheid gesteld. Hetzelfde jaar wordt het Pompierskorps heringericht en besluit men tot het bouwen ener bergplaats in de Kursaalstraat. Begroting 4.350,95 fr. Er wordt overgegaan tot het opbouwen van de kerktoren.

1886: Openen der Hermans Liebaertstr., kalseiden der Garnaalstr. in regie, herkalseiden der Kerkstr. en kalseiden der Hermans Liebaertstr. Begroting 20.289 fr.

1887: Stemming van het aandeel der gemeente in de kosten van daarstelling van de Buurtspoorweg Brugge—Sluis—Heist. Kapitaal 1.150.000 fr.

1888: Kalseiden van Heist naar de herberg «België». Begroting 57.655,97 fr. Inrichting van de plaats van Politiekommissaris.

1889: Onteigening van het Schuldhof. Bouwen van het slachthuis. Begroting 31.132,65 fr. Aankoop van een hospitaal. Kalseiden der Kerkplaats, alsook het plaatsen van een muur rond de kerk. Begroting 5.995,83 fr.

1890: Kalseiden van het tweede deel van de weg naar Westkapelle.

1893: Kalseiden der Boulevards. Begroting 23.816,84 fr.

1894: Kalseiden van de weg naar Knokke. Begroting 111.291,23 fr.

1896: Aankoop van het Stadhuis voor 20.000 fr. Kalseiden van het Schuldhof voor 25.165,47 fr.

1898: De Raad besloot het bouwen en meubileren der nieuwe Gemeenteschool voor Knechten. Begroting 108.232.65 fr., waarvan MM. Dereigelare en Wassenhove van Eekloo de aannemers waren. Het was Mr Pieter Thiel, die de werken uitvoerde. Er werd besloten de Steenen Pannestraat te kalseiden. Begroting 24.895 fr. Hetzelfde jaar wordt de stad van electriciteit voorzien.

1899: De Raad besloot het plaatsen van riolen en waterleidingen. De begroting beliep tot 833.234,08 fr. Er wordt een baan voor wielrijders van Heist naar Knokke voorzien.

1900: Wijziging van de grenspalen der gemeente. Inrichting ener tekenschool. Herinrichting van het Lager Onderwijs. De opening der nieuwe gemeenteschool had plaats op 1 Maart. Ze bestond uit 6 lagere klassen en 1 klas voor het lager hoofdonderwijs. Er wordt besloten een bergplaats voor blusmateriaal en dienend terzelfdertijd voor politiewacht, te bouwen. Begroting 6.695 fr. Er wordt een bergplaats voor het badenmateriaal gebouwd. Begroting 5.642 fr.

1901: Er wordt een vismarkt gemaakt. Begroting 2.999,99 fr.

1902: Kalseiden der Noordstraat. Begroting 7.799.37 fr.

1904: Inrichting ener vissersschool.

1905: De toestand van het zeestrand werd zeer slecht. De Gemeenteraad besloot het te verbeteren en stemde een som van 10.000 fr. voor het vervoeren en uitgieten van zand.

1906: Leggen der riolen en waterleiding in het Parentkwartier. Begroting 23.545,53 fr. Op 1 October opende de Broeders Xaverianen een vrije Middelbare School, er waren 3 klassen, hebbende tezamen 53 leerlingen.

1908: Leggen van de electrische tramlijn van Heist naar Blankenberghe. De raad keurde de begroting goed van 20.856,27 fr. voor het herstellen der Parochiale kerk.

1909: In het St. Jozefgesticht der Broeders Xaverianen worden 2 klassen bijgebouwd. 90 leerlingen van Heist en aanpalende gemeenten woonden deze klassen bij.

('t Vervolgt)

Redt een MENSENLEVEN door een weinig van uw BLOED TE GEVEN !

ZEEBRUGGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Baert Yvette, Admiraal Keyesplaats.

Overlijdens: Vandierendonck Freddy, Distelstr.; Van Wynsberghe Henri, Koning Leopold III laan; Dumez Renilde, Zinderdreef, Lissewege.

Afkondigingen: Mollaert Rogier (Vorst) met Dejonghe Marcellina; Dogimont Oscar, Heist, met Everaert Suzanne.

Huwelijken: Silversmit Emilius, met Semaesse Clemence.

BEDRIJVIGHEID IN DE HAVEN

De bedrijvigheid van binnenlopende schepen was in de voorbije week eerder gering te noemen. Langsheen de havendam noteerden we de aankomst van 8 schepen, die voor het merendeel kwamen bunkeren.

De Essex en Suffolk Ferrys volbrachten gezamenlijk 8 overvaarten in dezelfde periode.

De Duitser «Halmstadt» liep de haven binnen en ging langsheen de cokesfabriek liggen om een lading cokes op te doen.

STERFGEVAL

Henri Van Wynsberghe, wonende Leopold III laan, 11, te Zeebrugge, die alhier als bootjesman en rivierloods bekend was, is Donderdagmorgen, nabij het Douanekantoor ineengezakt. Onder zeer grote belangstelling werd hij Maandagmorgen te Zeebrugge begraven. De aflijvige was 64 jaar oud en oudstrijder 1914-18 en had verschillende eretekens.

UITSLAG KAARTING

Lokaal «Yachtclub», Vismijnstraat. Uitslag van 6 Januari: 1. Delacourt René—Everaert Pr.; 2. Vlaeminck Georges—Van Belleghem C.; 3. Terwe Marcus—Speybrouck M.; 4. Brouwers André—Serlet Julien; 5. Compernolle R.—Lannoo Firmin; 6. Gheyle Jan (brouwer)—Taelemans Julien; 7. Huyghebaert Jozef—Cremery Maurice; 8. Willemkens Louis—Serlet René; 9. Ockers Louis—Grande Maurice; 10. Willemkens Jules—Gheyle Philip.

ONGEVALLEN VISSERIJ

— Tengevolge het oplopen van een motordefect aan boord van de Z.777 «Credo», werd beroep gedaan op de Z.417 «Devyzo» van Devoogt Cesar en Cie voor de opsleping naar de haven.

— Aan boord van de Z.38 «Gilbert-Robert», toebehorende aan De Groote Georges, werd tijdens de vaart een blad van het schroef gebroken. Het vaartuig kon op eigen kracht de haven aandoen.

— De Z.209 «Toni» van De Groote F. en Dobbelaere E. moest bijspringen voor de opsleping van de Z.251 «Bobby» van Wwe Pieter Vlietinck, die zijn schroef brak.

CINE TOUR

Programma voor Woensdag 17 Januari in Hotel du Port. Aanvang om 20 uur.

«DUIVELS IN CHINA» met Harry Carey en Paul Kelly.

«SABOTAGES» van een groepje jonge Chinezen tegenover de Japanners wordt hier met stijgende spanning verhaald.

BLANKENBERGE

APOTHEEKDIENST

Zondag 14 Januari: dhr Vileyn Walter, Casinoplein 1.

DOKTERSDIENST

Dokter Dedeyster, Koning Albertstr. 9.

FONTEINIERSDIENST

In de week van 13 tot 20 Januari: fonteinier Boute Florimond, Consciencestr. 45.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Claeys Willy v. Roger en Sandelé Lea, Notebaertstr. 20; Pollet Rita v. Raymond en Jacwsens Gabrielle (Lissewege); De Cuyper Noël v. Cyriel en Eeckman Agnes, Kerkstraat 22; Cocquyt Nelly v. Maurits en Lingier Maria (Uitkerke); Ketels Viviane v. Alexander en Denys Maria, P. Devauxstr. 3; Vermont Emile v. Emile en Theunissen Maria (Lissewege); Bedert Coleta v. Henri en Gilliaert Germaine, L. Dujardinstr. 51.

Sterfgevallen: Lagaese Eulodie, 75 jr, wwe Deschoolmeester Leo, Stationstr. 40; Campe Roger, 14 dagen, Nieuwmunster.

Afkondigingen: Molderez Albert, metserdiener en Lambrecht Simonne (Brugge); Pettens Alfons, handelaar, en Tanghe Martha (Uitkerke); Devaux Emiel, visser, en Vanderheyde Gilbert.

STEDEBOUWNIEUWS

Het bestuur van Stedebouw, Bijzonder Commissariaat voor de Kust, Serruyslaan, 64 te Oostende, herinnert er de verkopers en kopers van gronden aan dat het geraadzaam is, vooraleer tot een dergelijke bewerking over te gaan, inlichtingen te nemen bij hem en het gemeentebestuur, ten einde zich niet bloot te stellen bij bouwaanvraag aan een weigeringsbesluit om reden dat de percelen onder stedebouwkundig opzicht geenszins geschikt zijn om bebouwd te worden.

VERNIEUWING DER IDENTITEITSKAARTEN

De Burgemeseter brengt ter kennis van de bevolking, dat binnenkort zal overgegaan worden tot het vernieuwen der identiteitskaarten. De juiste data der uitreiking zullen later medegedeeld worden.

Al de belanghebbenden worden attent gemaakt op de volgende voorschriften voor wat betreft de foto:

- 3,5 cm breed en 4 cm hoog;
- het hoofd moet 1,5 cm à 2 cm zijn;
- het moet een zonder hoofddeksel getrokken recente foto- en face zijn, mat of glanzend papier;
- van oude identiteitskaarten afgenomen foto's worden geweigerd.

Iedereen moet onmiddellijk de voorzorgen nemen om in het bezit te zijn van een passende foto.

BEWEGING VAN DE BEVOLKING EN DE BURGERLIJKE STAND IN 1950

Geboorten: Jongens 174; meisjes 189; Totaal 363. Hiervan behoren tot de werkelijke bevolking van de gemeente: geboren in de gemeente zelf: jongens 58, meisjes 66, geboren in andere gemeenten: jongens 7, meisjes 9, totaal 140.

Overlijdens: mannen 51, vrouwen 41, totaal 92.

Tot de werkelijke bevolking behorend: in Blankenberge overleden: mannen 41, vrouwen 28, in andere gemeenten overleden: mannen 5, vrouwen 6, totaal 80.

Huwelijken: 70.

Echtscheidingen: 5.

BEWEGING BEVOLKING:

Aankomst uit andere gemeenten:

Mannen 326; Vrouwen 400; Totaal 726.

Wegens geboorte: Mannen 65; Vrouwen 75; Totaal 140.

Vermindering der bevolking ingevolge:

— vertrek naar andere gemeenten:

Mannen 397; Vrouwen 352; Totaal 659.

Wegens overlijden: Mannen 46; Vrouwen 34; Totaal: 80.

Totaal: Mannen 353; Vrouwen 386; Totaal 739.

Vermeerdering: Mannen 33; Vrouwen 84; Totaal 117.

Bevolkingscijfer op 31-12-1949: Mannen 4.310; Vrouwen 4.909; Totaal 9.219.

Vermeerdering: Mannen 33; Vrouwen 84; Totaal 117.

Nieuw bevolkingscijfer: Mannen 4.343; Vrouwen 4.993; Totaal 9.336.

TONEELAVOND

Zondag 14 Januari 1951, te 20 u., gaat in de schouwburgzaal van het stedelijk Casino een toneelavond door, verzorgd dor het toneelgezelschap van de Rijksmiddelbare School. Het gekende werk van J. Hartley-Manners, «Peggy, mijn schat», zal worden opgevoerd.

BOND DER TONEELVRIENDEN

Met zijn jongste toneelavond heeft de Bond der Vrienden van het Toneel, de bevestiging gebracht, dat zij steeds bekommerd is om aan zijn trouw publiek, het beste te brengen wat het Nederlands- of Franstalig toneel kan brengen. Maria Montez, die, omringd door een schaar eerste rangartisten, het door Jean-Pierre Aumont geschreven werk «L'Ile Heureuse», tot zijn volle recht deden uitgroeien. Dat het publiek van de opvoering genoot bewijst het langdurig applaus dat de vertolkers na ieder bedrijf te beurt viel en de open doekjes, waarmede zij in het tweede bedrijf werden bedacht.

TONEELNIEUWS

Voor een bevredigende opkomst had Zaterdag in Ons Huis een toneelavond plaats, verzorgd door het gezelschap van de Oudleerlingen der Vakschool uit Oostende. Met de opvoering van «Alles is de Schuld van Mona Lisa» bewezen de vertolkers, dat zij in het in het liefhebberstoneel ver boven de middelmaat kunnen brengen. Dank een vlotte regie en hun ongekunsteld spel, mochten de vertolkers zich op een enthousiast applaus verheugen. Tijdens de pauze werden door 't kwartet van de groep enkele mooie brokjes lichte operettenmuziek ten gehore gegeven onder leiding van dhr P. Vanden Berghe. Vernoemen wij tenslotte dhr J. Mertens, die voor een stemmige programmaband zorgde.

WIPSCHIETEN

Zondag 21 Januari gaat in het gild Sint Sebastiaan een dubbele prijsschieting plaats op de liggende wip en op de staande wip.

Nieuwbouw en Herstelling VAN Houten Schepen

Eugène VAN LOO en Zoon

WERFKAAI 11 ZEEBRUGGE

(43)

SCHOUWBRAND

Dinsdagavond rond 21 uur merkte de aan het Stationplein van dienst zijnde politieagent Cuylle A., een grote rookwolk, afkomstig van de huizenblok in de Karel Deswertlaan. Hij spoedde zich naar de plaats en kon na een kort onderzoek in een drietal woonhuizen uitmaken, dat het bij dhr Van Eeghem Jozef, Karel Deswertlaan, 10, was dat brand in de schoorsteen was ontstaan. Door het werpen van een grote hoeveelheid zout, kon de brand worden gedoofd.

Slechte tijd... ?
Weinig verdienste... ?

BESNOEI UW ONKOSTEN
BESCHERM UW MOTOR

LAAT EEN

WINSLOW

OLIE- EN MAZOUTFILTER

PLAATSEN DOOR: CHANTIERS & ARMEMENT SEGHERS
SLIPWAYKAAI 4 OOSTENDE

CINEMA

OOSTENDE

CAMEO

«DE WITTE DROOM», Wolf Albach-Retty, Olly Holzmann. KT.

PALACE

«DE BROODDRAAGSTER», met Vivi Gioi, Jean Tissier, Carlo Ninchi. KT.

FORUM

«ASSEPOESTER», een film van Walt Disney in technicolor. KT.

RIALTO

«CITY LIGHTS», Charlie Chaplin, Virgina Cherrill. KT.

CORSO

«VROUW OF DUIVEL», Peggy Cummins, John Dall.

RIO

«DE DODENDE JUNGLE», Rory Calhoun, Audrey Long. Bijfilm: «DRIFT ON RIVER», Eddie Dean en zijn paard Flash. KT.

ROXY

«GAGLIOSTRO», Orson Welles, Valentine Cortèse. KT.

NOVA

«DE VROUW MIJNER DROMEN», in Agfacolor, met Marika Rökk. KT.

Middelkerke

CORSO

12, 13, 14 en 15 Jan.: «DE NIEUWE AVONTUREN VAN CAPTAIN BLOOD»

PALACE

12, 13 en 14 Jan.: «RUISENDE BALNACHT»
15 en 16 Jan.: «DE GEHEIMZINNIGE RUITER» en «LE MONT ACCUSE»

NIEUWPOORT

NOVA

12-13-14 Jan.: «ZEG NOOIT VAARWEL», met Errol Flynn, Eleonor Parker.
15-16 Jan.: «DE REUZENVALLEI», met Wayne Morris, Claire Trevor. KT.

CENTURY

12-14-15 Jan.: «DE STRAAT» met May Britt Nilson, Peter Lindgren. K. str. verb.
15-16 Jan.: «SESAME OPEN U», met Edmund Lowe, Jones Cartes.

BLANKENBERGE

CASINO

I. «DE DAMES MET DE GROENE HOEDEN».
II. «DE WOLF DER 3 HEUVELS».

COLISEE

I. «COMPLOT», Nelson Eddy, Ilona Massay. KT.
II. «DE MAN, DIE IK HEBBEN WOU», Vera Ralfton, John Carrey. KT.

PALLADIUM

I. «QUAI DE GRENELLES», Françoise Arnoul, Henri Vidal. KNT.
II. «LA RASSE INDOMPTABLE», Cinécolor, met Barbara Britten. KT.

HEIST

PALACE

Vrijdag tot Zondag: «DE INSPEKTOR-GENERAAL» met Danny Kaye. KT.
Maandag tot Donderdag: 2de vervolg van «DE SUPERMAN», met Kirk Alyson. KT.

MODERNE

Vrijdag tot Zondag: «REBECCA», met Joan Fontaine. KT.
Maandag tot Donderdag: a) «LUCHT ALARM» met Laurel en Hardy; b) «LILLY MARS VEDETTE», met Judy Garland Van Heflin, Martha Eggerth. KT.

KUST-SPORT

Herneming van de Voetbalcompetitie
EEN TEGENVALLER

A.S.O.-voorhoede beneden peil
Verdediging te zelfzeker

Voor de meeste aanwezigen op het ASO-terrein is deze herneming van de voetbalcompetitie een tegenvaller geworden. En we bekennen grif, dat we het met die mensen eens zijn.

Ook wij keken met spanning uit naar deze herneming en vooral dan, daar meteen de gewestelijke derby ASO — Kortrijk Sport op het programma stond. Het terrein lag uitstekend, doch de grote belangstelling ontbrak. Oorzaak ? Wellicht de griepepidemie, die velen thuis en in bed hield.

En het geleverde spel ? Van pover gehalte. Zowel Kortrijk als ASO bleven ver beneden de verwachtingen en tot aan de rust viel er werkelijk weinig op te merken. En dit zegt genoeg.

Verdiende zege van Sport, dat nochtans niet de ploeg is, die we verwacht hadden. Maar wellicht hadden de Kortrijkzanen zich een gans andere voorstelling gemaakt van ASO... ?

DRIE MOOIE DOELPUNTEN

De bezoekers winnen de opgooi en gaan ook eerst ten aanval. Monteny, slachtoffer van de griep, wordt in laatste instantie vervangen door Van Haecke, terwijl Sabbe en De Cuman, respektievelijk in reserve en langs het lijntje zitten. Zo trad een ploeg in lijn, zoals ons blad vorige week had vooropgesteld. ASO was dus wel degelijk fel gehandicapeerd, terwijl daarentegen Kortrijk Sport met zijn sterkste opstelling tussen de lijnen trad.

Het spel golft op en neer zonder dat een ploeg het blijkbaar ernstig meent. Om de 15 minuten noteren we eindelijk een shot van Declercq G., doch het gaat ver over. Volgt een gevaarlijk fantaisietje van Jerome Deschacht, dat gelukkig geen erge gevolgen heeft.

Langs Sanders verwekt Oostende een gevaarlijk standje voor Naessens, doch deze kan ontzetten. Even later dringt Sanders mooi door naar het doel van Naessens, doch in plaats van zijn shot voor te bereiden, geeft hij aan Vandierendonck, die volledig gedekt stond. Later krijgt Sanders nog een pracht van een voorzet van Vandierendonck, doch schiet jammerlijk naast.

Bij ASO is tot op dit ogenblik Vandierendonck het enige glanspunt uit de ploeg. De verdediging heeft weinig gevaarlijk werk op te knappen heeft weinig gevaarlijk werk op te die zich goed aanpast op de aanvalspost, zijn spel goed verdeelt, zeer actief is en Declerck A. de voeten vol geeft.

Aan de 20e minuut krijgt ASO de eerste corner te nemen.

Aan de 26e minuut krijgen we een schone aanval wanneer Van Haecke aan Vandierendonck geeft, doch deze schiet in de handen van Naessens, die evenwel het leder niet kan stoppen, zodat het over gaat. Aan de 31e min. een flinke aanval van Kint-Van Haecke, onderbroken door een fout.

GROOT ASO-BAL

Op Zondag 21 Januari 1951 gaat in het kader van «Het Witte Paard» om 20 uur, een groot ASO-BAL door met medewerking van ASO-Basket Ball en de supportersverenigingen.

ORKEST : «The Sweet Melodians», onder leiding van dhr Vande Casteele.

ANIMATOR : Hugo Daled.

INKOMPRIJS : 10 fr. Kaarten te bekomen bij voorbaat in het lokaal «Café de Bruges» en in alle supporterslokalen. Dranken van 9 fr. af.

ASO geeft licht de toon aan. Claerhout zorgt voor 't evenwicht, wanneer hij Gernaey tot alles geven dwingt en deze moeilijk in hoekschop kan verwerken. En aan de 35e minuut is het Claerhout die met een verrassend, goed gericht shot, Gernaey het nakijken geeft, na pas van Declercq.

Na de koffie is het spel niet veel beter, doch het tempo wordt wat opgedreven en er hangt meer spanning in de lucht. Kortrijk Sport vertoont echter toch beter spel dan vóór de rust en de Oostende verdediging van haar kant blijkt niet al te secuur, zodat Claerhout herhaalde malen herrie zaait in het lokale kamp. Wanneer Declercq A. aan de 15e minuten in eigen netten zendt, gaat er nieuwe geestdrift door de lokale rangen en na mooi aandringen van Sanders, plaatst deze voor doel en Kint kopt binnen. Zo komt ASO eerder verrassend aan de leiding. Niet voor lang echter, want in plaats van het doel beter af te grendelen, krijgen de bezoekende aanvallers pas nu mooie schietkansen, die dan ook worden benut.

Claerhout, die zich bestendig aan de waakzaamheid van J. Deschacht kan onttrekken, plaatst bij Declercq, die Devos de kans geeft onhoudbaar te doelen en even later is het Declercq zelf die Gernaey vloert.

De roodgroenen blijven nog aandringen, doch nu blijven de bezoekers het hoge woord voeren en waar anderzijds alles van Vandierendonck moet komen, doch deze door twee, drie man wordt bewaakt, blijft de overwinning aan de bezoekers. Verdiende, doch zeker zonder roem.

De enige wapenfeiten uit deze wedstrijden waren de Kortrijkse doelpunten, die allen zeer klassiek waren, vermits ze gescoord werden met een schitterend shot. Bij ASO was het gebrek aan doelschutters eens te meer opvallend. De doelpunten werden dan ook aangetekend van op zeer korte afstand. En een er van door de bezoekende stopper zelf.

Alleen deze feiten moeten er ons trouwens doen toe besluiten, dat op de overwinning van Kortrijk niets af te dingen valt.

EEN JONGE VOORHOEDE

Het is lang geleden dat Oostende nog met zo'n jonge voorhoede in het strijdperk trad. Onze lezers kennen ons standpunt : van jongeren mag men niet altijd wonderen verwachten. Zoniet mag men alle illusies en verwachtingen opdoeken.

Wat vooreerst Staf Kint ons te zien heeft gegeven, mogen we als bevredigend aanzien. We zoeken natuurlijk tevergeefs naar routine, naar doorlopend degelijk werk, maar onberispelijk positiespel, enz... Aldus is hij, zoals zovele anderen, op velerlei gebied te critikeren, maar anderzijds mag niemand beweren dat het een waardeloos experiment is geweest. Iemand in de hoogte steken of veroordelen na een wedstrijd is ongedaan werk en we menen dat dergelijke experimenten dienen herhaald, wil men tenslotte weten waarover men beschikt.

Naast Kint stond Van Haecke. We zijn akkoord dat de jongen, die te Kortrijk het enige Oostends doelpunt aantekende, niet is opgevallen, ja, eerder een tikje is tegenvallen, doch we zijn er van overtuigd, dat Van Haeckee veel beter kan. Daarom heeft het hier ook weer geen zin die jongen op deze ene wedstrijd te oordelen. Het ongelukkige is nu echter weer dat Van Haecke Zondag weer de plaats zal moeten ruimen en dat die experimenten nooit worden doorgehouden.

Sanders, de andere junior, is reeds ver de rodage periode voorbij en is in 'n zeer gevaarlijk stadium getreden. We schreven het reeds eerder : de jongen neemt te veel hooi op zijn vork. Dit is Zondag eens te meer gebleken. Zijn taak was reeds bijzonder lastig, gezien hij praktisch én inside, én vleugelspeler moest zijn, waarom dan nog zoveel overbodige krachtinspanningen leveren ? We hebben de indruk dat Willy maar zijn eigen weg wil gaan en goede raad in de wind wil slaan. Indien hij op die weg voortgaat, zal hijzelf er spoedig de nadelige gevolgen van ondervinden !

Vandierendonck heeft de meeste verdiensten. We zouden hem zelf, in zekere zin, een veroopenbaring kunnen noemen. Wie zou immers hebben durven vermoeden dat Julien zich met zo'n geestdrift en doortastendheid zou aanstellen ? Dat hij stopper Declercq zoveel werk zou bezorgen, dat hij zijn spelverdeling zo goed zou verzorgen en dat hij tenslotte twee Kortrijkse spelers aan zijn been zou krijgen om hem aan banden te leggen ? Julien stond echter hulpeloos alleen, want een snelle midvoor kan slechts effectief zijn, wanneer hij naast zich ook twee even snelle vleugels heeft. Welnu, was Kint zo verstandig toch veel op zijn vleugelplaats te spelen, dan veegde Eeckeman daar vierkant zijn voeten aan, want een buitenstaander zou trouwens nooit op de gedachte gekomen zijn, dat Eeckeman de rechtervleugel bekleedde. Van die «andere Eeckeman», waarover we ons na de wedstrijd tegen Doornik zo lovend uitlieten, hebben we Zondag ll. geen spoor meer gezien en we vermoeden dan ook dat de «andere Eeckeman» meer en meer tót de legende zal gaan behoren. Met dergelijke vleugelspelers kan men in een WM geen sikkepit meer aanvangen.

VERDEDIGING NIET OP HAAR BEST

Wat de verdediging betreft, we menen dat in dit compartiment iets «gebroken» is. Wat het bepaald is, kunnen we niet heel duidelijk omschrijven, doch het staat vast, dat bij een door en door goede Oostendse verdediging een voorhoede als die van Kortrijk er toch niet zou zijn in geslaagd drie doelpunten aan te tekenen. Temeer daar Gernaey bij die drie doelpunten vrij uitgaat. We weten niet of we de steen moeten werpen naar Jer. Deschacht. Maar vast staat, dat hij Claerhout niet voldoende bewaakt heeft, een Claerhout, die nochtans van in het eerste kwartier zeer gevaarlijk bleek en dan ook na de rust niet meer mocht gelost worden. Nochtans zijn de twee doelpunten na de rust langs de linkervleugel gekomen... Beadie heeft de nog veel snellere Devos beter ingetoomd, alhoewel ook hier het schaduwen veel beter kon zijn. Wat we echter niet hadden verwacht, is dat er zo'n grote tegenstelling zou zijn geweest tussen het spel van beide backs en van stopper Legon in die zin, dat het nu Legon was die eens zijn kamp met verre vorzetten poogde te zuiveren, terwijl, zowel Jerome Deschacht als Beadie, dit liefst deden met korte pasjes naar een «zogedachte» vrijstaande speler. Vooral van Beadie heeft ons zulks verwonderd en zijn spel heeft er helemaal niets bij gewonnen.

Legon mag op een flinke wedstrijd terugblikken, terwijl Gernaey, eveneens door griep bezeten, zich flink van zijn taak heeft gekweten. De drie schoten, die doelpunten werden, waren zo raak in de hoeken gemikt, dat ze moeilijk te houden waren.

En de halflijn ? Ook hier is het grootste euvel, het gebrek aan verzorging der voorzetten. Individueel kunnen Zonnekeyn en Fré hun man staan, doch wanneer het er op aan komt de voorhoede aan het werk te zetten, loopt alles in het honderd. Waarom dit eeuwiglange drijven met het leder, waarom dit onverpoosde stapelspel, wanneer men ziet dat men zijn eigen aanvalswapen bot maakt ? Zondag was het alleen spel in de dieplte dat ASO kon redden. Niemand heeft dit blijkbaar gezien. Vandierendonck werd door twee man bewaakt en diende dus bij verrassing met een verre voorzet over de backs bediend. Hoeveel dergelijke voorzetten heeft hij gekregen ? Geen enkele ! Steeds maar opdrijven, steeds maar opeendrijven en zelf afgrendelen. Het was treurig. Het wordt hoog tijd dat men tot de elementaire begrippen van het voetbalspel terugkeert en dat men derhalve DE BAL HET WERK LAAT DOEN ! ! !

OFF-SIDE VAL VOOR EEUWIG GESLOTEN ?

Er was eens een backpaar, dat werkelijk ophef maakte en berucht was om haar geniaal uitbuiten van de off-side val. Dat was het backpaar Hendrickx—Wegsteen. Hoeveel critieke standjes heeft dit tweetal niet gered en opgeklaard door een handig openzetten van de off-side val ? Honderden malen wisten ze dit allerlaatste wapen met succes te hanteren.

En wat vinden we thans van die traditie nog terug ? Niets ! Het lijkt wel of de Oostendse verdediging zelfs geen benul meer heeft van off-side spel. En toch, het is een wapen lijk een ander waarmede bv. Zondag ll. vele gevaarlijke aanvallen konden worden vernietigd en de overwinning kon verzekerd worden.

Het wordt hoog tijd dat de ASO-verdediging de praktische toepassing van de off-side val ter studie neme. De off-side regel werd uitgevonden omdat het in vele gevallen werkelijk nog het enige middel is om de aanvallers schaakmat te zetten.

Laat ons hopen dat er bij ASO hierin spoedig verandering kome. Hr

NIET TE STRENG ZIJN

Alles samengenomen, menen we dat we voor de samenstelling van Zondag ll. niet te streng mogen zijn, ook niet voor de jongeren, die tenslotte wel flaters begingen, die we evengoed van ouderen hebben gezien. ASO was werkelijk gehandicapeerd en een nederlaag, die in 2-3 cijfers wordt uitgedrukt, kan ons tenslotte nog tevreden stellen, ware het niet dat we steeds van die terugkerende flaters moeten vaststellen.

Niet de voorhoede doch de verdediging verspeelde een mogelijke overwinning, toen ze, aan de leiding staande, de teugels te veel liet hangen en de Kortrijkse aanvallers enkele schietkansen bood, die niet verkeken werden.

Het schieten van de bezoekende voorhoede heeft eens te meer onze ogen geopend voor een nijpend tekort in onze voorhoede. Wie kan er immers bij ASO op doel schieten ? Tenslotte is alleen De Cuman in staat zich als schutter te laten gelden. En dat is niet voldoende. Eens dat alle spelers er van zullen overtuigd zijn dat ze, eens aan de backlijn, het tot plicht moeten rekenen, in schietpositie zijnde, hun shot te lossen, dan zal er misschien verbetering intreden. Zolang ze dit niet zullen worden opgelegd, zal echter niemand het risico durven nemen en zal ASO arm blijven aan doelschutters. Want men wordt niet als doelschutter geboren, men moet het aanleren.

Inmiddels is ASO weer verder verzeild in de rangen der middelmatigen, terwijl Kortrijk Sport op één punt van de leider komt. We menen nochtans dat de Kortrijkzanen niet hoog van de toren moeten blazen en alles behalve een ploeg van Ere-afdeling zijn .De komende Zondagen zullen dit wel bewijzen. Schitterende individualiteiten hebben we er niet opgemerkt en Vanneste is niet opgevallen. Het is echter een homogene ploeg, die als dusdanig waarde heeft.

DE PLOEGEN :

ASO : Gernaey; Beadie en Jer. Deschacht; Zonnekeyn, Legon en Fré Deschacht; Eeckeman, Sanders, Vandierendonck, Van Haecke en Kint

KORTRIJK SPORT : Naessens; Messiaen en Vanneste; Fenaux, Declercq A. en Termote; Devos, Horens, Declercq G Haesebrouck en Claerhout.

DE LEIDING :

Dhr Somers mag op een goede arbitrage terugblikken. Best zou hij echter niet te lang wachten om vrijschoppen te laten nemen.

DE DOELPUNTEN :

35e min. : Claerhout (0-1)
60e min. : Declercq A. (tegen eigen ploeg) (1-1)
65e min. : Kint (2-1)
68e min. : Devos (2-2)
77e min. : Declercq G. (2-3)

EEN KORTRIJKSE MENING

Onze confrater van het «Kortrijks Handelsblad», gaf over de wedstrijd volgend commentaar :

«De overwinning van Kortrijk is meer dan verdiend, niettegenstaande de ploeg niet gaf hetgeen er van verwacht werd. De binnenspelers samen met Vanneste, waren in een slechte dag. Messiaen was rotsvast en was de beste verdediger op het veld. Fenaux en A. Declercq waren de beste middenspelers, terwijl Devos en Claerhout de besten in de voorlijn waren. Bij Oostende waren F. en J. Deschacht, Kint en Legon de uitblinkers.»

Een hoogdag voor de Oostendse voetbalsport
"Jassen" op bezoek bij V.G.O
Een enige gelegenheid !

Donderdag a.s. 18 Januari krijgen de Oostendse voetbalfans een buitenkansje. De Belgische militaire ploeg speelt een eerste oefenwedstrijd tegen het KVGO-elftal, dat voor de gelegenheid versterkt zal worden met enkele spelers uit ere-afdeling.

Het is de gewoonte, dat de Jassenploeg enkele oefenmatchen speelt met het oog op het betwisten van de Kentish-beker tegen de collega's uit Frankrijk en Engeland. Dit jaar is er echter meer... Over enkele maanden trekt het elftal naar Kaïro, om er de eindbeurt te betwisten van het internationaal militair tornooi. Het is dan ook duidelijk dat de voorbereiding doorgevoerd wordt als nooit te voren en er niets zal onverlet gelaten worden om met een flink getraind geheel de strijd aan te binden voor deze beide tornooien.

Het is dan ook een grote eer voor onze stad de militaire ploeg binnen haar muren te krijgen. Het is een eer, die niet voor elke stad is weggelegd. De Oostendse sport- en dan vooral de voetballiefhebbers zullen dit naar waarde weten te schatten en gretig gebruik maken van dit buitenkansje, dat hen geboden wordt !

EVEN VOORSTELLEN

Aan de vooravond van de jongste België—Nederland, betwiste de Jassenploeg haar laatste officiële landenwedstrijd. Ze versloegen hun Nederlandse collega's op afdoende wijze en kregen daardoor hun reiskaartje voor Kaïro. Volgende spelers hadden een aandeel in deze 3-1 zege : Geerts; Schroeyens en Devries; Kiebooms, Geelen en Maertens; Jadot, Verbueken, Coppens, Cox en Wouters.

We geven de namen, omdat onze lezers zullen kunnen vaststellen, dat in de schaar spelers, die Donderdag aanstaande op het veld zal komen, de meeste dezer elf zullen aanwezig zijn.

ZIJ DIE KOMEN

Het KVGO-bestuur ontving vanwege de sectie D van het leger, officieel bericht dat volgende spelers minstens één helft zullen optreden :

DOEL :
Geerts (Beerschot)
Duchesne (Ent. Jambes)

BACKS :
Schroeyens (Beerschot)
Devries (Lierse)
Voet (FC Mechelen)
Weyns (FC Mechelen)

HALFLIJN :
Maertens (Antwerp)
Geelen (Standard)
Cuyvers (Turnhout)
Van Dormael (FC Luik)

VOORLIJN :
Jadot (Standard)
Janssens (Union)
Straetmans (White Star)
Coppens (Beerschot)
De Potbecker (Racing Br.)
Wouters (Antwerp)

Zoals men ziet, zijn er onder deze 16 spelers acht die deelnamen aan de jongste België—Nederland. Alles laat dan ook voorzien dat zij de kern zullen uitmaken van het basis-elftal.

EVEN NADER BEKIJKEN

Voor het doel hebben wij twee kandidaten. Vooreerst GEERTS, de knappe doelman van Beerschot, die het probleem Deckers—Decoster in zijn club oploste, door zelf de plaats in te nemen. Hij verdedigde verscheidene malen de kooi der Belgische Juniorsploeg en dit op succesvolle wijze. Ook in de ploeg der Antwerpse Verstandhouding verdiende hij reeds zijn strepen. Alles laat voorzien, dat hij het hierbij niet zal laten.

Zijn rivaal DUCHESNE speelt thans bij Ent. Jambes, maar komt uit de beroemde keeperschool van Racing Brussel. Reeds bij de juniors stak hij Geerts naar de kroon, maar moest zich bij de invallers houden.

DE BACKS :

MARTIN SCHROEYENS, Beerschot, maakte ophef bij zijn verschijnen in het eerste elftal. Met de slag trok hij de aandacht van de selectieheren en enkele maanden later stond hij in de nationale juniorsploeg. Na zijn eerste optreden voorspelde John Langenus hem een «grote carrière». Spijts een moeilijk begin dit seizoen, blijft Martin samen met Geerts het mooi weer van de Beerschotverdediging uitmaken.

DEVRIES, Lierse SK, is voor de Oostendse voetballiefhebbers geen onbekende. Enkele maanden geleden zagen ze hem in actie op het ASO-veld. Met Van Brandt vormt hij een backpaar van het eerste gehalte.

VOET, FC Mechelen, trad slechts enkele malen op in de eerste ploeg en wacht op de gunstige gelegenheid om de «ouwe taaie» Andries en Vandendriessche te verdringen. Zo ook zijn clubgenoot Weyns, die meestal in de voorhoede speelt.

DE HALFS :

We beginnen met BOBKE MAERTENS, van Antwerp FC. Hij verdient ongetwijfeld deze eer omwille van zijn puike prestatie tegen Nederland. Alleman was akkoord om toe te geven, dat hij de beste man was van het veld. En dit betekent heel wat in aanwezigheid van vedetten als Coppens en Co.

GEELEN, Standard, speelt stopper. Nog een product van de juniorsschool. Niettegenstaande het een nuttig element is, bereikt hij de hoogte niet van zijn voorgangers Saeren, Van Dormael en Van Houdt. Deze plaats is dan ook het zorgenpunt van de ploeg.

VAN DORMAEL, Club Luik, is een speler. die moeilijk doorbreekt en zeker het peil niet bereikt van zijn naamgenoot, die bij SC Charleroi speelt.

CUYVERS, FC Turnhout, is een nieuweling in het gezelschap en zijn optreden zal dan ook met de grootste aandacht gevolgd worden. Elk jaar brengt de Jassenploeg een of meer ontdekkingen. Wordt Cuyvers het dit jaar ?

DE VOORSPELERS :

Beginnen we met de nieuweling DE POTBECKER, van Racing Club Brussel. Alhoewel voor het gewone voetbalpubliek een volslagen onbekende, schijnt hij over alle hoedanigheden te beschikken om een flink binnenspeler te zijn. Ook dit optreden zal dus met belangstelling gevolgd worden.

De zwarte krullebol TINTIN JANSSENS van Union St Gillis zullen allen zich herinneren, die vorig jaar de exhibitie bijwoonden, die zijn club gaf bij het eerste optreden in onze stad op het ASO-veld. Zowel geschikt om op te treden als binnen- en buitenspeler, schijnt hij bijna zeker te zijn van een plaats in het elftal.

JADOT van Standard, was er te Turnhout ook bij en nette een punt. Alhoewel hij de klas van zijn voorgangers Deprez, Van Steen en andere niet benadert, schijnt hij momenteel het beste element te zijn waarover men kan beschikken.

STRAETMANS, de «Roste», is ook geen onbekende voor Oostende. Verleden jaar gaf hij bewijzen van zijn buitengewone kwaliteiten op het ASO-veld. Op het Antwerp-stadion bleef hij bij de juniors onder de verwachtingen, maar nu zal hij 99 kansen op 100 tussen twee kleppers spelen, wier namen nog vaak op de lippen zullen komen van al wie zich met voetbal bezighoudt : Coppens en Wouters. De «Roste» zal dan ook willen bewijzen dat hij zijn voet mag zetten naast deze beide vedetten.

En zo zijn we dan aan de «vedetten» van de ploeg gekomen.

Onnodig RIK COPPENS voor te stellen. Iedereen weet wie dit «enfant terrible» van Beerschot is. Er gaat geen week voorbij of een of ander bericht over zijn persoontje verschijnt. Zoals bij alle grote figuren is er strijd. De enen zeggen zo, de andere zeggen het anders. Het staat echter als een paal boven water vast dat Coppens, eens de volledige rijpheid bereikt, zijn voet zal mogen zetten naast gelijk wie in onze nationale voetbalwereld en misschien zelfs er buiten. Te Turnhout leverde hij een voorbeeld van spelen VOOR de ploeg. Zonder persoonlijk succes te zoeken, liet hij zijn voorlijn spelen. Dat verwachten ook de Oostendse voetballiefhebbers van hem.

Zo hebben wij dan last but not least LEON WOUTERS, linksbuiten van Antwerp FC.

Tot bij de aanvang van het huidige seizoen, was dit een naam gelijk een ander, die niet eens bekend was in de Antwerpse voetbalmiddens. Overgekomen uit een clubje van IIIe Afdeling uit de Kempen, Wechelerzande, kreeg Leon de kans in de eerste ploeg. Men moet niet beweren dat hij ze niet gegrepen heeft. Amper enkele weken later lag zijn naam op de lippen van alle Antwerpse supporters, maar evenzeer op die van de supporters der tegenstrevers, die tot hun schade ondervonden welk gevaarlijk heerschap Leon Wouters is... Had de keuzecommissie Leon Wouters in de ploeg opgenomen om de derby der Lage Landen te betwisten op zijn eigen terrein, in zijn gewone omgeving, dan zou waarschijnlijk de overgrote meerderheid der voetballiefhebbers de mening uitgesproken hebben, dat het verdiend was. En hij zou zijn streng getrokken hebben. Want dat heeft hij : trac, dat venijnig beestje, kent hij niet !

DE VERMOEDELIJKE OPSTELLING

Nu de «troepenschouw» gebeurd is, weze het ons toegelaten, uit deze elementen de vermoedelijke ploeg te halen. Hoogstwaarschijnlijk zullen we dus krijgen :

Geerts; Devries en Schroeyens; Van Dormael, Geelen en Maertens; Jadot, Janssens, Coppens, Straetmans en Wouters.

Reserven : Duchesne, Weyns, Voet, Cuyvers, en De Potbecker.

Dit is ongetwijfeld een stevig elftal, dat spel zal te zien geven. De verwachtingen zijn dan ook hoog gespannen en 't zal er op aankomen tijdig ter plaatse te zijn. De verlichting zal puik in orde zijn, daarvoor werd nog eens speciaal gezorgd. Vermits de Muziekkapel van de Zeemacht haar medewerking verleent, zal er vóór de match en tijdens de rust gezorgd worden voor muzikale intermezzi, die welkom zullen zijn.

Tot slot : een gouden raad : zorg tijdig voor plaatsen !

Kaarten zijn op voorhand te bekomen elke dag van 18 tot 19 uur in het lokaal «Stella Maris».

DE PLOEGEN

Nationaal Militair Elftal

Geerts
Devries — Schroeyens
Van Dormael — Geelen — Maertens
Janssens — Straetmans
Jadot — Coppens — Wouters
Hubrechtsen — Pieters R. — Gijsels
Melis — Geysen
Maertens — V Pottelsberghe — Mestdagh
Swinberghe — Dujardin
Decorte

V.G.O. [versterkt]

Naar de Stichting van een Excellentie-Afdeling ?

NA VIJF JAAR WORDT EEN NIEUW VOORSTEL INGEDIEND

Het blijkt dat het voorstel dat, vijf jaar geleden, bij de Algemene Vergadering van de Belgische Voetbalbond werd aanhangig gemaakt en... verworpen, nog steeds in de gedachte van vele sportmannen is blijven naspoken en tot op heden trouwe aanhangers heeft behouden.

Het voorstel, waarvan spraak, strekte er toe tussen Ere-Afdeling en Eerste Afdeling een Excellentie-klasse in 't leven te roepen. Het voorstel kreeg toen, op 6 April 1946, een grote meerderheid, doch niet de 2/3 welke vereist waren om het te doen aannemen. Gezien het reglement mocht dit voorstel pas vijf jaren later terug op het tapijt gebracht.

Deze vijf jaren zijn thans voorbij en een bepaalde club is dan ook uitgepakt met een nieuw voorstel, dat nauw aansluit met dit, dat in 1946 werd verworpen en thans wellicht veel kans zal hebben om er door te geraken. De club in kwestie is CS Florennes, spelend in IIe Provinciaal Namen... Het zal misschien enige verwondering wekken, dat thans een kleine club deze zaak weer op het voorplan heeft geschoven doch, zoals men verder zal zien, heeft dhr Omer Gillain, secretaris, in het voorstel ook bepaalde voordelen ontdekt voor kleinere clubs.

CS Florennes heeft zijn voorstel ingediend bij het PK en, indien het daar passeert, zal het weer voor de Algemene Vergadering worden gebracht.

Welke argumenten laat dhr Gillain gelden om op een volledige omwenteling — want dat zou het zijn ! — van de Belgische voetbalkampioenschappen aan te sturen ?

1. noodzakelijkheid van een groepering van de sterkste clubs;
2. noodzakelijkheid van de stichting van een tussenafdeling, welke de beste clubs uit Eerste zou verenigen teneinde aldus het groot verschil tussen Ere Afdeling en de opstijgenden te milderen (we zien inderdaad dat promoverenden zich moeilijk in Ere kunnen handhaven);
3. De overige Eerste-Klasse ploegen zouden samenkomen met de beste ploegen uit Bevordering.

Aldus zouden we komen tot :

1. Een Ere-Afdeling (16 ploegen)
2. Een Excellentie-Afdeling (16 ploegen)
3. Twee Eerste Afdelingen (2 x 16 ploegen)

Samen dus 64 ploegen die de naam «Hogere Afdelingen» zouden waardig zijn. De overige clubs van Bevordering zouden samenkomen met de beste clubs uit de Provinciale Afdelingen en onderverdeeld worden in 6 afdelingen. Deze afdelingen zouden aan deze clubs heelwat voordelen bieden, waarvan de meer regionale indeling en derhalve de gevoelige vermindering der onkosten een der niet geringste zou uitmaken.

Als secretaris van een Provinciale Club, heeft dhr Gillain hier nog andere pijlen op zijn boog om het voorstel, vooral voor de kleine en zwakke ploegen, aanvaardbaar te maken.

1. Talrijke clubs, welke in Provinciaal optreden, kunnen niet aan Bevordering denken, daar ze, gezien de concurrentie van andere clubs en de grote verplaatsingen en uitgaven, niet voldoende geld in kas krijgen. Aldus blijven ze waar ze zijn, waar ze «leefbaar» zijn, doch dit schaadt natuurlijk aan het spel, terwijl veelbelovende elementen vertrekken;
2. De stichting van een Excellentie-Afdeling zou vele clubs uit Provinciaal toelaten naar Bevordering op te stijgen;
3. Door het regionaal karakter van deze afdelingen zouden deze clubs, in geval van opstijging, toch leefbaar blijven en zouden die jonge beloften blijven.

We zijn persoonlijk van mening, dat het beoogde hier dus wel degelijk is een «hergroepering van de machten» en dat de Belgische Voetbalsport daaruit veel goed zou kunnen putten. Want het is waar, dat er in vele afdelingen een groot gebrek aan evenwicht of evenwaarde heerst, hetgeen meer schaadt dan goed doet. Wellicht zal het voorstel van CS Florennes in Juni terug voor de Algemene Vergadering worden gebracht en gezien thans duidelijk is, dat én bij de Hogere Clubs én bij de Lagere Afdelingen er voorstanders te vinden zijn, is de kans groot, dat het voorstel er door komt. Op 1.309 stemmen waren er in 1946 855 stemmen voor. Thans zal men wellicht aan het vereiste getal (873) komen.

Indien dit voorstel in 1951 wordt aanvaard, zou men reeds in 1952-53 volgens de nieuwe formule kunnen spelen of misschien zelfs vroeger. Hr

Kameraadschap en Clubliefde

Vorige week hebben we gemeld hoe de spelers van de Eerste ploeg van CS Tongeren besloten hadden een gedeelte van hun premie af te staan aan de reserve-spelers.

Thans kunnen we nog een ander staaltje van voorbeeldige sportiviteit aanhalen. Voor aanvang van de wedstrijd FC Ronse — White Star tijdens de sneeuwperiode, werden de spelers van FC Ronse verzocht één uur vroeger op het terrein te zijn ten einde... de sneeuw te helpen opruimen. Ook had bij FC Ronse een kadettenfeest plaats en... het waren de spelers van de Eerste ploeg, die opdienden ! Dat zijn eens te meer voorbeelden waarbij zij, die zouden moeten, niet veel leren. Maar de ware sportmannen kunnen er even bij stilstaan en... spijtig zijn dat ze niet te Ronse óf te Tongeren wonen. Hr

Wilt U 1951 gelukkig ?

Laat dan voortaan alle politieke kletspraat bij U buiten. Laat U niet langer meer beetnemen door beloften en mooi gepraat van politiekers, die hun kost moeten verdienen met... uw centen. Abonneert U op een onafhankelijk blad met de DEGELIJKSTE SPORTRUBRIEK. U zult na enkele weken uzelf feliciteren om dit gezond besluit !

Waarheen met de Juniorscompetitie ?

Het programma der scholieren- en juniorswedstrijden West-Vlaanderen ligt, met die sneeuwperiode, lelijk in duigen. Inderdaad, men was tot op het ogenblik der onderbreking flink opgeschoten, doch thans telt men reeds vier weken achterstel op het voorziene programma en, in acht genomen het feit dat tegen einde Maart de finalisten voor de nationale eindronde gekend moeten zijn, kan men slechts bezorgd zijn over de verdere afhandeling van de 11 nog te spelen wedstrijden.

In het gunstigste geval kunnen einde Maart de kampioenen reeds gekend zijn, doch in geval de uitgestelde wedstrijden hun woordje moeten meepraten, zal men gedwongen zijn te spelen midden in de week of zelfs op Paasmaandag. Men dient echter aan te nemen, dat het voor de scholieren niet geraadzaam is te spelen én op Paasdag én op Paasmaandag.

Zo brengt die mooie sneeuw tenslotte toch niets dan last met zich mee. Hr

A.S.O. - Queens Park Rangers

Zoals vorige week gemeld werd door ASO onderhandelingen aangeknoopt met Queens Park Rangers, de befaamde Londense Club, voor het spelen van een vriendenwedstrijd te Oostende.

Tussen beide ploegen blijkt het tot een financieel akkoord te zijn gekomen, doch de moeilijkheid is en blijft : de datum van de ontmoeting.

Daar op 1 Mei in Engeland niet wordt gespeeld is het niet uitgesloten dat deze wedstrijd te Oostende op 1 Mei doorgaat, indien ten minste de BVB niet beslist een reeks der achterstallige wedstrijden op deze datum te doen betwisten.

Er wordt in elk geval getracht naar een akkoord voor 1 Mei. Hopen we dat we spoedig de officiële datum zullen kunnen mededelen. Hr

Het Jongeren probleem

ASO heeft dus Zondag weer geëxperimenteerd. In onze beschouwingen hebben we ons objectief over deze beide jongeren uitgelaten. We zouden er niet zijn op teruggekeerd, indien we in de loop van de week een toeschouwer niet hoorden «dat die twee jongens niets hebben uitgericht en de verjonging met zulke elementen geen zin heeft».

Nu willen we aan die heer de vraag stellen : «Of Eeckeman geschitterd heeft en of Sanders zo brillant was ?» We durven gerust verklaren dat Eeckeman de slechtste was in de voorhoede. Welnu, het feit dat verder een Kortrijks blad (dat we op een andere plaats citeren) Kint als een der uitblinkers betitelt, wijst er op dat een buitenstaander in Kint wél talenten heeft gezien, waarvoor onze Oostendse toeschouwer blijkbaar blind is.

Meer en meer zal blijken dat een ploeg, en meer bepaald een voorhoede, die, twee jaar tegen alle logica in, werd behouden, moeilijk van de ene Zondag op de andere door jongere elementen kan versterkt worden. En meer en meer zal blijken dat reeds in Bevordering deze huidige voorhoede diende verjongd te worden.

Zien we even naar Horens, die Zondag ll. bij Kortrijk Sport inside speelde. Een junior nog. Maar steek het nu toch niet in uw hoofd, dat die Horens meer kan dan een Van Haecke, een Kint, een G. Deschacht, een Defoor. Maar die jongen heeft de kans gehad enkele Zondagen te spelen en heeft aldus gekregen wat onze jongeren ontbreekt : routine. Zolang er bij ASO aan één-Zondag-experimenten zal worden gedaan, zal men geen stap in de goede richting zetten. En door met de ouderen steeds verder geduld te oefenen, gaat men zelf dieper de put in. Want dat men een put aan het graven is, wie twijfelt daar nog aan ? Hr

Redt een
MENSENLEVEN
door een weinig van uw
BLOED TE GEVEN !

Nationale Reserven
Kortrijk Sport - A.S.O. 2-1

Samenstelling der ploegen:

KORTRIJK SPORT: Tack; Sabbe en Deceuninck; Dendooven, Hoovaert, en W. Maes; Bataille, C. Maes, Roozen, Millecan en Vandeweghe.

ASO OOSTENDE: Vande Bouhede; Sabbe en Decorte; K. Deschacht, Roose en Fern. Deschacht; Geo. Deschacht, Vander Cruyssen, Starkey, Rommelaere en Horbach.

Op een terrein in zeer goede staat trapt ASO af. Een felle wind blaast schuin over het terrein. Kortrijk Sport is niet voltallig, doch na een tiental minuten wordt de ploeg volledig.

Gedurende de ganse eerste helft valt niets te vernoemen. Alles blijft bij middenveldspel en verder dan de verdediging kunnen de aanvallers niet geraken.

Enkele schoten worden van ver op doel gelost, doch deze kunnen beide keepers niet verontrusten.

Wanneer eenieder denkt de rust te zien intreden met blanke score, kan Roozen gepast voor ons doel zenden, waar de buitenlinks met het hoofd zijn elftal de leiding geeft.

De tweede speelhelft brengt een gans ander spelbeeld. Langs beide kanten worden mooie aanvallen opgebouwd; verrassende schoten worden op doel gelost. Het samenspel wordt goed verzorgd en de partij verloopt aan een uiterst snel tempo. Aan de 75e minuut kan Starkey, na mooi samenspel met Kam. Deschacht, Vander Cruyssen en Geo. Deschacht, de ploegen gelijkstellen.

Twee prachtkansen worden verder jammerlijk door ASO's linkervleugel gemist. Aan de laatste minuut kan Kortrijks middenvoor Roozen een misverstand van ASO's verdediging uitbuiten om aan zijn ploeg de overwinning te bezorgen. Een gelijk spel zou een betere weergave van het geleverde spel gegeven hebben. Hr.

LEGEIN LOUIS door S.V. Nieuwpoort gehuldigd

Daar alle matchen in hogere afdeling Zondag ll. afgelast waren, we met een goed terrein stonden en tevens met het sportieve Nieuwpoort, dat hunkerde naar een match, had het bestuur van geelzwart de goede oplossing gevonden en zijn beide ploegen, de A en de B, zodanig verdeeld, dat twee flinke elftallen tegen elkaar stonden.

Vóór het begin dezer match had een korte, maar daarom niettemin sportieve plechtigheid plaats, welke men zeker maar zelden kan zien in gelijk welke club van de streek. Onze sympathieke Louis Legein, welke twintig jaar lang de shoes heeft aangebonden om de kleuren van SV Nieuwpoort te verdedigen, werd gehuldigd. Zoals voorzitter A. Vanhove in zijn toespraak aanhaalde, stemt dit toch even tot nadenken : twintig jaren lang spelen, helpen winnen, nederlagen kennen, al het wel en wee meemaken van de club, en nog zoveel andere feiten, welke en speler moet kunnen doorworstelen, want gedurende de 20 jaren komt men veel tegen. Dat Louis de naam gekregen heeft van «Ouwe Taaie» vanwege supporters en medespelers, is duidelijk, want we kennen hem als een niet te ontmoedigen kerel, die steeds alle krachten ten beste geeft, al mogen de cijfers van de tegenpartij nog zo hoog staan, al mag zijn eigen ploeg nog zo slecht spelen, hij speelt iedere match zijn partij !

Nu toch was Louis zichtbaar ontroerd wanneer zijn voorzitter verklaarde, dat hij als voorbeeld blijft voor alle spelers, zowel voor de grote ploeg als voor de kleine ! 't Was een hartroerend ogenblik wanneer aan de gehuldigde een bronzen voetballer overhandigd werd en hij van de voorzitter hartelijk gelukgewenst en zelfs gekust werd ! ! Uit naam van de spelers gaf kapitein Vermote hem eveneens een mooi geschenk.

«Ouwe Taaie» bedankte het bestuur, alle spelers, had zelfs een woordje over voor de supporters, beloofde nog het speelseizoen uit te doen, en voor de rest van zijn tijd, zijn steentje bij te brengen voor de opleiding der jongeren, om de faam van SV Nieuwpoort hoog te houden.

We sluiten ons aan zij die hulde en bieden onze sympathieke back, Louis Legein en familie, onze oprechte gelukwensen aan.

Nadien ging de match door, die voor de twee en twintig kleppers een goede oefening was, om Zondag de tegenpartij meer dan waardig te zijn.

Sportnieuws uit Middelkerke

BIJ DE ROBERT-VRIENDEN

Zondag 14 Januari gaan we naar de Breydelstad voor de wedstrijd Cercle—ASO. Vertrek te 13.15 uur aan het lokaal «Hôtel du Nord», Kerkstraat. Inschrijvingen in «La Renommée» of bij een der bestuursleden. Prijs leden 20 fr., niet leden 30 fr. Robert-Vrienden, weest op post voor deze gewestelijke derby. AB

SK STEENBRUGGE OP BEZOEK

Gold Star krijgt Zondag weer een harde noot om kraken. Het bezoek van SK Steenbrugge kan ons immers weinig gerustheid inboezemen, temeer daar onze ploeg waarschijnlijk met twee of meer plaatsvervangers tussen de lijnen zal komen.

Een wedstrijd is echter nooit bij voorbaat verloren. De moedige Gold Star-boys kunnen een puntje aan huis houden, hetgeen een overwinning zou waard zijn . AB

MIDDELKERKENAARS TE TORHOUT

Onze jongens Bruynsteen, Cornelis, Hoevenaghel, Ryckewaert, Vermeersch en Deman, namen Zondag ll. deel aan de Ronde van Houtland. Ze behaalden volgende plaatsen :

JUNIORS : rit Torhout—Lichtervelde : Bruynsteen 13e. — Rit Kortemark—Torhout : Cornelis 10e.

SCHOLIEREN : Hoevenaghel 14e.

KADETTEN : Ryckewaert 6e, Vermeersch 20e en Deman 24e. «Grootvader» Bulens bleef als reserve langs het lijntje staan. AB

DE RONDE VAN MIDDELKERKE

Aan de stroom van prachtige prijzen schijnt maar geen einde te willen komen. De hh. Verbeke en Bulens hebben deze week nog aan ettelijke deuren geklopt en in vele gevallen werd hen opengedaan en konden ze een mooie prijs bekomen van de sportieve schenkers. Het is zeker niet mogelijk alles op te sommen. De mooiste prijzen werden bekomen bij dhr en Mevrouw Beheyt, dhr Bestuurder van de «A l'Innovation» te Oostende, dhr Geskière, kolenhandelaar, en last but not least bij dhr kunstschilder Thomas Deputter, die een zijner prachtige tekeningen schonk.

En zo wordt de reeks prijzen steeds groter en groter en kan men met gesterkt vertrouwen de komst der athleten afwachten. Waar men echter nog steeds op wacht is... de steun van het Gemeentebestuur ! Maar ja, het is nog geen Zaterdagavond ! AB

BIJ HET TER PERS GAAN VERNEMEN WE DAT HET GEMEENTEBESTUUR BESLOTEN HEEFT TUSSEN TE KOMEN IN DE ONKOSTEN VAN DE ORGANISATIE VAN DE RONDE VAN MIDDELKERKE. EEN FLINKE DAAD, HEREN. AB.

DEWEER ROGER TE MIDDELKERKE ZEKER VERTREKKER !

Naar we in laatste instantie vernemen, staat de deelname van Roger Deweer, kampioen van België scholieren 1950 en overwinnaar van de Cross van Le Soir, voor de grote Ronde van Middelkerke vast. Dank zij de tussenkomst van E.H. Van Gansbeke, zal Deweer uit Waregem van de partij zijn. Op 1 Januari is hij naar de juniorsklasse overgegaan, doch ook in die serie bepaalde hij reeds schitterende overwinningen, o.m. 1e te US Lièvin (Noord Frankrijk) op 28 December en 1e in de Ronde van Houtland Zondag ll. te Torhout. De derde rit van deze ronde won hij met eventjes 150 meter voorsprong.

De aanwezigheid van Roger Deweer zal een der grote trekpleisters zijn van deze Ronde van Middelkerke. De inrichters worden hierdoor ten volle beloond voor hun inspanningen. Het wordt een succes, heren ! AB

Sportnieuws uit Blankenberge

Daring F.C. in feest

Het bestuur van Daring Club wilde de gelegenheid van de toekenning van «Koninklijke Maatschappij» niet onopgemerkt laten voorbijgaan en na de geslaagde Kerstfeesten aan de jeugdploegen, in intieme kring aangeboden, had het bestuur er aan gehouden, bestuur en spelende leden van de andere ploegen in een gezellig samenzijn rond de feestdis te verenigen. Dit gezellig samenzijn ging dan Zondag ll. door in het «Hôtel des Brasseurs». En dat het er zeer gezellig is aan toe gegaan, bewijst het feit dat slechts Maandagmorgen rond 5 uur de feestviering een einde nam. We hebben kunnen vaststellen dat Daring de goede wind in de zeilen heeft, want tussen bestuursleden en spelers heerste waarlijk de kameraadschappelijke geest, die nodig is om Daring binnen afzienbare tijd opnieuw naar hogere sferen te voeren. Voorztter Robert Van Hecke sprak zijn spelers een hartelijk woordje toe en schetste in korte woorden de historiek van de Club, die ontstond uit de kameraadschap van enkele vrienden, die na volbrachte dagtaak ijverden om hun droom in werkelijkheid om te zetten en er tenslotte in slaagden Daring Club Blankenberge als gevreesde Club op te bouwen. Hij doet dan ook een oproep tot de spelers om in eenzelfde geest te streven voor de groei en de bloei van Daring Club Blankenberge en drukt de hoop uit, dat de wit-zwarten spoedig de vroegere faam van Daring zouden heroveren.

Tot slot deed dhr Janssoone Sylvain een oproep tot de spelers en wees op de noodwendigheid van een goede verstandhouding tussen de spelers onderling en spelers en bestuur anderzijds. Na smakelijk te hebben gesmuld, werd dit geslaagd samenzijn met een gezellig dansspartijtje besloten.

◆ ◆ ◆

Ter gelegenheid van het intiem feestje dat Zondagavond plaats greep in het Hotel des Brasseurs, ter gelegenheid van de toekenning van de titel van Koninklijke Maatschappij aan «Daring Football Club», bracht dhr R. Van Hecke, voorzitter, een verdiende hulde aan de ere-voorzitter J. Soete, die aan Daring Cl. belangloos de grond voor terrein en tribune heeft geschonken.

Spreker deed verder uitschijnen dat het bestuur thans het plaatsen van kunstlicht heeft goedgekeurd, om aldus aan de spelers de gelegenheid te geven, na volbrachte dagtaak te trainen.

Wij hebben vernomen dat dit ontwerp reeds in uitvoering is, want Dinsdagnamiddag werden de betonnen funderingen voor het plaatsen der palen reeds gegoten, zodat mag worden verwacht dat in de komende weken dit ontwerp zal uitgevoerd zijn. Dit nieuw initiatief van het Daringbestuur onderlijnt ten zeerste de wil om Daring binnen afzienbare tijd terug naar hogere sferen op te voeren.

En wat Zondag ?

Nu het verleden week voor de plaatselijke voetballiefhebbers een ontgoocheling werd, hopen zij echter vurig dat toekomende Zondag Koning Voetbal hoogtij zal vieren. Sport krijgt het bezoek van de jongens uit de Godelievestede en zal met een overwinning de hervatting van de competitie willen aanvatten.

Daring trekt naar Lissewege, dat in de laatste competitiezondag geen potten brak. Een overwinning der wit-zwarten mag dan ook worden vooropgezet, temeer daar zij nog steeds de hoop koesteren hun kansen op de titel te hebben. Want het staat zo goed als zeker vast dat de strijd om de eerste plaats tussen onze plaatselijke ploegen zal worden uitgestreden.

Sport in 't kort

— Het staat dan toch vast dat Gent een ritaankomst van de Ronde van Frankrijk zal hebben. De rit zou arriveren in het Albert I Park, te Gent Zuid. Het zou op Donderdag 5 Juli zijn, ter gelegenheid van het einde van de tweede rit.

— Jef Scherens, die Zondag afscheid nam van het Parijse publiek, heeft een gulle ovatie in ontvangst mogen nemen en als blijk van dankbaarheid haalde Poeske er nog eens alles uit en won het snelheidsnummer.

— De Brugse scheidsrechter Gerard Versyp, die vorige Zondag de wedstrijd Standard—Anderlecht leidde, had 't aldaar niet onder de markt. Benevens de talrijke botsingen en incidenten, moest dhr Versyp de Anderlechtspil Fossoul driemaal naar de kleedkamer sturen, om een te scherpe nagel in de studs te kloppen. Naar het schijnt had de politie het eveneens kwaad tegen de op het plein dringende lokale supporters.

— Onderhandelingen zijn aan gang om in Duitsland een kamp Heinz Ten Hoff—Piet Wilde in te richten. Naar verluidt stelt de manager van onze kampioen een eis van 100.000 fr., hetgeen echter nog niet aangenomen werd.

— De heer Fernand Germain, hoofdsportredacteur van «Le Soir» en Voorzitter van de Belgische Sportjournalistenbond, overleed Donderdag ll. na een langdurige ziekte. De afgestorvene, die heel wat voor de sport gedaan heeft, was 68 jaar oud.

— Het Sportcomité van de BWB heeft besloten dat beroepsrenners beneden de 25 jaar, terug onafhankelijke mogen worden. Het verzoek dient gericht tot de prov. algemene afgevaardigde waarna het Sportcomité te Brussel zal beslissen.

— Een lijstje gepubliceerd door een Brussels dagblad leert ons dat de voetbalploegen der hoofdstad in grote dele samengesteld zijn uit vreemde spelers. Anderlecht heeft Matthys en Mermans (Tubantia), De Corte (Rac. Gent), Van Steen Willebroek) en Soetewey (Kapellen); Rac. Brussel : Baete en Ceuleers (Beerschot), Fauconnier (Antwerp), Coenen (Lierse), Dewin (Nijlen) en Bertrand (Bressoux); Daring : Van Hout en De Kok (Turnhout), Frans Frans (Lokeren), Driessen (Hasselt), Sterckx (Geel) en Demanet (Gosselies); Union : Soetewey (Kapellen), Geysen (Lyra), Dierickx (Duffel), Van de Weyer (Hoevenen), Laureys (Booischot) en Van Biesen (Lebbeke).

— In het kader van de nieuwe sportreglementen besliste de BWB dat de inrichters van criteria in 't vervolg de lijst van de deelnemers aan de Bond moeten opsturen en bepalen of ze voor de prijzen rijden of met een «fixe» aanzetten. Zo ze contractueel aanzetten, dient een afschrift van het contract overgemaakt.

— De inrichters van de Ronde van België coor liefhebbers — die doorgaat van 3 tot 10 Juni — beslisten deze zonder versnelling te laten betwisten. Een wijze maatregel die onze jonge renners slechts ten goede kan komen !

Doelschutters van C.S. Brugge

Pertry (7)

Cherlet en Schotte (4)

Verté (2)

Roggeman, Ryde, Vander Hoeven en Claeys (1).

VOETBALNIEUWTJES

DE CUMAN STEEDS ONDER DOKTERS HANDEN

Robert De Cuman ontmoet. Onmiddellijk drukte Robert ons zijn spijt uit over zijn val over de kinderwagen, die hem terug tot enkele weken rust en verzorging verplichtte. Want anders stond hij Zondag ll. wellicht terug in de ASO-formatie.

Thans krijgt hij dagelijks zijn spuitje en we hopen met hem dat hij spoedig weer actief moge zijn, want dat de roodgroenen zijn stuwkracht missen hebben we Zondag ll. weer kunnen vaststellen. «Met De Cuman wonnen we deze wedstrijd», zegde ons na afloop een bestuurslid van ASO. Hij had de zaken juist gezien. AB

HAAR OP DE TANDEN !

Dat het ook bij andere clubs niet steeds gesmeerd loopt, blijkt uit de moeilijkheden welke ontstonden tussen St Niklaas en Gust Van Steelandt. Het Bestuur heeft daar echter de moed gehad door te bijten en gezien Gust Van Steelandt niet op de training was geweest zoals alle andere spelers, werd Gust voor een Zondag uit de ploeg gesteld.

Deze handelwijze steekt schril af bij de «diplomatie» van andere clubs, die fluiten naar de grillen van de spelers, daar waar we nochtans menen dat de heren spelers het reeds schoon genoeg hebben. Ze hebben recht op een rechtvaardige behandeling, doch het Bestuur moet het «stuur» in handen houden. En dit is niet altijd het geval meer. Hr

DHR JOSEPH JANSSENS OPVOLGER VAN DHR HUBRECHTS ?

De plaats van Provinciale Secretaris is vacant. Dhr Georges Hubrechts diende, nadat een schorsing die zijn werking tijdelijk had onderbroken, geheven werd, ontslag in. Ad interim werd het ambt waargenomen door dhr Willy Lagasse, secretaris van RFC Brugge, die evenwel zijn kandidatuur niet stelde voor een vaste benoeming. Het PK heeft besloten de heer Joseph Janssens, secretaris van CS Iper, aan het UC voor te stellen om als secretaris der provincie te worden benoemd. Een beslissing die iedereen moet toejuichen, gezien de grote werklust en bevoegdheid van de betrokken persoon.

SUPPORTERSCLUB KVGO BREDENE GROTE TOMBOLA

Door de Supportersclub KVGO Bredene, lokaal bij C. Van Thomme, wordt een prachtige tombola ingericht.

Er zal een prachtig rijwiel verloot worden.

De trekking zal geschieden in het lokaal op 22 April a.s. Er is een speciale prijs voorzien voor de omslagen.

Prijs der lotjes : 2,50 fr.

Uitgestelde Wedstrijden op Paaszondag

Tijdens de vergadering van Zaterdag heeft het uitvoerend comité volgende beslissingen getroffen :

INRICHTING DER KAMPIOENSCHAPPEN

1. Om de afhandeling van het kampioenschap te bespoedigen, werd besloten geen internationale wedstrijd op 4 Februari of 4 Maart 1951 in te richten. Er zullen echter onderhandelingen begonnen worden om een zesde internationale wedstrijd af te sluiten die op het einde van het seizoen zal gespeeld worden en bij voorkeur op 3 of 6 Mei.

2. Het Sportcomité en de Provinciale Comités zullen mogen beschikken over de 4e Februari, de 4e Maart, de 15e April (behalve voor de Ereklasse en eventueel de eerste klasse) en hetzij op Donderdag, 3 Mei, (Ons Heer Hemelvaart) hetzij op Zondag 6 Mei (volgens het akkoord dat betreffende de internationale wedstrijd zal getroffen worden) om de volledige uitgestelde speeldagen van 17, 24 en 31 December te doen spelen.

Zoals men weet worden op 15 April Holland-België en Belgisch Leger-Frans Leger, gespeeld..

3. De andere afzonderlijke uitgestelde wedstrijden moeten zo spoedig mogelijk gespeeld worden onder andere op Paaszondag, door de clubs die tot hiertoe nog geen verbintenis aangingen voor een Paastornooi.

BELGIE - OOSTENRIJK OP 4-11-1951

Vermits Italië akkoord is om de op 4-11-51 voorziene wedstrijd tot de lente 1952 uit te stellen, werd besloten het voorstel van Oostenrijk te aanvaarden om op 4-11-51 te Brussel de wedstrijd België—Oostenrijk te spelen.

GEEN WEDSTRIJD TE DUBLIN OP 17-3-1951

Aangezien op Zondag 18-3-51, kampioenschapswedstrijden moeten gespeeld worden, is het niet mogelijk een Belgische selectie de dag voordien naar Dublijn te zenden.

Het is niet mogelijk de wedstrijden van 18-3-51 uit te stellen, vermits reeds 3 speeldagen moesten uitgesteld worden wegens de slechte weersomstandigheden.

Bovendien is het eveneens niet mogelijk een wedstrijd te Dublijn op 17-3-51 toe te laten zonder de wedstrijden van 's anderendaags uit te stellen, want de aangeduide spelers zouden het Zondags te vermoeid zijn door de wedstrijd en de reis om een regelmatig verloop der competitie te kunnen waarborgen.

WEDSTRIJDEN - SCHEIDSRECHTERS voor ZONDAG

HOGERE AFDELINGEN :

Ie AFD. B :
CS Brugge — ASO (Kauwenberghs; Denye en Lahousse)

RES. Ie B :
ASO — CS Brugge (Coudeville)

IIe PROV. :
SKVO — FC Meulebeke (Rau; Despiegelaere en Desmedt A.)
VGO — Herseeuw (Monteyne Gasp.; Vanhoutte en Galle W.)

IIe AFD. A :
FC Lissewege — D. Blankenberge (Steen)
VV Koksijde — SK Den Haan (Gernaey)
FC Heist — St Joris (De Lissnijder)
De Panne — Concorida (Marti)
WS Oudenburg — SV Nieuwpoort (Van Loocke)
GS Middelkerke — SK Steenbrugge (Beyens)
SV Blankenberge — EG Gistel (Herremans)

IIIe AFD. A :
SK Eernegem — SV Bredene (Van den Driessche)
SK Wenduine — SV Diksmuide (Linskens)
Hermes — FC Zerkegem (Lacluyse)

IIIe SPEC. A :
SV Blankenberge — FC Brugge (Tant, 10 uur)
FC Heist — CS Brugge (Willems, 10 uur)
SK Steenbrugge — D. Blankenberge (Mortier)

IIIe SPEC. B :
AS Oostende — SV Veurne (Vanhessche, 10 uur)
VV Koksijde — EG Gistel (Moeyaerts, 10 uur)
WS Oudenburg — GS Middelkerke (Lateste, 10 uur)
SK Den Haan — SV Nieuwpoort (Galle Gerard)
VG Oostende — SKVO (Deriemaeker, 9,15 uur)

IVe AFD. B :
SV Bredene — Hermes (Boutte)

PROV. JUN. :
FC Roeselare — AS Oostende (Baert Remi)
VG Oostende — RC Harelbeke (Vandenberghe A.)

PROV. SCHOL. (11 uur) :
FC Roeselare — AS Oostende (Huysentruyt A.)
VG Oostende — RC Harelbeke (De Gruyter)

KAD. A :
SV Blankenberge — FC Brugge (Vanleenhove, 11 uur)
Knokke FC — AS Oostende (Pardo)
VGO — FC Heist (Vandeile)
CS Brugge — D. Blankenberge (Vitse, 10 uur)

VRIENDENWEDSTRIJDEN :
ASO — Hermes (kad.) ('t Kindt, 13.45 u.)

ONZE VOORUITZICHTEN

C.S. Brugge-A.S.O.

De gewestelijke derby staat weer voor de deur en het laat geen twijfel of honderden Oostendenaars zullen de kleine verplaatsing doen naar Brugge om er de roodgroenen aan te moedigen. Herinneren we er aan, dat er zelfs een bijzondere trein wordt ingelegd, zodat men, mits zeer geringe kosten, te Brugge geraakt (zie bijzondere mededeling).

Het karakter van deze wedstrijd en het feit dat beide ploegen met selectiemuizenissen zitten, laten ons eens te meer niet toe een voorspelling te doen. Een, twee of drawn... de uitslag blijft een vraagteken. Brugge kan aangenaam verrassen en met haar jonge formatie gensters slaan. ASO daarentegen kan met een meer gedecideerde verdediging gemakkelijk een gelijkspel afdwingen doch, de vraag is, welke formatie zal terug in lijn worden gebracht. Mogen we ons aan dezelfde opstelling verwachten ? We menen van niet en juist omdat men bij roodgroen niet kordaat één richting durft inslaan, menen we dat de zwartgroenen de derby met nipte scoor zullen winnen.

Lierse — Lyra	x
Kortrijk Sport — US Centre	1
CS Brugge — AS Oostende	1
FC Ronse — FC Izegem	1
Tubantia — AEC Bergen	1
Vigor Hamme — US Doornik	1
Boom FC — St Niklaas	x
Eendr. Aalst — Dendermonde	1

SPECIALE TREIN

Voor de wedstrijd C. S. Brugge—A.S.O. wordt Zondag een bijzondere trein ingelegd. Prijs: 18 fr. heen en terug.

Vertrek Oostende: 13.30 u. Vertrek Brugge: 17.40 u.

Aankomst Brugge: 13.55 u. Aankomst Oostende: 18.15 u. Hr.

V.G.O.-U.S.Herseeuw

De enige ploeg die VGO wist te overwinnen komt Zondag op Armenonville de leiders aan huis bekampen. Het wordt wellicht een der mooiste wedstrijden van het seizoen want de grensjongens hebben op schitterende wijze hun overwinning op roodgeel bevestigd en houden momenteel nog steeds flink stand in de eerste gelederen. De roodgelen van hun kant zijn reeds lang deze nederlaag te boven gekomen en staan onbedreigd aan de leiding.

We zullen dus twee ploegen aan het werk zien, die in de eerste plaats aan «voetballen» zullen denken. VGO zal op sportieve wijze willen weerwraak nemen, Herseeuw zal zich willen overtreffen en de krachttoer willen verwezenlijken de leiders in eigen vesting in bedwang te houden.

Daar VGO kost wat kost de behaalde voorsprong wil behouden, zullen de jongens van Jos Melis ook Zondag aan de winnende hand blijven omdat de aanval de beste verdediging is tegen al dezen die nog zouden pogen VGO de titel te ontnemen.

S.K.V.O.-F.C. Meulebeke

De groenwitten hervatten de competitie eveneens voor eigen publiek en zullen zo gelukkig zijn met een complete ploeg te kunnen van wal steken. Inderdaad, C. Dedulle zag met genoegen zijn twee weken straftijd voorbij trekken tijdens de dode periode en kan Zondag weer de schoenen aanbinden.

Valt nu nog af te wachten of deze overdadige rust de groenwitten goed of kwaad heeft gedaan. Want de aanvang van de competitie werd gekenmerkt door talrijke verrassingen en ons Westvlaamse Tweede Provinciaal, zal aan die algemene regel wel niet ontsnappen.

SKVO — FC Meulebeke	1
VGO — US Herseeuw	1
SV Wevelgem — Zwevegem Sp.	1
Knokke FC — SK Roeselare	1
CS Ieper — Deerlijk Sport	1
SVO Ingelmunster — Lauwe	2
Moeskroen — BS Avelgem	1
FC Torhout — Molen Sport	1

Hermes-F.C. Zerkegem

Voor Hermes is de herneming van de voetbalbedrijvigheid een vraagteken. Zullen de groengelen met beslistheid van wal steken en met homogener en steviger spel een goede terugronde inzetten ? We geloven dat bij Hermes toch eens de kentering ten goede zal intreden.

SV Jabbeke — WS Adinkerke	1
Ruddervoorde — FC Veldegem	1
SK Eernegem — SV Bredene	2
Oostduinkerke — Zedelgem	x
SK Wenduine — SV Diksmuide	1
Hermes — FC Zerkegem	1
Fl. Zedelgem — Un. Zandvoorde	1

Hr

Uitslagen en Rangschikkingen

EERSTE KLASSE B

US Doornik — Tubantia	5—0
US Centre — Boom FC	2—0
AS Oostende — Kortrijk Sport	2—3
Lyra — CS Brugge	2—0
AEC Bergen — FC Ronse	4—1
St Niklaas SK — Eendr. Aalst	2—3
Dendermonde — Vigor Hamme	0—0
Izegem — Lierse	2—2

RANGSCHIKKING

1. SK St Niklaas	15	9	1	5	35	16	23
2. Kortrijk Sp.	15	8	1	6	32	19	22
3. Un. Doornik	15	8	2	5	34	22	21
4. FC Ronse	15	8	3	4	24	21	20
5. Lyra	15	8	5	2	27	19	18
6. Bergen	15	8	5	2	31	23	18
7. AS Oostende	15	5	3	7	29	21	17
8. Izegem	15	6	4	5	27	20	17
9. Eendr. Aalst	15	5	4	6	19	19	16
10. Lierse	15	6	6	3	26	20	15
11. Boom	15	6	6	3	34	23	15
12. CS Brugge	15	6	9	0	21	26	12
13. Un. Centre	15	2	9	4	14	34	8
14. Dendermonde	15	1	9	5	15	31	7
15. Vigor Hamme	15	11	0	4	10	33	6
16. Tubantia	15	2	12	1	17	47	5

TWEEDE PROVINCIAAL RANGSCHIKKING

1. VG Oostende	13	12	1	0	59	14	24
2. SK Roeselare	14	8	2	4	45	24	20
3. US Herseeuw	13	7	2	4	25	18	18
4. SKV Oostende	14	7	4	3	50	27	17
5. WS Lauwe	14	7	5	2	30	32	16
6. AA Moeskroen	14	4	3	7	26	22	15
7. Zwevegem	14	6	6	2	25	29	14
8. FC Torhout	13	5	4	4	32	25	14
9. SVO Ingelmunst.	14	5	6	3	23	31	13
10. Molen Sport	13	5	6	2	21	30	12
11. CS Ieper	14	6	7	1	39	35	13
12. Knokke FC	14	4	6	4	29	29	12
13. SV Wevelgem	14	4	6	4	22	24	12
14. FC Meulebeke	14	3	8	3	24	53	9
15. BS Avelgem	14	2	11	1	19	50	5
16. Deerlijk Sp.	14	1	10	3	25	51	5

NATIONALE RESERVEN

Lierse SK — FC Izegem	4—0
Boom FC — US Centre	7—1
Kortrijk Sport — AS Oostende	2—1
CS Brugge — Lyra	2—2
FC Ronse — AEC Bergen	4—0
Eendracht Aalst — St Niklaas	2—5
Vigor Hamme — AV Dendermonde	0—0

IIe GEWESTELIJKE AFDELING RANGSCHIKKING

1. SV Blankenberge	13	9	0	4	38	14	22
2. SK Steenbrugge	14	10	3	1	57	21	21
3. SV Nieuwpoort	13	8	2	3	35	13	19
4. D. Blankenberge	13	8	2	3	25	11	19
5. EG Gistel	14	7	5	2	31	31	16
6. Concordia	14	7	5	2	28	29	16
7. SK St Kruis	14	7	7	0	40	35	14
8. SK Den Haan	13	6	5	2	34	31	14
9. RC De Panne	14	4	5	5	38	35	13
10. WS Oudenburg	13	6	7	0	21	30	12
11. GS Middelkerke	14	4	7	3	24	33	11
12. SV Veurne	13	4	6	3	21	30	11
13. St Joris Sport	14	2	8	4	32	50	8
14. FC Heist	13	3	9	1	26	37	7
15. VV Koksijde	13	0	6	7	15	28	7
16. FC Lissewege	14	2	10	2	18	55	6

De Goalgetters

A.S.O

DE CUMAN	16
VANDIERENDONCK	3
EECKEMAN	2
MONTENY	1
SANDERS	1
VAN HAECKE	1
FRE DESCHACHT	1
HORBACH	1
ZONNEKEYN	1
KINT	1
DECLERCK A. (K.Sp.)	1

V.G.O.

PIETERS	30
MELIS	10
GYSELS	9
COOPMAN	4
CUYPERS	2
EREBOUT	2
MAERTENS	1
DUYSBURG	1

S.K.V.O.

DEPOORTER	11
ROB. VAN STEEGER	10
OSTERWINDT	8
VAN HALME	8
DEDULLE	6
JANSSENS	6
MARTEEL	1

HERMES

FR. MEYNS	6
TOMMELEYN	4
REUNBROUCK	3
R. MEYNS	3
DEJONGHE	2
DEPAUW	2
V. BOTERMAN	1
DELY	1
EASTON	1

PLOEGEN voor Zondag

ASO : Gernaey; J. Deschacht en Sabbe; Zonnekeyn ,Legon en F. Deschacht; Eeckeman, Sanders, Vandierendonck, Monteny en St. Kyndt.

VGO : Demarest; Dujardin en Swinberghe; Mestdagh, Sanders en Maertens; Gijsels, Melis, Pieters, Coopman en Eerebout.

SKVO : Maes; Beernaert en Ryckewaert; Coene, Serru en Marteel; Dedulle, Van Halme, Janssens, Van Steeger en Depoorter.

HERMES : De Bruycker; Snauwaert en Reunbrouck; Ketels, Kesteloot en Lagrain; Tommeleyn, Easton, De Ly, Meyns en Dejonghe.

Corporatief Voetbal

WEDSTRIJDEN UITGESTELD

Gezien het slecht weder en de slechte toestand waarin de terreinen zich bevonden, heeft het Provinciaal Comité van de Provincie West Vlaanderen het besluit moeten nemen al de wedstrijden voor Zaterdag 6-1-1951 uit te stellen. Deze matchen zullen doorgaan op Zaterdag 13 Januari eerstkomende.

WEDSTRIJDEN VOOR ZATERDAG

Ie AFDELING

Ferbl. De Clerck — Aigle (terrein RFCB)
Brugeoise — Crop's (Brugeoise)
Zeewezen — Stad Oostende (terrein Zeewezen)
Franco Belge — Rust Roest (terr. Franco B.3

BEVORDERINGSREEKS OOSTENDE

FC Tram — SSWO (terrein Tram)
Politie — Zeewezen B (terrein Béliard)
Omwal — Stad B (terrein Omwal)
Béliard bye.

IIIe AFDELING REEKS A RANGSCHIKKING

1. SV Bredene	12	11	1	0	45	10	22
2. SV Jabbeke	12	10	1	1	39	18	21
3. D. Ruddervoorde	11	6	1	4	44	17	16
4. Ex. Zedelgem	11	7	3	1	38	18	15
5. SV Koekelare	11	6	3	2	24	23	14
6. FC Veldegem	12	5	5	2	37	24	12
7. FC Zerkegem	12	5	5	2	20	28	12
8. SV Diksmuide	12	5	6	1	21	32	11
9. SK Wenduine	12	4	5	3	29	29	11
10. Hermes Oostende	12	4	5	3	23	22	11
11. SK Eernegem	11	4	5	2	19	33	10
12. WS Adinkerke	12	2	7	3	15	38	7
13. Un. Zandvoorde	11	1	6	4	17	29	6
14. Fl. Zedelgem	11	1	8	2	16	30	4
15. Oostduinkerke	14	1	11	2	20	56	4

IIIe SPECIAAL A RANGSCHIKKING

1. D. Blankenberge	12	9	2	1	42	15	19
2. Knokke FC	12	9	3	0	56	26	18
3. FC Brugge	12	8	2	2	45	18	18
4. CS Brugge	12	7	4	1	52	32	15
5. SK Steenbrugge	13	6	4	3	32	24	15
6. FC Heist	13	6	6	1	39	45	13
7. SV Blankenberge	11	3	4	4	29	22	10
8. Concordia Sp.	12	3	6	3	27	38	9
9. SK Ste Kruis	13	2	9	2	21	48	6
10. St Joris Sp.	12	1	7	4	20	40	6
11. FC Lissewege	12	1	8	3	14	59	5

IIIe SPECIAAL B RANGSCHIKKING

1. VG Oostende	12	11	0	1	70	10	23
2. AS Oostende	12	10	2	0	82	14	20
3. EG Gistel	13	9	3	1	41	30	19
4. SV Veurne	13	8	4	1	50	31	17
5. SKV Oostende	12	6	2	4	54	23	16
6. RC De Panne	13	4	6	3	32	59	11
7. VV Koksijde	11	3	5	3	27	49	9
8. SV Nieuwpoort	12	3	7	2	22	52	8
9. GS Middelkerke	11	2	7	2	23	46	6
10. SK Den Haan	13	1	11	1	17	65	3
11. WS Oudenburg	12	1	11	0	18	57	2

PROVINCIALE JUNIORS RANGSCHIKKING

1. FC Izegem	16	13	1	2	58	19	28
2. FC Brugge	16	11	3	2	72	20	24
3. SV Waregem	16	10	3	3	51	38	23
4. CS Brugge	16	9	5	2	46	27	20
5. FC Knokke	16	9	6	1	50	37	19
6. AS Oostende	16	7	4	5	94	36	19
7. SK Roeselare	16	7	7	2	61	35	16
8. Stade Moeskroen	16	6	7	3	51	35	15
9. Kortrijk Sport	16	6	7	3	33	38	15
10. VG Oostende	16	6	7	3	39	50	15
11. SC Menen	16	6	8	2	30	54	14
12. Stade Kortrijk	16	5	7	4	42	36	14
13. FC Roeselare	16	5	8	3	32	35	13
14. CS Ieper	16	4	12	0	29	72	8
15. RC Harelbeke	16	3	11	2	23	59	8
16. E. Wervik	16	2	13	1	13	133	5

PROVINCIALE SCHOLIEREN RANGSCHIKKING

1. FC Brugge	16	14	0	2	79	10	30
2. CS Brugge	16	14	2	0	50	14	28
3. Kortrijk Sport	16	10	2	4	57	15	24
4. Stade Moeskroen	15	10	3	2	47	21	22
5. CS Menen	15	9	3	3	38	27	21
6. RC Harelbeke	16	10	6	0	34	26	20
7. VG Oostende	16	7	4	5	49	31	19
8. FC Izegem	16	6	6	4	47	35	16
9. SK Roeselare	16	6	9	1	36	38	13
10. AS Oostende	16	5	8	3	40	34	13
11. Stade Kortrijk	16	5	9	2	30	46	12
12. SV Waregem	16	4	8	4	24	48	12
13. Knokke FC	16	4	9	3	31	38	11
14. FC Roeselare	16	3	11	2	18	70	8
15. CS Brugge	16	2	13	1	14	56	5
16. E. Wervik	16	0	16	0	3	86	0

GEWESTELIJKE JUNIORS A

1. FC Brugge	10	9	1	0	56	16	18
2. FC Torhout	9	5	3	1	35	19	11
3. SV Blankenberge	9	5	4	0	28	17	10
4. FC Heist	9	5	4	0	24	19	10
5. D. Blankenberge	11	4	6	1	27	23	9
6. CS Brugge	9	4	5	0	14	34	8
7. FC Lissewege	8	0	8	0	7	53	0

IVe AFDELING B

1. GS Leffinge	11	11	0	0	41	9	22
2. SK Moere	11	7	3	1	37	15	15
3. CS Les Ailes	11	7	3	1	36	22	15
4. CS Lombardzijde	12	7	5	0	37	25	14
5. SK Torhout	12	7	5	0	36	23	14
6. NS Leke	11	6	3	2	34	32	14
8. SV Koekelare	12	5	4	3	33	24	13
9. FC Handzame	11	5	4	2	24	24	12
10. SK Wenduine	11	4	6	1	277	25	9
11. Hermes Oostende	11	3	5	3	25	29	9
12. SV Bredene	12	2	7	3	24	35	7
13. SK Esen	12	2	7	3	23	40	7
14. SK Eernegem	12	2	7	3	14	40	7
15. VC Keiem	10	1	9	0	14	46	2

SCHOLIEREN A RANGSCHIKKING

1. FC Heist	13	9	2	2	46	21	20
2. SK Ste Kruis	13	9	3	1	42	13	19
3. FC Brugge	13	9	4	0	51	14	18
4. D. Blankenberge	12	6	3	3	24	11	15
5. SV Blankenberge	12	6	4	2	35	18	14
6. CS Brugge	11	4	6	1	26	33	9
7. FC Zedelgem	13	1	11	1	9	69	3
8. Knokke FC	13	1	12	0	12	60	2

SCHOLIEREN B RANGSCHIKKING

1. EG Gistel	13	11	2	0	48	12	22
2. FC Torhout	11	9	2	0	40	5	18
3. SV Nieuwpoort	11	5	3	3	16	20	13
4. SKVO	11	5	4	2	25	20	12
5. AS Oostende	13	5	7	1	18	26	11
6. SK Torhout	13	4	6	3	23	22	11
7. VG Oostende	12	3	8	1	18	32	7
8. SV Bredene	12	1	11	0	13	64	2

KADETTEN A RANGSCHIKKING

1. FC Brugge	9	7	0	2	43	7	16
2. CS Brugge	8	7	0	1	34	7	15
3. AS Oostende	7	4	1	2	25	8	10
4. SV Blankenberge	8	3	4	1	30	11	7
5. Knokke FC	8	3	4	1	22	25	7
6. VG Oostende	7	2	2	3	14	12	7
7. D. Blankenberge	9	3	6	0	20	20	6
8. SKV Oostende	8	1	7	0	5	47	2
9. FC Heist	9	1	8	0	4	60	2

KADETTEN B RANGSCHIKKING

1. CS Brugge	7	5	0	2	38	4	12
2. FC Lissewege	7	4	0	3	20	3	11
3. SV Blankenberge	8	3	4	1	15	24	7
4. FC Brugge	7	3	4	0	25	12	6
5. FC Heist	7	0	7	0	0	55	0

KADETTEN C RANGSCHIKKING

1. EG Gistel	8	7	1	0	32	6	14
2. Un. Zandvoorde	8	7	1	0	20	8	14
3. AS Oostende	6	6	0	0	31	0	12
4. VG Oostende	7	2	5	0	15	12	4
5. SKV Oostende	7	2	5	0	9	24	4
6. SK Eernegem	9	2	7	0	6	31	4
7. GS Leffinge	9	1	8	0	5	37	2

Het eigenaardig geval van een speler die 2 wedstrijden speelde op hetzelfde uur

We lezen in «Sportleven»:

Bij een wedstrijd, even vóór de stagnatie, in IIe Provinciaal gespeeld, deed zich een vrij uitzonderlijk en derhalve meldenswaardig geval voor. Enkele minuten vóór de kick-off van de match stroomde bij een club, die aan huis optrad, het bericht binnen dat haar middenvoor plotseling ongesteld was geworden en men met een onvolledige formatie stond. De reserven waren op hetzelfde uur een wedstrijd gaan betwisten op een vijftiental kilometer van de home-grond, terwijl juniors en scholieren reeds somwijlen op de grasmat waren verschenen. Geen plaatsvervanger voorbehouden! De clubleiders hakten de gordiaanse knoop door met onmiddellijk een auto, over een helicopter beschikte men niet, in te zetten naar de plaats waar de IIIe speciale of reserven slag leverden, ten einde er een invaller te gaan uitvissen.

Inmiddels moest de hoofdmatch worden aangevat met 10 man. De reserven waren reeds aan hun ontmoeting begonnen toen de afvaardiging van de eerste ploeg ter plaatse verscheen. In der haast werd een speler medegenomen, die zoeven een doelpunt had gescoord en nauwelijks een kwartuur na de andere 10 A-spelers verscheen de elfde op het veld, om er aanzienlijk toe bij te dragen de 0-1 achterstand, die zijn ploeg op het ogenblik van zijn verschijnen telde, in een afgetekende overwinning om te zetten. Bedoelde speler maakte ten andere ook een goal bij de provincialers. Hoe een middenvoor een goal kan scoren tijdens twee verschillende matchen, dewelke beide op hetzelfde uur aanvangen, is, zo helemaal geen raadsel meer! Ofschoon bedoe de speler alles bijeengenomen niet eens 90 minuten speelde, toch is in de reglementen een schorsing voor hem voorzien.

R.M.

Uitslag van het IJsfeest te Oostende

De uitslagen van deze wdestrijden, die op een talrijke deelneming mochten bogen, luiden als volgt :

KADETTEN onder 16 jaar (1 ronde Lac Miroir) :

1. Lauwereins Frans; 2. Pottier René; 3. Lauwereins Ronald.

HEREN boven 16 jaar (2 ronden Lac Miroir)

1. Rosseel Roger; 2. Huyghe Ferdinand; 3. Lauwereins Roger; 4. Addinck Bart; 5. Falin Frans; 6. Descheemaker Daniël; 7. Dewulf Roger; 8. Picks Joseph; 9. Servaes; 10. Rosseel Roger; 11. Elleboudt; 12. Van Rysberghe.

MEISJES onder 16 jaar (1 ronde) :

1. Galleyn Anne-Marie; 2. Vande Steene Beatrix.

DAMES boven 16 jaar (1 ronde) :

1. Hein Christiane; 2. Lenaers Erna; 3. Lauwereyns Nicole; 4. Debruyne Josiane.

SNELRIJDEN 3 ronden alle categoriëen :

1. Rosseel Roger; 2. Rosseel André; 3. Lauwereyns Roger; 4. Addinck Bart; 5. Huyghe Ferdinand; 6. Dewulf Roger; 7. Rosseel Lucien; 8. Servaes Jo; 9. Seghers Jean; 10. Falin Frans; 11. Feys Henri.

KUNSTRIJDEN (oefening volgens keus) :

1. Hein Christiane; 2. Van Wersch Willem; 3. Rosseel Roger.

AFLOSSINGSKOERS :

1e ploeg : Rosseel Roger, Rosseel André, Rosseel Lucien, Addinck Bart.

2e ploeg : Huyghe Ferdinand, Lauwereins Roger, Falin Frans, Descheemaker Daniël.

Brugge en de wedstrijd Rode Duivels-Zwaluwen

Wij hebben gemeld dat een geschil was opgerezen met Brugge betreffende de wedstrijd Rode Duivels—Zwaluwen.

Een akkoord schijnt bereikt tussen Gent en Brugge om deze wedstrijd beurtelings te ontvangen; aangezien het U.C. daarvan niet was verwittigd, kon het er geen rekening mee houden.

Zonder zich voor de toekomst te verplichten heeft het U.C. beloofd het geval te herzien, rekening houdend dat Brugge niet werd vergeten aangezien haar de inrichting van Rode Duivels—Luxemburg werd toevertrouwd.

Wij hopen dat F. C. Brugge zal medewerken aan het succes van de match en ook voor de retour-match haar spelers beschikbaar zal stellen.

Robert De Cuman nog steeds de beste goalgetter in 1e Afd. B.

1. De Cuman (A.S. Oostende) 16 doelp.
2. Van Camp (Boom) en Appelman (Doornijk) 14 pt.
4. Van den Bosch (Boom) 12 pt.
5. Van Houtte (Izegem) 11 pt.
6. De Clerck (Kortrijk Sp.), Annicq (Ronse) en De Bruyn (St. Nikl.) 10 p.
9. Cautreels (St. Niklaas) 8 pt.
10. Van Staay (Tubantia), Van Hoeywegen (Dendermonde), Pertry (Cercle Brugge), Claerhout (Kortrijk Sp.) en Morren (Bergen) 7 pt.
15. 4 spelers met 6 doelpunten.
19. 9 spelers met 5 dlpt.

Met de Hermesjongens naar de Ronde van het Houtland

Er was veel geestdrift bij het vertrek van Hermes Club naar Torhout om er aan de Ronde van het Houtland deel te nemen. Een van de schoonste Oostendse autocars werd onder leiding van E. H. Verhelle en secretaris Tytgat in stormpas ingenomen. Voor de pers was een plaatsje vrij gelaten, waarvoor onze beste dank. Onderweg werd meermaals stilgehouden om nog maar altijd jongens op te laden. Waar deze allemaal hebben kunnen zitten, weten we nog niet. En nauwelijks waren wij aan de Oostendse Porte de Namur, anders genoemd, Petit Paris, of de opvolgers van de «Compagnons de la Chanson» laten zich horen. Het waren die gasten, die daar van achter op elkaars knieën zaten (voor de ouders : er waren geen juffrouwen bij ! !) die een liedje hadden ingezet. En er zij het goed dezen ! Dhr Tytgat, die zich intussen in het hiaar om te wetten, stelde manier hij zijn ploegen ging inrichten. Toch aleant hé, secretaris ! Zo kwamen we te Torhout zonder zelf te weten en met verwachtingen [illegible] de Sinte Pieter en Pauluskerk [illegible] met welke saus ze hun tegenstevers gingen opeten. Maar tussen hoop en verwerkelijkheid is er weis verschil. Derwijl dat een slechte dag nog geen slecht seizoen is en dat er nog vele kansen voor weerwraak weggelegd zijn. Al was het maar te Middelkerke, om dhr Bulens plezier te doen.

Het begon al niet te best met de kadetten, waar alleen Dillen zich wist te onderscheiden door bij de leider te blijven tot aan de meet. Achter hem vinden wij Ryckewaert op de zesse plaats. Devos op de dertiende en Decorte op de vijftiende. Maar poverkens, hé ?

Bij de scholieren was het al niet veel beter. De eerste Hermesjongen was Vergaerde, die op de vijftiende plaats eindigde. Fiers was achtste, Ryckaseys tiende, Van Elslander elfde, Kerger twaalfde, Casteleyn dertiende. Van ploeggeest gesproken.

En ondertussen waren de grote mannen de baan opgevlogen. Ai-Ai, wat zagen wij daar ? Een echte corrida van honderden en nog honderden Wielrijders, tientallen van die grote Amerikaanse kindervolturen en autocars, rond, naast, voor, achter en somtijds bijna bovenop de 17 lopers van het peleton. «Wat 'n bazar !», zei ons dhr Milecant, speciaal afgevaardigde van het dagblad Le Soir (Gratis reklaam hoor, maar ik heb in zijn Amerikaanse ... mogen zitten). Het stof vloog in de geburen, maar is het misschien om er niet te veel van in te slikken, de Hermesjongens begonnen te lossen. De eerste, die naar de hielen keek van enkele tegenstrevers, was de nieuweling van Raversijde, Bruynsteen. Dan was het de beurt aan Rosseel, De Ruwe en ja, Vermeire in persoon. Deze laatste, gehandicapeerd door een zware verkoudheid, had al de moeite van de wereld om niet te veel achterstand op te lopen. En er waren zo maar 6.000 meters af te leggen, t.t.z. van Torhout naar Lichtervelde.

Maar in de tweede rit van Lichtervelde naar Kortemark wist een onzer jongens van de beginne af op kop te lopen en dit tot in de autocar, die als kleedkamer te Kortemark stond te wachten. Dat was 18 karaat werk van Rubben. De andere groene truien waren Roose (Se), Fonteyne (12e) en Staelen (14e). De geestdrift doofde meer en meer uit.

En zo waren wij aan de derde en laatste rit gekomen, Kortemark—Torhout, waar een grote menigte, een puike inrichting en een perfekte ordedienst stond te wachten. Voor de Oostendse jongens was de temperatuur verder aan het dalen. Het was bijna onder nul, wanneer Goes op de markt verscheen (6e), Cornelis eindigde tiende, Meyer elfde en Dedene twaalfde. Weeral die ploeggeest. Wij zullen elkander nooit verlaten...

Bij de terugreis waren de Compagnons de la Chanson in staking.

Maar achter regen komt zonneschijn !

AB

HERMES AAN DE EER

Het bestuur van Hermes Club wist van Oostende het belangrijkste oefencentrum te maken van ons land. En de oefenwedstrijden voor de grote volksveldloop, vooral de wandelcross van Le Soir, werden zo goed ingericht, dat een van de drie bekers naar Oostende komt. Door tussenkomst van de heer Bulens zal de grote bezieler van de 25ste grote volksveldloop, dhr A. Herbauts in persoon, Hermes gelukkomen wensen en dit ter gelegenheid van de tweede Ronde van Middelkerke. Bravo Hermes ! !

AB

Olympic Brugge wint in 't Houtland

Serruys [O.B.], Rubben [Hermes] en De Weer [Waregem] étappenoverwinnaars

UITSLAG

EERSTE ETAPPE : TORHOUT — LICHTERVELDE (6000 meter) :

1. SERRUYS (OB) 16 min. 50"2; 2. Colman (Waregem) 17'04"2; 3. Balcaen (Houtland); 4. Vermote (Houtland); 5. Vermeire (Hermes); 6. Bruyneel (Waregem); 7. Deruwe (Hermes); 8. Vandeweghe (Mandel); 9. Casteleyn (Mandel); 10. Vandevelde (Meulebeke); 11. Rosseel (Hermes); 12. Lein (Houtland); 13. Bruynsteen (Herm.); 14. Decaestecker (Houtland); 15. Verduwe (Westkust); 16. Devolder (Roeselare); 17. Bosmans (Ieper).

TWEEDE ETAPPE : LICHTERVELDE — KORTEMARK (7000 meter) :

1. RUBBEN (Hermes) 19'35"; 2. Tommeleyn (OB) 19'58"; 3. Ghekiere (Mandel) 20'04"; 4. Fiey (Ieper); 5. Desloover (Waregem); 6. Borret (Houtland); 7. Vandedriessche (Waregem); 8. Roose (Hermes); 9. Vandaele (Meulebeke); 10. Depoorter (Roeselare); 11. Denyft Ivo (Houtland); 12. Fonteyne (Hermes); 13. Vandewalle (Houtland); 14. Staelens (Hermes); 15. Gereil (Westkust); 16. Dobbels (Mandel); 17. Muylle (Houtland).

DERDE ETAPPE : KORTEMARK — TORHOUT (6500 meter) :

1. DEWEER (Waregem) 20'13"; 2. Decock (Houtland) 20'21"; 3. Van den Driessche, 20'39"; 4. Pauwels (OB); 5. Vandaele (Meulebeke); 6. Goes (Hermes); 7. Latrez (Mandel); 8. Pyck (Ieper); 9. Bagein (Roeselare); 10. Cornelis (Hermes); 11. Dedeyne (Hermes); 12. Meyer (Hermes); 13. Haneca (Houtland); 14. Lesy (Mandel); 15. Van Impschoote (Westkust).

KLASSEMENT DER DRIE ETAPPEN :

JUNIORS — SENIORS :

1. OL. BRUGGE 57'29"2; 2. Waregem; 2. Hermes; 4. A. R. Houtland; 5. Mandelclub; 6. Waregem II; 7. Meulebeke.

PROEVEN VOOR SCHOLIEREN OVER 400 M. (16 deelnemers) — 1. DEMEULENAERE (Mandel) 13'47"; 2. Coussee (Houtland); 3. Vanlerberghe (Mandel); 4. Kindt (Roeselare); 5. Vergaerde (Hermes); 6. Dewaele (Houtland); 7. Man (Waregem); 8. Goes (Hermes); 9. Vanwallegem (Roeselare); 10. Ryckasys (Hermes).

PROEVEN VOOR KADETTEN OVER 1200 M. (24 deelnemers) — 1. MORTIER (Houtland) 3'20"; 2. Dillen (Hermes); 3. Theetaert (Houtland); 4. Deprez (Westkust); 5. Casteleyn (Houtland); 6. Ryckewaert (Hermes); 7. Vercruysse (Meulebeke); 8. Jacques (Houtland); 9. Bolle (Houtland); 10. Van Hauwaert (Mandel).

INTERCLUBKLASSEMENT :

KADETTEN en SCHOLIEREN :

1. HOUTLAND 31 p.; 2. Hermes 44 p.; 3. Mandelsclub 50 p.

Boksen

Een Buitenkansje

De Oostendse boksliefhebbers krijgen de gelegenheid op 25 Januari te Gent een schitterend programma bij te wonen, mits tijdige inschrijving bij Nestor Verstraete, hotel Central, Wapenplaats of in het lokaal Friture Maurice, A. Pieterslaan. Voor de spotprijs van 35 fr. (leden) en 50 fr. (niet leden) krijgen zij een reis Oostende—Gent heen en terug.

Kaarten voor deze meeting zijn eveneens te verkrijgen in het lokaal. De prijzen gaan van 20 tot 100 fr.

Op het programma komen o.m. volgende kampen :

Odon — Reypens

Bernard — Serres (kampioen van Luxemburg)

Mombert — Cabo

Sportmannen, het is een prachtkans. Allen naar Gent op 25 Januari.

Hr

Roeien

De leden worden vriendelijk uitgenodigd tot de algemene vergadering die doorgaat op Zondag 14 Januari a.s., om 10 uur in het lokaal «Hotel Central». Op het dagorde komen de verschillende verslagen van secretaris-trainer-materiaaloverste en schatbewaarder voor. Benevens kiezing van een viertal bestuursleden. Alle leden worden verwacht.

Ch.

Athletiek

HERMES NAAR OOSTKAMP

Na de bepaald zwakke prestatie van de Hermes-crossers te Torhout, trekken ze Zondag — op weerrwaak belust — naar Oostkamp alwaar «La Brugeoise» een flinke veldloopwedstrijd inricht voor alle categorieën.

Alles laat voorzien dat te Oostkamp weer tal van ploegen aan de start zullen verschijnen. Hermessers, we hopen u ditmaal in de eerste gelederen aan te treffen.

Lc

Schaken

o—o—o

KAMPIOENSCHAP 1951

De eerste ronde gaf volgende uitslagen :

P. De Wispelaere — —V. Gerits	1—0
Calus senior — F. Teetaert	0—1
O. Rosseel — Dr Gesquière	0—1
Calus junior — O. Vantuyne	1—0
R. Boddaert — F. Dehondt	0,5—0,5
R. Lingier — H. Spoelders	0—1
M. Van Pel — F. Van Coillie	0—1
M. Blomme — A. Dieperinck	0,5—0,5
W. Verlinde — H. Schollaert	0—1
G. Piessen — N. Douvere	1—0
A. Degryse — G. Verdonck	0—1
A. Deknuydt — R. du Gardein	1—0
A. Rymenams — L. Meyns	0—1
C. Degryse — W. Laforce	1—0
Bouvier — Rousselle	1—0
M. Vanhoorne — S. Verheyen	1—0
Struys — Van Hemelryck	0—1

Het kampioenschap gaat nu, volgens Zwitsers systeem, in één enkele reeks door.

De partners in de eerste ronde werden bepaald volgens de algemene rangschikking van 1950; deze werd ook in acht genomen om aan de sterkste tegenstevers de zwarte kleur toe te wijzen, zodat de zwakste toch het voordeel van de voorzet heeft.

Dit voordeel is natuurlijk heel gering en de heren De Wispelaere, Calus junior en Piessen mogen gelukgewenst om hun overwinning op hun onmiddellijke voorman in het voorbije jaar.

In het geheel moeten er elf ronden gespeeld worden om de kampioen er uit te kunnen halen en om de tegenstrevers in groepen van zes te verdelen. Er zal dan nog in vijf ronden gezeskampt worden om de prijzen toe te kennen, zodat eenieder tot op het einde toe kans op deze heeft. In ieder der zeskampen, zowel in de laagste als in de hoogste reeks, zullen de best gerangschikten beloond worden.

In de eerste fase van het kampioenschap, zullen de deelnemers tegen elkaar geplaatst worden, rekening houdend vooral met het in dit kampioenschap reeds behaalde punten, maar ook toch met de resultaten behaald in 1950. Zwakkere of jongere spelers, die de forme te pakken krijgen, zullen na weinig ronden het genoegen smaken zich aan de eersteklassers te meten en ze hebben nu de kans in één tornooi van de laatste naar de eerste plaatsen te promoveren !

Karabijnschieten

KAMPIOENSCHAP VAN OOSTENDE EERSTE KATEGORIE

Match van 22-12-1950.

Carabiniers 710 teg. 't Scherpoog 635:

Decat 113—Maerschalk 131

Mertens 126—Boutelier 125

Ghaye F. 123—Proot 126

Panesi 123—Soenen 126

Willems 125—Valcke 127

Match van 5-1-1951.

Carabiniers 626 teg. Sas-Slijkens 636:

Mertens 133—Vandenbuys 126

Decat 126—Goes 132

Ghaye F. 121—Billiauw 123

Panesi 130—Desopper G. 125

Willems 116—Decorte Luc. 130

RANGSCHIKKING

Sas-Slijkens	1	636	2
't Scherpoog	1	635	2
Carabiniers	2	1236	0

TWEEDE KATEGORIE

Matchen van 29-12-1950.

Carbiniers 607 teg. 't Scherpoog B 604:

Saeys 131—Beyen 103

Ghaye G. 119—Roelens 130

Calus 113—Claessens 127

Declercq 119—Biebouw 119

Rots 125—Bero 125

Sas-Slijkens A 625 teg. Sas-Sl. B 586:

Desopper R. 138—Luca G. 125

Osstyn 115—Goekint 122

Vantyghem H. 124—Cattrysse 107

Debaedts 130—Hendrickx 117

Decorte Leop. 118—Vantyghem Ch. 115

RANGSCHIKKING

Carabiniers	4	2412	7
Sas-Slijkens A	4	2391	6
't Scherpoog A	4	2380	6
't Scherpoog B	4	2351	2
Sas-Slijkens B	4	2275	0

OEFENSCHIETING 'T SCHERPOOG

van 10 Januari 1951

Maerschalk 131; Biebouw 129; Decoster 129; Valcke 127; Verdonck 126; Roelens 125; Allard 125; Soenen 125; Westerlinck 122; Beyen 120; Rommelaere 119; Meyns 117; Claessens 117; Bero 116; Dehaene 113; Degreef 97.

Wilt U 1951 gelukkig ?

Laat dan voortaan alle politieke kletspraat bij U buiten. Laat U niet langer meer beetnemen door beloften en mooi gepraat van politiekers, die hun kost moeten verdienen met... uw centen. Abonneert U op een onafhankelijk blad met de DEGELIJKSTE SPORTRUBRIEK. U zult na enkele weken uzelf feliciteren om dit gezond besluit !

Waar het Weens voetbal innoveerde

Slechts buiten de grenzen met een stopperspil !

Toen de Oostenrijkse onlangs te Glasgow van Schotland hadden gewonnen, was het de bekende Engelse sportjournalist Charles Buchan opgevallen, dat de middenhalf van de gastploeg als stopper fungeerde. Die centerhalf is niemand anders dan Oczwirk, die ook bij de Olympische Spelen in 1948 dezelfde post in het Oostenrijks nationaal elftal bezette.

Na de wedstrijd ging Buchan zijn licht opsteken bij Nausch, de beroemde speler van het vroegere Wunderteam, die thans trainer en tevens enig selectieheer van het Oostenrijks nationaal elftal is.

Het antwoord van Nausch luidde :

«Op eigen bodem spelen we steeds met een aanvallende spil, maar nu, gezien de waarde van de tegenpartij, de door de Schotten gevolgde taktiek en het veldvoordeel van onze Britse tegenstanders, gaf ik aan Oczwirk de opdracht verdedigend te spelen».

Deze uitlating is in zover historisch dat het, naar weten, de eerste maal is dit een Oostenrijkse ploeg ooit met een centerhalf-stopper speelde. We zeggen wel : met een centerhalf stopper, want bij het te Wenen thans toegepaste diagonaal-systeem (door de Weners gecopiëerd van de Zuid-Amerikanen of omgekeer ? — dit twistpunt is nog niet opgelost !) zorgt een van de Weense backs voor de bewaking van de middenvoor der tegenpartij, wat in feite slechts een variante is op het thans klassiek geworden drie-backspel.

Maar als Oostenrijk zich de weelde veroorloven kan thuis met een aanvallende spil en in het buitenland met een stopperspil te spelen, bewijst dit dan niet voor de voortreffelijke voetballers, die de Weners zijn, de tactiek bijzaak is ?

We menen deze vraag bevestigend te mogen beantwoorden.

Bij de Oostenrijkers die momenteel het vroegere «Wunderteam» van Sindelar haast evenaren, zijn en blijven er kapitale factoren: de bal- en lichaamstechniek, beide tot een hoge graad van verfijning opgevoerd.

De te Glasgow gevolgde tactiek — voor hen een innovatie — pleit verder voor het aanpassingsvermogen van deze voetbalgrootmeesters !

(54)

Vissers,

koopt AL uw MATERIAAL in UW COOPERATIEF

VVR & SCAP

Paketboten Oostende-Dover

Week van 14 Jan. tot 20 Jan. 1951 :

Auto's worden vervoerd met de gewone passagiersboten.

Van OOSTENDE naar DOVER : afvaarten te 9.45 u. en 14.30 u.

Van DOVER naar OOSTENDE : afvaarten te 11.10 u. en 15.10 u.

Hoogwaterkalender 1951

Niemand verzuime er zich een aan te schaffen.

Zij zijn verkrijgbaar bij alle dagbladverkopers en in

NOORDZEEBOEKHANDEL

Vindictivelaan, 22,

OOSTENDE

Notariële Aankondigingen

Studie van de Notaris
J. GHYOOT
te Oostende, St. Petersburgstr., 47,
(tel. 715.88)

TOEWIJZING

Op WOENSDAG 24 JANARI 1951, te 15 u., ter herberg «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstr., 22, te Oostende, van :

STAD OOSTENDE
I. WELGELEGEN

Opbrengsthuis

St. PETERSBURGSTR., 81, met afzonderlijke ingang, kleine poort, werkhuis (smis), kelderingen, gelijkvloers, een verdieping en zolder, groot 136 m2.

Voorzien van electriciteit, gas, stads- en regenwater.

Gedeeltelijk verhuurd zonder geschreven pacht mits fr. 1.047,50 per maand. Overige komt VRIJ 3 maanden na de toewijzing.

INGESTELD : 290.000 fr.

II. WELGELEGEN

Burgershuis

KAIROSTR., 49, groot 192,60 m2, begrijpende: Kelderingen, Gelijkvloers; één verdieping en zolder.

Voorzien van electriciteit, stads-, regen- en putwater.

Gedeeltelijk verhuurd zonder geschreven pacht mits 750 fr. per maand. Overige komt VRIJ 3 maanden na de toewijzing.

INGESTELD : 292.000 fr.

ZICHTBAAR : ieder Dins- en Donderdag van 14-16 uur.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris. (Toew. 24-1-51).

(645)

Studie van Notaris
JAN B. DE GHELDERE
te Heist-aan-Zee

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

TOESLAG :

Op MAANDAG 22 JAN. 1951, om 16 u. stipt, te Heist-aan-Zee, in het Café «Den Anker», Knokkestr., bij Mr. Mille, van :

BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

Werkmanswoonst

Oude Kerkstraat, 6, groot 110 m2.

VRIJ TER BESCHIKKING van de koper drie maanden na de toeslag.

INGESTELD: 56.000 fr.

Ten overstaan van dhr Vrederechter.

(639)

Studie van de Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan, 10, te Oostende

Op DINSDAG 23 JANUARI 1951, om 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.

INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN : STAD OOSTENDE

SCHOON

Handels- EN Opbrengsthuis

MET WERKPLAATS

Eduard de Cuyperstraat, 14

Oppervlakte 199 m2

Water-gas-electriciteit.

GEHEEL HET GELIJKVLOERS KOMT VRIJ OP 1 APRIL 1951.

1e verdiep verhuurd zonder pacht mits 400 fr. per maand;

2e verdiep verhuurd zonder pacht mits 500 fr. per maand.

BEZOEK: Maan- en Donderdagen van 2 tot 4 u. 's namiddags.

Alle nadere inlichtingen ter studie.

(642)

Studie van de Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
te Oostende, Leopoldlaan, 10 en
JACQUES DE COCK,
te Ieper, Korte Thouroutstraat, 4

Op DINSDAG 30 JANUARI 1951, om 15 u. in het lokaal «Prins Boudewijn», St. Sebastiaanstraat, 22, te Oostende.

INSTEL MET 1/2 % PREMIE VAN : STAD OOSTENDE

GROTE

Eigendom

MET INRIJPOORT EN GARAGE

Nieuwpoortsteenweg, 7 (bij Petit Paris)

Oppervlakte 500 m2.

Bestaande uit woonhuis, werkplaats en bergplaatsen, annexegebouwen.

Water-gas-electriciteit.

Verhuurd met pacht mits 65.000 fr. 's jaars.

BEZOEK: Dins- en Vrijdagen van 2 tot 4 u. 's namiddags.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studies van de verkopende notarissen. (643)

WIE WIL WAT ?

— FOTOGRAFIE : jong fotograaf, bekwaam,, zoekt betrekking te Oostende of omgeving bij gevestigd fotograaf als laborant of retoucheur. Schrijven bureel blad E.A. 741.

NIEUWBOUW & HERSTELLING VAN

Houten schepen

Julius Haerinck & Zonen

WERFKAAI, 21 ZEEBRUGGE (288) TEL. 841.96

Na het verschijnen van de Belgisch-Nederlandse Visserijalmanak voor 1951

Dit werk ligt thans voor ons en geeft ons gelegenheid vast te stellen met hoeveel bezorgdheid de uitgever, de heer Vandenberghe Prosper, dit werk heeft tot stand gebracht, zodat van dit jaar af, de vroegere Nederlandse visserijalmanak verdwenen is en de plaats heeft moeten ruimen voor deze Belgisch—Nederlandse almanak, welke zowel op de Nederlandse als de Belgische visserijvaartuigen als kostbare gids dienst doet.

Ook dit jaar bevat dit werk twee prachtige zeekaarten.

De ene is uitgegeven door de Nederlandse zeevaartinspectie en de andere getekend door de heer P. Wessels, thans directeur van de Ibisschool.

Deze kaart geeft al de zeevaartkundige gegevens weer van aan Kaap Gris Nez in Frankrijk tot aan Vlissingen. Zij wordt gebruikt door alle loodsen de Noordzee bevarend en is bijgewerkt tot 1 December 1950.

Dit belangrijk werk dat meer dan 600 blz. beslaat, bevat talrijke zeevaartkundige gegevens, nuttige wenken over de nieuwste instrumenten, de bebakening, de wrakken, seinen, radiofonie, weerberichten, seinen, sociale- en handelsaangelegenheden. Daarenboven komt er een volledige lijst in voor van alle Nederlandse en Belgische koopvaardij- en vissersvaartuigen met al hun kenmerken.

Tenslotte is er een nieuwe lijst in aangebracht van alle vishandelaars welke ter vismijnen van Oostende, Zeebrugge en Nieuwpoort hun visserijproducten aankopen, alsook die van viskonservenfabrieken, inleggerijen en rokerijen van België.

Dit werk, de twee zeekaarten inbegrepen, «kost slechts 150 fr. en kan verkregen worden mits storting van dit bedrag op postcheck nr 41.89.87 van» «Het Nieuw Visserijblad», Vindictivelaan, 22 Oostende.

WAAR IS DIT WERK NOG VERKRIJGBAAR IN BELGIE

Noordzee Boekhandel, Vindictivelaan, 22, Oostende.

Hand in Hand, Vindictivelaan, 20, Oostende.

Hand in Hand, Vismijn, Zeebrugge.

O.V.A. (Ver. Visafslag) Vismijn Oostende.

Dobbelaere, Nieuwpoort.

C. Devos, Heist.

Internat. Boekhandel, Thomas Vanlooystraat, Opex, Oostende.

HOOGWATERBOEKJES 1951

zijn bij dezelfde adressen hierboven aangeduid, verkrijgbaar.

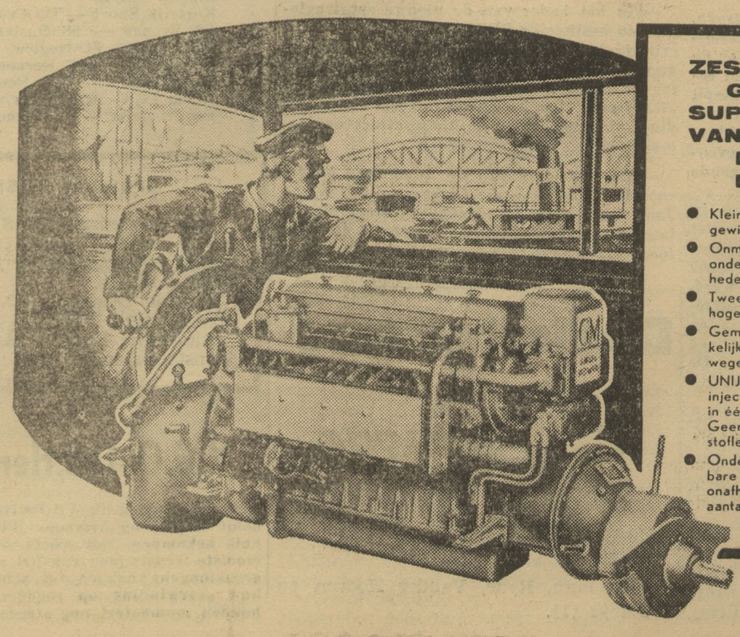
IN NEDERLAND

— V. van Toor, Oosthavenkade, 89, Vlaardingen;
— Boekhandel A. Boendermaker, Koningdwarsstraat, 12, Den Helder;
— Firma J. van Beelen, Middenhavenstr. 66-70, IJmuiden;
— Agentuur en Handelsmaatschappij, IJmuiden;
— IJmuiden Stores, IJmuiden;
— Jac. van Laar «De Kleine Stores», IJmuiden;
— Firma Wed. J. v. d. Toorn zn, Dr. Lelykade 192-194, Scheveningen.

Werkhuizen ANDRE BRUSSELLE

NIEUWPOORT
Kaai, 20
Tel. 231.53

OOSTENDE
Nieuwpoortsteenweg, 32
Tel. 714.92



ZES WAARBORGEN VOOR SUPERIORITEIT VAN GENERAL MOTORS DIESEL:

- Klein volume - Licht gewicht.
- Onmiddellijk aanslaan onder alle omstandigheden.
- Tweetakt systeem, dus hoger rendement.
- Gemakkelijke toegankelijkheid van alle bewegende delen.
- UNIJECTOR, die pomp, injector en verstuiver in in één orgaan verenigt. Geen hoge-druk brandstofleidingen.
- Onderling verwisselbare bewegende delen, onafhankelijk van het aantal cylinders.

(53)